

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11  
**1 fr. 20**

**LATHION-VOYAGES**  
 VOS VACANCES...  
**UNTEMPS FORT!**  
 Sion Sierre Martigny

**EURO PARFUMS**  
 Prix parfumés toute l'année  
 Gd-Pont 3 - Place du Midi 36 - SION

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

**SPORTS**

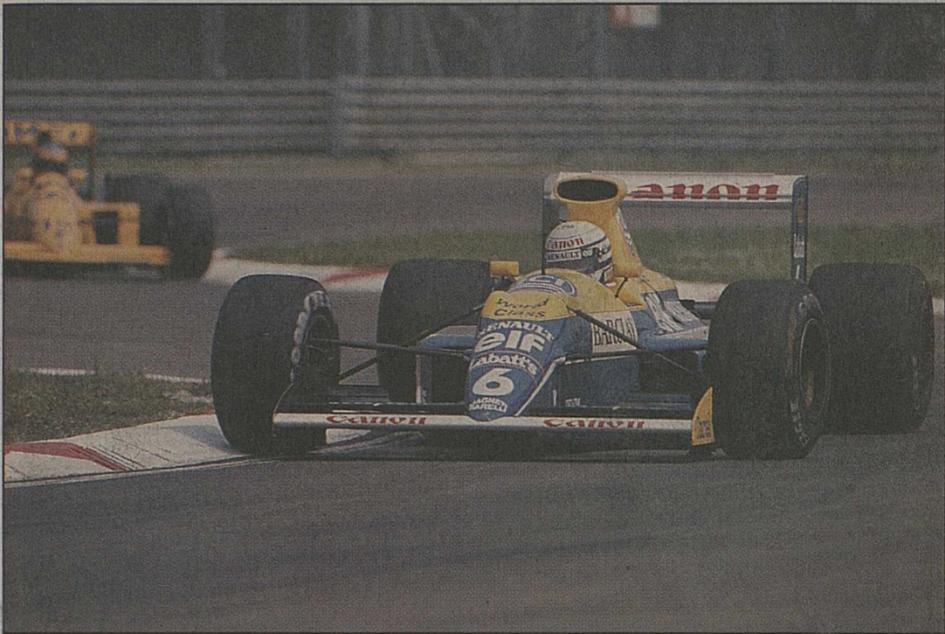
**Grand prix de Saint-Marin**

**Patrese: neuf ans d'attente**

Il ne s'était plus imposé depuis 1982 lors du grand prix de Monaco. Ainsi Riccardo Patrese a renoué avec la victoire au terme d'une épreuve intéressante, qui vit quatre leaders différents.

Ce premier grand prix disputé sur sol européen a confirmé que le championnat du monde sera encore plus ouvert cette saison.

32



Au volant de sa Williams-Renault, Patrese a remporté le troisième succès de sa carrière. Berthoud

**Tour de Romandie**

**Nendaz, étape décisive!**

C'était prévisible, depuis de nombreuses années, le vainqueur final du Tour de Romandie est désigné en Valais.

Samedi sur les hauteurs de Nendaz, cette tradition fut respectée. Non seulement la difficile

étape de montagne a désigné le vainqueur final, Charly Mottet, mais le tiercé final était connu avant l'étape finale qui conduisait les coureurs de Nendaz à Genève.

35 37



Le trio Millar, Mottet, Roosen sera non seulement sur le podium à Nendaz, mais également sur celui du classement général final du TdR 1990. ASL

**Les élections en Roumanie**

**Le temps des fausses pucelles**

En Roumanie - en Bulgarie aussi - la révolution n'a pas été réalisée, elle a été littéralement confisquée. Comme l'a été, en 1917, la révolution de Février par celle d'Octobre, par Lénine et Trotski (à l'époque, Staline était à peine sorti du séminaire).

Dans une semaine, la Roumanie élira démocratiquement ses nouveaux dirigeants, elle acquerra de la sorte une espèce de virginité dont aucune pucelle ne voudrait.

Ces élections sont d'abord précipitées à l'excès, elles sont ainsi faussées d'emblée, sinon truquées par des personnages qui furent les serviteurs de Ceausescu, qui restent les fidèles d'un régime prétendument défunt.

Les candidats du Parti national paysan, M. Ion Ratiu, et du Parti national libéral, M. Radu Campeanu, sont violemment agressés, molestés, sans que les forces de la police ou de l'armée n'interviennent trop efficacement pour les protéger. Et, dans ces circonstances, le scrutin serait libre, et servirait désormais de référence, d'exemple d'approbation populaire! Non!...

M. Ion Iliescu, M. Petre Roman, utilisent tous les artifices, tous les moyens en leur possession (hérités de la famille Ceausescu) pour enlever aux partis de l'opposition les possibilités d'expression. Ils contrôlent la télévision, ils musèlent la presse, ils organisent des manifestations à leur guise, et à leur avantage, ils trompent l'opinion publique, ils aveuglent les observateurs étrangers. Comme au temps du sinistre couple dictatorial...

Pourquoi les Etats-Unis ont-ils rappelé leur ambassadeur pour consultation? Pourquoi Doina Cornea - la plus célèbre

dissidente roumaine sous le règne des Ceausescu - a-t-elle entrepris une grève de la faim pour dénoncer le «néo-communisme»? Pourquoi?... parce que ces élections sont une pitoyable mascarade destinée, une fois de plus, à leurrer un Occident qui ne demande rien d'autre.

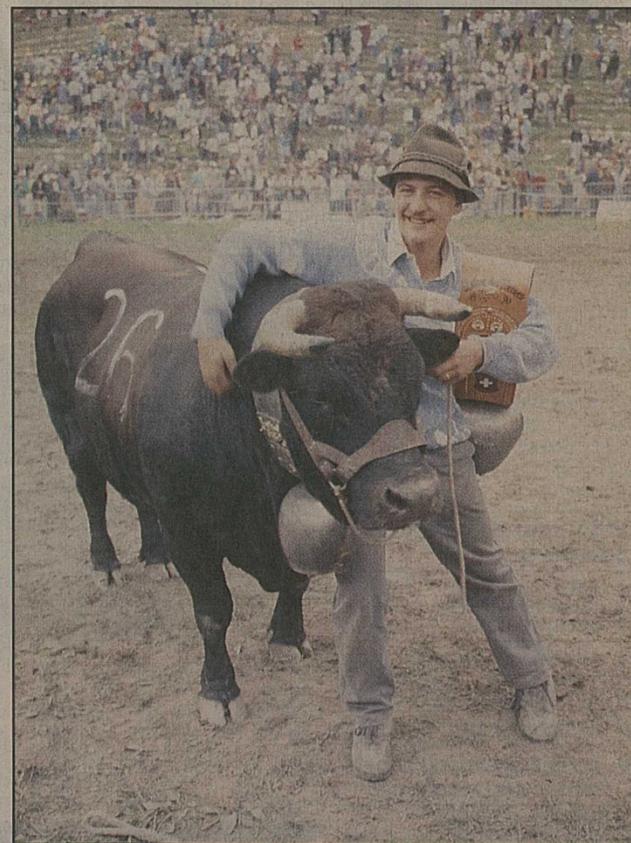
Il est trop fréquemment oublié que des responsables et des dogmes sont maintenant renversés... mais que toute une organisation administrative s'est maintenue dans cette tourmente, et s'est même renforcée afin de sauvegarder l'immensité de ses privilèges et de ses acquis. Dans les campagnes de Roumanie, comme dans les campagnes de Bulgarie, le fonctionnaire local, l'agent de sécurité, naguère à la solde des Ceausescu, est toujours à son poste et, désormais, partisan de Ion Iliescu, le continuateur d'une politique. Et ce rouage d'une vaste machine - ce fonctionnaire anonyme, cet agent de sécurité - jouera longtemps encore son rôle, appris, pendant quarante ans, avec un seul souci: ne pas gripper une formidable mécanique conçue pour l'asservissement d'un peuple, sous prétexte d'avènement prolétaire.

Ion Iliescu, et ses complices en escroquerie d'une révolution peuvent dormir sans cauchemars. La police et l'armée - qui n'ont connu que de l'épuration symbolique et spectaculaire - veillent sur leur sommeil et sur leur succès.

En Roumanie, les fausses pucelles du socialisme ne manquent pas d'avenir. En outre, elles suscitent presque de la vénération occidentale, en mal d'une vestale aux allures de pérestroïka.

Roger Germanier

**«TZARDON», reine des reines!**



«Tzardon» et son propriétaire Georges Dorsaz de Vollèges.

APROZ. - De fort belles passes de cornes dimanche à Aproz, où se déroulait la grande finale cantonale des combats de reines. Les meilleures lutteuses du canton étaient au rendez-vous, tout comme un nombreux public qui a suivi avec attention une rencontre passionnante à plus d'un titre.

C'est finalement «Tzardon», une impressionnante vache de plus de 820 kilos, qui s'est attribué le titre tant envié de «reine des reines», en battant en finale «Surprise», bien moins lourde mais tout aussi acharnée au combat.

G. LUYET  
**RESTAURANT**  
 13  
**Etoiles Sion**  
 (027) 222 002  
 Bar de la Presse

**Rosemarie, Bernard, Pascal et les autres...**



Près de quatre mille spectateurs ont applaudi, hier à Leytron, le superbe cortège proposé par les radicaux valaisans. Des chars, des groupes et surtout des fanfares - vingt au total - ont apporté leur soutien inconditionnel aux «politiques» qui défendent, à tous les échelons, la cause et les thèses du parti. N'est-ce pas Rosemarie Antille, Bernard Comby ou Pascal Couchepin?

3

# La dimension de l'avenir.



# SCORPIO



#### Voici tout ce qu'elle comporte:

- ABS
- compte-tours
- direction assistée
- verrouillage central
- radio-cassette
- dossiers arrière rabattables séparément
- glaces teintées

La Scorpio existe en version à deux ou trois volumes.

CLX 2.0i Fr. 27 950.-  
CLX 2.4i V6 Fr. 28 700.-  
GL 2.9i V6 Fr. 33 900.-

Le style de la Ford Scorpio prend une nouvelle dimension. Car elle existe désormais sous forme de berline à trois volumes. Son coffre est plus volumineux et son confort aussi somptueux que celui que vous offre la version à deux volumes. Vous pouvez en outre opter entre trois moteurs de première classe (2.0i DOHC, 2.4i V6 et 2.9i V6) et quatre luxueux équipements. L'ABS, dites-vous? Dans cette classe-là, il vous est naturellement proposé de série!

## Première: la nouvelle Scorpio à trois volumes.



**Le bon choix.**

27<sup>e</sup> Amicale du Rawyl

# Chaleureux accueil de Savièse



La Rose des Alpes défile en premier.

SAVIÈSE (wy). – Ambiance chaleureuse dimanche à Savièse où la fanfare La Rose des Alpes accueillait les sociétés sœurs de l'Amicale du Rawyl, vingt-septième du nom. Dès 13 heures, l'Avenir de Chalais, l'Echo du Rawyl d'Ayent,

l'Ancienne Cécilia de Chermignon, l'Edelweiss de Lens et la Rose des Alpes se sont retrouvés devant la maison de commune de Saint-Germain pour partager le verre de l'amitié. Discours du président André

Reynard, salve d'honneur de la Musique militaire de Colombier, morceau d'ensemble et cortège ont précédé les concerts des sociétés, suivis par un très nombreux public dans la halle des fêtes. A relever que le morceau d'ensemble, dirigé

par M. Grégoire Debons, s'adaptait fort bien au cadre saviésan, puisqu'il s'intitulait «Au pays du fendant»...

### Pour tous les goûts

Deux jours de fête avaient précédé le rendez-vous officiel de l'amicale. Vendredi déjà, la jeunesse a fait son plein de décibels lors d'une soirée rock, animée par les groupes Klung Thep et L'Inferno. Puis samedi, une soirée concert permettait à de nombreux amateurs de musique de suivre d'apprécier l'excellente prestation de la Musique militaire de Colombier et de l'Echo des glaciers de Vex.

Les fifres et tambours La Liberté et les Tambours de Savièse participaient également à la fête. A relever aussi la parfaite organisation de cette rencontre, que l'on doit au dévouement et à la compétence d'un comité spécial présidé par M. Norbert Debons, tout comme la qualité de l'accueil, toujours à l'honneur à Savièse. Ou encore l'originalité des présentations faites par les majors de table, Mme et MM. Catherine Dubuis, Benoît Dubuis et Marius Dumoulin.

A l'an prochain!

### Pour la Villageoise et ses uniformes

## Qu'il était beau le village

Le sympathique village de Muraz a réalisé un magnifique effort de décoration à l'occasion de l'inauguration des costumes de la Villageoise ce week-end.



Les présentateurs de la soirée de vendredi en pleine action: le rire était au rendez-vous.

MURAZ (gib). – 23 mai 1963, la société de musique de Muraz, La Villageoise, arbore pour la première fois un uniforme à l'occasion de la procession de la première communion. Ce week-end, la société se présentait devant la population avec un nouveau costume d'apparat. Jean-Claude Pralong, président du comité d'organisation, et une équipe dynamique ont réussi à concocter un programme superbe de trois jours, avec de la danse, des chants avec les chœurs de Muraz, Colloby et Illarsaz, de la musique.

A part le défilé du vendredi soir, un grand cortège dominical devait attirer la foule avant que les sociétés invitées ne se produisent

sous la cantine. Participaient à ce cortège: la Villageoise, Saint-Gingolph, l'Avenir de Collombey, Vouvy, Saint-Maurice, Vionnaz, Ollon, Le Mouret, Val-d'Illiez, la Lyre de Monthey et la Collombeyenne.

Outre les habituelles et fort belles décorations qui égayaient tout le village de Muraz, la population et les visiteurs purent admirer les créations de scènes typiques de l'ancien temps à divers carrefours de l'agglomération. Du tout beau travail qui n'a pas manqué d'ajouter au faste des réjouissances musicales de la Villageoise un parfum de nostalgie tout à fait charmant.

### Festival des fanfares radicales du Centre

# La politique à cœur joie

Démonstration de force et d'unité, hier à Leytron, à l'occasion du Festival des fanfares radicales démocratiques du Centre. Mise en scène par la Persévérance, cette nonante-huitième édition fut ponctuée par un somptueux cortège et des prestations en cantine, tant musicales qu'oratoires.

Les chefs de file de la minorité radicale s'en sont donné à cœur joie.

### Rosemarie Antille Moratoire nucléaire

Après s'être indignée contre le refus du droit de vote et d'éligibilité des femmes en Appenzell, Mme Rosemarie Antille évoque plus sereinement deux sujets d'actualité qui conduiront prochainement les Valaisans aux urnes. En matière d'énergie nucléaire, le conseiller nationale estime que la Suisse manifeste la plus totale hypocrisie en recourant abondamment au nucléaire par le biais de l'importation, tout en refusant d'en produire. Mme Antille est favorable à un moratoire de dix ans, parce qu'il donnera au pays les moyens de trouver des solutions au problème des déchets.

Autre thème de réflexion: le travail de nuit des femmes. La Montheysanne dit clairement non à cette mesure, convaincue qu'elle toucherait, une nouvelle fois, en priorité, les bas salaires, celles et ceux qui

connaissent déjà des difficultés dans leur activité professionnelle.

### Bernard Comby L'exemple du Valais

Le conseiller d'Etat Bernard Comby évoque pour sa part le thème de la formation pour constater, après l'OCDE, que le Valais, région pourtant périphérique, est capable, notamment en matière de politique éducative, de prendre le virage de l'intégration européenne et de maîtriser avec succès les chocs du futur.

Le chef de département est d'ailleurs persuadé qu'il faut donner à la jeunesse les moyens de relever les défis de l'avenir. A cet égard, la création récente de nouvelles écoles de formation professionnelle devrait permettre à de plus en plus d'étudiants de saisir cette chance qui leur est offerte. Actuellement au nombre de sept cents, les élèves seront bientôt près de mille à suivre ces nouvelles voies de formation.

Réjouissant, non?

### Fabienne Bernard Entendre et non écouter

La présidente de la jeunesse radicale s'interroge, quant à elle, sur la généreuse proposition, dans le cadre du 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération, du droit de vote à 18 ans. Mlle Fabienne Bernard affirme qu'il s'agit d'un paquet cadeau vide, pour ne constituer qu'un compromis. Lequel permettrait à la jeunesse de désigner ses élus, de bénéficier du droit d'éligibilité, mais sans toutefois, sauf exception, disposer de la majorité civile, toujours fixée à 20 ans.

La jeune Octodurienne devait par ailleurs s'adresser aux «politiques» qui détiennent les leviers du pouvoir pour leur demander non plus d'écouter les jeunes, mais de les entendre. Et d'ajouter: «C'est au niveau communal que l'on peut les encourager, les inclure dans la vie publique. Montrons-leur que le PRDV peut leur accorder les moyens d'oser, d'agir et de se battre par leurs propres moyens.»

### Pascal Couchepin Adhérer oui ou non

Le conseiller national octodurien évoque l'Europe, puisque c'est, dit-il, à cette échelle que les grandes décisions se prennent aujourd'hui. Et de se poser la question: «Faut-il adhérer ou ne faut-il pas adhérer?» Selon Me Pascal Couchepin, la réponse est prématurée. Par contre, il faut déjà réagir en étant plus efficace dans sa production, plus souple dans son organisation du travail industriel. «Et surtout, conclut l'orateur, il ne faut pas, pour des raisons de politique partisane, saboter les négociations en cours en déclarant déjà que l'adhésion s'impose, avant de connaître le prix du voyage et d'avoir épuisé les chances de l'espace économique européen.»

### Vétérans à gogo

Relevons pour conclure que l'Association cantonale des musiques valaisannes, ainsi que la Fédération des fanfares radicales démocratiques du Centre (président M. René Theux) ont remis tonneaux, channes et autres médailles à toute une série d'instrumentistes méritants.

Trois vétérans ont fêté, dimanche à Leytron, cinquante-cinq ans de sociétariat. Il s'agit de MM. Jean Cleusix (la Persévérance de Leytron), Gilbert Rebord (l'Helvetia d'Ardon) et Eugène Salamin (la Liberté de Grône).

Six autres «souffleurs» ont été honorés pour quarante ans d'activité, toujours au sein de la fédération. Leurs noms? Henri Buchard de Saillon, Roger Frossard d'Ardon, Paul Jacquemetz de Liddes, Jean Luy de Charrat, Freddy Paccolat de Fully, enfin Lucien Remondeulaz de Chamason.

Le prix du défilé est attribué, cette année, à l'Echo d'Orny d'Orsières que dirige Raymond Cretton.

Le nonante-neuvième festival radical aura lieu à Vex, en 1991.

Michel Gratzl

### Finale cantonale

## «Tzardon» sacrée reine des reines

Succès complet pour la grande finale cantonale des combats de reines, qui se déroulait hier à Aproz. Cette rencontre a vu la victoire d'une reine de poids: «Tzardon», de Georges Dorsaz à Vollèges, avec ses quelque 820 kilos de muscles, s'est adjugé le titre de reine des reines.

APROZ (wy). – Organisée à la perfection par le Syndicat d'élevage bovin de Fey-Aproz et le Consortage de la laiterie de Fey, la rencontre a été suivie par un nombreux public et des invités de marque, dont le président du Conseil d'Etat Bernard Bornet et le conseiller d'Etat Raymond Deferr.

Belle ambiance parmi le public pour suivre les passes acharnées des plus beaux spécimens du canton. Avec du suspense aussi, notamment lorsque «Tzardon» de Georges Dorsaz et «Berlin» de Georges Raymond se sont disputé une place d'honneur dans la première catégorie. Prochain spectacle attendu par les passionnés des reines, le «mélange» de l'étable de Praz-Pourris de Vétroz, qui aura lieu ce prochain mercredi à 18 h 30.

Voici les résultats de cette finale, une réussite à tous les points de vue:

**Première catégorie:** 1. «Tzardon», de Georges Dorsaz, Vollèges. 2. «Berlin», de Georges Raymond, Les Haudères. 3. «Azalée», de Francis Maret, Bruson. 4. «Dragon», de Jean-Charles Dessimo, Conthey. 5. «Loulette», de Gérard Evéquoz, Conthey. 6. «Virginie», d'Armand Gillioz, Fey.

**Deuxième catégorie:** 1. «Bandit», de Jean-Luc Evéquoz, Conthey. 2. «Junon», de Gérard Evéquoz, Conthey. 3. «Mignonne», de Jean-Luc Métrailler, Evolène. 4. «Cybelle»,

de Jean-Charles Coppey, Magnot. 5. «Vladimir», de Jean-Marie Gillioz, Isérables. 6. «Maya», de Jules-Maurice Mariéthoz, Fey.

**Troisième catégorie:** 1. «Surprise», de Pascal Schweickhardt, Saxon. 2. «Aiglon», de Pascal Schweickhardt, Saxon. 3. «Pommette», de Cyrille Perrier, Saxon. 4. «Vava», de François Moret, Charrat. 5. «Fanny», Ecole agricole Châteauneuf. 6. «Diane», de Christian Rossier, Orsières.

**Quatrième catégorie:** 1. «Bambino», de Yannick Delitroz, Châteauneuf. 2. «Tigrasse», de Jean-Pierre Besse, Vilette. 3. «Mignonne», de Jean-Luc Fournier, Veysonnaz. 4. «Tornaise», de Carthoblaz-Bovier, Nendaz. 5. «Bisou», de Pierroz Bourban, Châteauneuf. 6. «Lisette», de Laurent Pillet fils, Magnot.

**Cinquième catégorie:** 1. «Colombo», d'Armin Wyssen, Agarn. 2. (ex aequo) «Bruno», d'Alexis Maret, Bruson; «Louki», de Gérard Evéquoz, Conthey; «Dalida», de Denis Duc, Conthey. 5. «Brunette», d'Yves Saudan, Fully. 6. «Panthère», de Nestor Fellay, Vilette.

**Finale reine des reines:** 1. «Tzardon», de Georges Dorsaz, Vollèges. 2. «Surprise», de Pascal Schweickhardt, Saxon. 3. «Bambino», de Yannick Delitroz, Châteauneuf. 4. «Bandit», de Jean-Luc Evéquoz, Conthey.



Si le discours politique fut roi, elle fut l'une des reines du cortège.

## Château d'Aigle

# La citadelle du vin

«Maintenant que le château se termine, nous nous lançons dans une nouvelle aventure» a déclaré samedi M. Pierre Sauter, muséologue. Le Musée international de l'étiquette constitue cette nouvelle parure de dame vignes dans le Chablais.



Le Musée international de l'étiquette prendra place dans la Grange de la dîme.

AIGLE (cat). – Le Musée international de l'étiquette est un projet d'avenir important pour le château d'Aigle et le tourisme chablaisien. Prévu dans la Grange de la dîme, cette réalisation fera du bastion historique de la région une citadelle du vin. Samedi, M. Pierre Sauter, muséologue, a présenté l'avant-projet aux membres de l'association pour le château. «Le rez-de-chaussée comprendra une pinte où seront servies des spécialités du pays, un cellier de dégustation, une terrasse et une vigne. Une académie inventorie actuellement toutes les anciennes recettes

vaudoises.» Une grande salle de quelques 300 places, au premier, permettra d'accueillir expositions, conférences et banquets. L'idée est de la doter, comme à Chillon, d'une grande cheminée. Le dernier étage du bâtiment, édifié en 1587, sera occupé par le nouveau musée qui aura à sa disposition 300 m<sup>2</sup>.

**Restauration de façades**

Comme le donjon savoyard possédait un bas-fond inutilisé, l'Association pour le château d'Aigle a décidé de le doter d'un local d'archives et d'une pièce de ser-

vice. Il y a quelques jours, la salle des bâtisseurs et des poètes a été ornée de tableaux dont l'achat est redevable au don de M. Louis-Ferdinand Lavanchy. «Nous nous proposons maintenant de restaurer des façades, notamment celles d'entrée et côté cour. Le devis chiffre l'opération à 600000 francs» a indiqué samedi à la grande salle des communes l'architecte du château, M. Jacques Féval. Tous ces travaux contribuent à la renommée du fief touristique aiglon dont les entrées en 1989 ont atteint la somme de 65000 francs.

# La vie aiglonne en 1989

AIGLE (cat). – La vie aiglonne a été marquée l'année dernière par différents anniversaires, manifestations, exploits sportifs et réalisations.

Le minigolf a notamment été inauguré tandis que la rue Farel s'est transformée en chaussée piétonne. La population, de 7185 habitants, 192 de plus qu'en 1988, a fêté, dans les quelque 3000 chaumières, la victoire de Pascal Richard au championnat suisse de cyclo-cross et son titre national de la montagne. 1209 élèves étaient scolarisés à Aigle et la nouvelle école professionnelle commerciale ouvrira ses portes à la rentrée d'août 1991. Le chômage a été le lot de 17 travailleurs en été et de 19 en hiver. Comme par le passé, ce sont les professions de l'industrie des machines, de l'administration, de la vente et de l'hôtellerie qui ont été

touchées. La culture du vignoble communal n'a pas connu de problème particulier et les vendanges et le pressurage, malgré l'abondance du raisin, se sont très bien déroulés. La récolte s'est élevée à 113400 kilos de blanc et 2600 kilos de rouge. En 1989, deux surfaces de l'ordre de 20000 m<sup>2</sup> ont été vendues à cinq entreprises dont le siège social était ou a été transféré à Aigle. L'année agricole peut être qualifiée d'exceptionnelle et les agriculteurs de la commune ont cultivé 7 ha d'orge, 11 ha de colza et 182 ha de maïs. Côté finances, l'excédent de recettes, budgétisé à 35100 francs, s'est finalement porté à 5029 fr. 72. La capacité d'autofinancement avoisine les 6 millions tandis que la dette par habitant a dépassé les 2000 francs.

## S.O.S. Futures mères: (025) 65 30 30

MONTHEY (cg). – Après cinq ans d'activité, l'association S.O.S. Futures mères est en vitesse de croisière dans ses activités en faveur des futures mamans en détresse ou des familles en difficulté.

S.O.S. Futures mères veut aujourd'hui développer les contacts avec les mamans qui ont des difficultés matérielles ou psychologiques. Dans ce sens, il est envisagé la création et l'ouverture d'une maison pour re-

cueillir les futures mamans rejetées par leur famille, leur ami ou simplement abandonnées.

Le bâtiment pouvant répondre à ces besoins existe, sans que nous puissions le situer pour des raisons de transactions toujours délicates. Des pourparlers en cours, on peut déduire que la gérance et l'exploitation de ce foyer sensibilise des responsables d'associations qui ne peuvent se prononcer dans l'immediat.

Trouver une maison d'accueil

pour les mamans et leurs bébés abandonnés apparaît donc comme une réalité à court terme.

En parallèle il s'agira de développer les possibilités des familles d'accueil, l'expérience prouvant que celles-ci sont insuffisantes lorsqu'il s'agit d'agir très vite pour soutenir une mère en détresse.

Il faut augmenter l'efficacité du service bénévole chargé de suivre les cas.

S.O.S. Futures mères veut offrir aux mères hébergées dans le foyer la possibilité d'être occupées contre rémunération dans le commerce, l'artisanat ou l'industrie de la région.

S.O.S. Futures mères constatant que souvent les avortements sont dus à des problèmes financiers, cherche une solution pour développer un service de prêts sans intérêt aux futures mères en difficulté. Expérience réalisée, il s'avère que ces prêts sont remboursés dans les délais fixés d'entente avec la bénéficiaire.

Afin d'assurer le fonctionnement de ses organismes bénévoles de secours, S.O.S. Futures mères, association reconnue d'utilité publique, a lancé dans le Chablais valaisan et vaudois une action de récolte de fonds auprès de nouveaux membres ou donateurs durant ce week-end de la journée des mères.

Les mères dont la détresse est souvent insoupçonnée peuvent s'adresser à S.O.S. Futures mères en appelant le numéro (025) 653030.



«Prendre un enfant dans ses bras...»

## Musique champêtre à Val-d'Illiez

# Toujours plus de jeunes

La 13e Fête de musique champêtre a apporté une confirmation ce week-end à Val-d'Illiez: la jeunesse de cette fin de siècle effectue un imposant retour aux sources de notre folklore.



Musique champêtre et chants du terroir helvétique. Val-d'Illiez: un must du genre.

VAL-D'ILLIEZ (gib). – Nous ne contredirons pas Maurice Défago, co-organisateur de la manifestation, qui déclarait: «La soirée de vendredi est réservée aux musiciens de demain, c'est-à-dire aux juniors, afin de les encourager à persévérer et à inciter ceux qui n'en font pas encore, à entrer dans le royaume enchanté de la musique. Nous avons la preuve que ce faisant, nous avons touché juste, car le nombre de productions juniors est en constante

augmentation!»

Après la soirée de vendredi, qui accueillait sur scène quatorze groupes juniors, les seize groupes seniors surent comme à l'habitude créer une ambiance du tonnerre dans la grande salle du village. Hier après-midi, tous ces musiciens venus des quatre coins de Suisse romande et même de France voisine ont encore enchanté un nombreux public.

## Après cinq ans de silence

## Le Rendez-vous de Villars ressuscite

Dans moins de six semaines, la station villardoue résonnera sous les notes de musique égrénées par 80 solistes, groupes ou sociétés présentes au Rendez-vous de Villars. Après cinq ans de silence, cette manifestation repart de plus belle, avec en prime, la millième édition du Kiosque à musique.

VILLARS (cat). – Venant de toute la Suisse, une huitantaine de solistes, groupes ou sociétés participeront les 29, 30 et 1er juillet au Rendez-vous de Villars de la musique populaire. Après quinze ans de succès et cinq ans de silence, cette manifestation s'annonce sous de gais auspices. Tout débutera vendredi soir avec un concert et l'audition des œuvres primées du concours de composition. Le samedi le Kiosque à musique, présenté par M. Jean-Claude Gigon, célébrera sur le plateau villardou sa millième édition. L'après-midi se tournera l'émission de télévision Ballade. Cet heureux mariage de la radio et de l'écran permettra à

des milliers d'auditeurs et de spectateurs de participer également à cette «olympiade» de la musique champêtre. Le dimanche s'articulera autour d'un concert apéritif et d'un spectacle.

**Idées en cascades**

L'organisation de cette manifestation où toutes les formes de l'expression seront représentées, va bon train. Orchestres champêtres, ensembles de cuivres, yodleurs, groupes de mandolines, chœurs mixtes, d'hommes, d'enfants, accordéonistes, joueurs de cors des Alpes, sociétés de costumes, lanceurs de drapeau et groupe de

danse feront de la fête un moment inoubliable. Les organisateurs comptent sur la venue de 10000 spectateurs. La renaissance de cette manifestation, qu'avait créée le docteur André-Olivier Clerc et M. Roger Volet, est une idée de M. Yves Piaget qui a contacté l'office de tourisme de Villars. Un autre sponsor participera encore à ce rendez-vous en permettant d'ouvrir une école de l'art et de la musique populaire. Pendant trois semaines chaque année des jeunes méritants, désignés par les associations ou les responsables de musique champêtre à la radio ou à la télévision, participeront à des cours à Villars.

## A la maison de retraite de Vouvry

# Trois artistes exposent

Huiles, aquarelles, pastels, dessins, les murs de la maison de retraite de Vouvry accueillent depuis vendredi les toiles de trois artistes.

VOUVRY (gib). – Cette exposition s'est ouverte vendredi soir, avec la participation de M. Jacques Tornay, écrivain, venu consacrer ses livres à Riond-Vert. Les invités purent découvrir les aquarelles de Luc Brouyère de Moudon, les huiles, aquarelles, pastels et dessins de Daniel Manganot de Morges, ainsi que les aquarelles et huiles de Gunter Schreiber de Collombey, éducateur à la Castalie à Monthey.

**Lumières**

Né en 1946 à Hanovre, Gunter

Schreiber y entreprend des études artistiques, part à Zurich où il prendra des cours du soir à côté de son travail d'éducateur. Ayant fait de son hobby pictural un art, Gunter a présenté lors de plusieurs expositions des paysages évanescents, d'où transparaît une force tranquille sans que le pinceau de l'artiste ne vienne alourdir inutilement les courbes de la nature.

Les dernières créations de l'artiste établi à Collombey sont des œuvres non figuratives qui con-

servent l'essentiel, pour ne pas dire l'essence d'un paysage: la lumière. Schreiber voit cette dernière parfois ténébreuse, parfois éclatante, rougeoyante. L'une de ses œuvres, «Les quatre saisons», propose en quatre tableaux carrés une étude intéressante, utilisant une double approche – couleurs et lumières – des différentes périodes de l'année.



Gunter Schreiber: des toiles abstraites où la lumière est omniprésente.

# NON?!

Et oui... il y a des gens qui achèteront la machine avec le plus grand rabais plutôt que celle avec la plus grande durée de vie.

Une Merker pour toujours.

**Merker**

Merker AG  
Bruggstrasse 37, CH-5401 Baden,  
Tél. 056 / 20 71 71

Lave-linge Sèche-linge Lave-vaisselle

Parti libéral valaisan

# François Jeanneret parmi les siens

Il est venu. Il a convaincu. Et les libéraux valaisans se sont reconnus tant dans la philosophie que le pragmatisme prônés par le conseiller national.



Les animateurs de cette soirée proposée par le Parti libéral valaisan. De gauche à droite, MM. Stéphane Imsand, président du PLV, François Jeanneret, conseiller national, Yvon Roduit, président de la section de Fully, et Roger Germanier, secrétaire cantonal.

FULLY (gram). – Vice-président du Parti libéral suisse, François Jeanneret était l'hôte, vendredi soir, du Parti libéral valaisan. Devant une centaine de membres et de sympathisants réunis au ciné Michel de Fully, le Neuchâtois a évoqué le grand marché unique de 1993 et les défis qui attendent notre pays, répondant dans la foulée aux nombreuses questions de l'auditoire.

La plupart des sections du PLV – Sierre, Sion, Conthey, Bagnes et Fully notamment – avaient délégué des représentants à cette conférence-débat. Chacun aura d'ailleurs pu se convaincre que la doctrine et les thèses défendues par le Parti libéral suisse, à travers son chef de file au Parlement fédéral, correspondaient pour l'essentiel à l'engagement individuel vécu sur le plan local.

### Réponse à un besoin

Accueilli par M. Stéphane Imsand, président cantonal, présenté par M. Yvon Roduit, patron de la

fraction libérale à l'échelon de Fully, le Chauv-de-Fonnier s'est montré persuasif. La sensibilité de l'orateur, proche de celle du public, n'est sans doute pas étrangère à ce constat.

Précédemment, en quelques phrases bien senties, le président Stéphane Imsand devait rappeler que le PLV, bien davantage qu'un mouvement, bien plus qu'une réaction d'humeur, répondait aujourd'hui à un véritable besoin et bénéficiait de structures à tous les niveaux. Et d'ajouter: «Contrairement aux idées reçues, notre parti n'est pas un rassemblement de mécontents, de disparités; il est le rassemblement de toute une variété de catégories professionnelles, de l'ouvrier au fonctionnaire, du paysan à l'indépendant, qui disposent désormais d'une nouvelle réflexion politique, d'une autre adhésion.»

Pour conclure sur une note positive, M. Imsand allait dire que le PLV envisageait de créer une structure politique, parallèle à la sienne, de telle sorte que de jeunes entrepreneurs ou de jeunes universitaires puissent entrer dans le circuit économique sans rencontrer trop d'obstacles.

Formateurs dans les entreprises

# Préoccupation européenne



La conseillère nationale Monique Paccolat, présidente de l'Association valaisanne des formateurs dans les entreprises, en conversation avec M. Eric Biselx, directeur de l'Association hôtelière du Valais.

MARTIGNY (gram). – Le grand marché de 1993 engendre un véritable tourbillon de réflexion dans tous les domaines, témoin l'Association romande de formateurs dans les entreprises. Réunie en Octodure, à l'initiative de sa section valaisanne, l'Arfore vient de pencher sur le thème: «Chances et défis pour la formation continue dans la perspective de l'Europe communautaire.» Ces professionnels, qui en Valais ont pour bon nombre le statut de chef du personnel, s'étaient adjoint la collaboration de représentants de l'Europe transfrontalière, venus de la région Rhône-Alpes, mais également du val d'Aoste.

Présidente de la section valaisanne, Mlle Monique Paccolat s'est dite convaincue que l'Europe devait se construire à travers le rééquilibrage des régions, tant il est vrai que certaines régions – Rhône-Alpes par exemple – paraissent largement privilégiées par rapport à d'autres situées hors des

grands courants économiques où se font les principaux échanges.

### Trois cents spécialistes

Cette journée de réflexion s'est poursuivie par une dégustation de vins élevés dans une cave de Martigny-Bourg. Puis, les participants ont rallié l'incontournable fondation Gianadda pour découvrir l'exposition Botero, de même que les deux musées permanents consacrés l'un aux vestiges gallo-romains, l'autre à l'automobile.

Un mot encore à propos de l'Association romande des formateurs dans les entreprises. Ce groupement compte quatre sections: Genève, Vaud, Valais et Nord-Romandie. Il totalise quelque trois cents professionnels de la formation représentant cent vingt entreprises et administrations.

Organisation faitière, l'Arfore a été créée en 1983. Curieusement, elle n'a pas son pendant en Suisse alémanique.

Carrossiers valaisans

# Recrutement et formation

Le recrutement et la formation des apprentis étaient au centre des débats de l'AVCA qui siégeait samedi à Martigny.

MARTIGNY (gram). – Réunie en Octodure à l'occasion de ses assemblées annuelles, l'Association valaisanne des carrossiers en automobiles a largement abordé le thème de la formation professionnelle. Le groupement qui compte soixante-quatre chefs d'entreprise et vingt-six ans d'existence n'a pas caché les difficultés qu'il rencontrait, notamment en ce qui concerne la relève dans la profession. Cela n'empêche par l'AVCA d'entretenir d'excellentes relations

avec les écoles professionnelles, représentées lors de cette assemblée octodurienne par M. Jean-Pierre Coppex, directeur d'un centre de formation à Martigny.

L'état-major des carrossiers s'est dit préoccupé par la prolifération de lois et de règlements.

De plus, il entend se battre pour le respect des prescriptions en vigueur, mais également contre les entreprises parallèles et sous-équipées.

### Départ annoncé

Ce rendez-vous a aussi permis au président Alain Chatelet de dresser le bilan de l'exercice écoulé. Dans son rapport, le chef du file de l'association a rendu hommage au regretté secrétaire Henri Joye, après avoir rappelé la réussite rencontrée lors des festivités qui ont marqué, l'an dernier, le quart de siècle d'existence du groupement.

Avant de conclure, le Montheyan a annoncé à l'auditoire qu'il

faudra lui trouver un successeur à partir de 1991. Avis aux amateurs.

Un mot encore à propos des comptes qui sont équilibrés. La preuve? Ils bouclent par un léger boni pour un budget de quelque 63000 francs.

### Automobiliste blessé

MARTIGNY (gram). – Un automobiliste de nationalité portugaise s'est blessé dans la nuit de samedi sur la route de la Forclaz.

M. Fernando Magalhaes, 19 ans, domicilié à Sion, circulait au volant de sa voiture du col de la Forclaz et direction de Martigny. Il était environ 1 heure du matin. Peu après un virage en épingle, au lieu dit Surles-Scex, le conducteur perdit la maîtrise de son véhicule qui heurta une glissière de sécurité sur la gauche de la chaussée.

Blessé lors de ce choc, le conducteur a été transporté à l'hôpital régional de Martigny.



Yvonne et André Cheseaux

# Le bonheur sans mélange

Grande et belle famille pour Yvonne et André Cheseaux de Saillon qui fêtaient samedi soixante ans de mariage.



M. André Cheseaux, en compagnie de son épouse Yvonne.

SAILLON (gram). – Trois enfants, douze petits-enfants et dix-sept arrière-petits-enfants: le compte est bon et le couple Cheseaux heureux, qui célébrait, samedi, la bagatelle de soixante ans de vie commune.

Démocrate-chrétien convaincu, tout comme son épouse, M. André Cheseaux avait tenu à placer cet anniversaire sous la protection de la divine Providence. Une messe, animée par le chœur mixte La Laurentia et réunissant toute la famille, a d'ailleurs servi de prélude à des libations plus profanes auxquelles prirent part, dans un restaurant voisin, une centaine de personnes.

### Au pouvoir

Mariés en mai 1930, les époux Cheseaux ont toujours habité

au pied de la célèbre tour Bayart. Agriculteur de métier, lui a très tôt milité au sein de la démocratie chrétienne. Musicien de la fanfare La Lyre durant plus d'un demi-siècle, médaillé bene merenti, André Cheseaux fut également conseiller communal pendant trois périodes. Vice-président, il fonctionna même, à dire vrai, en qualité de chef de l'exécutif saillonin, après la démission impetive de son leader élu par le souverain.

Aujourd'hui, André et Yvonne Cheseaux, née Roduit, coulent des jours heureux dans leur maison située dans l'enceinte de la bourgade médiévale. A respectivement 83 et 80 ans, le couple assure que rien ne vaut la marche à pied pour conserver la forme olympique. On le croit sur parole.

Artistes charratins

# Annoncez-vous!

CHARRAT (gir). – La commission culture, loisirs et sports de Charrat prépare pour la fin de l'année une exposition consacrée aux artistes locaux. Cette manifestation, la première du genre organisée dans la capitale de l'asperge, se tiendra à l'ancienne maison d'école, durant les vacances de la Toussaint, soit du 27 octobre au 4 novembre 1990. Tous les peintres, sculpteurs et autres graveurs du village sont cordialement invités à prendre part à l'événement. Les fées de l'aiguille et du crochet, de même que les adeptes de la vannerie – la liste est loin d'être exhaustive – sont également les bienvenus.

Les personnes intéressées voudront bien s'annoncer jusqu'au 31 mai chez Jacqueline Gaillard au (026) 462393 ou chez Corinne Bruchez au (026) 462964.

Fondation Pierre-Gianadda

# Visite commentée

MARTIGNY. – Ce soir, lundi 14 mai à 20 heures, Mme Antoinette de Wolff commentera l'exposition de peintures, dessins et sculptures consacrée au célèbre artiste Fernando Botero.

Cette exposition, ainsi que le musée gallo-romain et le musée de l'automobile sont ouverts tous les jours de 10 à 18 heures jusqu'au 10 juin.

Scrabble

# Victoire valaisanne

MARTIGNY (c). – Mettant un terme à la saison des tournois de la fédération suisse, celui de La Chaux-de-Fonds a vu une nouvelle fois la victoire de Véronique Keim, qui a magistralement dominé toutes les compétitions nationales auxquelles elle a participé.

Classement de ce dernier tournoi: 1. Véronique Keim, Martigny, 1710 points. 2. Pierre Eracle, Genève, 1645. 3. Christiane Aymon, Vouvry, 1637. 4. Henry Waltenspühl, Genève, 1609. Didier Sauter, Genève, 1609. 6. Claude Tharin, Fleurier, 1594. 7. Annelise Udriot, Monthey, 1583. 8. Michèle Meichtry, Sion, 1575. 9. Jacques Berlie, Vouvry, 1571. 10. Patrice Jeanneret, Fleurier, 1560. Puis: 16. Jacqueline Gillioz, Sion. 23. Marylise Keim, Martigny et Roland Blatter, Sion. 28. Rosy Roh, Martigny. 30. Micheline Fraiser, Sion. 114 concurrents classés.

Tout est dit donc pour le trophée national 1989-1990. On constate qu'au classement final de la catégorie nationale on retrouve trois joueuses valaisannes sur le podium. Bravo à ces championnes.

Classement général final 1989-1990: 1. Véronique Keim, Martigny. 2. Christiane Aymon, Vouvry. 3. Michèle Meichtry, Sion. 6. Jean-François Guillaume, Sion. 7. Roland Blatter, Sion.

027. 22 87 57  
AntenneSida

dialoguons



CENTRE CONTACT  
TANNERIE 4, SION  
LE MARDI 18A 22H.



A la table du comité de l'Association valaisanne des carrossiers: c'était samedi à Martigny.

# Une aubaine pour les amateurs de breaks!

**Corolla RV de plaisance** fr. 21 890.-  
 + moteur à 16 soupapes, de 105 ch incl.  
 + transmission intégrale permanente incl.

**Toyota Corolla Tercel 4WD «Special»** fr. 21 890.-\*



**\*SUPER-LEASING TOYOTA:  
 À PEINE FR. 338.- PAR MOIS.**

**Corolla Tercel 1600 XLi 4WD «Special»:** 77 kW (105 ch) DIN, fr. 21 890.-; **Corolla Tercel 1600 GLi 4WD «Special»:** 77 kW (105 ch) DIN, fr. 24 790.- (ill.).

Faites le calcul: pour ces 21 890 francs Toyota vous offre non seulement l'agrément et l'habitabilité d'un break, mais encore bien des choses qui ne sont d'ordinaire plus comprises dans le prix d'un break: un moteur

multisoupapes, des performances exceptionnelles et une transmission intégrale permanente. Voilà qui fait de cette Corolla Tercel 4WD «Special» une voiture polyvalente idéale pour le travail, la famille et les loisirs.

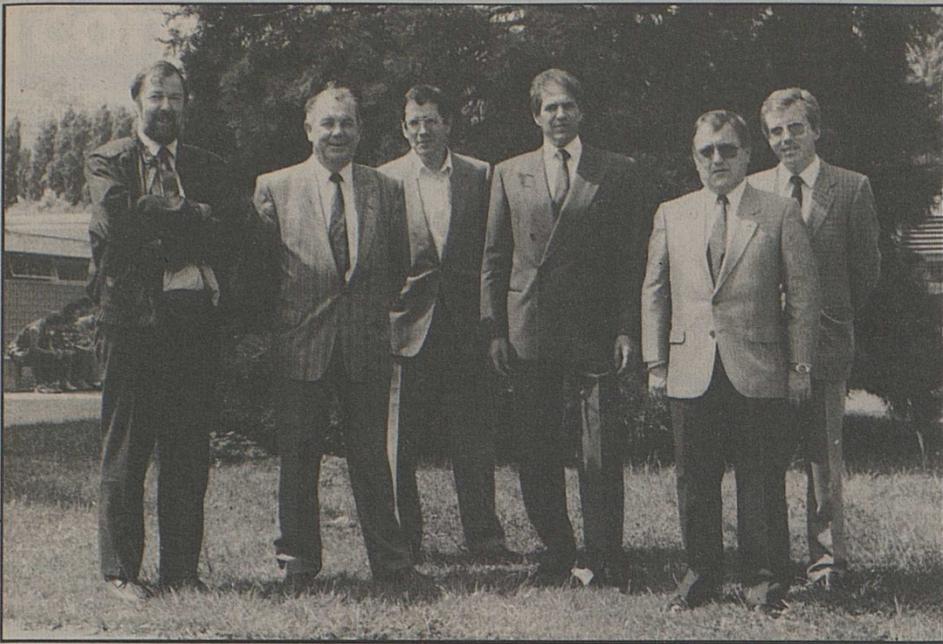
\*Il est aussi possible de prendre la Corolla Tercel 4WD «Special» en leasing: pour à peine fr. 338.- par mois, au titre d'un contrat de 48 mois 50 000 km. Parlez-en donc avec votre agent Toyota!

Toyota Leasing: téléphone 01-495 2 495  
 TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311.

**TOYOTA**  
 LE N° 1 JAPONAIS

Professionnels de l'automobile

# Coup d'accélérateur sur la formation



Le comité de la section valaisanne pendant la visite des ateliers du centre professionnel.

SION (jcz). – Réunis la semaine dernière en assemblée générale à Sion, les membres de la section valaisanne de l'Union professionnelle suisse de l'automobile (UPSA) se sont inquiétés du manque croissant de main-d'œuvre qualifiée. Sans verser dans le pessimisme, Serge Actis, président, a souligné l'importance des efforts à consentir, en particulier dans le

domaine de l'information et de la formation professionnelle.

«La formation professionnelle est le socle de la puissance industrielle et commerciale d'un pays», a notamment relevé M. Actis. «Jusqu'à ces derniers temps, notre profession a eu la chance de voir un nombre important de jeunes s'intéresser à la mécanique auto, mais nous devons quand même

nous pencher sur les motifs qui les poussent à choisir telle ou telle profession.»

Devant la rapidité des progrès techniques, force est de constater que les mécaniciens doivent faire preuve de dynamisme s'ils ne veulent pas être rapidement dépassés par les nouveautés. Un besoin de perfectionnement qui explique, peut-être, que la profession de

mécanicien est communément associée à la jeunesse, impression confirmée par de nombreux départs du métier entre 35 et 40 ans.

### Débouchés

Des études sont en cours pour comprendre ce phénomène. Et, pour y remédier, les professionnels de la branche entendent insister sur les débouchés existants et la possibilité de faire une maîtrise.

Autre soucis manifestés par M. Actis, la remise en question de l'automobile par certains milieux politiques et la guerre économique que se livrent les constructeurs. «La concurrence s'internationalise et les marchés continuent à s'ouvrir», a-t-il encore ajouté, insistant à nouveau sur l'augmentation inévitable d'exigences techniques de la part des mécaniciens.

«Dans ce contexte, conclut le président, il nous faut des associations professionnelles fortes et d'envergure nationale, qui soient néanmoins proches des problèmes locaux et régionaux.»

La journée a également été marquée par une visite des ateliers du centre professionnel en compagnie de MM Dubuis, du Service de la formation professionnelle, Fontannaz, vice-directeur de l'office d'orientation professionnelle, Escher, du service auto, et des maîtres des ateliers. Il est ressorti des discussions que parmi les gens s'adressant aux services d'orientation, près de la moitié avaient entre 20 et 25 ans. Une frange de la population que les membres de l'UPSA s'est promise de contacter afin de mieux les renseigner sur les possibilités qu'offrent les métiers liés à l'automobile.

### «Chance de l'homme»

## Conférence sur l'immigration

SION (jxa). – Dans le cadre d'une tournée de conférences organisée en Suisse romande par le MIR (Mouvement international pour la réconciliation), du 14 au 20 mai, la «Chance de l'homme» accueillera mardi soir 15 mai, à 20 h 15, à l'aula de l'ancien collège à Sion, Christian Delorme, prêtre engagé dans l'action sociale, auteur de plusieurs ouvrages percutants. Son thème: «L'immigration, une chance pour l'Europe?»

Prêtre pour vivre dans la pâte humaine, Christian Delorme s'est engagé dans des luttes qui l'ont rendu célèbre: on se souvient du mouvement des prostituées en France, de la grève de la faim du printemps 1981 contre les expulsions, et, surtout, de la marche des Beurs pour l'égalité qui a rassemblé plus de 100 000 personnes à Paris, lors de l'automne 1983.

Parce qu'il sait mettre ses révoltes en forme d'action et ses actions en forme de victoire, Christian Delorme est au cœur des mouvements qui revendiquent un monde bâti sur la justice, la paix et l'amour. Il le dit avec des mots forts et vrais.

### Université populaire de Sion

## Jean Starobinski

SION. – Chaque année l'Université populaire de Sion réserve dans son programme une place pour une conférence dite «grande conférence».

Grande conférence parce qu'elle donne au public la possibilité d'approcher une personnalité de renom.

Prochainement, soit le jeudi 17 mai, à 20 heures, le professeur Starobinski proposera une réflexion originale sur la manière dont certains écrivains ont vu et ressenti l'apparition du monde moderne et du progrès.

Soirée passionnante de par la qualité de l'orateur, médecin et critique suisse de langue française, dont la renommée n'est plus à faire et par l'originalité du sujet: «Les moulins le long de la rivière», de Stendhal à Gustave Roux.

Cette conférence se déroulera à l'aula du collège des Creusets, à Sion.

### Handicapés physiques et mentaux

## «Nouveaux défis»

SION (wy). – L'Association valaisanne en faveur des handicapés physiques et mentaux (AVHPM) tiendra ses assises annuelles à l'hôtel Europa à Sion, le jeudi 17 mai. Au terme de la partie administrative, soit à 15 h 30, le public est cordialement invité à suivre la projection du film «Vivons ensemble», puis à participer à un large débat sur un thème intitulé «Au-delà du handicap: nouveaux défis».

Les personnes handicapées ont pris conscience de leurs droits et expriment le désir d'être mieux intégrées dans la société. En collaboration avec l'Hebdo et Apropos Films, l'AVHPM invite le public à réfléchir à cette situation nouvelle, lors d'un grand débat public animé par plusieurs personnalités de Suisse romande, dont le conseiller d'Etat Bernard Comby.

Parmi les nouveaux défis posés par les exigences de qualité de vie des personnes handicapées, le maintien à domicile, la suppression des barrières architecturales, l'intégration professionnelle. Débat passionnant à plus d'un titre, pour lequel on souhaite la participation d'un nombreux public. Entrée libre.

### Chute dans une crevasse

## Alpiniste bernois blessé

AROLLA (wy). – Un alpiniste bernois, qui participait samedi à une randonnée dans la région du Pigne d'Arolla, a fait une chute de plusieurs dizaines de mètres dans une crevasse. C'est au moyen d'un treuil que les sauveteurs ont pu le retirer de sa prison de glace.

Malgré la profondeur du piège, l'alpiniste n'a été que légèrement blessé. Il a été transporté par hélicoptère à l'hôpital de Sion. Sa vie n'est pas en danger.

### Au Festival de Conthey

## Concert exceptionnel

CONTHEY. – Durant trois jours, dès le vendredi 18 mai, Conthey servira de cadre au 75e Festival des fanfares d.c. du Centre. L'un des temps forts des soirées précédant la journée officielle du dimanche sera certes le concert présenté le samedi 19 mai à la halle polyvalente de Châteauneuf par le «William Davis Construction Band», dirigé par le célèbre musicien Keith Wilkinson.

Un rendez-vous à ne pas manquer!

### Exposition Noli me tangere

## Visites commentées

SION (c). – La direction des musées cantonaux organise une série de visites commentées de l'exposition «Noli me tangere», au Musée cantonal des beaux-arts, à Sion. La prochaine visite aura lieu le jeudi 17 mai à 8 h 30 et elle sera commentée par Mme Valérie Zen Ruffinen-Marty, historienne de l'art. Les autres dates choisies sont:

– jeudi 31 mai à 18 heures, visite commentée par M. Bernard Fibicher;

– jeudi 21 juin à 18 h 30, visite commentée par Mme Valérie Zen Ruffinen-Marty.

Le rendez-vous est fixé à l'entrée du Musée cantonal des beaux-arts, devant la loge du gardien de la Majorie.

## La vie a-t-elle un sens?

SION. – C'est une question que chaque être humain se pose un jour ou l'autre. La réponse donnée varie en fonction de l'âge, de la situation et de l'état de conscience de la personne concernée.

Dialoguer – avec respect et courtoisie – sur ce thème, telle est la proposition que vous fait le Lectorium Rosicrucianum. L'école internationale de la Rose-Croix d'Or vous invite donc cordialement à la soirée-dialogue du mardi 15 mai, à 20 h 30, à la salle Supersaxo à Sion. (Le passage Supersaxo se trouve entre la rue de Lausanne et la rue de Conthey).

## Cours Marcel Bitsch

SION. – Pour son dernier cours de l'année 1989-1990 consacré à l'analyse des «Préludes et fugues du clavier bien tempéré» de J.-S. Bach, M. Marcel Bitsch analysera les «Préludes et fugues» numéros 11 et 12, le mardi 15 mai à 18 h 45 à la chapelle du conservatoire.

Ces deux œuvres seront interprétés au piano par Josiane Thiessoz et René-Pierre Crettaz. Entrée libre.

### Foyer d'accueil Rives-du-Rhône

# Course populaire de solidarité



SION (wy). – «Viens courir avec nous, le dimanche 20 mai prochain...»

C'est l'invitation qu'adresse au public le foyer d'accueil Rives-du-Rhône, qui place sa fête annuelle sous le signe de l'effort partagé et de la solidarité.

Jeune, adulte, familles ou sociétés, la course est ouverte à tout le monde. La distance à parcourir varie de 2 km à 6 km 600, le départ sera donné en ligne. Aucun classement ne sera établi, et les vainqueurs seront désignés par tirage au sort. Des médailles en céramique fabriquées au foyer et divers autres prix récompenseront les plus chanceux.

### Inscrivez-vous!

On peut s'inscrire par téléphone au (027) 233615, jusqu'au 15 mai. A l'arrivée, un repas gratuit en commun sera servi à tous les participants qui se seront annoncés à temps. Animations diverses et musique complètent le programme. Chaque concurrent fixera lui-même la finance d'inscription.

Relevons encore que cette

course populaire sera précédée de deux jours de fête au foyer. Vendredi, ce sera la journée des enfants, avec jeux, animations, théâtre de marionnettes, goûter. Puis le samedi permettra d'accueillir les amis de Rives-du-Rhône, avec au programme théâtre, concerts, souper, animations et bal champêtre.

Le dimanche enfin, les dossards seront distribués dès 8 heures, la départ de la course étant fixé à 9 h 30. Venez nombreux sur les rives du Rhône, sur la route de Riddes, pour partager une journée fort sympathique avec les résidents du foyer.

### Mois de Marie

SION. – Cathédrale, le mardi 15 mai, de 20 à 21 heures, veillée de prière, d'adoration et de bénédiction du Saint-Sacrement, préparée par les sœurs Ursulines sur le thème: «Avec Marie, dans l'attente de l'Esprit-Saint.» Soyons fidèles au rendez-vous mensuel de prière.

### Club des aînés

Le comité rappelle à ses membres, le séjour balnéaire à Lido di Jesolo du 18 au 29 juin.

Délai d'inscription 15 mai auprès de Mme Gay, (027) 222405 ou Theytaz Excursions, (027) 227172.

### Danse à Valère

(SION). – Dans le cadre du Festival international suisse de danse «Steps 90», Philippe Saire et sa troupe se produiront au Théâtre de Valère ce soir 14 mai à 20 h 30. Le chorégraphe bien connu et très apprécié, présentera en première suisse, «L'ombre du doute», un spectacle à ne pas manquer. M. T.

027. 22 87 57  
AntenneSida

dialoguons



CENTRE CONTACT  
TANNERIE 4, SION  
LE MARDI 18A22H.

### Nonante ans de Virginie Udry

## Joie et bonne humeur



CONTHEY. – Mme Virginie Udry a fêté ses 90 ans le 14 avril, à Conthey où elle vit actuellement avec sa fille. Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ont été réunis pour cet anniversaire rempli de joie et de bonne humeur.

Grâce à la magnifique pendule neuchâteloise que les autorités communales lui ont offerte, elle pourra désormais regarder passer le temps au fil des jours, jusqu'à l'aube de ses 100 ans...

**CINE  
CURE****Desert Hearts  
(USA 1985)**

de Donna Deitch, avec Helen Shaver et Patricia Charbonneau.

Un bouleversant amour au féminin.

Soutenu par des comédiennes époustouflantes, «Desert Hearts» part du principe qu'un film sur l'amour se fait avec amour et délicatesse. Présenté à Locarno en 1985, il aura

fallu quatre ans à ce premier long métrage de la documentariste Donna Deitch pour parvenir jusqu'à nous et seulement dans quelques salles...

A peine croyable lorsqu'on voit l'évidence de la réussite.

Rarement évoquée, l'homosexualité féminine reste socialement l'un des choix érotiques les plus inavouables.

Basé sur un roman intitulé «Desert of the heart» (une nuance à méditer), le récit se déroule en 1959, au temps où les Américains se rendaient encore dans l'Etat du Nevada pour obtenir leurs divorces. C'est ce qui amène à Reno Vivian Bell, une professeur de littérature de New York.

Emotionnellement fragilisée, elle voit son amitié pour la jeune et insouciant Cay Riivers prendre une étrange tournure.

Que vous ayez ou non des préjugés sur la question, il faut découvrir cette perle rare au cinéma Capitole le mardi 15 mai à 20 h 30. J. Walsler

**Pèlerinage de Lourdes**

L'organisation d'un pèlerinage à Lourdes, comprenant pour l'ensemble de la Suisse romande 3500 participants, avec les différences linguistiques, la provenance des diverses régions, n'est pas une sinécure. Il y faut tout le doigté, la patience et le sens aigu de l'organisation, pour réussir ce tour de force se répétant d'année en année.

Mais, bien rodés à leur poste, nos responsables ont joué le jeu, avec une dextérité remarquable, laquelle laisse préjuger d'un succès aussi parfait que possible, si chacun y met du sien. La participation du diocèse de Sion est de 1965 pèlerins.

Voici quelques précisions sur ce pèlerinage de printemps: C'est Mgr Henri Salina, abbé de Saint-Maurice, qui aura l'honneur de présider ce rassemblement marial, avec la collaboration de Mgr Jacques Richoz, vicaire général du diocèse de Lausanne, Genève et Fribourg, directeur, et pour le Valais romand, nous pourrions saluer le nouveau directeur spirituel en la personne de M. l'abbé Martial Carraux, curé de Massongex. Atteint dans sa santé, l'abbé Marius Charbonnet, a été forcé à renoncer à sa responsabilité. Nous ne oublierons pas dans nos prières auprès de Notre-Dame.

Les malades du «train blanc» seront au nombre de plus de 250, avec comme aumônier le chanoine René Kaelin. Mme Plancherel étant médecin-chef, et Sœur Suzanne Mettraux, fonctionnant en qualité d'infirmière-chef.

Un mot aussi pour saluer les

nombreuses infirmières et aides-infirmières, toutes dévouées, et les 360 brancardiers placés sous la houlette de MM. Paul Morard, hospitalier de Notre-Dame de Lourdes, secondé par Léonce Voide son adjoint.

Et un nouvel aumônier de nos bons samaritains, c'est le révérend père Louis Crettol, qui succède à l'abbé Rudaz, parti pour un monde meilleur, l'an dernier.

Un changement aussi dans la direction de la chorale, le père Hofstetter ayant passé le flambeau à un laïc, M. Michel Joliat, dont la réputation est connue.

Il convient de ne pas omettre de signaler la prédication qui sera assurée, à nouveau, par le révérend père Bernard Bonvin o. p. avec la maîtrise qu'on lui connaît, l'animateur liturgique restant fidèle à son poste: le père Bernard Bitschnau, MSC à Châtel-Saint-Denis.

Voilà, à grands traits, un rapide tour d'horizon qui ne manquera sans doute pas d'intéresser les anciens et les nouveaux pèlerins de Notre-Dame de Lourdes, heureux d'aller se confier à la Vierge Marie, en ces lieux privilégiés qui voient accourir à la grotte de Massabielle, chaque année plus de 4 millions de pèlerins et malades, venant du monde entier.

Puisse cet élan de ferveur se perpétuer, car plus que jamais la protection maternelle de Notre-Dame est nécessaire à l'humanité. Bonne route à nos ambassadeurs auprès de l'Immaculée et fructueux pèlerinage à tous!

**A la mémoire du chanoine François Fournier**

NENDAZ. — Vendredi soir, 27 avril, à l'église de Basse-Nendaz, a eu lieu une messe de Requiem en souvenir du chanoine François Fournier, décédé le lundi de Pâques à l'âge de 72 ans dans l'île de Formose. Le prévôt Mgr Lovey officiait entouré de plus de quinze prêtres et chanoines de la congrégation du Grand-Saint-Bernard.

Dans son homélie, Monseigneur a retracé la vie de cet apôtre de l'évangile qui partit de suite après la guerre, en 1946, pour la mission de Chine-Tibet et qui dut après l'invasion de celle-ci par Mao Tsé-toung se replier sur l'île de Formose où il consacra les trente-huit dernières années de sa vie à annoncer la bonne nouvelle dans la partie la plus pauvre de l'île peuplée par les aborigènes. Ce fut l'occasion pour Mgr Lovey de rappeler le rôle irremplaçable de la mission dans le monde d'aujourd'hui afin que la lumière triomphe du paganisme sous toutes ses formes. Et de nous rappeler avec à-propos les monstruosité des dictateurs modernes que furent Hitler, Staline ou Ceausescu et bien d'autres... Par mes liens de parenté, j'ai connu personnellement François Fournier. Il fut un «vrai missionnaire» au cœur d'or, comme aimait à me le rappeler le révérend abbé Lugon, qui ne manquait jamais l'occasion lors de ses visites en Valais, de l'inviter pour une conférence au centre missionnaire de la cathédrale de Sion et de lui remettre quelques précieux billets pour ses nombreuses entreprises: églises, jardins d'enfant, coopérative agricole de tracteurs, caisse d'épargne Raiffeisen copiée sur le modèle valaisan...

Il ne voyait d'ailleurs aucune différence entre un Chinois et un Valaisan. «Nous sommes tous marqués par le péché originel et ses conséquences.» Mais il ajoutait cette espérance que seule la foi peut nous donner: «Le missionnaire doit apporter aux ouailles qui lui sont confiées les vertus chrétiennes de travail, de sobriété, de fidélité dans le mariage, de justice et de miséricorde. Sur cette base solide de la foi, le pays ne peut que se développer et progresser vers la stabilité et l'épanouissement matériel et moral.» Cependant il n'oubliait pas que l'aide matérielle est indispensable. Aussi il fut infatigable pour récolter des fonds. Quand il revenait en Valais, il programait tous ses dimanches pour quêter dans les différentes paroisses de sa congrégation.

Les épreuves ne lui furent point épargnées: soucis financiers. Il dut passer les deux dernières années de sa vie à l'hôpital. Il eut la joie de son vivant de voir son neveu, le père Jean-Claude Fournier, suivre ses traces comme missionnaire.

«Allez, enseignez toutes les nations», ce commandement du Seigneur est et sera toujours actuel jusqu'à la fin des temps, nous a rappelé Mgr Lovey. Et de lancer un appel pour que germent dans notre Valais des vocations missionnaires.

Pour avoir connu quelques paroissiens du père François Fournier venus découvrir son beau pays, je puis vous assurer que le missionnaire est l'ambassadeur le plus aimé parce qu'il consacre toutes ses forces et son cœur pour les brebis que le Seigneur lui a confiées. M.V.

**Ils font du bruit, certes, mais... ils sont sympa, les pilotes de la 6**

SION (gt). — Les pilotes de la 6, actuellement en cours de répétition, sont conscients que leur présence n'est pas appréciée de tous. Leurs Tiger sont bruyants, les riverains de l'aérodrome militaire en savent quelque chose.

Jeudi dernier, ces mêmes pilotes de la 6 ont décidé d'offrir un vol à ceux qui souffrent le plus de cette présence. Ils ont porté leur choix sur l'école ménagère de Châteauneuf. La directrice de l'établissement, Sœur Candide, accompagnée de cinq autres enseignantes, ont été conviées à bord d'un Pilatus-Porter pour un vol qui les a conduites au-dessus de Fribourg, de la Valsainte, de l'Oberland bernois et du glacier d'Aletsch. Le capitaine Tony Wirz, aux commandes de l'appareil, sut leur faire apprécier ce vol.

Il convient encore de relever que ces mêmes pilotes de la 6 ont encore eu un autre geste. Faisant suite à la demande du directeur de l'école de Châteauneuf, ils ont interrompu à trois reprises leurs vols mardi dernier 8 mai. Ceci pour ne pas perturber le bon déroulement de la cérémonie de remise des diplômes.

Quand on vous disait qu'ils étaient sympa, les pilotes de la 6...



On pose avant le départ, on reconnaît au centre Sœur Candide, entourée d'autres enseignantes, sœurs Rose-Marie et Marie-Cécile, et Mmes Floret, Theler et Forclaz. A droite, le capitaine Tony Wirz, pilote de ces dames.

**Union technique suisse****Groupements professionnels à l'étude**

Réunis à Sion à l'occasion de leur assemblée générale, les membres de la section Bas-Valais de l'Union technique suisse (UTS) envisagent la création de groupements professionnels au sein de la section.

SION (wy). — Quelque 270 ingénieurs et architectes valaisans font partie de l'UTS, une organisation professionnelle qui regroupe quelque 15000 membres sur le plan suisse. Soixante d'entre eux seulement ont participé aux assises annuelles de la section Bas-Valais, tenue sous la présidence de M. Gilles Favre.

La partie administrative n'a pas soulevé de questions. Comptes et rapport ont été acceptés à l'unanimité, et le comité actuel a été réélu par acclamation. Au chapitre des divers, la discussion a été engagée sur l'opportunité de créer dans le cadre de la section des groupements professionnels, au sein desquels chaque catégorie d'ingénieurs ou d'architectes pourrait débattre de ses propres problèmes, avant de soumettre des propositions pratiques au comité de l'UTS.

**Délégués suisses à Crans-Montana**

Visites d'entreprises, conférences et rencontres ont marqué l'activité 1989. Pour 1990, un important rendez-vous est agendé pour le 26 mai prochain. En effet, l'UTS du Bas-Valais organisera à cette date l'assemblée des délégués suisses à Crans-Montana.

**Publicité****Concours Adler****Une voiture au gagnant**

Remise de la voiture à Mme Coudray.

SION. — Pour marquer l'ouverture d'une nouvelle surface de vente à Sion, au centre Art de Vivre, la maison Adler organisait un concours le 22 mars dernier. Il s'agissait de déterminer le prix des articles qui habillaient quatre man-

quêts. C'est Mme Cécile Coudray de Produit qui a trouvé, à 25 centimes

Précisons encore que le comité actuel est composé de MM. Gilles Favre, président, Edouard Schöpfer, vice-président, Jean-Pierre Juillerat, Joseph Dayer, Michel Rausis, Daniel Morard et Bernard Jacquod. Ou encore qu'au terme de l'assemblée, M. Géo Bétrisey, directeur de Sodeval, présentait un exposé sur l'intégration économique du Valais dans l'Europe.

Le comité.

**Futurs apprentis dessinateurs****Tests d'aptitude**

SION (c). — Les mardi 22 et mercredi 23 mai auront lieu à Sion les tests d'aptitude pour les jeunes filles et les jeunes gens qui se destinent à la profession de dessinateur en bâtiment, en génie civil ou géomètre.

Organisés par la Société suisse des ingénieurs et architectes (SIA), ces tests portent sur les connaissances générales et le dessin. Ils permettent aux professionnels de la branche de discerner les aptitudes des candidats et de les guider dans le choix de leur apprentissage.

Ces épreuves ont reçu l'approbation du Service cantonal de la formation professionnelle qui met à disposition des responsables une salle au centre de l'orientation professionnelle, avenue de France 23, à Sion.

L'invitation à participer à ces tests s'adresse à tous les jeunes qui se trouvent actuellement en troisième année du cycle d'orientation. La préférence sera donnée aux élèves du niveau 1, ainsi qu'à

ceux du niveau 2 qui possèdent de bonnes connaissances en mathématiques.

Une lettre circulaire, avec bulletin d'inscription, adressée par les organisateurs à tous les cycles d'orientation du Valais romand, contient de plus amples renseignements sur le déroulement de ces tests. Des instructions détaillées seront adressées à chaque candidat.

Les jeunes filles et les jeunes gens intéressés peuvent s'inscrire directement jusqu'au 14 mai à l'adresse suivante: Commission pour la formation professionnelle, M. Pierre-André Rieder, ing. civil EPFZ/SIA, 1965 Savièse, tél. prof. (027) 21 67 69. Les candidats mentionneront leurs nom et prénom, date de naissance, filiation, lieu de domicile et indiqueront brièvement leur situation actuelle.

Ces tests sont gratuits; seuls sont à la charge du candidat les frais de transport et le repas de midi.

**Champignons de printemps****Causerie publique**

VÉTROZ (c). — Le Cercle mycologique de Sion et environs organise en 1990 plusieurs manifestations ouvertes au grand public. Le 2 avril, Maurice Machoud, pharmacien et contrôleur officiel, a développé le problème des intoxications par consommation de champignons.

Aujourd'hui lundi 14 mai, dans la grande salle du café de l'Union à Vétroz, à 20 heures, François Brunelli, contrôleur officiel, présentera une causerie sur l'écologie du champignon: Quelles sont les conditions d'apparition des champignons? De quoi se nourrissent-ils et que fabriquent-ils? A quoi servent les champignons? Que se passerait-il s'ils venaient à disparaître? Le conférencier, passionné de mycologie depuis une vingtaine d'années, tentera de démontrer que de telles questions sont loin d'être vaines...

Dans une seconde partie de la soirée, un film en vidéo-cassette illustrera un certain nombre d'espèces d'arrière-automne et de printemps. L'entrée et libre.

# Rideaux conseils compris

- vaste choix de 25.- à 40.- le mètre
- échantillons de taille réelle pour essayer chez soi
- accessoires pour rideaux en stock
- sur demande, confection dans nos ateliers

**En stock: 10000 mètres de tissu pour rideaux de 5.- à 20.-**

Reste de rouleaux 5.-, tulle 180 de haut 8.-, tulle 250 de haut 12.-, déco uni 15.-, déco imprimé 20.-.

**Le Roi du Duvet**  
Centre «Art de vivre»  
60, rte du Manège  
1950 Sion  
Tél. 027 31 53 13  
Lingerie & rideaux

**ENSEIGNEMENT**

**ANGLAIS ALLEMAND ITALIEN**

Le pays chez soi. Enseignante se rend à domicile: Sion et Sierre et environs (rayon 15 km).

Forfait avantageux.

Tél. (027) 41 34 79 (repas, soir).

**Bonvin Antiquités Sion**



Grand choix de meubles valaisans anciens  
Confection et pose de rideaux-tentures murales

**René Bonvin** Ensembleur-décorateur  
Rue du Rhône 19 - SION - Tél. (027) 22 21 10

Le bus d'information stationne à:  
**Sion, Martigny, Monthey et Sierre**

Si la radioactivité effraie, c'est parce qu'elle est inodore, invisible, impalpable et peut-être mal connue. Venez dialoguer avec nos spécialistes.

## Radioactivité

VIVRE AVEC  
DES  
RADIATIONS

Notre bus est à votre disposition. Vous y trouverez des informations essentielles sur ce sujet.

SION: Place du Midi  
17, 18 et 19 mai 1990

MARTIGNY: Place de Rome  
22 et 23 mai 1990

MONTHEY:  
Place de l'Hôtel de Ville  
26, 28 et 29 mai 1990

SIERRE: Parking du centre commercial Placette  
1 et 2 juin 1990

Lundi à vendredi  
de 10.00 à 18.30  
Samedi de 08.00 à 16.00

Les centrales nucléaires suisses

**Concours**  
3 gagnants chaque jour

**A VENDRE**

**BASSE-NENDAZ**

**6 VILLAS INDIVIDUELLES**

**"ETRE CHEZ SOI?"**

*oui, vous pouvez.*

**dès Fr. 512'000.-**  
(toutes taxes comprises)



1. Un emplacement de première ordre.
2. Aménagements selon vos désirs.
3. Qualité des prestations.
4. Des conditions de financement plus que favorables.



Pour tous renseignements



1951 SION, rue des Creusets 22, Tél. 027/ 22 79 09

G. MARIETHOZ 1997 HAUTE-NENDAZ P. ROSSINI  
027/ 88 20 70 027/ 88 11 55

## Rabobank Nederland



Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A.  
Utrecht, Pays-Bas

**7 1/2%** **Emprunt 1990-1995**  
**de fr.s. 100 000 000**

Le produit net de cet emprunt sera utilisé pour les opérations bancaires internationales.

Titres:	Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 valeur nominale
Coupons:	Coupons annuels au 23 mai
Durée:	5 ans ferme
Remboursement:	Possibilité de remboursement anticipé pour raisons fiscales en tout temps au pair (moyennant un préavis d'au moins 30 jours) par Rabobank Nederland. L'emprunt sera remboursé entièrement le 23 mai 1995.
Cotation:	Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle et Genève.
Prix d'émission:	101 1/2% + 0,3% timbre fédéral de négociation
Fin de souscription:	16 mai 1990, à midi
Numéro de valeur:	537.584

Les prospectus sont à disposition auprès des banques:

Union de Banques Suisses	Société de Banque Suisse	Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse	Banque Leu SA	Banques Cantonales Suisses
Groupe des Banquiers Privés Genevois	Banque Julius Baer & Cie SA	Wegelin & Co.
Banque Sarasin & Cie		PBZ Privatbank Zürich
Banque Cantrade SA	Banque Suisse de Crédit et de Dépôts	Banque Hofmann SA
BSI-Banque de la Suisse Italienne		Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse
La Roche & Co.	Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.	CBI-TDB Union Bancaire Privée
Banca del Gottardo		Bankers Trust AG
DG Bank (Schweiz) AG		Verwaltungs- und Privat-Bank AG

# PERFORMONS ensemble



**INVITATION**

Le service informatique SCHMID & DIRREN organise des journées portes ouvertes les jours suivants:

**MARDI 15 mai de 9 h à 19 h**  
**MERCREDI 16 mai de 9 h à 19 h**

à la route du Levant 160 à MARTIGNY

**Au programme:**

- ★ BMC: logiciels pour gestion d'entreprise
- ★ PageMaker: l'édition personnelle
- ★ Wordperfect 5: traitement de texte
- ★ Videotex sur PC
- ★ Imprimante BROTHER
- ★ Micro-Ordinateurs AST, OLIVETTI

**SCHMID & DIRREN LES PROS DE LA BUREAUTIQUE**



**MARTIGNY**  
 ROUTE DU LEVANT 160  
 PAPETERIE  
 PLACE DE LA POSTE 7

**SION**  
 RUE DE  
 LA DENT BLANCHE 19

**BRIG**  
 FURKASTR. 27

**MONTHEY**  
 RUE DU COPPET 4

**Sierre/Sion**

cherche plusieurs **dessinateurs en génie civil/ béton armé**

(027) 22 30 44.  
 36-572252

N'oubliez pas d'appeler aujourd'hui même

**le (027) 23 49 23**

- un travail intéressant,
- et un salaire motivant vous attendent,
- toutes professions de l'industrie et du bâtiment.

036-571924



**Terre des hommes**

**VALAIS**  
 LA MAISON ACCUEIL C.C.P. 19-9340-7

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**



Die Kantonale Technikerschule sucht zur Vervollständigung der Ausbildungsgruppe für die deutschsprachige Abteilung in Siders eine(n)

**Professor(in) für Textverarbeitungssystem**  
 4 Stunden pro Woche (½s)

Für das Schuljahr 1991/1992 besteht die Möglichkeit die Stundenzahl auf diesem Gebiete im Zusammenhang mit dem Informatik-Grundlagenunterricht auszubauen.

**Aufgaben:**

- Dbase IV: Einführung in das Datenbanksystem
- Lotus 123: Einführung in das Tabellenkalkulationsprogramm
- Word for Windows: neueste Version eines Textverarbeitungssystems (Word 6.0).

**Bedingungen:** abgeschlossenes Hochschulstudium, gute Kenntnisse von Standardsoftwarepaketen, betriebswirtschaftliche Kenntnisse oder gleichwertiger Abschluss.

★★★★★

**Professor(in) für Betriebswirtschaft und Recht**  
 6 Stunden pro Woche (¾s)

Für das Schuljahr 1991/1992 besteht die Möglichkeit die Position auf 1½s auszubauen.

**Aufgabengebiete:**

- Betriebswirtschaft
- Buchhaltung, Bilanzierung, Planung (PERT), Finanzierungstechnik
- Wirtschaftspolitik, praktische Methoden der Betriebswirtschaft und Unternehmensorganisation.

**Recht:**

- Handelsrecht, Unternehmensrecht, «Copyright», Datenschutz.

**Bedingungen:** Hochschulabschluss in Wirtschaftswissenschaften mit dem Vertiefungsgebiet Betriebswirtschaft, praktische Tätigkeit oder gleichwertiger Abschluss.

★★★★★

**Professor(in) für den Deutschunterricht**  
 3 Stunden pro Woche (¾s)

**Aufgaben:**

- Textanalyse und Textinterpretation
- Interview- und Vortragstechniken.

**Bedingungen:** Hochschulabschluss in phil. I-Bereich oder gleichwertiger Abschluss, pädagogische und didaktische Erfahrungen.

Für alle Professororenstellen gilt:

**Arbeitsort:** Siders.  
**Muttersprache:** Deutsch, gute Kenntnisse der zweiten Amtssprache.  
**Stellenantritt:** 27. August 1990.  
**Pflichtenheft und Gehalt:** Für Auskünfte steht Ihnen Herr Dr. Ing. W. Maier, Kantonale Technikerschule in Siders, Avenue Max-Huber 6, Telefon (027) 55 98 62, Fax (027) 55 25 76, zur Verfügung.

Die Dienstofferten, die auf einem von der Dienststelle für Personal und Organisation, Regierungsgebäude, 1951 Sitten, zu beziehenden Spezialformular erstellt werden müssen, sind dieser bis am **25. Mai 1990** (Datum des Poststempels) zuzustellen.

Der Chef der Dienststelle für Personal und Organisation:  
 Franz Michlig

36-572077

**IDÉALEMENT VÔTRE**

Importante société de la place de Sion engage

**1 maçon**

Salaire intéressant pour personne qualifiée.

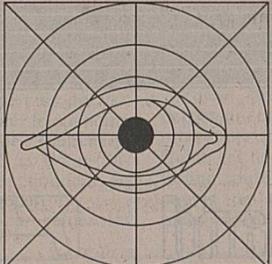
Renseignements auprès de F. Gessler.

**25 ANS**  
 35, av. de la Gare 1950 Sion

**idealjob**  
 Conseils en personnel

027 21 31 11

**VISILAB**



Pour son magasin de SION, VISILAB, cherche

**un(e) opticien(ne)**  
 groupe B

**un opticien d'atelier**  
**un mécanicien de précision**

avec CFC.

Si vous êtes intéressés, envoyez votre offre à:

VISILAB S.A., c/o Pharmacie Principale  
 Rue du Marché 11, case postale 687  
 1211 Genève 3,

à l'intention de Monsieur Daniel Mori.

Tél. (022) 715 05 15

**VALAIS CENTRAL**

Pour postes fixes ou missions temporaires, nous cherchons

**mécanicien auto**

avec CFC ou quelques années de pratique ainsi que des aides.

Contactez P.-Y. Actis.

**25 ANS**  
 35, av. de la Gare 1950 Sion

**idealjob**  
 Conseils en personnel

027 21 31 11

**MANPOWER**  
 LE RÉSEAU DE L'EMPLOI

Postes fixes:

- Agent de méthode** (fr.-all.)
- secrétaires** (fr.-all.- angl.)
- secrétaires** (fr.-all.)
- employé de commerce G** (exp., fr.-conn. all.)
- employé de commerce** (exp. fiduciaire)
- employée de bureau**
- employé(e) de commerce** (exp. administration et gestion du personnel).
- secrétaire** (fr.-all., mi-temps)

Sion: rue des Moyennets 5 Tél. 027/22 05 95  
 Monthey: rue du Midi 2 Tél. 025/71 22 12

Importante société suisse en pleine expansion cherche

**5 collaboratrices**  
 (pour son service externe)

**Vous demandons:**

- excellente présentation
- goût du contact et entregent
- voiture personnelle.

**Nous offrons:**

- travail à la carte
- **salaire fixe très élevé + primes**
- formation de haut niveau.

Pour un rendez-vous, appelez le ☎

**(027) 23 46 45**

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**RAVOIRE** Martigny **grand CHALET**  
 terrain 800 m<sup>2</sup>, Box et local.  
 vide 280'000.-, 5 p. 330'000.-  
 Case postale 37, 3960 Sierre, (027) 55 30 53  
 (077) 28 18 69

A vendre à Sion  
 Petit-Chasseur  
**app. 3½ pièces**  
 env. 80 m<sup>2</sup>, partiellement rénové, avec grand balcon et cave, libre rapidement.  
 Fr. 225 000.-.  
 Pour renseignements ou visite:  
 Tél. (027) 22 85 77, Nicole Schöni.  
 036-571750

A louer à Martigny  
**villa locative**  
 avec jardin privatif, 3 chambres, séjour, cuisine coin à manger, 2 sanitaires.  
 Loyer mensuel: Fr. 1500.-  
 Tél. (026) 22 45 01.  
 036-572304

A louer Mayens-de-Chamason/Ovronnaz  
**chalet de vacances**  
**4½ pièces**  
 disponible dès juillet 1990.  
 Fr. 1500.- par mois.  
 Renseignements et visite: tél. (027) 86 62 06 h. bureau.  
 036-572010

A vendre  
**2-pièces**  
 au centre de Montana  
 Surface: 69,5 m<sup>2</sup> + 44,5 m<sup>2</sup> terrasse.  
 Descriptif: 1 hall d'entrée, 1 séjour avec cheminée, 1 W.-C. indépendant, 1 cuisine, 1 chambre double sud, 1 salle de bains.  
 Orientation sud.  
 Prix de vente: Fr. 315 000.-.  
 Ecrire sous chiffre P 36-572218, Publicitas, 1951 Sion.  
 036-572218

A vendre magnifique

**paroi d'angle**

chêne massif, val.  
 Fr. 10 600.-, cédée  
 Fr. 7500.-.

Tél. (027) 55 82 47.  
 036-028513

**Tarot astrologique**

consultations ou correspondance Isadora

Tél. (021) 32 56 46.  
 036-844368

Lire les annonces c'est s'informer

**SOS DETTES**  
 consultez-nous  
 GESTIFIN sa MEZIERES  
 021 903 24 45  
 036-304546

**ANNONCES DIVERSES**

**SION**  
 Imprimerie informatisée  
 cherche  
**partenaire financier**

Ecrire sous chiffre L 36-300947, Publicitas, 1951 Sion.  
 036-300947

**Sion**  
 18-19 mai 1990

**EXPOSANTS 80**

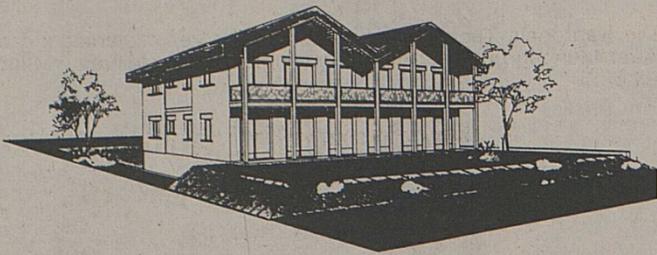
Place de la Planta  
 7<sup>e</sup> marché

**Antiquités Brocante**

vendredi 18 mai samedi 19 mai  
 10 h - 20 h 9 h - 19 h

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**Résidence LE CALAO, à Vétroz**



A vendre

**appartements 4½ pièces**

Disponibles: été 1990.

Renseignements et vente:  
tél. (027) 36 30 40 ou (027) 22 23 95.

36-572006

**IL**

A vendre sur le coteau de FULLY

**vigne de 2200 m<sup>2</sup>**  
avec maisonnette de 2 pièces habitables + réduits agricoles.

Fr. 265 000.-

JEAN-LAURENT VALLOTON  
JLV IMMOBILIER - 1926 FULLY  
TEL. 026/46 25 96  
FAX 026/46 36 29

Le seul moyen d'ÉVITER l'inflation et d'augmenter régulièrement le rendement de votre capital

c'est

**d'acheter**

- STUDIOS avec place de parc tous loués

Fr. 110 000.-

Rendement actuel 6% net.

Tél. (027) 22 34 74.

36-570860

A saisir!

**VÉTROZ**

**superbe duplex 165 m<sup>2</sup>**

- vaste living avec cheminée
- grand balcon, terrasse
- 5 chambres, 3 s. d'eau
- garage à disposition

Fr. 385 000.-

Tél. (027) 22 34 74

36-571593

A louer, à Sion, immeuble Ellysée, avenue du Midi 14

**appartement 5 pièces**

Loyer: Fr. 1500.- + les charges.

Libre tout de suite.

Pour tout renseignement: Agence Martin Bagnoud, Sierre.  
Tél. (027) 55 42 42.

36-572367

**APPARTEMENTS RÉSIDENTIELS**

Finitions à choix pour clients exigeants

**SION (centre ville)**  
à l'écart du bruit

- STUDIO, 2½ p. + balcon
- 3½, 4½ p. + balcon
- DUPLEX en ATTIQUE

**SION (sur le coteau)**  
vue magnifique sur les châteaux

- STUDIO + balcon
- 3½ p. avec grande pelouse
- 4½ p. avec balcon

**PRIX ATTRACTIFS si décision rapide**

Tél. (027) 22 34 74

36-571595

**A VENDRE**  
Au centre de Martigny

**appartement 4½ pièces**

112 m<sup>2</sup>  
Entièrement rénovés

Fr. 295 000.-

**MARC JORDAN**  
22, av. du Guintzet Tél. 037 / 24 48 78  
1700 Fribourg 6

**SPHERE MANAGEMENT**

loue à MONTHEY au centre ville

**magnifiques appartements neufs de 3½ pièces 4½ pièces**

Demandez Mlle Bonjean pour visiter.

025/71 10 56

RUE DE VENISE 3, 1870 MONTHEY

**Occasion unique pour une villa de rêve**

A vendre, cause imprévue

- à Saint-Léonard VS villa en pierre naturelle et riche en bois spéciaux, surface habitable env. 230 m<sup>2</sup>, garage pour 2 voitures, places de parc extérieures pour env. 6 véhicules, 130 m<sup>2</sup> de locaux supplémentaires, carnotzet, etc. La villa est situé à un endroit unique avec vue imprenable. Terrain env. 1650 m<sup>2</sup>. Construction luxueuse, c.à-d.: grande cheminée intérieure et extérieure, très grande terrasse ensoleillée, galerie, 4 salles d'eau/W.-C. (superbe architecture). Studio séparé. Prix de vente: Fr. 1 080 000.-.
- à Gravelone, Sion villa jumelle, surface habitable env. 120 m<sup>2</sup>, garage, cave, buanderie, terrasse ensoleillée et parcelle supplémentaire de 350 m<sup>2</sup> pour pergola, etc. Aussi très belle situation. Prix: Fr. 760 000.-.
- Pour les deux maisons: nous disposons de propositions de financement unique.

Ecrire sous chiffre P 36-571463 à Publicitas, 1951 Sion.

**pa m** c'est moins cher

**TAMPAX** tampons avec étui de voyage REGULAR 40 **5.30**

**TAMPAX** tampons **5.70**

**Donald Duck** dentifrice pour les enfants fraise, 50 ml **2.10**

**TAMPAX** tampons Mini 40 **5.30**

**TAMPAX** tampons Super plus 40 **6.70**

**DURBAN'S DENICOTIN** dentifrice des fumeurs, 50 ml **2.60**

**DANS NOS TROIS MARCHÉS**

**MARTIGNY** Route de Fully

**SION** Sous-Gare

**EYHOLZ** Prés-Viege

**Sion**

A louer

**3½ pièces**

Fr. 1130.-

+ charges.

Rens. + visites: Tél. (026) 22 63 21.

036-571274

**Coteau Savière**

A vendre

**duplex 4½ pièces**

2 salles d'eau et chauffage individuel, garage. Fr. 365 000.-.

Tél. (027) 22 63 73.

036-572378

A vendre près de Sion

**luxueux appartement 140 m<sup>2</sup>**

Salon avec cheminée, 3 chambres à coucher fermées, etc.

Prix: Fr. 345 000.-.

Libre tout de suite.

Tél. (027) 36 15 19 ou 36 36 51.

036-572403

**IL**

Nous vendons à BRANSON-FULLY

**maison contiguë de 4½ pièces**

Surface habitable: 115 m<sup>2</sup>  
Pelouse 250 m<sup>2</sup>  
Equipement et design modernes.  
Finitions au gré du preneur.

Fr. 375 000.-.

JEAN-LAURENT VALLOTON  
JLV IMMOBILIER - 1926 FULLY  
TEL. 026/46 25 96  
FAX 026/46 36 29

A louer

**locaux**

en plein centre ville de Sierre, à 2 min. de la gare, dans immeuble commercial.

Tél. (027) 23 31 58.

036-027971

**Une villa de rêve pour 1991 à Gravelone VS**

Situation absolument exceptionnelle à vendre sur le coteau de Sion, une superbe villa d'environ 1700 m<sup>2</sup> et plus de 1000 m<sup>2</sup> de terrain, accès privé, 2 garages, 3 places de parc extérieures, 3 terrasses ensoleillées, etc.

Finitions au gré du preneur.

Prix de vente Fr. 1 950 000.-

Très bonnes propositions de financement à disposition.

C'est avec plaisir que nous vous ferons visiter cette magnifique demeure.

Prière de vous adresser sous chiffre V 36-572355, Publicitas, 1951 Sion

**Benidorm - Espagne**

A vendre directement du constructeur.

**des appartements à partir de Fr. 139 000.-**

à 200 m de la Playa de Levante

**Torre Vieja Bungalows dès Frs 50 000.-**

Nous disposons également de villas, bungalows et appartements sur toute la Costa Blanca et Costa Dorada.

Informations: Immo-Soleil, route de Chancy 128. Tél. (022) 792 79 29  
Fax (022) 792 71 17 dès 15 heures.

036-844435

**Fully**

A louer

**bureaux**

Rens. + visites: Tél. (026) 22 63 21.

036-571276

**Sion-Centre**

A vendre

**4½ pièces**

+ garage individuel.

Fr. 420 000.-.

Tél. (027) 22 63 73.

036-572374

**OUVERTURE AUTOMNE 90**

**CENTRE COMMERCIAL**

**Le Ritz**

SION AV. RITZ 31

**il nous reste à louer surfaces commerciales 50 à 300 m<sup>2</sup>**

GRAND PARKING POUR CLIENTS

**Conditions très intéressantes!**

Renseignements et visites:

**INNOCENT FONTANNAZ**  
PROMOTION IMMOBILIÈRE

**027-23'27'88**

**A LOUER**

**SION-OUEST**

immeubles neufs disponibles tout de suite

- **GRANDS STUDIOS** (combles) dès Fr. 760.- plus charges
- **2½-PIÈCES** dès Fr. 865.- plus charges
- **3½-PIÈCES** dès Fr. 1180.- plus charges

**Confort, tranquillité, parking, place de jeu, jardin potager.**

Renseignements - visites:

**027/22 79 09**  
de 14 h à 17 h

**ACHAT-VENTE-GÉRANCE-LOCATION**

SION - Creusets 22

# Filligne

Des résultats sûrs et rapides  
Satisfaction totale



- Le CELLU M6 permet de déloger la graisse en profondeur, une révolution dans le domaine de l'amincissement.
- Le CTR brûle et élimine les amas graisseux où ils se localisent: hanches, ventre, cuisses.
- Le BIOZONE active la circulation, d'où disparition de la cellulite.

Nous avons résolu des problèmes plus difficiles que le vôtre, n'attendez plus, téléphonez-nous pour une analyse gratuite de votre silhouette.

## GARANTIE DE REMBOURSEMENT

Sion	Rue du Sex 45	027	22 33 68
Lausanne	Av. Ruchonnet 1	021	20 99 63
Montreux	Av. du Casino 36	021	963 77 31
Yverdon	Rue de la Plain 40	024	21 61 11

Lundi - Jeudi 9 heures - 20 heures  
Vendredi 9 heures - 17 heures

Différent des autres.

**USM HALLER**

Si vous désirez en savoir plus sur les aménagements modulaires, contactez-nous.

voire bureau...  
c'est notre métier!

Librairie  
Papeterie  
Meubles de bureau

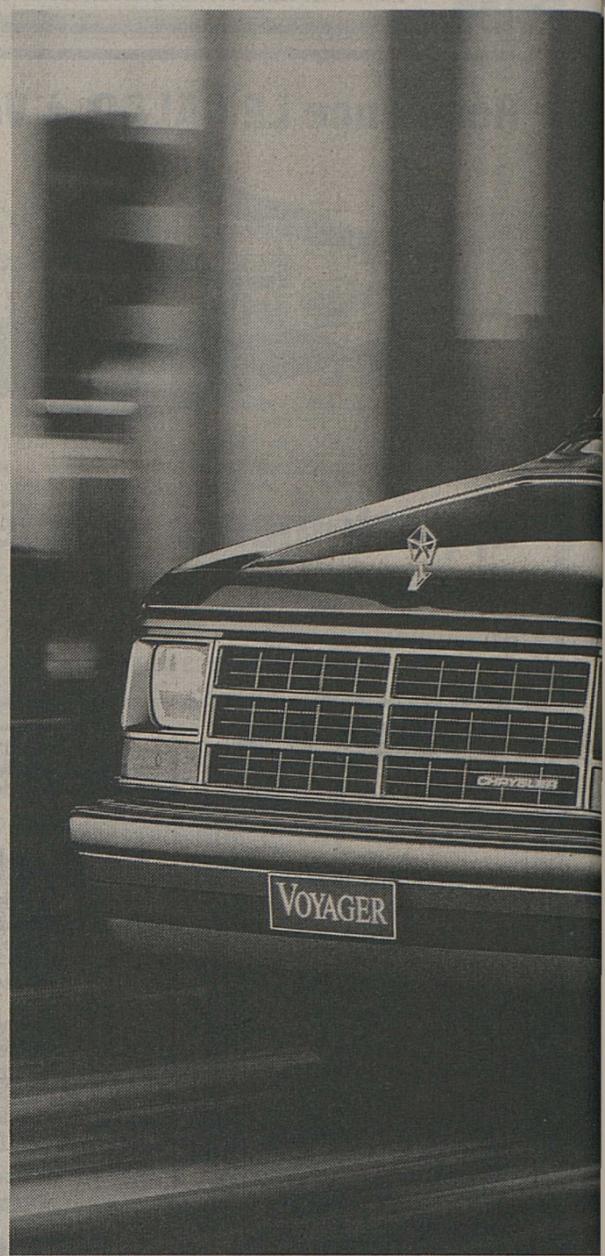
*Amacker*

SIERRE: Av. du Général-Guisan 18  
Tél. (027) 55 88 66

SION: Rue de Lausanne 12  
Tél. (027) 22 12 14

- AARGAU**  
5000 AARAU, GRÄUB AG, TEL. 064/244646/47  
5400 BADEN, CAREP AUTO AG, TEL. 056/22 19 01  
5745 SAFENWIL, EMIL FREY AG, AUTOCENTER, TEL. 062/99 91 11  
4802 STRENGELBACH, BRUNO MEIER AG, WIGGERTALGARAGE, TEL. 062/51 73 83  
5430 WETTINGEN, CAREP AUTO AG, TEL. 056/27 27 48  
5610 WOHLLEN, RIGACKER GARAGE AG, A. HARDI, TEL. 057/22 80 04  
8116 WÜRENLOS, CENTRUM GARAGE AG, TEL. 056/74 31 77
- APPENZEL**  
9050 APPENZEL, SAMMELPLATZ GARAGE AG, TEL. 071/87 36 36-78 21 13
- BASELSTADT**  
4053 BASEL, TELLPLATZ GARAGE AG, TEL. 061/35 15 10
- BASELSTADT**  
4410 LIESTAL, SEFAKA AG AUTOMOBILE, BEI AUTOMARKT LIESTAL AG, TEL. 061/921 55 89
- BERN**  
3063 BERN-ITTIGEN, US CAR DRIVE AG, TEL. 031/581 666  
2735 BEVILARD, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 032/92 24 62  
2503 BIEL/BRÜGG, GARAGE MARTINI, TEL. 032/25 50 50  
3780 GSTAAD, GARAGE PETER VON ARX, TEL. 030/45 40 05  
4950 HUTTWIL, AUTORAMA AG, TEL. 063/72 27 27  
3800 MATTEN-INTERLAKEN, GARAGE ELITE, G. NOA, TEL. 036/22 14 14  
3414 OBERBURG/BURGDORF, ANDREAS LÜTHI SPEZIALFAHRZEUGE, TEL. 034/61 18 00  
3605 THUN, SCHWABIS GARAGE AG, TEL. 033/37 74 76  
3076 WORB, AUTO WORBBODEN AG, TEL. 031/83 45 63
- FRIBOURG**  
1762 GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TEL. 037/26 41 81
- GENÈVE**  
1219 GENÈVE-LE LIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TEL. 022/796 45 11  
1207 GENÈVE, COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TEL. 022/736 86 59
- GLARUS**  
8762 SCHWANDEN, GARAGE OSCAR MÜLLER, TEL. 058/81 15 35
- GRAUBÜNDEN**  
7000 CHUR, PARTNER AUTO AG, TEL. 081/22 96 22  
7503 SAMEDAN, AIRPORT GARAGE GERONIMI S.A., TEL. 082/6 56 01
- JURA**  
2800 DELÉMONT, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 066/22 75 26-22 24 61
- LIECHTENSTEIN**  
9494 SCHAAN/FEL, WINKELGARAGE, OTHMAR BECK AG, TEL. 075/2 59 44
- LUZERN**  
6030 EBikon-LUZERN, KOCH PANORAMA GARAGE, TEL. 041/30 66 88
- NEUCHÂTEL**  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS, EMIL FREY S.A., TEL. 039/28 66 77  
2003 NEUCHÂTEL, GARAGE DU CLOS-DE-SERRIÈRES, D. BOREL, TEL. 038/31 29 60
- ST. GALLEN**  
9030 ST. GALLEN-ABTWIL, STRATOS AUTOMOBILE AG, TEL. 071/31 31 71  
9500 WIL, GARWIL AG, AUTOMOBILE, TEL. 073/22 01 33  
9303 WITTENBACH, GARAGE B. KAUFMANN, TEL. 071/38 14 38
- SCHAFFHAUSEN**  
8206 SCHAFFHAUSEN, MUNOT-GARAGE AG, TEL. 053/24 81 07
- SCHWYZ**  
8852 ALTENDORF, ROBERT FEHLMANN AG, LETZI-GARAGE, TEL. 055/63 30 03  
6414 OBERARTH, AUTO-ELEKTRO, G. BAUMELER, TEL. 041/82 36 20
- SOLOTHURN**  
4512 BELLACH, GARAGE KURT MENTH, TEL. 065/38 16 66  
4614 HÄGENDORF, M.B. SPORTCARS S.A., TEL. 062/46 12 12  
4500 SOLOTHURN, LIECHTI STERN-GARAGE AG, TEL. 065/22 80 80
- TICINO**  
6828 BALERNA-CHIASSO, CRISTALCAR S.A., AUTOMOBILI, TEL. 091/47 15 81-43 44 41  
6500 BELLINZONA, BICO-CAR S.A., TEL. 092/26 17 01-ASSCONA 093/36 16 08  
6934 LUGANO-BIOGGIO, CESARE AGUSTONI, AUTOMOBILI S.A., TEL. 091/59 49 61  
6904 LUGANO-CORNAREDO, OMNIA AUTOMOBILI SA, TEL. 091/51 00 96  
6648 MINUSIO, GARAGE FONTILE STEINGRUBER E MONDADA S.A., TEL. 093/33 83 43
- THURGAU**  
8595 ALTNAU, GARAGE HOFER AG, TEL. 072/65 11 4  
8500 FRAUENFELD, GARAGE EHRAT AG, TEL. 054/22 13 14
- URI**  
6472 ERSTFELD, GARAGE F. STRÜBY, TEL. 044/5 17 63
- VAUD**  
1802 CORSEAUX/VEVEY, T. FALCONI, GARAGE SPORT, TEL. 021/922 64 52  
1266 DUILLIER, GARAGE DES MARAIS, M. CORTHELY, TEL. 022/61 27 41  
1037 ÉTAGNIÈRES, C. CASALE, GARAGE & CARROSSERIE, TEL. 021/731 35 22  
1003 LAUSANNE, CILO S.A., TEL. 021/24 77 22  
1004 LAUSANNE, CILO 2, TEL. 021/37 50 55  
1032 ROMANEL S/LAUSANNE, CENTRE DE DISTRIBUTION CHRYSLER/JEEP, TEL. 021/38 38 83  
1400 YVERDON-LES-BAINS, ALTERNATIVE CARS, C. LEVOLO, TEL. 024/21 56 55
- VALAIS**  
1893 MURAZ-COLLOMBEY, GARAGE OPLIGER FRÈRES, TEL. 025/71 77 66  
1962 PONT-DE-LA-MORGE/SION, GARAGE DU MONT D'ORGE, RENE VUJTAGIO, TEL. 027/36 37 00  
3960 SIERRE, GARAGE CITÉ DU SOLEIL S.A., TEL. 027/55 11 49-56 11 38  
1904 VERNAYAZ, GARAGE DE VERNAYAZ, TEL. 026/64 19 18
- ZUG**  
6300 ZUG, OH. TREND AUTOS AG, TEL. 042/32 10 28
- ZÜRICH**  
8344 BÄRETSWIL, AUTO TRACHSLER AG, TEL. 01/939 11 77  
8302 KLOTEN, BROVAG AG, TEL. 01/814 23 71  
8942 OBERRIEDEN, GARAGE W. ROTHACHER, TEL. 01/720 29 25  
8820 WÄDENSWIL, GARAGE F. STEINMANN, TEL. 01/781 17 66  
8406 WINTERHURTOSS, GARAGE H. BÜHLMANN, TEL. 052/22 25 25  
8048 ZÜRICH-ALTSTETTEN, J.H. KELLER AG, TEL. 01/432 24 10  
8008 ZÜRICH, M.AUTOMOBILE SEEFELD AG, TEL. 01/252 52 60-251 61 71

# DÉCOUVREZ LE NO



## VOYAGER. POUR LA



SARATOGA Fr. 32 300.-  
3,01 (104 kW/141 CV-DIN)  
boîte automatique



### ★ = tous les sports

#### REGROUP'CRÉDIT

Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.-  
et plus.

Gestion des dettes  
également possible.

☎ (038) 31 22 95  
jusqu'à 19 h 30

Mme DI Costanzo, intermédiaire  
Charmettes 38, 2006 Neuchâtel

### Avez-vous aussi besoin d'aide?

Je conseille en matière de: la boulimie, la nervosité, les maux de tête de toutes sortes, les problèmes conjugaux, les inhibitions, les angoisses, la crainte des examens, l'habitude du tabac et de l'alcool.  
**Le conseil à distance est aussi possible (sur photo).**

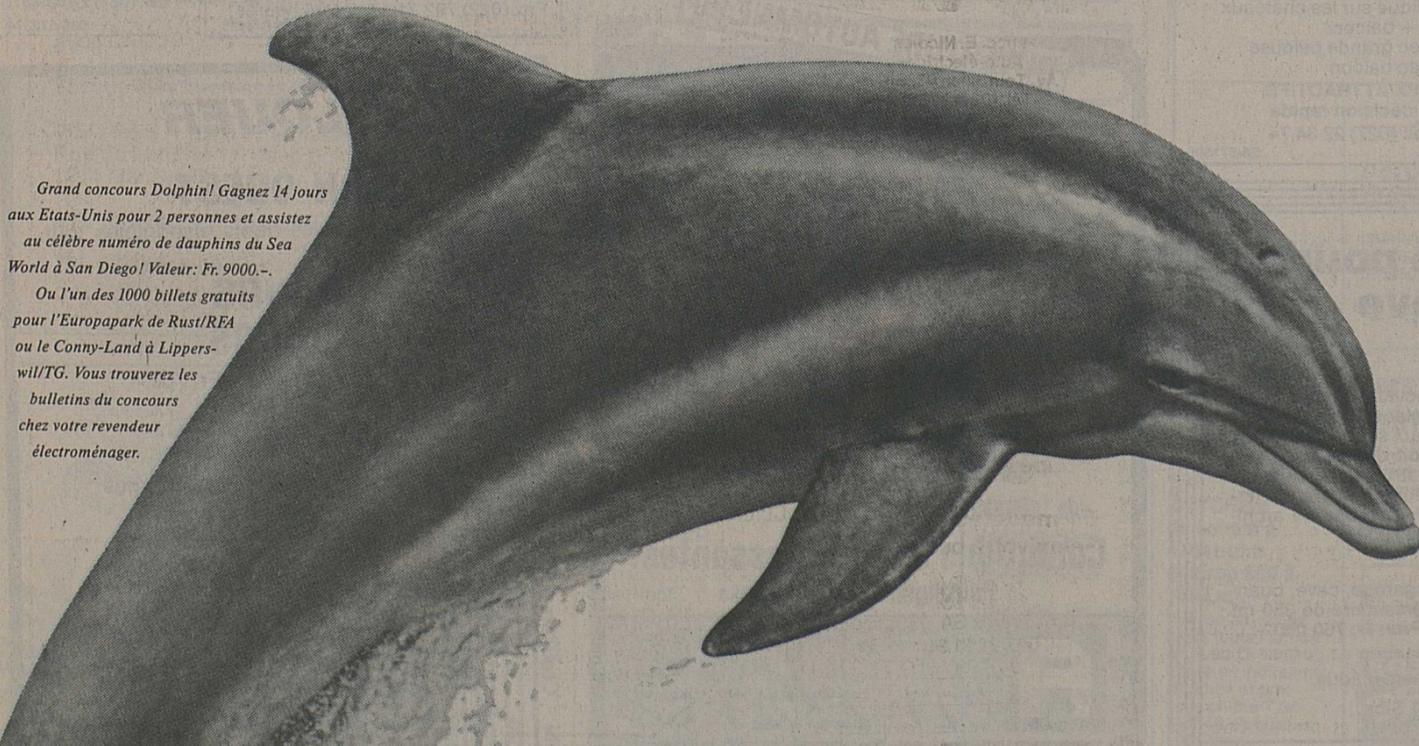


Tous les 15 jours  
le mercredi de 16 h - 19 h  
à l'Hôtel du Grand-Quai  
1920 Martigny

Renseignements:  
lu-ve 9-12 h, 15-19 h  
sa 9-12 h

(062) 26 22 17  
H. U. Gerber, magnétopathe  
Aarburgerstrasse 147  
4600 Olten

# PLUS D'INTELLIGENCE.



Grand concours Dolphin! Gagnez 14 jours aux Etats-Unis pour 2 personnes et assistez au célèbre numéro de dauphins du Sea World à San Diego! Valeur: Fr. 9000.-.  
Ou l'un des 1000 billets gratuits pour l'Europapark de Rust/REA ou le Conny-Land à Lipperswil/TG. Vous trouverez les bulletins du concours chez votre revendeur électroménager.



L'intelligent aspirateur Dolphin Z-860 possède un clavier multi-fonctions intégré à la poignée du tuyau, un tube télescopique réglable ainsi qu'un contrôle automatique de la puissance d'aspiration jusqu'à 1400 Watt.

Aspirer avec Electrolux:  
plus de puissance, plus de propreté, plus de confort.

Cet aspirateur dispose notamment d'un réglage automatique de la puissance d'aspiration en fonction de la nature de la surface à traiter, sol ou tapis. Un clavier intégré à la poignée du tuyau gère toutes les fonctions. Le tube télescopique réglable en continu s'adapte parfaitement à la position du corps. Son filtre Multi-Micro est si perfectionné qu'il retient pratiquement toutes les particules microscopiques incrustées ou en suspension dans l'air. Et même la saleté la plus rebelle se détache facilement grâce au régime turbo.

Le concept est d'une simplicité étonnante: une technique hypersophistiquée au service de la performance. C'est tout. Un bon tuyau.

Vous trouverez des prospectus sur l'aspirateur Dolphin chez votre revendeur électroménager ou en écrivant à Electrolux, case postale, 8048 Zurich.

**Electrolux**  
La qualité dont on parle.

# AU PLAISIR DE CONDUIRE.



La Chrysler Voyager LE est dotée d'un moteur V6 de 3 litres (104 kW/141 CV-DIN), et d'une boîte automatique à 4 vitesses. La Voyager LE, c'est aussi la conquête de l'espace: vaste à l'intérieur, compacte à l'extérieur. Elle offre un confort raffiné à l'américaine: 7 places ou un volume de chargement de 3,5 m<sup>3</sup>. Porte latérale coulissante à droite, hayon à large ouverture, arête de chargement surbaissée et galerie sur le toit. Traction avant, amortisseurs à gaz, direction assistée, climatisation et régulateur électronique de vitesse. Lève-vitres électrique, réglage électrique des rétroviseurs extérieurs, siège du conducteur à 6 positions réglables électriquement et verrouillage central. Radio-cassettes stéréo avec 4 haut-parleurs, console de pavillon avec boussole, thermomètre extérieur et spots de lecture. Chrysler Voyager LE: Fr. 38'650.-. Sièges en cuir proposés en option. Tout aussi spacieuse, mais plus simplement équipée: Voyager SE (5 places) Fr. 32'200.-.

**CHRYSLER GARANTIE 3 ANS** 110 000 KM  
**7 ANS CONTRE LA CORROSION DE LA CARROSSERIE**

Arguments décisifs en faveur de CHRYSLER: garantie générale d'usine de 3 ans ou 110 000 km et garantie de 7 ans contre les perforations par la rouille. Sans oublier le CHRYSLER PRIVILEGE SERVICE garanti par Winterthur Assurances.



# ET POUR VOS LOISIRS.

 LeBaron Coupé Fr. 35 100.- 3.0 I (100 kW/136 CV-DIN) boîte automatique	 LeBaron Cabriolet Fr. 44 900.- 3.0 I (100 kW/136 CV-DIN) boîte automatique	 VOYAGER LE Fr. 38 650.- 3.0 I V6 injection (104 kW/141 CV-DIN), bte automatique, 7 places VOYAGER SE Fr. 32 200.- 3.0 I V6 injection (104 kW/141 CV-DIN), bte automatique, 5 places En option: 7 places Fr. 900.-
---	--	--

IMPORTATEUR POUR LA SUISSE ET LE LIECHTENSTEIN:  
 CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) SA,  
 VULKANSTRASSE 120, 8048 ZURICH

## Cours intensif d'allemand

pour jeunes filles de 15 à 17 ans

Où? à Zurich.

Quand? du 22 juillet au 18 août.

Comment? 5 heures de cours et d'étude par jour, visites touristiques et culturelles, sport, films, jeux, exposés.

**Studentinnenheim Sonnegg**  
 Scheuchzerstrasse 27  
 8006 Zurich  
 ☎ (01) 362 43 51

44-048580

## Restaurant de la Côte

3960 Corin/Sierre

vous informe que l'établissement sera fermé dès ce jour pour transformation.

Nous serons heureux de vous accueillir dans notre nouveau cadre dès début juillet. Merci de votre compréhension.

M. et Mme Burguet  
 Tél. (027) 55 13 51.

036-028395

**DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES**

## Etre volé une fois c'est déjà une fois de trop

GEMINI - Systèmes d'alarmes pour voitures



Devis sans engagement. Montage soigné par nos spécialistes

# BOVAL

succ. E. Nicolas  
 Auto-électricité  
 Av. Tourbillon 43, SION  
 Tél. (027) 232 262

Medium voyant

## Mr Salim

Protection contre les ennemis, argent, travail, amour entre homme et femme. Paiement après résultats.  
 Tél. (023) ou 0033 / 50.87.00.74

A vendre

## jument F.M.

sans papier, 5 ans, docile, bonne pour selle, bât attelé, débardage, sûre dans le trafic.

Tél. (037) 68 11 08 dès 18 heures.

17-38744

Mesdames

Avec notre nouvelle collection de chaussures, sandales et mules vous trouverez aisance et confort.

Chaussures médicale pour enfants

# Babecki

Jean-Claude Podologue



NESTLÉ S.A.

Communication aux actionnaires et aux détenteurs de bons de participation

## Nestlé S.A., Cham et Vevey

### Retrait de la proposition d'augmentation du capital

Dans les propositions du Conseil d'administration relatives aux objets 5 et 6 de l'ordre du jour de l'Assemblée générale du 31 mai 1990, il était précisé que l'augmentation de capital proposée sous l'objet N° 5 de l'ordre du jour ne se ferait qu'à condition que le marché boursier soit favorable.

Cette augmentation de capital de Fr. 346 500 000.- à Fr. 364 875 000.- par l'émission de nouvelles actions nominatives offertes aux actionnaires dans la proportion de 1 à 20, ainsi qu'aux détenteurs de bons de participation dans la proportion de 1 à 100, était destinée à améliorer la structure financière de la Société et à faire face à des besoins ultérieurs éventuels.

Depuis la rédaction de la convocation, la situation de la bourse s'est détériorée au point que cette augmentation de capital ne peut plus être justifiée. Le Conseil d'administration a donc jugé bon de retirer sa proposition d'augmentation de capital et vous informe qu'il modifie en conséquence l'ordre du jour de l'Assemblée générale du 31 mai 1990 en supprimant l'objet N° 5 (augmentation de capital) ainsi que la modification de l'article 5 des statuts sous l'objet N° 6.

Cham et Vevey, le 7 mai 1990

Le Conseil d'administration

## Garages en béton SEMA:

à toit plat ou à deux pans, garages individuels, groupés ou souterrains.

54 modèles différents. Selon votre budget.

# SEMA

Proz Frères SA, 1951 Sion,  
 Tél. 027 22 71 31

Nom: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_ 260  
 NPA/Localité: \_\_\_\_\_ tél: \_\_\_\_\_

## Pour tous les traitements agricoles:

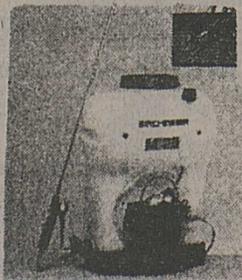
# ATOMISEUR

FISCHER 5 CV  
 14 litres poids 11,5 kg net **730.-**



# POMPE A DOS A MOTEUR

BIRCHMEIER M 25  
 moteur 2 temps net **730.-**



ACIERS - MACHINES QUINCAILLERIE OUTILLAGE JARDINAGE ROBINETTERIE, ETC. SERVICE APRES VENTE



**Pefferlé & Cie SA**  
 SION  
 A votre service  
 ROUTE DES RONQUOZ  
 TÉL. 027/22 10 21  
 Grand parking gratuit

## FABRIQUE VALAISANNE DE DRAPS ET COUVERTURES

Rue Sainte-Marguerite - SION - (027) 22 48 42 - 23 22 33

## MAGASIN DE VENTE DIRECTE AU PRIX DE FABRIQUE

**Faites-vous  
plaisir!**

La belle qualité n'est pas  
forcément chère!

Venez donc découvrir notre  
**SUPERBE COLLECTION**  
«BOUTIQUE» de  
**LINGES DE PLAGE et**  
**LINGES ÉPONGE et**  
**PEIGNOIRS ASSORTIS**

### GRAND CHOIX DE LINGES ÉPONGE

- Lavette 30/30 cm **1.-**
- linge 50/100 cm **5.-**
- drap de bain 100/150 cm **15.-**

### DUVET NORDIQUE

qualité suisse. **PLUMAREX**  
à un **PRIX IMBATTABLE**  
- 160/210 cm, plumettes duveteu-  
ses neuves de canard  
(toutes les  
dimensions  
en stock) **109.-**

### GRANDE PLACE DE PARC GRATUITE

Rendez-nous visite; notre personnel qualifié se fera un plaisir de vous conseiller.  
Ouvert tous les jours de 14 h à 18 h, le samedi de 8 h à 12 h.

Votre annonce...

# I'étincelle!

## RAIFFEISEN

Centrale d'émission des Banques Raiffeisen suisses

**7 1/4 %** Emprunt 1990-2000, série 3,  
de fr. 75 000 000

(N° de valeur 28.342)

**But de l'emprunt:** financement d'opérations actives à long terme, en particulier dans les domaines hypothécaires des établissements membres

**Coupages:** Titres au porteur de fr. 5000 et fr. 100 000 nominal

**Durée:** 10 ans au maximum

**Prix d'émission:** 100.50%

**Clôture de souscription:** 18 mai 1990, à midi

**Sûreté:** Les banques qui participent à cet emprunt prennent l'obligation de rembourser leur tranche à la Centrale d'émission des Banques Raiffeisen suisses et se portent caution pour le capital et les intérêts de cet emprunt, indépendamment les unes des autres, mais solidairement avec la Centrale d'émission des Banques Raiffeisen suisses, jusqu'à concurrence des montants de leurs participations, selon le prospectus d'émission.

**Libération:** 31 mai 1990

**Cotation:** sera demandée aux bourses de Zurich et St-Gall.

Le prospectus d'émission paraîtra le 14 mai 1990 dans la «Neue Zürcher Zeitung». Les banques tiennent à disposition des bulletins de souscription avec les modalités principales de l'emprunt.

#### Crédit Suisse

Union de Banques Suisses  
Banque Populaire Suisse  
Banque J. Vontobel & Co. SA  
Rahn & Bodmer  
La Roche & Co.  
Rüd, Blass & Cie AG  
DG Bank (Suisse) SA

#### Union suisse des Caisses Raiffeisen

Société de Banque Suisse  
Banque Leu SA  
Banque Sarasin & Cie  
Banque Julius Baer & Cie S.A.  
Wegelin & Co.

Les souscriptions sont reçues sans frais auprès de toutes les Caisses et Banques Raiffeisen en Suisse.

## L'EXPRESSION DE L'INTELLIGENCE.



## LA NOUVELLE PEUGEOT 605.

La Peugeot 605 ou la plus belle expression du haut de gamme. 605 SV 24, moteur V6 de 3,0 l, 24 soupapes, 147 kW/200 cv (CEE), Fr. 55 950.- (III.). Egalement disponible avec V6 3,0 l de 123 kW/167 cv ou moteur 2,0 l à injection de 89 kW/121 cv, à partir de Fr. 28 900.- (605 SLI).

## GARAGE INTERNATIONAL S.A.

JEAN TRIVERIO + J.-MICHEL THEYTAZ  
Route de Piney - 3960 SIERRE

PEUGEOT TALBOT

### A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC



### A la clé de la bonne occasion

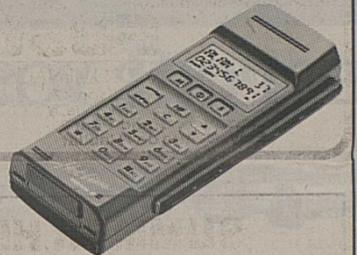
Golf GTI 1800 cc, blanche, 1988, 5 p., kit CH, 36 000 km  
Golf GTI 1800 cc, 107 CV, blanche, 1988, 3 p., kit CH, dir. assist., jantes alu, 22 500 km  
Golf GTI 1800 cc, 107 CV, rouge, 1989, 5 p., kit CH, 19 000 km  
Golf GTI 16V, rouge, 1989, 3 p., kit CH, 18 000 km  
Golf Champion 1800 cc, 90 CV, grise, 1989, 5 p., 22 800 km  
Golf CL 1600 cc, grise, 1989, 5 p., 33 500 km  
Audi 100 136 CV, blanche, 1988, 4 p., kit sport, vitres électriques, 12 500 km  
Audi coupé 136 CV, brune, 1986, 2 p., climat., ABS, tempomat., int. cuir, glace électr., 77 000 km  
Audi 90 bleue, 1986, 4 p., 76 500 km  
Audi 100 Quattro 2300 cc, bleue, 1988, 4 p., kit sport, toit ouvrant, tempomat., 56 000 km  
Audi coupé GT Quattro, grise, 1985, 2 p., climat., jantes spéciales, 90 000 km  
Audi 80 1600 cc, aut., rouge, 1982, 4 p., 43 000 km  
Audi coupé GT 5E, brune, 1984, 2 p., 145 000 km  
Audi 90 Quattro 20 V, 170 CV, bambou, 1989, 4 p., 40 000 km  
Audi 80 GL 1600 cc, verte, 1982, 4 p., 175 000 km  
Renault 5 TL, verte, 1988, 5 p., 20 200 km  
Ford Scorpio 2.8, brune, 1986, 5 p., toutes options, 65 000 km  
Ford Escort XR3i 1600 cc, grise, 1987, 3 p., toit ouvrant, radio, 46 500 km  
Peugeot 309 GRI, 1600 cc, grise, 1986, 4 p., 72 000 km  
Mitsubishi Colt GL 1300 cc, blanche, 1989, 3 p., 10 000 km  
Mercedes 300 E, noire, 1988, 4 p., vitre électr., climat., temp., 34 500 km

#### A. Antille, Corbassières

Service vente Garage Olympic, 1950 (027) 23 35 82  
Michellod Christian (027) 36 53 24  
Clavien Charly (027) 27 12 50

### NOUVEAU

Le plus maniable des Natel C  
vous offre les plus  
grands avantages.



Il mesure à peine 18 cm et pèse tout juste 420g. Les dimensions de ce Pocket en font un modèle de haute technologie. Mémoire de 99 numéros, mais aussi un software élaboré qui vous permet de retrouver rapidement chaque numéro mémorisé. HotLine Pocket vous offre un ensemble de fonctions que même les grands portables ne sont pas en mesure de réunir. Rendez-vous chez votre agent Ericsson. Découvrez la liberté en format de poche.

Livable du stock

**RUBATEL**  
TELECOMMUNICATION

Av. Tourbillon 26 1950 Sion  
(077) 28 32 71 - (027) 23 41 23

Hotline  
ERICSSON

Vous n'avez pas reçu votre journal!

Veillez appeler le (027) 23 57 57



## UNE GRANDE ECOLE POUR UN GRAND AVENIR MATURITE FEDERALE

Types A - B - C - D - E  
Rentrée: 6 août et 15 octobre

- Préparation en 2 ans ou moins, selon état des connaissances.
- Entrée immédiate possible en tout temps.
- Cours de rattrapage.
- Evaluation et conseils sans engagement.
- Avantage unique à Lémania : cours du soir gratuit pour les élèves du jour.

AUSSI EN INTERNAT  
CH. DE PREVILLE 3  
1001 LAUSANNE

Tél. 021/20 15 01  
Fax 021/312 67 00

**Ecole  
Lémania  
Lausanne**

BON pour une documentation "baccalauréat français"

Nom..... Prénom.....

Adresse.....

Dépannage prothèse dentaire 24 h sur 24

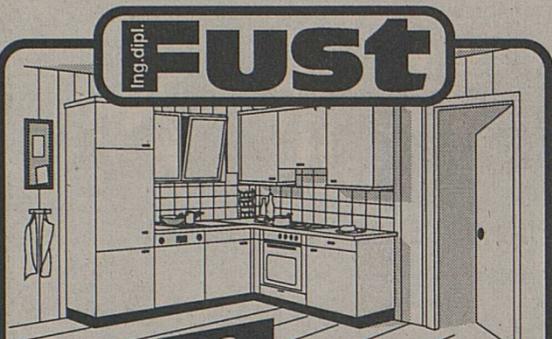
# LABORATOIRE DENTAIRE

- Réparation de prothèse
- Prothèse résine totale, partielle
- Prothèse en acier

**SERVICE À DOMICILE**  
Sierre, Sion et environs

**EDMOND MATHIEU - RÉCHY**  
027 / 58 26 69

Ing. dipl. **FUST**



**LOFT 8593.-**

**Le Service FUST**

- Appareils et montage incl.
- Cuisine stratifiée, Appareils encastrables de marque V-Zug, ELECTROLUX et Miele: lave-vaisselle, ADORINA G 60, cuisinière de luxe EL 4/60, réfrigérateur Miele K 315 I, évier et hotte Electrolux.
- En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant
- Garantie de 5 ans sur les meubles
- Rénovation prise en charge
- Offre immédiate par ordinateur, en fonction de des désirs
- Grand choix d'appareils de toutes marques

Appelez-nous pour convenir d'un entretien avec un de nos spécialiste.

**FUST**

CUISINES ÉLECTROMÉNAGER LUMINAIRES

Sion, av. de Tourbillon 47 027 / 23 13 44  
Villeneuve, Centre Riviera 021 / 960 25 11  
Lausanne, Grand-Pont 2 021 / 23 65 16  
Etoy, Centre de l'Habitat 021 / 807 38 78

ANNONCES DIVERSES

Ing. dipl. **FUST**

- Spots-halogène NV 3x12V/50W, laiton poli. 345.-
- Suspension à traction, blanc, E 27/75 W 95.-
- Lampadaire halogène, noir, intens. régl., 220 V/300 W, 79.-
- Lampe d'extérieur, 75 W 72.-
- Lampe solaire SL-1, noir 98.-
- Lampadaire halogène, 500 W, noir, pied en verre 495.-
- Lampe de table halogène, noir, 12 V/20 W 49.-

... et 1000 autres super idées de lampes!

Choix immense de suspensions, lampadaires, lampes de table, systèmes sur câble, suspensions d'extérieur, ampoules halogènes et économiques etc. • Droit d'échange • Paiement contre facture • En permanence, articles isolés avantageux!

**Fust**  
ELECTROMÉNAGER CUISINES/BAINS LUMINAIRES TV/HIFI/VIDEO

1950 Sion, av. de Tourbillon 47  
Tél. (027) 23 13 44

**Marc Sauty**  
chirologue. Lignes de la main. Dermoglyphie. Personnalité, destin, problèmes, conseils. Reçoit à Blonay. ☎ (021) 943 20 80.

**Avez-vous une baignoire rugueuse ou défectueuse?**

Nous arrangeons ce problème

- en 10 heures seulement à votre entière satisfaction
- nous accordons une garantie de 5 ans
- dans toutes les teintes (sanitaires)

Demandez notre devis gratuit

**renobad** Rue de Villa 7 3960 Sierre 027/55 50 40

MIRACLE METHOD

Centre Commercial Coop

# - POSTE -

coop **Super Centre Coop Martigny**

**HENNIEZ**  
Vivez léger. Buvez HENNIEZ!

**CONCOURS HENNIEZ**  
... et gagnez si la chance vous sourit!

**Un vélo Mountain Bike**  
d'une valeur de Fr. 1400.-

Les bulletins de participation se trouvent à la disposition de la clientèle au stand HENNIEZ.




13 COMMERCES POUR VOUS SERVIR

LA LIBRAIRIE DU COIN	gaillard fleurs	DIRECT SERVICE
VALCENTRE OPTIQUE LUNETTERIE	MARTIGNY TONING Center	Senso Unico PRET-A-PORTER
boutique YRNA MODE	Pantomat PRESSING	CHEVALINES SA
OFFURE PIERRE BERNARD	Chez Bartolo	CORDONNERIE MAROQUINERIE CLES & TALONS MINUTE
		GAY DES COMBES PHARMACIE

**SUMMER HIT '90**  
**Caméra-vidéo VM-D6P**  
**SANYO**

Camcorder 8 mm avec zoom 8 fois, macro, fonction d'insertion de titres.

- Automatisation digitale de focus et de diaphragme
- Insertion automatique de la date et de l'heure

Poids plume 1,100 kg

Avec accessoires Prix cat. Fr. 2210.-

**NOTRE PRIX 1490.-**

Garantie une année - Service après vente  
Votre spécialiste caméra-vidéo à Sion

**photo fardey**  
vidéo-tv discount  
rue du Scex 3 SION  
027 23 10 10

500 modèles de MONTRES, c'est OH! BONHEUR!  
Pl. du Midi 50 Sion

A vendre d'occasion

**fourneaux pierre ollaire et potagers calorifères**

S'adresser à: André Vergères Conthey-Place. Tél. (027) 36 15 39.

036-028442

A vendre

**superbe mobilhome**

au Ranch El Capio.

Pour visiter (026) 22 55 77.

036-400653

**Mobilier scolaire pour tous degrés d'enseignement**

Visitez notre exposition à Lausanne

Sur rendez-vous



Agence pour la Suisse romande: Gérald Mauron et Jean-Philippe Dick 1000 Lausanne 19, chemin Montolivet 18 bis  
Téléphone 021/617 42 57  
Téléfax 021/617 19 22

**embru**

ELI/90

**DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON!**  
GRACE A **Vibroscum**



**LES TABLES DE TONING**  
8 tables d'exercices spécialement conçues pour l'exploitation en salle. Un matériel haut de gamme qui garantit le succès dès son installation. Intéressé? Alors, pour plus de renseignements téléphonez au: **022-29-08-06**

**Vibroscum** Leader en Suisse des tables de toning  
Vente de solarium et de matériel de fitness  
Rue du Prince 10 1204 Genève-CH Fax 022 29 82 04

**CRÉDITO PRIVADO**  
Sem concorrência especialmente para a comunidade portuguesa na suíça até sFr. 70'000.-

Desejo sFr. \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prenom: \_\_\_\_\_  
Rua: \_\_\_\_\_  
C. postal/Loc: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

Envie o coupon:

**Royal Kredit**  
Case postale 1249, 1001 Lausanne  
Tél. (021) 24 55 45 - (021) 33 58 44

**Mon prêt personnel - Un procrédit**

**PRÊT PERSONNEL RAPIDE, SIMPLE, DISCRET**



Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_

Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/Domicile \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit | ouvert de 08.00 à 12.15  
Av. des Mayennets 5 | de 13.45 à 18.00  
1951 Sion  
ou téléphoner

**027-23 50 23**

**X procrédit**

B/Nou/20/Lu

Commune de Saint-Luc

## Vers de gros investissements

**SAINT-LUC (mym).** – Réunis en assemblée primaire vendredi soir, les administrés de la commune de Saint-Luc ont pu constater lors de la traditionnelle lecture des comptes que la situation financière de la commune est particulièrement saine. A relever la forte marge d'autofinancement, près de 350 000 francs, et pourtant cette année la commune n'a pas bénéficié comme auparavant du fonds de péréquation financière équivalent à un montant de 100 000 francs. Ce bon résultat a permis à la commune d'effectuer de forts amortissements, pour plus de 400 000 francs.

### Les fruits de l'austérité

Cette politique financière d'austérité, peu d'investissements durant ces cinq dernières années, permet à Saint-Luc d'affronter sans trop de craintes les grands investissements qui l'attendent. A cet effet le président de la commune, M. Jean-Louis Favre, a informé l'assistance des derniers développements concernant la step d'Anniviers. Il en ressort que suite à de savants calculs Saint-Luc supportera 28% des coûts de construction de la step et des collecteurs. Concernant Niouc la solution de raccor-

dement sur la plaine est de loin la plus avantageuse, le projet concurrent d'une step à proximité immédiate du village semble bel et bien abandonné.

### Oui à la salle communale

Voilà plusieurs années déjà que la commune de Saint-Luc prévoit la construction d'une grande salle permettant d'accueillir lotos, assemblées et spectacles en tous genres. Vendredi soir les citoyens ont pris la décision de principe et ont voté à l'unanimité pour ce projet qui implique aussi la construction de bureaux communaux, à l'étage inférieur. La future salle sous toit sera largement vitrée, avec une vue superbe sur la vallée.

### Pas d'amphithéâtre à Saint-Luc

Eh bien non! Il n'y aura pas d'amphithéâtre à Saint-Luc. Le projet d'un tel aménagement se heurte à des problèmes techniques par trop importants, selon les architectes successivement mandatés ces derniers mois. C'est ainsi que ce terrain sera vraisemblablement utilisé pour le parking. Autre possibilité, celui d'une grande place avec abri PC sous terre.

Association valaisanne des maîtres plâtriers-peintres

# Non au travail au noir!

L'Association valaisanne des maîtres plâtriers-peintres (AVMPP) souhaite que soient prises des mesures draconiennes pour lutter contre le travail au noir. La question était évoquée samedi à Crans-Montana, lors des assises générales de cette association patronale.

**CRANS-MONTANA (gez).** – L'AVMPP compte actuellement 142 membres. Ajoutons, au chapitre des effectifs, que l'assemblée présente à Crans-Montana entérinait samedi les admissions de sept nouvelles entreprises et enregistrait deux démissions.

### Un architecte sur la sellette

Dans son rapport d'activité, M. Jacques-Roland Coudray, président cantonal de l'AVMPP, rappelait que la convention collective de travail en vigueur serait à échéance à la fin de l'année. «Les syndicats des travailleurs préparent un cahier de revendication musclé», déclarait-il en faisant allusion à la récente assemblée de la FOBB Bas-Valais. Et M. Coudray de qualifier d'agressive la position de ce partenaire social, motivée par la conjoncture actuelle.

Il notait encore que la délégation patronale participant aux pourparlers placerait elle aussi la barre assez haut: à relever au menu de ses revendications, la lutte contre le travail au noir.

«Ce domaine, déclarait encore M. Coudray, doit particulièrement retenir notre attention, car il est devenu trop important pour que l'on ne prenne pas immédiatement des mesures draconiennes. Surtout depuis que l'on a surpris, pour ne citer qu'un exemple parmi d'autres, un architecte SIA, diplômé EPFL, bien implanté en ville de Sion, attribuant «au noir» à deux apprentis et deux ouvriers de notre

profession, la réfection intégrale des peintures intérieures de sa villa. Un comble tout de même!»

### Registre professionnel: des réticences

L'Etat du Valais a décidé de procéder à une refonte de l'ordonnance sur le registre professionnel. Après examen du projet, le comité cantonal se déclare en principe opposé à un assouplissement des conditions d'inscription au registre professionnel.

Le président informait encore

l'assemblée que 86 apprentis se présenteraient sous peu aux examens, et que le comité étudierait une stratégie de recrutement.

Quant aux perspectives de travail 1990, il relevait qu'elles étaient relativement bonnes.

### Un membre d'honneur

Au cours de cette rencontre, M. Aldo Colombara, de Monthey, se voyait remettre un diplôme de membre d'honneur de l'AVMPP. Ce maître peintre de Monthey a œuvré quinze ans durant au sein

du comité cantonal.

La partie récréative de cette journée était agrémentée par l'Echo des Bois de Montana. Les participants ont entendu des discours de MM. Francis Tapparel, président de la bourgeoisie de Montana, et Paul-Albert Berclaz, sous-préfet du district de Sierre.

Cette journée était organisée par la section de Montana-Crans de l'AVMPP, présidée par M. Michel Bonvin, et par le bureau des métiers, son directeur Germain Veuthey, et son directeur adjoint Michel Bagnoud.



Au premier plan: MM. Michel Bagnoud, Arnaldo Bovera, ancien secrétaire de la Fédération romande MPP, Jacques-Roland Coudray, Aldo Colombara, Jean-Michel Coudray, du comité cantonal. Derrière: MM. Guy Bossetti et Pierre-Alain Revaz, du comité, Joseph Montani, vice-président de l'AVMPP, Germain Veuthey et René Epiney, du comité.

Visioconférence Sierre-Zurich

## La BNS au sommaire

**SIERRE (gez).** – Le studio de visioconférence de Technopôle reçoit régulièrement des groupes intéressés par l'utilisation de ce nouveau mode de communication. Demain matin, c'est une séance-test destinée au milieu des banques qui se déroulera à Sous-Géronde. Cette séance-test fait partie d'un cycle de visioconférences offertes par Nomocom (nouveaux moyens de communication développés) à Sierre.

### Questions d'argent

Le studio de Technopôle réunira autour de M. Pierre-Noël Julien, directeur de la Chambre valaisanne du commerce, des responsables du milieu valaisan des banques, des fiduciaires et des assurances. Par le biais de la téléma-

tique, ces personnalités seront en liaison avec M. Jean-Pierre Roth, de la Banque Nationale Suisse. Du studio de visioconférence zurichois où il se trouvera, il parlera de «la politique monétaire de la Banque Nationale» et répondra aux questions qui lui seront posées en Valais.

La discussion entre Sous-Géronde et Zurich s'orientera aussi sur l'évolution de la conjoncture suisse et des taux d'intérêts, ou sur des sujets plus particuliers, telle la politique future des caisses de pension.

Cette séance de visioconférence se déroulera de 10 h 30 à 12 h 30.

Notons que les personnes intéressées à utiliser le studio de visioconférence de Sous-Géronde peuvent téléphoner au (027) 57 22 75.

Miège - Roumanie

## Une fondation pour Lizeville?



M. Conrad Caloz, chef de l'expédition, commente le voyage en Roumanie.

**MIÈGE (a).** – L'équipe du voyage de la solidarité Miège-Lizeville présentait, samedi soir, une conférence-débat sur l'expédition roumaine. Les Miégeois, nombreux, remplissaient la salle de gymnastique, témoignant par là l'immense intérêt de l'action.

Pour commencer, le chef du convoi humanitaire, M. Conrad Caloz, conseiller communal, a présenté la chronologie des événements historiques en Roumanie. Il a fait ce voyage en compagnie de son collègue du conseil, M. Rémy Clavien. Rapidement, les Miégeois ont été sensibilisés par les faits et ont décidé d'adopter le village de Lizeville. Près de dix-huit personnes se sont mobilisées pour recueillir des dons, vêtements et médicaments. Les quatre chauffeurs coiffés par le vétéran

des voyages en Roumanie, M. Claude Forclaz, dit Forfi, ont prêté leurs bras: ce sont MM. Manuel Grand, Beat Arnold et André Salamin.

Du débat qui suivit le film vidéo tourné par M. Frily, il ressort que les Miégeois souhaitent transformer l'adoption de Lizeville en une sorte de fondation ou de partenariat. Un groupe étudie actuellement la meilleure formule.

Cet automne, une nouvelle expédition se rendra une fois encore dans cette contrée. Elle espère venir en aide à l'orphelinat du lieu dont l'état sanitaire est intolérable.

Les Roumains ont soif de dialogue et de contacts. Les Miégeois sont prêts à leur tendre la main. C'est comme cela que l'Europe fera son chemin.

**ZINAL (pb).** – Le beau temps était fort heureusement de la partie samedi lors de la journée des parents de l'école de recrues d'infanterie de montagne 10. Un temps de carte postale qui a attiré la grande foule à Zinal. Plus de 4000 personnes étaient présentes à la manifestation.

Cette véritable invasion n'a donné lieu à aucun problème d'organisation. Tout était préparé au mieux pour accueillir une foule bariolée dans laquelle on reconnaissait de temps à autre un uniforme gris-vert.

Dans son discours d'ouverture, le commandant de l'école, le lieutenant-colonel EMG Jean-Claude Koller a chaleureusement remercié les autorités du val d'Anniviers qui chaque année accueillent les écoles de recrues de montagne.

### Présence à la Patrouille des glaciers

L'école actuelle est postée à Saint-Luc, Ayer, Grimentz et Zinal avec quatre compagnies représentant quelque 550 recrues. Par ailleurs, deux équipes de l'école ont participé à la Patrouille des glaciers, une sur le parcours complet et l'autre sur le trajet Arolla-Verbier. L'une et l'autre se sont classées au 8e rang de leur catégorie.

Une performance qui montre l'attrait de ces recrues pour la montagne. Celles-ci ont d'ailleurs fait preuve de leurs qualités physiques lors d'exercices de gymnastique de qualité. D'autres ont montré leur maîtrise du rocher au



Le lâcher de pigeons.

cours d'une démonstration de varappe.

La partie officielle s'est terminée par un lâcher de pigeons immédiatement suivi par les diverses démonstrations parmi lesquelles un exercice de combat avec munition de guerre. Les invités se sont ensuite dispersés sur les lieux de dislocation des compagnies pour partager le repas de midi.

### publireportage

## Le printemps de VW et Audi

**SIERRE.** – Le garage Olympic, A. Antille à Sierre présentait durant trois jours, dans la halle de Graben, une grande exposition des prestigieuses marques Audi et VW. Le visiteur a pu se familiariser avec plusieurs nouveautés, dont les Golf rallye et les grandes Audi 200 avec moteur en V, ainsi que des véhicules utilitaires. Les collaborateurs du garage Olympic ont convaincu les indécis!



Une vue de l'exposition qui a obtenu un grand succès.

## Une Valaisanne architecte EPFZ



Mlle Claudine Savioz.

**AYENT (a).** – Lors de la remise des diplômes de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, une Valaisanne se trouvait parmi les lauréats. Il s'agit de Mlle Claudine Savioz, originaire d'Ayent. Elle a obtenu brillamment son diplôme en section architecture. Après avoir étudié à Lausanne, elle a poursuivi sa formation en langue allemande à l'EPFZ de Zurich. Mlle Savioz est la fille de M. Roger Savioz, ancien président de la commune d'Ayent.

En lui présentant nos sincères félicitations, nous lui souhaitons un brillant avenir dans sa profession.



Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.

Ses enfants:  
Marius et Madeleine PERRIN-AVANTHAY et leurs enfants, à Val-d'Iliez;  
Solange et Marius BERRA-PERRIN et leurs enfants, à Champéry;  
Francis et Gisèle PERRIN-TROMBERT et leurs enfants, à Champéry et Monthey;  
René et Jeanine PERRIN-GRANGER et leurs enfants, à Troistorrents;

Sa belle-sœur, ses neveux et nièces:  
Adeline GILLABERT-ÉCCEUR, à Val-d'Iliez, et famille;  
La famille de feu Augustin PERRIN;

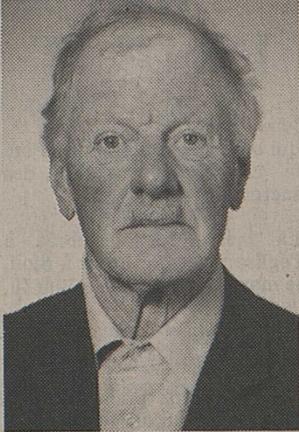
Ses filleules:  
Augusta, Madeleine et Marthe;

Ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

## Monsieur Emilien PERRIN

d'Augustin



endormi paisiblement à l'hôpital de Monthey, le jour de son 85<sup>e</sup> anniversaire, après une longue maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Val-d'Iliez, le mardi 15 mai 1990, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte de l'église de Val-d'Iliez, où sa famille sera présente aujourd'hui lundi 14 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur Léopold VUADENS-SEYDOUX, à Bex;

Monsieur et Madame Pierre VUADENS-BONNARD et leurs enfants Raphaël et Marika, à Saint-Légier;  
Monsieur et Madame Pierre-André GENET-VUADENS et leurs enfants Patrice et Stéphane, à Bex;  
Monsieur et Madame Nicolas VUADENS-CHERIX, à Clarens;

Monsieur Gustave SEYDOUX-SCHÜRMANN, ses enfants et petits-enfants, aux Evouettes, à Monthey et Collombey;  
Monsieur et Madame Georges SEYDOUX, aux Evouettes, et ses enfants, à Vouvry;

Monsieur et Madame Firmin VUADENS, à Vouvry;  
Monsieur et Madame Henri MONTET-VUADENS, à Clarens;  
Madame Marie COURTINE-VUADENS, aux Evouettes, ses enfants et petits-enfants, à Sion, Lausanne, Granges et Etoy;  
Madame Marie-Louise VUADENS-ZIEGENHAGEN, ses enfants et petits-enfants, à Vouvry;  
Monsieur et Madame Martial VUADENS-BURNIER et leurs enfants, à Vouvry;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

## Madame Vitaline VUADENS- SEYDOUX

leur très chère et regrettée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, enlevée à leur tendre affection le 12 mai 1990, dans sa 66<sup>e</sup> année, après une longue maladie supportée avec grand courage.

Selon le désir de la défunte, la messe de sépulture aura lieu à l'église de Port-Valais, le mardi 15 mai 1990, à 14 h 30.

Le corps repose à la chapelle ardente de Vouvry où la famille sera présente aujourd'hui lundi 14 mai, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: route de Magny 19, 1880 Bex.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Son épouse ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Edmond ROMAILLER

survenu le jeudi 10 mai 1990 à Sierre.

Le culte aura lieu au temple protestant de Sierre, le mardi 15 mai 1990, à 15 heures.

Le défunt repose au funérarium F. Eggs & Fils à Sierre.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Drame du désespoir  
dans le Genève - Venise

## Un Algérien refoulé tente de se suicider

BRIGUE/DOMODOS-SOLA (It). - Refoulé à la frontière de Domodossola, un Algérien, Tine Abderezak, 25 ans, s'est taillé les veines dans le train international qui le reconduisait à Brigue. A plusieurs reprises, il s'est lacéré thorax, bras et poignets au moyen d'une lame de rasoir. Devant la gravité du cas, l'homme perdant son sang en abondance, on a provoqué l'arrêt du train à la station de Preglia, où le blessé a pu quitter le convoi et recevoir les premiers soins avant d'être transporté par ambulance à l'hôpital de Domodossola. Ses blessures s'étant avérées superficielles, le blessé a été pansé puis il a pu reprendre son voyage du désespoir à bord d'un autre train, pour la rentrée définitive dans son pays.

Ces derniers temps, Tine Abderezak avait tenté à diverses reprises d'entrer clandestinement en Italie. Pour lui, qui cherchait une occupation quelconque et un minimum de salaire, la Péninsule était devenue un mirage... certains de ses com-

patriotes lui avaient dit bien se trouver en Italie.

C'est ainsi qu'il est arrivé en Suisse, on ne sait trop comment, d'où, par quatre fois il a cherché à franchir illicitement la frontière transalpine, dans un train qui l'a conduit à Domodossola tout d'abord en pleine nuit. Il a été refoulé, puis il a essayé du côté d'Aoste. Sans plus de succès. Sa dernière tentative remonte à samedi dernier. Il est arrivé dans la cité-frontière à bord du Genève-Venise, peu avant 9 heures du matin. Quelques heures plus tard, bien escorté cette fois, il reprenait le chemin de la Suisse, d'où il sera vraisemblablement rapatrié.

Aux étrangers attirés par l'Italie, il est utile de rappeler que les normes sur l'immigration n'autorisent pas l'entrée dans le pays aux gens démunis des documents exigés et, surtout, dans l'incapacité de justifier des moyens d'existence suffisants, même pour un séjour bref. C'est ainsi que quelque 300 personnes ont été refoulées ces derniers temps.

## OCOM: « Vivre signifie communiquer »

Fondée en mars 1989, l'Association des communes modèles haut-valaisannes pour la communication, l'OCOM, a réalisé sept projets et en élabore quatre dans le cadre qui lui a été attribué: développer les techniques modernes de communication. La première assemblée générale de vendredi soir a donné l'occasion de faire le point.



De gauche à droite: le professeur Griese de Berne, Paul-Otto Arnold, coordinateur du projet OCOM, et Walter Borter, président du conseil d'administration de la société.

BRIGUE (jcg). - Lancé par les PTT en 1987, le projet des communes modèles suisses pour la communication doit être poursuivi jusqu'en 1992. A mi-parcours, Walter Borter, président du conseil d'administration de l'OCOM, semble satisfait. Certes, beaucoup de projets ont été regroupés, d'autres ont été abandonnés, soit à cause de difficultés techniques ou juridiques, soit par manque de moyens financiers. Mais sur les onze projets lancés en 1989, l'OCOM en a déjà réalisé sept.

### Société anonyme

De toutes les communes modèles de Suisse, l'OCOM est la seule à s'être constituée en société anonyme. Fondée le 30 mars 1989, l'OCOM est dotée d'un capital d'un million de francs. Les deux communes fondatrices de Briguelis et de Saas-Fee, et les régions haut-valaisannes se partagent 70% du capital-actions, le reste a été réservé à la souscription publique.

### A quoi sert l'OCOM?

L'OCOM est une entreprise de télécommunication, qui crée, teste, améliore et standardise, dans la mesure du possible, de nouvelles techniques de communications, comme par exemple la vision-conférence ou les systèmes de réservation électronique installés à Saas-Fee. Son but est d'être concurrentielle, de réaliser des profits et d'obtenir le financement nécessaire à de nouveaux projets. La publicité joue un rôle important. OCOM édite une revue qui en est à son troisième numéro, il s'agit non seulement de présenter les activités de la société, mais de faire découvrir au public valaisan, et suisse, les différentes applications possibles des nouvelles techniques de communication.

Walter Borter précise: «La formation est pour nous une exigence essentielle. Si les gens ne sont pas intéressés, s'ils ne comprennent pas le pourquoi et le comment, à quoi bon présenter des nouveaux systèmes de communication.»

Walter Borter ne prêche pas dans le désert. Plus de deux cents adultes ont fréquenté les cours de télématique proposés par

l'OCOM; dès la prochaine rentrée scolaire, des programmes d'enseignement assisté par ordinateurs seront mis sur pied dans les cycles d'orientation haut-valaisans.

### Nouveau centre de communication

Depuis décembre, l'OCOM loue le premier étage de l'ancien hôpital de Brigue. Les travaux de rénovation se sont achevés en mars. La société dispose désormais d'une surface importante: 510 m<sup>2</sup>. La facture se monte à 417 000 francs.

En outre, l'accent a été mis sur le recrutement de personnel qualifié. Engagé en juillet 1989, Andreas Stefan, informaticien et ingénieur électrique, a pris en main l'organisation technique du centre de communication. Jusqu'en 1992, Paul-Otto Arnold reste le coordinateur du projet OCOM.

### Conches à l'heure du futur

Le projet qui va être réalisé à Conches les mois prochains est une première pour les PTT. C'est la première fois que l'efficacité des nouveaux médias pourra être testée dans une région de montagne, éloignée de toute agglomération. Dix-sept communes conchardes se sont associées au projet. Elles seront équipées d'ordinateurs et de programmes communs pour leur administration et les offices de tourisme locaux regroupés en association avec construction d'un centre à Münster. La mise sur pied d'un système de réservation centralisé devrait aussi voir le jour. Tels sont les buts principaux de ce projet.

### Finances

Les PTT prennent à leur charge les deux tiers des dépenses réservées à la planification et au management d'OCOM. Le tiers du coût de la réalisation des projets est assuré par la régie fédérale. L'année comptable 1989 (avril à décembre) fait état de 2281 074 francs de dépenses pour des recettes qui se montent à 2283 931 francs, l'exercice se solde donc par un excédent de recettes de quelque 2000 francs. Une perte de 96 000 francs a été budgétée pour 1990.



Madame Adélaïde REY-MARGUELISCH, à Champlan;  
Monsieur et Madame Gérard MARGUELISCH-STEINER et leurs enfants, à Conthey et Saint-Léonard;  
Monsieur et Madame Adolphe REY-BALET, à Champlan, et famille;  
Madame veuve Juliette REY-BÜHLER, à Genève, et famille;  
Monsieur Yvon CHEVEY-REY, à Réchy, et famille;  
Mademoiselle Odile REY, à Monthey;  
Monsieur et Madame Narcisse REY-BÜHLER, à Genève, et famille;  
Mademoiselle Yvonne REY, à Genève;  
Mademoiselle Blandine MARGUELISCH, à Sion;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur Candide REY

retraité Alusuisse

leur très cher époux, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain et ami, survenu subitement à Champlan, le dimanche 13 mai 1990, à l'âge de 67 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Grimisuat, le mardi 15 mai 1990, à 10 h 30.

Le défunt repose à la chapelle de Champlan où la famille sera présente aujourd'hui lundi 14 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La classe 1946  
de Saint-Martin

a la douleur de faire part du décès de

Madame  
Cécile ROSSIER

maman de son contemporain Raymond.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le chœur mixte  
La Theresia d'Isérables

a le regret de faire part du décès de

Madame  
Cécile ROSSIER

maman de son cher ami chanteur Jean-Yves.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Club des libellules

a le regret de faire part du décès de

Monsieur  
Bernard SIERRO

son ancien président et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1942  
de Saint-Martin

a le regret de faire part du décès de

Madame  
Cécile ROSSIER

maman de sa contemporaine Eliane.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

## Viège en vrac

VIÈGE (m). - Dans le cadre de l'agencement de l'ensemble de la rive gauche de la Viège en zone de repos, la commune a fait l'acquisition de anciennes installations de la maison Kalbermatten & Cie (extraction de sable du lit de la Viège).

L'assemblée primaire est prévue pour le mardi 29 mai, dès 19 h 45, dans l'ancienne halle de gymnastique (présentation des comptes de 1989 et mise à jour du budget de 1990).

Les dates des 17 et 18 août ont été réservées pour l'organisation de la 30<sup>e</sup> édition de la coupe Vespi Nobilis, manifestation de Handball à laquelle participent vingt-six équipes venant de toutes les régions du pays.

La 24<sup>e</sup> édition du concours hippique de Viège est prévue pour samedi 2 et lundi de Pentecôte 4 juin.

Deux concerts en soirée sont au programme du Walliser Kammerchor qui se produira les 19 et 21 juin dans le cadre du programme d'été des soirées qu'organise l'office du tourisme local.

Nouveau record pour l'école haut-valaisanne de musique (organisation depuis Viège) dont le nombre d'élèves atteint 1435 à ce jour avec un corps de 65 enseignants venant de plusieurs régions environnantes pour donner un enseignement à temps partiel.

Plus de 740 membres et un chiffre d'affaires réjouissant: la Caisse Raiffeisen de Viège connaît un essor intéressant. Cette 49<sup>e</sup> assemblée générale à laquelle participèrent 275 membres a notamment vu le caissier Edmund Zenhäusern être réélu pour une nouvelle période de quatre ans et 71 nouveaux membres présenter une demande d'admission.



Dans sa grande miséricorde, Dieu a accueilli l'âme de sa fidèle servante

## Madame Cécile ROSSIER

née PRALONG



décédée le 13 mai 1990, à l'hôpital de Sion, à l'âge de 72 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur immense chagrin:

Ses enfants et petits-enfants:  
Mathilde et Jean-Paul GAILLARD-ROSSIER et leurs enfants, à Ardon;  
Eliane BESSARD-ROSSIER et son fils, à Ardon;  
Raymond et Bernadette ROSSIER-PRALONG et leurs enfants, à Sierre;  
François et Sylviane ROSSIER-BINER et leurs enfants, à Bramois;  
André ROSSIER et son amie Elisabeth VUIGNIER, à Saint-Martin;  
Jean-Yves et Lisely ROSSIER-DUC et leurs enfants, à Isérables;

Sa sœur, ses frères, beaux-frères et belles-sœurs:  
Maurice et Innocente PRALONG-ZERMATTEN et leurs enfants;  
Marie et Adolphe BEYTRISON-PRALONG et leurs enfants;  
Daniel et Léa PRALONG-MORAND et leurs enfants;  
Henri et Elisabeth PRALONG et leur fille;

Les enfants de feu Henri ROSSIER-QUARROZ;  
Eugénie QUINODOZ-ROSSIER et ses enfants;  
Catherine ROSSIER-GASPOZ et ses enfants;  
Emile et Clémentine ROSSIER-MAYOR et leurs enfants;  
Catherine MAYOR-ROSSIER et ses enfants;

Ses filleuls, ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Saint-Martin, le mardi 15 mai 1990, à 10 heures.

La défunte repose à la crypte de Saint-Martin, où la famille sera présente aujourd'hui lundi 14 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La direction, les professeurs et les étudiants de l'école Ardevaz

ont la douleur de faire part du décès de

## Madame Cécile ROSSIER

maman de M. André Rossier, professeur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Madame Angeline VALSANGIACOMO et son ami Jean-Claude, et Nadine, à Brot-Dessus;  
Madame Antoinette BUSSIEN, à Aigle;  
Mademoiselle Chantal BUSSIEN et son ami Roland, à Bex;  
Madame Patricia BUSSIEN, à Aigle;  
Monsieur Carlo VALSANGIACOMO et son amie, à Ecublens;  
Monsieur et Madame Gino VALSANGIACOMO-BOISSARD, à Bex;  
Madame Marie ISOZ et famille, à Bex;  
Monsieur Lucien ISOZ et famille, à Aigle et Saint-Maurice;  
Madame Suzanne DUTRUIT et famille, à Renens;  
Monsieur Louis ISOZ et famille, à Grandvaux;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Lea VALSANGIACOMO- ISOZ

leur chère maman, grand-maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 12 mai 1990, dans sa 86<sup>e</sup> année.

Culte au temple de Bex le mardi 15 mai 1990, à 13 h 30.

Départ et honneurs à 14 heures.

L'incinération suivra à Vevey sans cérémonie.

Domicile mortuaire: La Grande-Fontaine, 1880 Bex.

Domicile de la famille: M. Gino Valsangiacomo, Le Béviéu, 1880 Bex.

En lieu et place de fleurs, pensez à la Résidence de Bex, c.c.p. 18-6998-6.

Repose en paix.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur Gérard VOUILLOZ, à Prilly;  
Mademoiselle Danielle VOUILLOZ et Monsieur Francesco ALOISIO et leur fille, à Prilly;  
Monsieur Michel JEANRENAUD, à Crissier;  
Monsieur et Madame Roger JEANRENAUD, à Lausanne, et famille;  
Monsieur et Madame Emile JEANRENAUD, à Peseux, et famille;  
Monsieur et Madame Gilbert JEANRENAUD, à Paudex, et famille;  
Monsieur et Madame Lucien JEANRENAUD, à Prilly, et famille;  
Monsieur Joseph JEANRENAUD, à Collombey;  
Madame Eliane JEANRENAUD, à Neuchâtel, et famille;  
Monsieur et Madame Arthur VOUILLOZ, à Martigny, et famille;  
Madame Yvonne VOUILLOZ, à Martigny, et famille;  
Monsieur et Madame Nicola ALOISIO, à Lausanne, et famille;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Madame Germaine VOUILLOZ- JEANRENAUD

leur chère épouse, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, marraine, tante, cousine, parente et amie, enlevée subitement à leur tendre affection le samedi 12 mai 1990, dans sa 64<sup>e</sup> année.

L'ensevelissement aura lieu à Prilly, le mercredi 16 mai 1990.

La messe des funérailles sera célébrée à l'église du Bon Pasteur à 14 heures.

Honneurs à 14 h 45.

Domicile mortuaire: chapelle funéraire Saint-Roch, Lausanne.

Domicile de la famille: avenue de la Rochelle 10, 1008 Prilly.

*Veillez donc car vous ne savez ni le jour ni l'heure.*  
Matth. 25 v. 13.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La galerie E. Rosset, à Etagnières

fait part du décès, le 12 mai 1990, de

## Madame Germaine VOUILLOZ

épouse de Gérard Vouilloz, son collaborateur, et exprime sa sympathie envers sa famille.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Les souffrances ne t'ont pas épargné.  
Mais tu les as acceptées avec courage et sérénité.  
Te voilà arrivé dans la plénitude de l'Amour éternel.*

Madame Berthe ERNI-BROCH, à Orsières;  
Madame et Monsieur Françoise OELHAFEN-ERNI et leurs enfants, à Dübendorf;  
Madame Jacqueline ERNI et ses enfants, à Apples;  
Madame et Monsieur Micheline SILVA-ERNI et leurs enfants, à Orsières;  
Madame Patricia ERNI et son fils, à Townsville;  
Madame Astrid ERNI et ses enfants, à Lausanne;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Aloïs ERNI

leur cher époux, papa, grand-papa, arrière-grand-papa, survenu le vendredi 11 mai 1990, dans sa 69<sup>e</sup> année.

La messe de sépulture aura lieu à l'église paroissiale d'Orsières, le mercredi 16 mai 1990, à 14 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Le Chœur mixte de Champsec

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Pierre-Yves RODUIT

président fondateur du Chœur mixte de Champsec, parrain du drapeau et époux de notre amie et chanteuse Anny.



Son épouse: Anny RODUIT-MÉVILLOT, à Sion;

Ses enfants:  
Marie-Hélène et Paul-Henri SOLIOZ-RODUIT, à Pramagnon, Grône;  
Anne-Marie RODUIT, à Aubonne;  
Alain et Erika RODUIT, à Conthey;  
Yves RODUIT, à Sion et Subingen (SO);

Ses petits-enfants:  
Fabienne, Eliane, Amélie, Etienne, Jérôme, Célia;

Sa sœur:  
Angèle CLEMENZZO-RODUIT, au Bouweret, ses enfants et petits-enfants;

Ses belles-sœurs et beau-frère:  
Rosy RODUIT, à Genève, et famille;  
Hélène et Félix SIERRO-MÉVILLOT et famille;  
Lina MÉVILLOT et famille;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

## Pierre RODUIT

1922

qui a rejoint la Maison du Père le 12 mai 1990, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le mardi 15 mai 1990, à 10 h 30.

L'incinération suivra sans suite.

Une veillée de prières aura lieu au centre funéraire de Platta, aujourd'hui lundi 14 mai, de 18 à 20 heures.

Ni fleurs ni couronnes, mais tous vos dons seront réunis par la famille à l'intention de Frère Hervé Roduit, missionnaire à Moundou (Tchad).

Domicile de la famille: place de la Meunière 2, Sion.



### La Chorale sédunoise Le président, le comité, la commission des costumes

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de notre ami

## Pierre RODUIT

membre actif et vétéran fédéral

qui nous a quittés après une longue maladie courageusement supportée et en pensée avec sa chorale qu'il se réjouissait de découvrir dans son nouveau costume, pour lequel il a tant donné.

Nous garderons un brillant souvenir de notre ami et membre dévoué.

Rendez-vous: aujourd'hui lundi 14 mai, à 19 h 30, au centre funéraire de Platta, suivi d'une répétition, mardi 15 mai, à 10 heures, à l'église du Sacré-Cœur en costume (ancien).



### Les prêtres, le conseil pastoral et la communauté du Sacré-Cœur

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Pierre RODUIT

époux d'Anny, dévouée responsable de la chapelle de Champsec.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



### L'entreprise Alain Roduit, jardinier-paysagiste, à Conthey, et ses collaborateurs

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Pierre RODUIT

papa d'Alain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*J'ai mis mon espoir dans le Seigneur,  
Je suis sûr de sa parole.*

Sa sœur et son beau-frère:  
Mathilde et Urbain CRITTIN-PAPILLOU, à Vétroz;

Ses neveux et nièces:  
Marie-Agnès PAPILLOU et ses enfants, à Vétroz;  
Jean-Marcel et Alice PAPILLOU-DEBONS et leurs enfants, à  
Savièse;  
Charles-Albert et Suzanne RAPILLARD-PAPILLOU et leurs  
enfants, à Vétroz;  
Maurice PAPILLOU et son amie Hana REZNICEK, à Genève;

Ses cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le regret de faire part  
du décès de

## Monsieur Aloys PAPILLOU

enlevé à leur affection à  
l'hôpital de Sion, le dimanche  
13 mai 1990, à l'âge de  
77 ans, muni des sacrements  
de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement  
sera célébrée à l'église de  
Vétroz, le mardi 15 mai 1990,  
à 16 h 30.

Le corps repose à la crypte de  
Vétroz, où la famille sera  
présente aujourd'hui lundi  
14 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de  
faire part.



**L'Union valaisanne  
des contrôleurs d'installations électriques**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Helmut JENZER

membre fondateur, ancien vice-président et membre d'honneur.

L'office de sépulture aura lieu à l'église réformée de Brigue, le  
mardi 15 mai 1990, à 14 heures.



EN SOUVENIR DE

Madame Adeline SARRASIN et de Monsieur Marcel SARRASIN

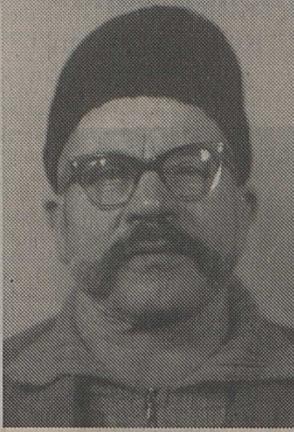


1989 - 1990

Votre amour,  
tendresse,  
générosité et courage restent à jamais gravés dans nos cœurs.

Vos enfants et famille.

Une messe d'anniversaire aura lieu à l'église de Bovernier, le  
mardi 15 mai 1990, à 19 h 30.



1989 - 1990



**L'Union valaisanne des bureaux techniques**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Bernard SIERRO

membre fondateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Dans sa miséricorde, le Seigneur a rappelé l'âme de son serviteur

## Monsieur Bernard SIERRO

maître électricien

décédé à l'hôpital de Sion, à l'âge de 55 ans.

Font part de leur douleur:

Son épouse:  
Ida SIERRO-DAYER, à Sion;

Ses enfants:  
Jacqueline SIERRO, à Sion;  
Philippe SIERRO, à Sion;

Sa belle-mère:  
Angélique DAYER-SIERRO, à Sion;

Son frère, sa sœur, ses beaux-frères, ses belles-sœurs, ses neveux  
et nièces et leurs familles:

Firmin et Elfriede SIERRO-PANCOCHA, leurs enfants et petits-  
enfants, à Sion;

Eliane et Francis SIERRO-SIERRO et leur fils, à Sion;

Odile et Rémy JOLLIEN-DAYER, leurs enfants et petits-enfants,  
à Ayent;

André et Micheline DAYER-GENOLET, leurs enfants et petits-  
enfants, à Hérémece;

Gabrielle DAYER, à Sion;

Dominique et Christophe HERREN-DAYER et leur enfant, à  
Sion;

Ses filleuls:  
Jean-Pierre, Jean-Jacques et Laurent;

La famille de feu Antoine-Michel SIERRO-DAYER;  
La famille de feu Jean-Baptiste BOURDIN-DAYER;  
La famille de feu Louis DAYER-DAYER;  
La famille de feu Louis SIERRO-GENOLET;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église Saint-Guérin à Sion,  
le mardi 15 mai 1990, à 10 h 30.

Domicile mortuaire: centre funéraire de Platta où la famille sera  
présente aujourd'hui lundi 14 mai, de 18 h 30 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La classe 1935 de Sion**

a le grand regret de faire part du décès de

## Monsieur Bernard SIERRO

leur très cher contemporain et ami.

Les membres de la classe ont rendez-vous aujourd'hui lundi  
14 mai, à 19 heures, devant le local du feu.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Irène LUGON-LUISIER;

Monsieur et Madame Germain et Anne LUGON-MOTTIER, à  
Martigny;

Madame et Monsieur Marie et Bernard MIVELAZ-LUGON et  
leurs enfants Catherine et Grégoire, à Prilly;

Madame et Monsieur Angèle et Michel GRANGES-LUGON et  
leurs enfants Fabien et Lionel, à Fully;

Madame Martine LUGON, Monsieur Pascal BANCHEREAUX,  
leurs enfants Christelle et Valérie, à Genève;

La famille de feu Maurice LUGON;  
La famille de feu Joseph LUGON;  
Monsieur et Madame Pierre LUGON et famille;  
Monsieur et Madame Jean LUGON et famille;  
Monsieur Max KALBERMATTEN-LUGON et famille;

La famille de feu Maurice LUISIER-RODUIT;

ainsi que les familles DELALOYE et MICHELLOD, ont le regret  
de faire part du décès de

## Monsieur André LUGON

commerçant

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-  
frère, oncle, parrain, cousin et ami, survenu le 10 mai 1990, dans  
sa 88<sup>e</sup> année.

Selon le désir du défunt, la cérémonie a eu lieu dans la plus  
stricte intimité.

Priez pour lui.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur et Madame Jean de RIVAZ, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame François de RIVAZ, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Bernard de BUTTET, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame Paul de RIVAZ et son fils;  
Mademoiselle Geneviève de RIVAZ;  
Monsieur et Madame Pierre de RIVAZ et leurs enfants;

Monsieur et Madame André RIVA;  
Monsieur et Madame Michel de RIVAZ et leurs enfants;  
Madame Jacques de RIEDMATTEN, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Benjamin de RIVAZ et leurs enfants;

Monsieur et Madame Bernard de TORRENTÉ, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame Charles-Pierre de RIVAZ et ses enfants;

Monsieur et Madame Pierre de WERRA et leurs enfants;  
Madame Madeleine de WERRA et ses enfants;  
Mademoiselle Anne de WERRA;

Monsieur et Madame Jean-Léon PELLISSIER, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame François ALLET, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Bernard ZEN RUFFINEN, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame André SCHMIDT, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur le révérend chanoine Henri PELLISSIER;  
Monsieur et Madame Pascal PELLISSIER et leurs enfants;  
Madame Michel PELLISSIER et ses enfants;  
Monsieur et Madame André ZEN RUFFINEN et leurs enfants;

Monsieur et Madame François BRUTTIN et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Bernard BRUTTIN et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Philippe BRUTTIN et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Antoine BRUTTIN et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Jean-Paul BRUTTIN et leurs enfants;

Monsieur et Madame Gaspard BURGNER, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Jacques ALLET et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Michel LAMOURE et leur fille;  
Monsieur et Madame Gérard ALLET et leurs enfants;  
Monsieur et Madame Christian ALLET et leurs enfants;

Mesdames MINNIG, MARTIGNONI, DARMAGNAC et RAO;

ainsi que les familles parentes et alliées font part de la mort de

## Mademoiselle Germaine de RIVAZ

leur très chère tante, grand-tante, arrière-grand-tante, parente et amie, enlevée à leur affection le  
12 mai 1990, dans sa 92<sup>e</sup> année.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à la cathédrale de Sion, le mardi 15 mai 1990, à 10 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La Société des carabiniers  
de Val-d'Illiez**

a le regret de faire part du  
décès de

**Monsieur  
Emilien PERRIN**

membre de la société et papa  
de Marius, membre actif.

Pour les obsèques, prière de  
consulter l'avis de la famille.



**La Chorale des jeunes  
de Saint-Guérin**

a le regret de faire part du  
décès de

**Monsieur  
Bernard SIERRO**

papa de son ancienne prési-  
dente et membre, Jacqueline.



**La société de musique  
L'Echo du Mont-Noble  
de Nax**

a le regret de faire part du  
décès de

**Monsieur  
André  
ES-BORRAT**

papa de Patrick et d'Alexan-  
dre, membres de la société, et  
de Claudia, ancienne fille  
d'honneur.

Pour les obsèques, prière de  
consulter l'avis de la famille.

# 15<sup>e</sup> Festival des fanfares DC du Centre à Conthey

Samedi 19 mai 1990 à 21 heures  
à la halle polyvalente de Châteauneuf

Concert du «William Davis Construction Band»  
Angleterre Direction: Keith Wilkinson



Parrainage **MEUBLES decarte saxon**

## VÉHICULES AUTOMOBILES

**LA NOUVEAUTÉ:  
TURBO DIESEL 2,5 L.  
L'EXCLUSIVITÉ:  
JUSQU'À 12,8 m<sup>3</sup> DE  
VOLUME DE CHARGE-  
MENT. LE CONFORT:  
SEUIL DE CHARGEMENT  
À SEULEMENT 50 cm  
DU SOL. SON NOM:  
RENAULT**

# Master

Plus de 50 versions de série, au choix avec Turbo Diesel 92 CV ou moteurs essence 94 CV, couvrent la gamme de toutes les applications possibles dans le domaine des véhicules utilitaires jusqu'à 3,5 tonnes PTAC (permis de conduire pour voitures de tourisme).



**V.I.S.A.**  
Véhicules Industriels S.A.  
1907 SAXON  
Tél. 026 44 21 81 · Fax 026 44 28 13

## Occasions Porsche. Garantie 100%.

PORSCHE 911 CARRERA CABRIOLET 3,2, noire, 1989, 12 000 km  
PORSCHE 911 CARRERA COUPÉ 3,2, bleu mét., 24 000 km  
PORSCHE 911 CARRERA COUPÉ 3,2, blanche + T.O., 68 000 km

LIVRABLE TOUT DE SUITE:  
PORSCHE 911 CARRERA 2, coupé, neuve, 250 CV, bleu mét. + climatisation.



**Garage Olympic**  
Agence officielle  
3960 SIERRE  
Tél. (027) 55 33 33  
Demandez M. Paul Antille

PORSCHE

A vendre

### BMW 323i

3 portes, 8.1985., 80 000 km, bronze métal, direction assistée, jantes alu, garantie.  
Fr. 14 800.-

Tél. (027) 22 16 44 ou (027) 31 34 71 dès 19 heures.

036-572208

A vendre



### Transporteur à chenilles

Charge utile: 800 kg.  
Dimensions: 255x109x128 cm.  
Prix intéressant.

Tél. (022) 732 93 52.

82-46250

A louer

### mini-bus 15 places

neuf, tout confort. Convient pour sociétés, groupes, classes, etc.  
Permis de voiture suffisant.  
Prix très avantageux.

Tél. (026) 22 11 84.

036-572444

A vendre

### Renault 5 GT turbo

10.1986, pack, expertisée, blanche, 51 000 km, Pioneer, 8 jantes alu, excellent état.

Tél. (027) 55 62 66.-

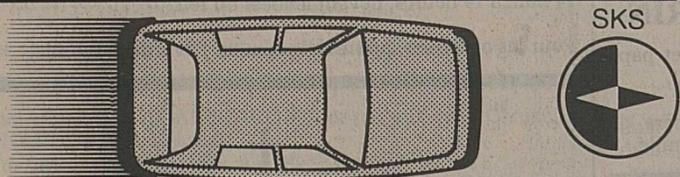
036-435669

## VOTRE AGENT POUR LE CHABLAIS



## GARAGE OPPLIGER FRÈRES

1893 MURAZ-COLLOMBEY - ☎ (025) 71 77 66



conduire dans le vent-ça s'apprend

## LIQUIDATION TOTALE

aut. du 6.4 au 30.6.1990  
pour cause de cessation de commerce

**50 à 70% de RABAIS**  
sur tout le stock

Prix fracassants sur:  
● CHAUSSURES DE FOOT ● ÉQUIPEMENT DE MONTAGNE ● ÉQUIPEMENT DE SKI, etc.

**TOUT DOIT DISPARAÎTRE!**



Claude Rey - Avenue du Midi 1  
SION - Tél. (027) 22 33 10

36-572423

A vendre

### BMW 520 E 34

10.1989., 1000 km, Delphin métal, ABS, vitres électr., stéréo, garantie.  
Prix neuf: Fr. 40 000.-, cédée  
Fr. 33 800.-

Tél. (027) 22 16 44 ou (027) 31 34 71 dès 19 heures.

036-572209

A vendre

### Nissan Silvia 1800 turbo

1986, 32 000 km, jamais sortie en hiver, pneus neufs.  
Fr. 15 000.-

Tél. (027) 41 55 53, prof. ou (027) 41 74 04 le soir.

036-028441

A vendre

### Suzuki Vitara 1600i,

toutes options, vert métal, 1989, 20 000 km.

Tél. (026) 44 25 40.

036-028439

A vendre

### Toyota Corolla Wagon 4WD

blanc, modèle 89, 4000 km, radiocassette, toit ouvrant, prix intéressant.

Tél. (026) 44 25 40.

036-028438

A vendre

### Audi Quattro Coupé

85, 136 CV, 47 000 km, diverses options.  
Fr. 26 000.- à discuter.

Tél. (027) 58 33 43.

036-028457

A vendre

### Audi Coupé Quattro

1987, 42 000 km, toutes options, Fr. 24 700.- à discuter.

Tél. (029) 2 23 85.

17-460851

A vendre

### Fiat Uno diesel

1987, Fr. 7000.-

### Fiat Uno 55

1985, Fr. 4500.-

### Subaru break

1982, Fr. 5000.-

### Renault 9 GTS

1983, Fr. 4500.-

Tél. (027) 88 38 78.

036-300956

A vendre de particulier

### Golf GLS

1982, radiocassette, couleur verte, peinture refaite. Bon état.

Fr. 3900.-

Tél. (026) 22 11 84.

036-572441

Vos annonces



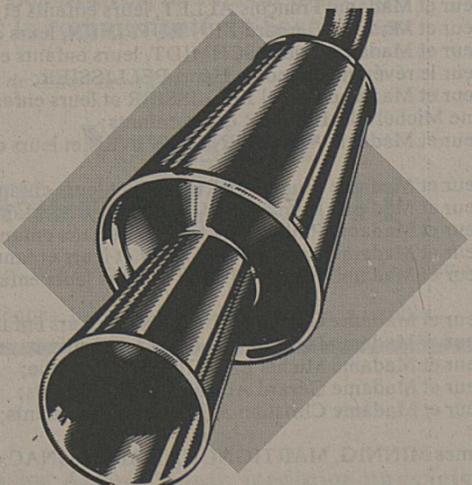
027  
21 21 11

### Leasing/ Occasions

548.- par mois  
Renault 25 GTX  
aut., 1988  
GARANTIE TOTALE «plus».  
Garage du Nord S.A.  
Sion  
☎ (027) 22 34 13.

## SYSTEMES D'ÉCHAPPEMENT

également pour votre voiture —  
montés rapidement  
et à des prix avantageux par MIGROL.



Vos avantages:

- prix fixes immédiatement communiqués
  - montage immédiat • 12 mois de garantie
- Un devis MIGROL est GRATUIT pour vous, mais il nous engage formellement!

**MIGROL**

Auto Service

Rue de Lausanne 100, 1950 Sion, 027/22 98 45  
Rue des Avouillons 3, 1920 Martigny,  
026/22 97 70

Les délégués démocrates-chrétiens en assemblée

# Une initiative pour le service civil

**BAD LOSTORF (ATS).** – Le Parti démocrate-chrétien suisse préconise une nette ouverture vers l'Europe, avec une adhésion à la CE non exclue, mais à moyen terme seulement. Son assemblée des délégués a voté à la quasi-unanimité une résolution dans ce sens samedi à Bad Lostorf. Les délégués ont par ailleurs approuvé le lancement d'une initiative sur le service civil dite du libre choix, sans que les objecteurs aient à comparaître devant un tribunal.



La présidente du parti, Mme Eva Segmüller, pose entre les deux conseillers fédéraux Flavio Cotti et Arnold Koller.

Le dossier Europe a été plaidé par le président de la Confédération, Arnold Koller, par le conseiller fédéral Flavio Cotti et par le conseiller national Gianfranco Cotti. Ce dernier a invité les délégués à prendre nettement position. On peut à son avis envisager une adhésion à la CE vers l'an 2000.

Encore faut-il que la communauté accepte la Suisse. Mais il serait bon, pour Gianfranco Cotti,

qu'une politique européenne lucide, réaliste et courageuse soit inspirée en Suisse par le Parti démocrate-chrétien. Et de rappeler, avec Flavio Cotti et la présidente Eva Segmüller, le rôle éminent qu'ont joué pour la construction européenne des gens comme de Gasperi, Adenauer et Robert Schumann.

Arnold Koller a toutefois un peu modéré l'ardeur du congrès: il

s'agit d'abord de voir ce que vont donner les négociations sur l'espace économique européen (EEE). Le Conseil fédéral examinera ensuite les autres possibilités: l'«Alleingang» ou l'adhésion. Mais personne, au PDC, ne semble vouloir de cet «Alleingang», de l'isolement d'une Suisse devenue une enclave en Europe. Il faut donner cette chance à notre jeunesse, a conclu le président de la Confédération.

La résolution adoptée appuie les négociations pour la création de l'EEE, objectif à atteindre à court terme. «En tant que prochaine démarche, il convient aussi de prendre en considération une adhésion de la Suisse à la CE. Au fur et à mesure des événements, le Conseil fédéral doit informer le Parlement et la population de l'évolution de la CE. La résolution rappelle enfin le rôle du Conseil de l'Europe, de la CSECE et de l'OCDE.

### Initiative pour un service civil

C'est décidé – par 162 voix contre 7 – le PDC suisse lancera cet automne une initiative en faveur d'un service civil à disposition de la communauté, comme l'a proposé au nom des sections des deux Bâles, des femmes d.c. et des jeunes d.c., l'ancien conseiller national Hugo Wick. Le texte proposé est le suivant:

L'article 18 de la Constitution est modifié dans ce sens:

a) qu'il maintienne l'obligation de servir

b) qu'il prévoit d'exempter du service militaire les objecteurs de conscience prêts à en apporter la preuve en s'acquittant d'un service civil d'une durée plus longue que le service militaire obligatoire

c) qu'il ordonne la création d'une organisation fédérale du service civil qui se mette à disposition de la communauté.

Le comité central a été chargé d'adopter la rédaction définitive avant le lancement. M. Wick a rappelé qu'un autre projet est actuellement en délibération devant les Chambres fédérales, visant à obtenir la décriminalisation des objecteurs. Mais il appartiendrait toujours aux tribunaux de se prononcer sur la question.

Une seule proposition contraire a été faite dans la discussion: un délégué a estimé que, dans le contexte actuel, une telle initiative aurait peu de chances de succès. Hugo Wick a pour sa part précisé que la question n'avait à dessein pas été abordée avant la votation sur l'armée. Il s'est en revanche défendu de faire une proposition motivée par l'approche des élections.

### Place d'armes de Neuchlen-Anschwilen

En fin d'assemblée, les délégués du PDC ont voté à une très forte majorité une résolution demandant que l'on réalise comme prévu la place d'armes de Neuchlen-Anschwilen. Il s'agit, dit le texte, de respecter les droits démocratiques et de sévir contre ceux qui utilisent des moyens de lutte illégaux.

### Concours des jeunes bouchers

## Fines lames helvétiques

**LAUSANNE (pal).** – Le 20e Concours international des jeunes bouchers-charcutiers a souri aux trois représentants suisses. Palmarès impeccable: Kathrin Knecht et Fritz Frischknecht enlèvent respectivement la deuxième et la troisième place en individuel, devancés seulement par Thorsten Schlacke, un vainqueur venu d'Allemagne fédérale. Les honneurs s'élargissent aussi à Brigitte Anderegg, troisième candidate helvétique, pour avoir contribué à la victoire de cette «équipe suisse» au classement des nations.

Organisées conjointement par l'Union suisse et le Conseil romand de la boucherie, ces joutes amicales se sont déroulées cette année dans les locaux de l'entreprise Vuillamy, à Cheseaux sur Lausanne. Quatorze jeunes gens et quatre jeunes filles, ayant terminé leur apprentissage l'an dernier, ont confronté leur habileté et leur «métier» dans la préparation et le parement des viandes. Ils venaient de France, d'Allemagne, d'Autriche, de Belgique, du Luxembourg et de Suisse. Seule anicroche, la défection surprise du Danemark, dont la présence ne fut assurée que par ses... membres du jury.

Si la Suisse est coutumière des places d'honneur (8 victoires et 6 deuxième places), il faut cependant remonter à 1984 pour trouver un aussi glorieux tir groupé.

Classement par nations: 1. Suisse 2214 points, 2. RFA 2210, 3. Autriche 2105.

Classement individuel: 1. Thorsten Schlacke (RFA) 758 points, 2. Kathrin Knecht (S) 752,5, 3. Fritz Frischknecht (S) 750. Prix de la meilleure créativité: Kathrin Knecht (S).

### Une première à Genève

## Un procureur socialiste

**GENÈVE (ATS).** – Le socialiste Bernard Bertossa, 48 ans, a été élu procureur général du canton de Genève. Il a battu de 1883 voix le démocrate-chrétien Jean Maye, 61 ans. Treize et demi pour cent de l'électorat genevois s'est déplacé pour élire pour la première fois de son histoire le procureur général du canton. C'est la première fois qu'un socialiste occupera ce poste. M. Bertossa prendra ses fonctions le 1er juin.

Bernard Bertossa, 48 ans, juge en première instance, candidat de son parti, soutenu par le Parti du travail et les écologistes, a battu le démocrate-chrétien Jean Maye, 61 ans, juge à la Cour de justice, candidat de l'Entente genevoise (libéraux, radicaux, démocrates-chrétiens). Le premier a obtenu 13714 voix (53,6%), tandis que le second en a obtenu 11831 (46,2%). Depuis 1815, le poste de procureur général de la cité de Calvin est occupé par un libéral ou un radical. Bernard Bertossa succédera à Bernard Corboz, élu juge au Tribunal fédéral.

Généralement, les magistrats du pouvoir judiciaire sont élus, tous les six ans, tacitement par le Grand Conseil, pour autant qu'il y ait un seul candidat par poste à pourvoir. Le peuple est appelé à se prononcer si plusieurs candidats briguent le même poste. Les derniers procureurs généraux ont été nommés par le Grand Conseil, alors même qu'il y avait plusieurs candidats, car la vacance était intervenue entre deux élections générales.

Cette fois-ci, l'élection du procureur Bernard Corboz au Tribunal fédéral a coïncidé avec les élections générales du pouvoir judiciaire et deux candidats ont brigué sa succession. Un troisième, l'avocat Jean-Pierre Egger, 42 ans, a été éliminé de la course par le Conseil d'Etat. Il ne remplissait pas toutes les conditions d'éligibilité.

### Portrait de Bernard Bertossa

Entré dans la magistrature en 1972, comme juge de première instance, Bernard Bertossa est resté dans cette juridiction par choix. S'il n'avait pas été élu procureur, il aurait été juge à la Cour de justice. Originaire des Grisons, il est né et a grandi à Genève. Il veut réformer la justice pénale, son «programme» comporte seize propositions.

### L'Entente félicite

Les partis de l'Entente genevoise, les démocrates-chrétiens, les libéraux et les radicaux, ont adressé leurs félicitations à M. Bernard Bertossa. L'Entente, dans un communiqué se déclare convaincue que M. Bertossa sera le procureur de tous les Genevois et démontrera son esprit d'indépendance. L'Entente remercie le candidat malheureux Jean Maye, démocrate-chrétien, d'avoir mené une campagne dans la dignité et la sérénité.

### Energie: trois oui du Parti socialiste

# Pour éviter des divisions

**BERNE (ATS).** – Oui aux deux initiatives contre le nucléaire, oui encore à l'article sur l'énergie: le comité central du Parti socialiste suisse (PS), réuni samedi à Berne, a été unanime dans son choix de mots d'ordre pour les votations du 23 septembre prochain. L'article sur l'énergie a bien soulevé des réticences, car il paraît peu efficace. Le PS a cependant décidé de le soutenir afin d'éviter des divisions.

René Longet, chargé de présenter le dossier des votations, a expliqué que cet article était une plateforme minimum, permettant d'agir dans le domaine des consommations spécifiques. Il ne donne cependant aucune compétence à la Confédération en matière de tarifs, ce que les socialistes déplorent. Mais comme il ne nuit pas aux deux initiatives, le comité central n'a pas eu trop de peine à l'approuver.

### Non au nucléaire

Tant l'initiative pour un moratoire de dix ans que celle pour l'abandon progressif du nucléaire ont obtenu le soutien sans condition du PS. La politique suisse dans le domaine de l'énergie est caractérisée par un blocage: les votations du 23 septembre sont une chance de sortir de ce «marécage énergétique», a affirmé M. Longet. En chœur avec son collègue parlementaire Elmar Ledergerber (ZH), il a rappelé la catastrophe de Tchernobyl et ses conséquences désastreuses tant pour l'homme que pour l'environnement.

Le nucléaire est dangereux et inutile. Après trente ans de recherches, on ne sait toujours pas

que faire des déchets radioactifs, dont les plus gros sont les centrales elles-mêmes, 420 à travers le monde, a poursuivi M. Longet. Le nucléaire a été présenté comme substitution à cette autre source non renouvelable et polluante qu'est le pétrole, ce qu'il n'est en aucun cas: en Suisse, l'existence du nucléaire n'a pas empêché la consommation de pétrole d'augmenter fortement entre 1983 et 1988.

Peter Bodenmann, le nouveau président du PSS, a proposé le vote en bloc sur les trois objets, formule acceptée sans discussion, et qui a permis au comité central d'apporter un soutien unanime aux trois objets.

### Les frères Magharian menacent

## Grève de la faim

**LUGANO (AP).** – Les frères Jean et Barkev Magharian, en détention au Tessin depuis le 7 juillet 1988 parce que soupçonnés d'avoir blanchi de l'argent sale, ont annoncé qu'ils allaient entamer une grève de la faim. Ils entendent ainsi protester contre le renvoi de leur procès, du 18 juin à la fin août. Leur avocat, Me John Rossi, a confirmé dimanche l'information parue dans la «SonntagsZeitung». Les deux frères devaient cesser de s'alimenter dès dimanche mais on ne sait pas s'ils ont réellement déjà entamé leur grève de la faim.

Le renvoi du procès est la conséquence de la requête des deux

défenseurs des Magharian, John et Tuto Rossi, qui ont demandé une expertise financière. John Rossi a expliqué que cette expertise constituait un moyen de preuve complémentaire qui devait réparer un oubli du ministère public. Celui-ci n'a en effet pas ordonné d'expertise financière neutre à propos des mouvements de capitaux de l'ordre de deux milliards de dollars qui sont passés de Turquie dans les banques suisses via les deux frères.

Le procès pénal devrait commencer le 27 août devant la Cour d'assises de Bellinzona. Il durera sans doute deux à trois semaines.

### Aide contre le sida

## Un président romand

**BERNE (ATS).** – L'Aide suisse contre le sida s'est donné samedi à Berne de nouvelles structures. Les difficultés surmontées, l'organisation regarde à nouveau l'avenir avec optimisme, selon un communiqué publié à l'issue de son assemblée générale. Un nouveau président a été désigné en la personne du Neuchâtelois Jean-Jacques Thorens.

La fonction de président, jusqu'ici exercée à titre bénévole, a été transformée en une occupation à 20%. Cela devrait permettre une collaboration plus efficace avec le secrétariat central de l'Aide suisse

### contre le sida.

En raison de cette innovation, la présidente Felicitas Lenzlinger a dû renoncer à son poste. Elle a été remplacée par Jean-Jacques Thorens, chef du service de jeunesse au Département neuchâtelois de l'instruction publique et depuis longtemps membre actif de l'Aide suisse contre le sida.

Le Genevois Michael Häusermann dirigera à titre intérimaire le secrétariat central. Avec M. Thorens, il avait déjà engagé pour le secrétariat du personnel qui a commencé son travail au début de mai.

### Pilote chanceux

**MONTRICHER (ATS).** – Un planeur s'est écrasé samedi en fin d'après-midi près de Montricher, dans le Jura vaudois. Le pilote n'a pas été blessé.

Selon la police vaudoise, le planeur, en phase terminale, a soudain perdu de l'altitude avant de s'écraser en bordure de la route Pampigny-Montricher, arrachant au passage la ligne électrique du chemin de fer Bière-Apples-Morges. La circulation ferroviaire a été interrompue jusqu'à 22 heures.

● **MOUDON (ATS).** – A la suite d'une dispute conjugale, un habitant de Moudon a légèrement blessé sa femme samedi soir en tirant à travers la porte de la chambre où elle s'était enfermée. Le tireur a été arrêté.

# Il prend le mors aux dents: un mort

**BERNE (ATS).** – Le temps variable de ce week-end n'a pas attiré de nombreux automobilistes sur les routes: le trafic est resté fluide. Le col du Saint-Gothard, ouvert vendredi à la circulation, a connu une très forte affluence en cette fin de semaine. La fête des mères, prétexte à une balade en famille, a contribué à cet afflux de visiteurs. On déplore cependant au moins quatre accidents mortels de la circulation, dont l'un causé par un cheval emballé.

L'accident s'est produit samedi à Densbüren (AG), quand un che-

## Disparition d'un plongeur

**ZURICH (ATS).** – Un plongeur allemand âgé de 19 ans est porté disparu depuis samedi matin au large de la presqu'île d'Alp à Wädenswil, sur la rive gauche du lac de Zurich. Selon le communiqué publié hier, la police cantonale considère sa mort comme probable. Les recherches entreprises au moyen d'une caméra sous-marine n'ont donné aucun résultat.

### Lötschberg et Simplon

## Hausse des tarifs

**BERNE (ATS).** – Le transport ferroviaire des véhicules à travers les tunnels du Lötschberg et du Simplon coûtera plus cher dès le changement d'horaire du 27 mai prochain. La hausse des tarifs sera comprise entre 13,3 et 16,6% selon le trajet et le titre de transport. Dans un communiqué publié samedi, la compagnie Berne-Lötschberg-Simplon (BLS) justifie cette augmentation par le renchérissement enregistré depuis 1985.

Les courses simples coûteront à l'avenir 17 francs (au lieu de 15) de Kandersteg à Goppenstein, 34 francs (30) jusqu'à Brigue et 49 francs (42) jusqu'à Iselle. Le nouveau tarif sera de 25 francs (22) entre Brigue et Iselle.

### DMF

## Compensations pour les régions de montagne

**UNTERTERZEN (ATS).** – Le conseiller fédéral Kaspar Villiger a présenté samedi à Unterterzen le projet du Département militaire fédéral Koberio III. L'objectif de ce projet est de compenser par des indemnités, des commandes et d'autres mesures les inconvénients économiques dus à la présence militaire dans les régions de montagne.

Les deux tiers des 13 millions de jours de service annuels sont accomplis dans les Préalpes et les Alpes. Pour la population de ces régions, les désagréments augmentent avec la mécanisation croissante des troupes. Mais les possibilités de formation de l'armée dans les zones périphériques et de montagne doivent être assurées à long terme, a dit M. Villiger.

C'est pourquoi le projet Koberio cherche à tenir compte de toutes les données locales afin de permettre la coexistence des besoins militaires et civils. Les régions particulièrement touchées doivent bénéficier de compensations équitables, mais sans que la défense nationale soit «ramenée au rang de marchandise».

Le projet devrait ainsi aboutir à la création d'emplois dans les zones de montagne, soit directement par le DMF, soit par des commandes à des entreprises privées. Des paiements directs sont aussi envisagés. Mais une réduction sensible du budget militaire compromettrait de tels projets, averti M. Villiger.

val que son propriétaire ramenait à l'écurie a pris le mors aux dents et s'est jeté contre une voiture. Entraîné par l'animal qu'il tenait par la bride, Franz Häfliger, 52 ans, a été tué sur le coup. Par ailleurs, vendredi à Egg (ZH), un automobiliste de 44 ans a perdu la maîtrise de son véhicule, qui est sorti de la route et a heurté un candélabre. Le conducteur est décédé à l'hôpital. Samedi à Bad Ragaz (SG), un automobiliste s'est tué dans des circonstances à peu près identiques, sa voiture s'étant écrasée contre un arbre.

Le même jour, sur l'autoroute Genève-Lausanne, à hauteur de Versoix, Cervasio Flamini, 58 ans, a été tué sur le coup au volant de sa voiture, quand celle-ci s'est écrasée contre une glissière latérale, heurtée par un autre véhicule qui avait entamé une manœuvre de dépassement. Dimanche enfin, une collision frontale qui s'est produite sur la N8, dans les environs de Spiez (BE), a fait sept blessés grièvement atteints. La route a dû être fermée à la circulation durant deux heures en début d'après-midi.

**Elections régionales en RFA**

# Une « défaite douloureuse » pour la CDU du chancelier Kohl

BONN (ATS/AFP/Reuter). – A six mois et demi des élections générales en RFA, l'Union chrétienne-démocrate (CDU) du chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a subi hier un sévère revers lors de deux élections régionales où étaient appelés à voter 18,6 millions d'Allemands de l'Ouest, soit 40% du corps électoral.

Le chancelier Kohl a admis la « défaite douloureuse » de son parti en Basse-Saxe, où le Parti social-démocrate est sorti vainqueur. En Rhénanie du Nord-Westphalie, le SPD conserve sa majorité absolue. « En Basse-Saxe, nous avons subi une défaite douloureuse », a reconnu le chancelier Kohl dans une interview à la télévision ARD. « Elle a eu plusieurs raisons (...) L'une d'elles est l'incertitude: combien coûtera l'unité allemande ? », a-t-il expliqué. M. Kohl a ajouté qu'une défaite en Rhénanie du Nord-Westphalie était attendue, mais que c'était aussi une déception. Il a toutefois estimé que l'unification devait conserver son rythme rapide.

Pour sa part, Hans-Jochen Vogel, président du SPD, a estimé que le résultat du scrutin dans ces deux Länder clés montrait que les électeurs désapprouvaient la politique de M. Kohl en matière d'unification avec la RDA.

**Victoire des sociaux-démocrates en Basse-Saxe**

Selon les estimations de la pre-

mière chaîne de télévision ouest-allemande à 20 heures, qui confirment les premiers sondages, le SPD l'emporte en Basse-Saxe, un Land dirigé depuis quatorze ans par une coalition de la CDU et des libéraux (FDP). Gerhard Schröder, du SPD, devrait remplacer Ernst Albrecht (CDU) au gouvernement régional. Le SPD remporterait 44,2% (contre 42,1% en 1986), la CDU 41,2% (44,3%), le FDP 6,2% (6%). Le SPD accèderait au gouvernement régional de cet Etat surtout agricole avec l'appoint des verts qui obtiendraient 6% (7,1% en 1986). Les écologistes pourraient ainsi participer à un gouvernement de coalition avec le SPD – une possibilité en faveur de laquelle se sont prononcés les deux partis durant la campagne électorale.

**Majorité absolue du SPD en NRW**

Le SPD a conservé, avec environ 51,2%, la majorité absolue dans son fief industriel de Rhénanie du Nord-Westphalie (NRW), un puissant Etat industriel aussi peuplé que la RDA (16,7 millions

d'habitants). La CDU s'effriterait d'environ un demi-point par rapport à 1985 (36,5%), alors qu'elle avait à cette époque réalisé son plus bas niveau historique depuis la guerre.

Selon les estimations à 21 heures, les verts ont obtenu 5,7% en NRW, alors qu'ils n'avaient pas réussi à franchir la barre fatidique des 5% pour entrer au Parlement de Düsseldorf en 1985.

De son côté, le parti d'extrême-droite Les Républicains a enregistré un échec à ces élections, où il se présentait pour la première fois, ne recueillant que 2,1% en NRW et 1,5% en Basse-Saxe.

**Difficultés à venir pour M. Kohl**

Si elle était confirmée par les résultats définitifs, la double victoire du SPD relancerait les chances d'Oskar Lafontaine, candidat social-démocrate pour la course à la chancellerie de décembre contre M. Kohl. M. Lafontaine avait failli être assassiné, le 25 avril, par un psychopathe.

D'autre part, cette victoire porterait immédiatement des problè-

**Yougoslavie**

## Violents affrontements

ZAGREB (AP). – De violents affrontements, considérés comme les plus graves de toute l'histoire du sport yougoslave, ont éclaté hier entre supporters serbes et croates

avant le match Etoile rouge Belgrade Dynamo Zagreb, faisant plusieurs blessés. La rencontre n'a pu avoir lieu, et une véritable bataille rangée s'est poursuivie en ville après que le stade eut été évacué. Des supporters ont attaqué la police et ont même érigé des barricades bloquant la circulation. L'agence de presse Tanjug parle d'un « virtuel état de siège ».

**Incertitudes face à l'unification**

Tout a commencé quand les supporters de l'Etoile rouge ont brisé les sièges en plastique de leurs tribunes, dix minutes avant le début du match. Les défenseurs du Dynamo de Zagreb ont répliqué en arrachant des barrières métalliques et les agitant de manière hostile en direction de leurs adversaires.

● TALLIN (AP). – L'Estonie, la Lettonie et la Lituanie ont constitué samedi un front uni dont elles espèrent qu'il permettra de briser les résistances de Moscou face à leur volonté de faire sécession. Réunis en sommet à Tallin, la capitale estonienne, les trois présidents baltes ont reconstitué le Conseil de la Baltique créé en 1934, qui souhaitait l'ouverture de négociations sur l'indépendance avec le Kremlin et ont demandé au président soviétique Mikhail Gorbatchev et à son homologue américain George Bush de soutenir leur cause lors de leur rencontre fin mai à Washington.

● ROME (AP). – La police italienne a annoncé samedi avoir saisi plus de 90 tonnes de composants qui pourraient entrer dans la fabrication d'un canon irakien de gros calibre. Aucune interpellation n'a été effectuée.

## Cyclone dévastateur sur le sud de l'Inde Au moins 450 morts

DELHI (AP). – Le nombre des victimes du cyclone qui s'est abattu sur l'Inde mercredi s'élevait à 450 morts, hier soir.

Les dégâts sont considérables, le bétail ayant aussi été particulièrement touché puisque 100 000 têtes auraient été tuées, les autorités donnant le bilan chiffré d'environ 1 milliard de francs de dommages.

Ce sont les côtes basses et densément peuplées de l'Etat de l'Andhra Pradesh qui ont été touchées et rien que dans la journée de dimanche 151 corps ont été retrouvés.

Les hélicoptères de l'armée continuent leur ballet incessant pour distribuer les secours le long de la côte sud: 340 000 colis de nourriture ont déjà été livrés et des centaines de navires-citernes ont été chargés de l'approvisionnement en eau potable.

Plusieurs villages sont restés toutefois isolés et on continue à récupérer des gens qui se sont

réfugiés au sommet des arbres pour échapper aux inondations. « Les dommages sont colossaux », a déclaré Chennai Reddy, le premier ministre de l'Andhra Pradesh.

La mer qui a envahi tous les points d'eau potable le long des côtes a commencé à se retirer hier mais les prévisions météorologiques annoncent des averses sur la majeure partie de la région, ce qui risque de gêner les opérations de secours, selon Arjun Rao, responsable de l'assistance pour l'Andhra Pradesh. Il a ajouté que des centaines de camions transportant du pain et du lait avaient été envoyés dans les régions les plus touchées pour secourir les milliers de personnes qui n'ont rien bu ni mangé depuis trois jours.

## Marée noire sur la Manche

LONDRES (AP). – Des appareils des gardes-côtes britanniques continuaient hier à déverser des agents dispersants pour lutter contre une nappe d'un millier de tonnes de pétrole située à une vingtaine de kilomètres des côtes du Devon dans la Manche. Les autorités exprimaient leur espoir de voir le littoral épargné.

« Il s'agit de pétrole brut iranien très lourd. Aussi, seul le temps

permettra de dire ce qu'il en est », relevait John Bywater du service de contrôle de la pollution marine au Ministère des transports. « Nous maintenons la situation sous contrôle en permanence. »

Un millier de tonnes s'étaient déversées dans la Manche samedi après la collision – qui n'a pas fait de victimes – entre un chalutier britannique et un pétrolier libérien de 275 000 tonnes.

**Tentative de coup d'Etat à Madagascar**

## Trois morts pour un échec

ANTANANARIVO (AP). – Onze opposants malgaches qui avaient pénétré hier matin dans le bâtiment de la radio nationale à Antananarivo pour diffuser un appel au soulèvement populaire et annoncer le renversement du régime du président Didier Ratsiraka ont été maîtrisés et capturés en fin de matinée.

Cette tentative de coup d'Etat a fait au moins trois morts et une quinzaine de blessés selon les hôpitaux de la capitale. Ce bilan n'a pas été confirmé officiellement.

Une femme a pris la parole à 6 h 30 (5 h 30 HEC) sur les ondes de Radio Madagascar pour appeler la population à se soulever contre le gouvernement. Les émissions ont été interrompues au bout de quarante-cinq minutes.

Vers 11 heures locales, reprenant ses émissions d'un studio de fortune, la radio nationale a diffusé un communiqué du premier ministre, le colonel Victor Rahamahira, qui démentait le renversement du gouvernement et appelait la population au calme. La radio a qualifié les opposants d'« exaltés ».

Avant d'investir le bâtiment de la radio, proche de l'hôtel Hilton, dans le quartier d'Anosy, les forces de l'ordre avaient dispersé à coups de grenades lacrymogènes une foule de plus en plus nombreuse –

estimée à 5 000 personnes – composée essentiellement de jeunes venus voir une course cycliste. Mais il est possible que des sympathisants des mutins se soient glissés dans la foule, qui a été dispersée assez violemment.

Après la dispersion, des actes de vandalisme ont été signalés dans plusieurs quartiers. Deux véhicules ont été incendiés, les vitres du Ministère de la justice brisées ainsi que les panneaux vitrés du

centre culturel américain.

Ce coup de force intervient dix-huit ans jour pour jour après le renversement, le 13 mai 1972, du président Philibert Tsiranana et quinze ans après l'arrivée au pouvoir du président Ratsiraka, le 15 juin 1975.

C'est la deuxième fois en moins de deux ans que les opposants au régime en place s'emparent de la radio pour y diffuser des appels au renversement du régime.

## Bogota à feu et à sang

BOGOTA (ATS/AFP). – La série d'attentats perpétrés samedi en Colombie a fait au total 37 morts à Bogota, à Cali (sud-ouest) et à Medellín où sept personnes ont été tuées par balles, selon un dernier bilan établi hier par la police. Il n'a été procédé à aucune arrestation.

A Medellín (500 km au nord-ouest de la capitale), des inconnus ont ouvert le feu, samedi soir, contre des passants qui quittaient une boutique, tuant sept personnes et en blessant quinze. Par ailleurs, la police a découvert les cadavres de trois inconnus dans le quartier Moravia de Medellín.

# France – La terre des morts

Trois jours après la profanation du cimetière juif de Carpentras, l'office religieux célébré par le grand rabbin de France, Joseph Sitruk, a réuni hier une dizaine de milliers de personnes et, parmi elles, les représentants des grandes familles politiques, de Jacques Chaban-Delmas, pour le RPR, à André Lajoine, pour le PC, en passant par le ministre de l'Intérieur, Pierre Joxe, et celui des Finances, Pierre Bérégovoy.

Face à un acte de vandalisme, inspiré des pogromes de la Russie tsariste, la France politique et religieuse serre les rangs, alors même que les Français s'interrogent, comme s'ils ne pouvaient se satisfaire des commentaires hâtifs, tous marqués par la stupéfaction, et, plus encore, par une mise en accusation latente de l'extrême-droite. Jean-Marie Le Pen ne s'exprimait-il pas, après tout, mercredi soir, sur A 2, c'est-à-dire à la veille de la découverte du forfait?

La justice gagne rarement à s'exercer sur la place publique, sauf à renouer avec la délation ou la proscription de la cité antique. Par-delà l'enquête de police, la France de 1990 a besoin d'une réflexion sans passion sur son antisémitisme, vrai ou supposé, et, à cet égard, la prière des morts, récitée sur le cimetière de Carpentras, incline à trois observations.

**L'identité perdue**

La première tient à l'histoire des deux derniers siècles et, c'est vrai, aux poussées d'antisémitisme qui ont traversé le corps social français.

Le Front populaire de 1936 cristalliserait ce prurit, exalté par les Ligues de 1934 et qui culmina avec l'arrivée à la présidence du Conseil de Léon Blum. Pour la première fois de son histoire, la France a un chef de gouvernement juif et la presse d'extrême-droite déversa des tombeaux d'injures sur Blum en attendant de le traduire en justice sous Vichy. On oublie alors que, depuis la Révolution, cette même France a connu plusieurs ministres juifs, tous excellents au demeurant, Godechot, sous la IIe République, et Fould, sous le Second-Empire.

Mais cette tradition a été rompue par un véritable séisme: l'affaire Dreyfus, qui sonne le glas de la longue marche du judaïsme français vers l'intégration. Après tout pourquoi être bon citoyen, bon patriote, bon of-

ficier, si c'est pour être montré du doigt et voué à l'ignominie? Le sionisme de Theodor Herzl sera nourri du scandale Dreyfus.

**Sépharades et renouveau du judaïsme**

Et aujourd'hui, ce non-retour à l'identité perdue connaît une remarquable accélération avec le renouvellement du judaïsme français, de moins en moins ashkénaze, de plus en plus sépharade.

Les juifs d'Afrique du Nord ont apporté avec eux cette soif d'identité, qui s'exprime dans l'ouverture d'écoles juives, dans le meeting du Bourget, dans la personnalité du grand rabbin Sitruk, d'origine tunisienne, après Samuel Sirat, premier grand rabbin sépharade.

**Quelle place dans la vie publique et médiatique?**

Ce judaïsme renoué, sans fard et sans complexe, renoue avec la tradition du peuple du Livre et hier à Carpentras, Joseph Sitruk n'a pas hésité à réclamer des pouvoirs publics une action sans faiblesse contre l'antisémitisme.

Plus vigilant, plus militant dans son identité, ce judaïsme est forcément plus voyant, plus facile à désigner.

On retrouve ici, troisième observation, sa place, supposée ou réelle, dans la vie publique et médiatique française. Jean-Marie Le Pen a dit, mercredi soir, sur A 2, que « les juifs sont présents dans la vie politique comme les Bretons dans la marine et les Corses dans les douanes ».

Le leader du Front national aurait pu ajouter que cette importance, sans doute peu proportionnée à leur nombre, soit un peu plus de 1% de la population française, procède d'abord de réels talents. Si l'on ajoute que l'affaire Dreyfus, toujours elle, a fait refluer majoritairement le judaïsme français vers les partis de gauche, on comprend mieux encore leur forte présence dans les allées du pouvoir.

Reste à savoir si, depuis dix ans, la société française ne recèle pas davantage de germes d'intolérance. La manifestation de demain soir, à Paris, aidera à y voir plus clair.

Pierre Schäffer

**Israël**

## 300 tombes profanées



Un homme humilié, blessé, pleure sur la tombe de l'un des siens. (AP)

JÉRUSALEM (ATS/AFP). – Des slogans antisémites et antis-Israéliens ont été découverts hier matin sur quelque 300 tombes de deux cimetières juifs de la ville portuaire de Haïfa (nord d'Israël), rapporte la radio israélienne.

Les pierres tombales ont été recouvertes d'inscriptions à la peinture noire appelant les musulmans à tuer les juifs et à créer un Etat palestinien à la place d'Israël. D'autres pierres portaient le nom de villages arabes détruits durant la guerre de 1948.

Des slogans ont été égale-

ment peints dans les deux cimetières sur un monument élevé à la mémoire des soldats tombés durant la guerre de 1948, et sur un autre dédié au souvenir des immigrants juifs décédés dans les camps de réfugiés de Chypre après avoir été refoulés de Palestine par les autorités britanniques avant mai 1948. Tous ces slogans sont écrits en hébreu. La police, qui n'exclut pas une provocation, a renforcé son dispositif dans la région de Haïfa pour empêcher des heurts entre Israéliens et Arabes, indique-t-on de même source.

★ LES SPORTIFS  
qui savent compter  
ACHETENT CHEZ:  
**CRETTAZ**  
Chaussures  
Sport & Mode  
RIDDES - SAXON  
★

Création: IMPRIMERIE DORSAZ

Football  
Valais 28  
**Résultats  
et  
classements**

**MEUBLES  
decarte  
saxon**  
TOUTE UNE EQUIPE  
A VOTRE  
SERVICE!  
13500m<sup>2</sup> d'exposition Tél. (026) 44 35 44

**sports**  
**Nouvelliste**

# SION A FAIT PLAISIR!

## Lausanne a souffert à Tourbillon

Le derby romand a permis au FC Sion de redorer sérieusement son blason. On la savait capable de figurer à une meilleure place au classement, mais l'équipe de Débonnaire laissait tous ses amis sur leur faim. Samedi enfin, face à Lausanne, les Sédunois ont étalé à nouveau un football susceptible de soulever l'admiration. En redevenant lui-même, Sion a fait souffrir des Vaudois qui, grâce à leur ténacité en fin de partie, arrachèrent un point finalement mérité à Tourbillon.

25



Brigger - Bregy. Les deux «BB» se sont retrouvés pour le meilleur et pour le pire. Finalement, le juste partage des points correspond à la bonne prestation du Valaisan et du Vaudois.

ASL

### Tour de Romandie 1990

## Charly Mottet, un beau vainqueur



Les positions au classement général au terme de l'étape valaisanne de Nendaz étaient pratiquement acquises. L'arrivée à Genève ne changea rien et la victoire finale sourit au Français Charly Mottet, devant l'Écossais Robert Millar et le Belge Luc Roosen. Un beau tiércé, mais également un brillant vainqueur de la boucle romande 1990.

35

37

### Grand prix de Saint-Marin

## La poisse de Senna



Meilleur temps aux essais, Ayrton Senna s'était porté immédiatement au commandement de la course. Mais la malchance frappa une nouvelle fois le Brésilien qui, au troisième tour, était victime d'une crevaison à la roue arrière droite. Ce qui le contraignit à l'abandon. La victoire revint au pilote italien Riccardo Patrese au volant de sa Williams-Renault.

32

Berthoud

# Tour final

# Young Boys - Neuchâtel Xamax 0-3 (0-2) Sans grande opposition

## L'irrésistible Tuce

La seule présence d'Andy Egli, le 22 mai à l'Allmend lors de la demi-finale de coupe de Suisse, suffira-t-elle à annihiler la menace Tuce? La suspension du pilier de leur défense a coûté fort cher aux Grasshopper à Lucerne, qui ont perdu tout à la fois le match (3-0) et leur position de leader. Le club de la Suisse centrale, soutenu par 24000 spectateurs, apparaît de plus en plus en mesure de conserver le titre acquis l'an dernier à la surprise générale.

Au match aller de ce tour final contre Grasshopper, Lucerne, battu 5-1, occupait la dernière place. Quelques semaines plus tard, après les cinq premiers matches de Samir Tuce, les protégés de Friedel Rausch se retrouvent en tête. Le Yougoslave comptabilise quatre buts et cinq «assistés». Une semaine après avoir battu Neuchâtel Xamax 5-0, les Zurichois, fort décevants surtout en attaque, n'ont pas existé à l'Allmend. En revanche, Neuchâtel Xamax est apparu métamorphosé. Au Wankdorf, les Neuchâtelois ont d'emblée pris l'ascendant sur les Young Boys, marquant dès la deuxième minute par Gigon sur service de Chassot. A la 25e minute, le Jurassien rendait la politesse au Fribourgeois qui battait à son tour Pulver. Le match était joué. La lassitude qui alourdissait la course des Xamais ces derniers temps avait disparu. Du côté bernois, il est visible que certains joueurs ne roulent pas pour leur entraîneur Pal Csernai. Le résultat final de 3-0 ressemblait fort à une défaite par forfait.

## Lausannois essoufflés

Les Sédunois ont encore de l'amour-propre. A Tourbillon, ils n'ont démontré aucune complaisance devant les Lausannois. Ceux-ci durent cravacher ferme pour arracher l'égalisation (1-1) par Bissig à six minutes de la fin. Au Cornaredo, devant 3800 spectateurs seulement, le réveil de Zamorano a coïncidé avec la fin des illusions tessinoises. Un doublé de Raschle en début de seconde période a précipité la défaite (4-1) d'une équipe privée de plusieurs titulaires, dont Manfreda, Hertig et Ladner.

## Un FC Zurich chanceux

Servette a trouvé son rythme de croisière. L'efficacité retrouvée de Fargeon, auteur d'un doublé, fut fatale au FC Fribourg, battu 3-0 alors qu'il avait obtenu un 3-3 au match aller. Les «grenat», dans le groupe 1 du tour de promotion-relégation, comptent toujours deux points d'avance sur le FC Zurich dont la victoire sur le Coire (2-1) ne fut assurée qu'à l'ultime minute. Encore heureux que les Grisons aient raté un penalty (Brezik à la 47e)! Bellinzzone aura bien du mal à conserver sa place en LNA. A Saint-Jacques, les Bâlois ont témoigné d'une grande fraîcheur d'action. Le jeune Patrick Rahmen s'est à nouveau distingué en marquant deux des quatre buts de la victoire (4-1).

Dans le groupe 2, les deux leaders Aarau et Wettingen ont signé des victoires fleuves. A Winterthour, un «hat trick» de Jürg Studer a facilité le 7-1 du FC Aarau. A Wettingen, le CS Chênois résista une mi-temps avant de s'effondrer en seconde période (5-0). Troisième, Bulle a perdu un point en Bouleyres (2-2) face à Granges qui laissa une excellente impression. Enfin, dans le tour de relégation du groupe A, Malley et Montreux ont été les grands battus du week-end.

**Young Boys:** Pulver; Marai (46e Blumenthal); Wittwer, Weber, Hohl; Nilsson, Sutter, Ljung, Hänni; Kozle (69e Eberhard), Fimian.

**Neuchâtel Xamax:** Pascolo; Smajic; Thévenaz, Lönn, Ryf; Gigon, Jeitziner, Perret; Chassot (88e Ronald Rothenbühler), Lüthi, Tarasiewicz (80e Fasel).

**Buts:** 2e Gigon 0-1. 24e Chassot 0-2. 90e Smajic 0-3.

**Notes:** Wankdorf. 5600 spectateurs. Arbitre: Despland (Yverdon).

### Démobilisés

Après une heure de jeu exactement, Ueli Stielike quitte le Wankdorf. Visiblement, le coach de l'équipe nationale ne trouvait plus de raisons d'assister à une rencontre qui lui offrait aucun enseignement pour lui. Le comportement des internationaux neuchâtelois était certes très convenable mais l'opposition était réduite à zéro par l'attitude désinvolte des Bernois démobilisés.

Assistant à la rencontre en spectateur à cause d'un claquage qui l'éloignera encore des terrains durant trois semaines, l'ailier droit de Xamax Beat Zutter avait raison de relever: «Après notre échec face à Grasshopper nous avons rencontré l'adversaire idéal pour nous remettre en selle. La réhabilitation fut facile pour nous.»

Gilbert Gress ne faisait pas allusion à la désinvolture bernoise mais soulignait les qualités affichées par sa troupe au Wankdorf: «Je suis très satisfait du comportement de mon équipe. Sa réaction fut saine après notre défaite de la semaine précédente. Un homme n'est pas étranger à cette bonne performance d'ensemble: il s'agit de Philippe Perret qui, par sa présence, nous permet de retrouver notre équilibre au milieu du terrain.»

Menés d'entrée au score par leur adversaire – reprise parfaite de Gigon sur centre bien dosé de Chassot – les Bernois se trouvaient dans une position éprouvante de poursuivants. Malgré le retour de Peter Kozle à la pointe de l'attaque, Young Boys sombra rapidement. Incapable d'organiser la manœuvre, le technicien René Sutter afficha une désinvolture telle qu'elle se répercuta sur tout l'ensemble de l'édifice. Placé dans une position inhabituelle dans le secteur médian, l'international suédois Roger Ljung fut le seul Bernois à perturber la quiétude de Pascolo par quelques tirs appuyés. Mais ces essais sporadiques n'engendrèrent pas l'effet escompté: Les Neuchâtelois passèrent un après-midi tranquille chez un adversaire accueillant, sympathique, conciliant mais surtout désinvolte.

Le directeur technique de Neuchâtel Xamax admettait: «Young Boys était visiblement démobilisé», et enchaînait: «Il faut dire aussi que nous n'avons pas commis les mêmes erreurs individuelles que lors du match précédent et la rencontre s'est déroulée comme nous le souhaitons. Notre victoire nous place à nouveau dans une position idéale dans la course à une place européenne.»

De son côté, le capitaine Philippe Perret relevait: «Certains nous avaient enterrés un peu vite après notre échec face à Grasshopper. Nous avons bien relevé la tête et il nous reste une belle carte à jouer. Young Boys fut pas terrible c'est vrai mais cela provient aussi, peut-être, du fait que nous ne leur avons pas permis d'évoluer à leur guise.»

C. Yerly



Acrobatique. Gigon (au centre) ouvre le score dans une position assez particulière sous le regard de Marai (à gauche) et de Wittwer.

# Promotion-relégation LNA-LNB

## Groupe 1

### Résultats

Bâle - Bellinzzone	4-1 (3-1)
Servette - Fribourg	3-0 (2-0)
Yverdon - Schaffhouse	2-2 (2-1)
Zurich - Coire	2-1 (0-0)

### Classement

1. Servette	11	7	3	1	24	8	17
2. FC Zurich	11	6	3	2	22	17	15
3. Bâle	11	5	4	2	21	14	14
4. Bellinzzone	11	5	3	3	18	14	13
5. Yverdon	11	2	6	3	10	12	10
6. Fribourg	11	3	2	6	13	20	8
7. Coire	11	2	2	7	7	19	6
8. Schaffhouse	11	1	5	7	11	22	5

### Samedi 19 mai

17.30	Coire - Servette
	Fribourg - Yverdon
20.00	Bellinzzone - Zurich
	Schaffhouse - Bâle

### Télégrammes

● **BÂLE - BELLINZZONE 4-1 (3-1)**  
Bâle: Grüter; Dittus; Ceccaroni, Bernauer; Wagner, Reich, Mata (82e Thoma), Gottardi (77e Rindlisbacher), Zbinden; Rahmen, Wassmer.  
Bellinzzone: Mutter; Krzевич; Schäfer, Germann; Tognini, Djurovic (70e Novaresi), Marchand, Fregno, Tami; Mapuata, Bordoli.  
Buts: 2e Rahmen 1-0. 21e Wassmer 2-0. 27e Mapuata 2-1. 41e Rahmen 3-1. 75e Mata 4-1.  
Notes: St-Jacques. 8700 spectateurs. Arbitre: Martino (Neukirch).

### ● SERVETTE - FRIBOURG 3-0 (2-0)

Servette: Pédat; Djurovski; Stiel, Schällibaum, Epars; Herman, Guex, Favre; Sinval, Fargeon, Turkyilmaz.  
Fribourg: Dumont; Rojevic; Bourquenoud, Rotzetter, Bulliard; Frederiksen, Bussard (73e Corbout), Gross, D. Buntschu; Bucheli, Mulenga (46e M. Buntschu).  
Buts: 20e Sinval 1-0. 41e Fargeon 2-0. 60e Fargeon 3-0.  
Notes: Charmilles. 5700 spectateurs. Arbitre: Morex (Bex).

### ● YVERDON - SCHAFFHOUSE 2-2 (2-1)

Yverdon: Willommet; Nagy; Schrago, Taillet (68e Bonato), Bozzi; Rochat (62e Paduano), Kekesi, Pauckstadt; Isabella, Béguin, Châtelan.  
Schaffhouse: Chini; Meier; von Niederhäusern, Stoll, Bischof; Stehrenberger (72e Egli), Di Matteo, Heydecker; Harder (77e Ogg), Engesser, Thoma.  
Buts: 18e Béguin 1-0. 21e Pauckstadt 2-0. 34e Thoma 2-1. 46e Heydecker 2-2.  
Notes: Stade municipal. 1400 spectateurs. Arbitre: Raveglia (San Vittore).

### ● ZURICH - COIRE 2-1 (0-0)

Zurich: Suter; Fournier (73e Kalauz); Landolt, Gilli; Moro, Makalalakane, Paradiso, Müller, Grassi; Kok, Sahin.  
Coire: Reinwald; Manetsch; I. De Gani, Beeli, Grazia; Di Muro (90e Camenisch), G. De Gani, P. Sidler (65e Schmid), Friberg; Brezik, Zimmemann.

## Buts

57e Makalalakane 1-0. 81e Di Muro 1-1. 89e Grassi 2-1.  
Notes: Hardturn. 2500 spectateurs. Arbitre: Philipoz (Sion).  
23e minute, tir sur le poteau de De Gani. 47e minute, Suter repousse un penalty de Brezik, dont la reprise s'écrase sur le poteau!

## Groupe 2

### Résultats

Bulle - Granges	2-2 (1-1)
Locarno - Baden	1-1 (1-0)
Wettingen - Chênois	5-0 (0-0)
Winterthour - Aarau	1-7 (1-4)

### Classement

1. Aarau	11	9	0	2	32	9	18
2. Wettingen	11	7	3	1	24	7	17
3. Bulle	11	6	3	2	22	15	15
4. Baden	11	4	4	3	21	20	12
5. Locarno	11	4	4	3	13	12	12
6. Granges	11	2	3	6	16	25	7
7. Winterthour	11	1	2	8	11	33	4
8. CS Chênois	11	0	3	8	10	30	3

### Samedi 19 mai

17.30	Aarau - Locarno
	Baden - Wettingen
	Granges - Winterthour
20.00	Chênois - Bulle

## Télégrammes

### ● BULLE - GRANGES 2-2 (1-1)

Bulle: Fillistorf; Aubonney; Hofer, Marc Rumo, Facchinetti (64e Soliman); Coria, Sampedro, Gérald Rumo; Morat, Bodonyi (56e Zurkinden), Kunz.  
Granges: Affolter; Gunia; Bruder, Binder, Walker; Sahli, Jäggi, Ciokle, Lanz; Du Buisson, Wenger (73e Daumüller).  
Buts: 31e Kunz 1-0. 43e Sahli 1-1. 47e Lanz 1-2. 77e Morat 2-2.

### ● LOCARNO - BADEN 1-1 (1-0)

Locarno: Nicora; Gustavo Costas; Laydu, Forestier, Bützer; Fabio Costas, Schönwetter, Gianfreda, Morandi (55e Omini); Lehtini (74e Ferro), Fluri.  
Baden: Mäder; Ponte; Lüdi, Born, Müller (78e Hänni); Haller, Lerchmüller, Nakhid, Opoku N'ti; Schneide (79e Zaugg), De Luca.  
Buts: 18e Fluri 1-0. 59e Nakhid 1-1.

Notes: Lido. 1000 spectateurs. Arbitre: Muhmenthaler (Granges).  
47e tir sur le poteau d'Opoku N'ti, 60e et 81e Ponte touche du bois.

### ● WETTINGEN - CHÊNOIS 5-0 (0-0)

Wettingen: Stiel; Rueda; Kundert, Schepull, Stutz; Bertelsen, Heldmann, Svensson, Jacobacci; Corneliusson, Cina.  
Chênois: Marguerat; Michel; Kressibucher, Thome; Seramondi, Guinta (83e Moulin), Gissi, Mattioli; Etoke, Esterhazy (85e Dusonchet), Oranci.  
Buts: 54e Corneliusson 1-0. 56e Heldmann 2-0. 82e Rueda 3-0. 85e Jacobacci (penalty) 4-0. 86e Corneliusson 5-0.  
Notes: Altenburg. 2000 spectateurs. Arbitre: Craviolini (Réchy).

### ● WINTERTHOUR - AARAU 1-7 (1-4)

Winterthour: Sacchetti; Käser; Gänssler (46e Baumann), Uccell (30e Meili); Ramsauer, Filomeno, Arrigoni, Krebs, Gabriel; Güntensperger, Gurrieri.  
Aarau: Böckli; Herberth; Rossi, Tschuppert; Christian Wyss, Saibene, Komornicki (61e Daniel Wyss), Sforza (76e Rolf Meier), Kilian; Kurz, Studer.  
Buts: 14e Studer 0-1. 16e Kilian 0-2. 30e Kurz 0-3. 36e Gabriel (penalty) 1-5. 39e Studer 1-4. 47e Herberth 1-5. 60e Komornicki 1-6. 86e Studer 1-7.  
Notes: Schützenwiese. 1200 spectateurs. Arbitre: Zurkirchen (Zell).

### ● AARAU - WETTINGEN 7-1 (4-1)

A la 55e minute, Böckli retient un premier penalty tiré par Gurrieri, mais l'arbitre le fait retirer. Gabriel transforme la seconde tentative.



Sinval. Son exemple fut suivi. Il a ouvert le score après vingt minutes de jeu. Nous le voyons ici (à gauche) en compagnie du Fribourgeois Bulliard.

LES ASCENSEURS DU VALAIS

**VAL-LIFT SA**  
CP 2259 - SION  
Tél. 027 / 36 29 69 Fax 027 / 36 51 62

# Tour final

## Sion - Lausanne 1-1 (1-0)

# A pas de géant!

### Résultats

Lugano - Saint-Gall	1-4 (0-0)
Lucerne - Grasshopper	3-0 (2-0)
Sion - Lausanne	1-1 (1-0)
Young Boys - NE Xamax	0-3 (0-2)

### Classement

1. NE Xamax	(14)	11	4	4	3	17-14	26
2. Lucerne	(12)	11	6	2	3	19-18	26
3. Grasshopper	(13)	11	6	0	5	20-13	25
4. Lausanne	(11)	11	4	6	1	15-9	25
5. Saint-Gall	(14)	11	2	4	5	12-13	22
6. Lugano	(11)	11	4	3	4	11-17	22
7. Young Boys	(11)	11	2	6	3	10-14	21
8. Sion	(12)	11	1	5	5	8-14	19

### Samedi 19 mai

17.30	Grasshopper - Sion
	Saint-Gall - Lucerne
20.00	Lausanne - Young Boys
	NE Xamax - Lugano

### Télégrammes

#### Lugano - Saint-Gall 1-4 (0-0)

**Lugano:** Walker; Penzavalli; Morf (72e Pagnamenta), Fornera, Gatti; Sylvestre, Gorter, Englund, Jensen; Matthey, Pelosi.  
**Saint-Gall:** Brügger; Fischer; Gämperle, Rietmann; Hengartner, Irizik, Mardonas, Gambino; Rubio (66e Hegi), Zamorano, Raschle.  
**Buts:** 50e Raschle 0-1. 64e Raschle (penalty) 0-2. 71e Gorter (penalty) 1-2. 87e Gämperle 1-3. 89e Zamorano 1-4.  
**Notes:** Cornaredo. 3500 spectateurs. Arbitre: Roduit (Sion).

**Lucerne-Grasshopper 3-0 (2-0)**  
**Lucerne:** Tschudin; Moser; Gmür, Schönenberger, Baumann; Kaufmann, Nadig, Grettarsson; Knuip (88e Joller), Eriksen, Tuçe (81e Burri).  
**Grasshopper:** Brunner; Meier, In-Albon, Koller, Nemsoudis; Wyss, Bickel, Andermatt (46e De Vicente), Sutter; Gren, Strudal.  
**Buts:** 24e Tuçe 1-0. 45e Tuçe 2-0. 53e Eriksen 3-0.  
**Notes:** Allmend. 24000 spectateurs. Arbitre: Bianchi (Chiasso).  
 A la 39e minute, tir sur le poteau d'Eriksen.

#### Classement des buteurs

#### LNA, tour final

1. Eriksen (Lucerne) 21. 2. Zamorano (Saint-Gall) 20. 3. Gorter (Lugano) 12. 4. Chassot (Xamax) et Manfreda (Lugano) 11. 6. Baljic (Sion), Bregy (Lausanne), Strudal (Grasshopper), Tarasiewicz (Xamax) 10. 10. Knuip (Lucerne), Közle (Young Boys), Smajic (Xamax) 9.

#### Promotion-relégation.

**Groupe 1:** 1. Kok (Zurich), Trellez (Zurich) 7. 3. Mapuata (Bellinzzone), Sival (Servette) 6. 5. Wassmer (Bâle) 5. 6. Dittus (Bâle), Maissen (Bâle), Perez (Bellinzzone), Favre (Servette), Fargeon (Servette) 4.  
**Groupe 2:** 1. Sforza (Aarau), Kunzu (Bulle), Corneliussen (Wettingen) 7. 4. De Luca (Baden), Cina (Wettingen), Studer (Aarau), Bodonyi (Bulle) 6. 8. Schneider (Baden), Oranci (Chênois), Jäggi (Granges) 4.

#### Sport Toto

21X 211 X1X X12X

#### Toto-X

7 - 9 - 18 - 23 - 25 - 32

On a apprécié. Enormément. La flamme sédunoise couvait toujours sous la cendre. Elle s'est rallumée comme par enchantement. Pour faire souffrir Lausanne. Pour une réconciliation avec Tourbillon. Le partage ne pénalise personne.

Ses détracteurs peuvent dire «mea culpa». Yves Débonnaire n'a pas détruit le football des Sédunois. Il tira la conscience tranquille. Sion vient de démontrer que durant trop longtemps il n'avait pas joué le jeu. Par sa faute, mais également pour d'autres raisons que l'on sait.

On ne refait pas l'histoire. Il sera tout de même plus aisé de reconstruire une équipe sur la prestation de ce Sion-Lausanne. La forme de Piffaretti (confirmée en équipe nationale), le retour progressif de Lopez, le dynamisme de Clausen soutenu par l'espoir d'un repêchage au Mondiale, la solidité de Brigger et le changement de mentalité de Baljic en particulier et de l'ensemble de la

Par Jacques Mariéthoz

formation en général sont autant de «détails» transformant le Sion-gaspillage en Sion-l'honnêteté.

Samedi, les Sédunois ont fait des pas de géant en direction d'un renouveau possible.

#### Après 355 minutes

Il y a un mois (moins quatre jours), Sion inscrivait son dernier but (Tudor sur penalty face à Young Boys). Après 355 minutes de jeu, Nestor Clausen a gommé ce vide inquiétant. A la 24e minute, suite au troisième coup de coin sédunois tiré par Lorenz, Lopez déviait la balle de la tête. La reprise de Clausen laissa Huber sans voix.

Le correctif, gaspillé face à Lugano, arrivait enfin. En somme, Sion poursuivait sur sa lancée dominatrice du match précédent. Avec un supplément d'agressivité (Clausen, Brigger, Piffaretti, Lopez), une meilleure organisation et plus de clarté offensive. Lorenz, Tudor, Baljic et Ramirez ne montèrent plus au front en ordre dispersé.

#### Et le 2-0?

Avant la pause, Sion pouvait classer ce match ou du moins réussir le 2-0. Il fit l'essentiel du jeu, domina et n'offrit à Lausanne que le centre-tir de Hottiger (lui aussi en forme internationale) retombant sur la transversale à la 27e.

Par contre, les Sédunois justifiaient leur avantage à la mi-temps par la reprise de Brigger (première minute, premier coup de coin), par le coup de tête de Ramirez à la 10e (action Sauthier-Tudor-O.Rey), par le but de Clausen (24e) et surtout par le solo de Piffaretti à la 36e.

Là se situa certainement le tournant de la rencontre. Le face à face entre l'international sédunois et Huber se termina à l'avantage du Lausannois. Il dévia la balle du pied.

Dommage! car Piffaretti aurait fêté à la perfection son 150e match en LN.

#### Retour lausannois

Sion bénéficia d'un deuxième joker au début de la seconde période pour prendre le large. A la 52e minute, Lorenz pouvait amener le 2-0 que Piffaretti avait raté.

Il déborda par la gauche avant de se rabattre sur le centre dans un angle fermé par rapport au but. Sur sa droite, Baljic, Tudor et Beretta offraient trois possibilités. Lorenz choisit d'aller au bout de son propre chemin. La balle finit sa course dans le petit filet des buts de Huber.

Puis le vent tourna. Lehmann renvoya avec brio la première action dangereuse (coup franc de Gertschen à la 53e). Barberis se fâcha. Il retira tour à tour Iskrenov pour prestation insuffisante et Schurmann pour l'avertissement reçu (son 3e).

A la 64e, Lausanne obtenait son premier coup de coin de la partie. A la 70e, O. Rey sauvait son camp devant Chapuisat. Enfin à la 74e, Lehmann se distinguait en intervenant sur un essai de la tête de Verlaat.

C'était visible à l'œil nu. Sion accusait la fatigue et s'inclinait devant Lausanne par son compartiment intermédiaire. Mais il se défendait avec la dernière énergie pour garder l'acquis.

Le quatrième et dernier coup de coin tiré par Bregy à la 83e permettait à Bissig de battre Lehmann d'un tir impeccable.

Cette égalisation n'avait aucun aspect de hold-up. Lausanne récoltait le fruit de sa ténacité.

#### A maintenir

Sion se rendra à Zurich en fin de semaine. Probablement sans Baljic (au camp de préparation en vue du Mondiale de l'équipe nationale yougoslave) et sans Lorenz (suspendu suite à un 3e avertissement). D'autres blessés manqueront à l'appel.

Peu importe en définitive. L'essentiel en ce moment est de cultiver l'état d'un bon esprit. Sur la mentalité positive démontrée face à Lausanne, il sera possible de poursuivre la progression décelée face à Lugano.



Chapuisat-Clausen. Le duel entre l'ailier lausannois et le latéral sédunois a tourné en faveur du Valaisain.

### Devant 7800 spectateurs

# Sept avertissements!

**Sion:** Lehmann; Sauthier; Clausen, Brigger, O. Rey; Ramirez, Piffaretti, Lopez, Lorenz; Tudor, Baljic. **Entraîneur:** Yves Débonnaire.

**Lausanne:** Huber; Verlaat; Hottiger, Herr, Bissig; Ohrel, Bregy, Gertschen; Schurmann, Iskrenov, Chapuisat. **Entraîneur:** Bertine Barberis.

**Buts:** 24e Clausen (1-0); 83e Bissig (1-1).

**Notes:** stade de Tourbillon. Spectateurs: 7800. Arbitre: M. Schlup de Granges. Il a laissé aller le jeu avant de donner un sérieux coup de vis en sortant sept fois le carton jaune.

Sion joue sans Tornare, F. Rey, Fournier, Albertoni, Biaggi (blessés), Renquin et Mohr (étrangers en surnuméraires).

Lausanne évolue sans Douglas (blessé).

Avant la rencontre, le président Luisier offre un bouquet de fleurs à Blaise Piffaretti pour son 150e match de LN.

**Coups de coin:** 5-4 (4-0).

**Changements:** Beretta pour Ramirez (46e); Fernandez pour Iskrenov (58e); Hartmann pour Schurmann (63e); Bacchini pour Piffaretti (85e).

**Avertissements:** à Piffaretti (jeu dur) (31e); à Bregy (jeu dur) (37e); à Schurmann (jeu dur) (62e); à Lopez (2e faute de main volontaire) (72e); à Verlaat (jeu dur) (76e); à Lorenz

(anti-jeu) (86e); à Clausen (jeu dur) (88e).

**Fait spécial:** à la 27e sur un centre-tir de Hottiger la balle frappe la transversale des buts de Lehmann.

#### Nos mini-interviews

##### Yves Débonnaire

«Durant soixante minutes, j'ai vu le Sion que j'aime. Parfait défensivement, il s'est créé des occasions avec un but à la clef.

Nous aurions dû classer ce match en première mi-temps au prix de deux autres réelles chances de battre Huber.

Je constate cependant que Sion est diminué car certains joueurs évoluaient légèrement blessés (Clausen, Sauthier, Baljic). En plus Lopez (à cours de compétition) et Piffaretti (match avec l'équipe nationale) accusaient de la fatigue sur la longueur. Par ailleurs, Sion n'est pas encore remis complètement dans sa tête.

Sur les trente dernières minutes, Lausanne méritait de revenir à notre hauteur.

J'ai aimé ce match car l'équipe s'est engagée comme si elle disputait le titre. Sion aurait toujours dû être cela avec en plus sa nouvelle mentalité.»

##### Bertine Barberis

«J'ai été surpris par Sion et sa manière très agressive d'évoluer. En jouant avec pratiquement quatre attaquants, les Sédunois nous ont piégés. Cela nous a dérangés mais finalement notre défense a bien résisté.

Sion voulait prouver quelque chose. Pour cette raison, je suis content du point récolté à Tourbillon en jouant moins bien que prévu.

Sion a présenté un football dans la tradition de ce duel romand, c'est-à-dire bon. Dans ces conditions je m'estime satisfait d'avoir arraché un point.

Face à Young Boys, sans Bregy, Schurmann et peut-être Iskrenov (suspendus) ce ne sera pas facile. Pourtant si nous voulons devenir européens, il faudra bien franchir l'obstacle à la Pontaise.»

J.M.

le mobilier du bien-être!  
**anthamatten**

### Publicité



Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS  
 WALLISER KANTONAL BANK



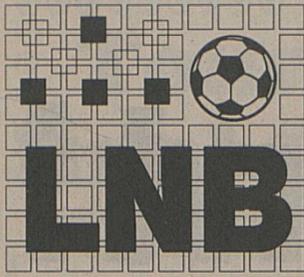
CLUB DU LUNDI MONTAGSKLUB

Air-Glaciers S.A.  
 Banque Cantonale du Valais  
 Banque Populaire Suisse  
 Société de Banque Suisse  
 Union de Banques Suisses  
 Charles Bonvin Fils, vins, Sion  
 Mengis Druck und Verlag, Visp  
 Christian Constantin, Martigny  
 Decarte-Meubles, Saxon  
 Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion

Flash Couture, Sion  
 Garage du Mont d'Orge, R. Vultagio  
 Les Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt  
 Immobilier-Assurances, Michel Schmid, Sion  
 Imprimerie Gessler S.A., Sion  
 Imprimerie Valprint S.A., Sion  
 Lathion-Voyages, Sion  
 Mercuri & Co., Sion  
 Neuwirth & Cie S.A., Ardon  
 Placette, Sierre-Sion-Monthey

### Ces entreprises soutiennent le FC Sion

RESCA S.A., Saxon  
 La Source - Magro S.A.  
 Société générale d'affichage (SGA), Sion  
 Sulzer Frères S.A., chauff. + clim., Sion  
 Téléphonique Zermatt - Lac Noir - Petit-Cervin  
 Télévevonnaz S.A. et VIP S.A., Vevonnaz  
 A. Varone S.A., vitrerie, Martigny  
 Zurich Assurances, R. Zryd, Sion  
 Idéal Job, Sion  
 Piscine bourgeoise, Loèche-les-Bains  
 Vitus Schnyder, entreprise de construction, Gampel



# Martigny - FC Zoug 1-1 (0-0)

# L'ultime sursaut!

## Relégation

### Groupe A

#### Résultats

Glaris - Carouge	1-1 (1-1)
Malley - Emmenbrücke	1-4 (1-1)
Montreux - Brüttisellen	2-4 (2-3)

#### Classement

1. Etoile-Carouge	(6)	9	5	4	0	18-7	20
2. Emmenbrücke	(5)	9	1	7	1	11-11	14
3. Glaris	(3)	9	2	6	1	10-9	13
4. ES Malley	(2)	9	4	1	4	12-15	11
5. Montreux	(4)	9	1	4	4	10-15	10
6. Brüttisellen	(1)	9	1	4	4	10-14	7

### Samedi 19 mai

17.30 Emmenbrücke - Montreux  
Carouge - Brüttisellen  
Glaris - Malley

### Télégrammes

● **Glaris - Etoile-Carouge 1-1 (1-1).** - Buchholz. 1200 spectateurs. Arbitre: Hämi (Vesin). Buts: 4e Zug 1-0. 7e Celso (penalty) 1-1.

● **Malley - Emmenbrücke 1-4 (1-1).** - Bois-Gentil. 300 spectateurs. Arbitre: Nussbaumer (Lachen). Buts: 7e Eggeling 0-1. 34e Tchikaya 1-1. 58e Kälin 1-2. 63e Eggeling 1-3. 85e Eggeling 1-4.

● **Montreux - Brüttisellen 2-4 (2-3).** - Chailly. 550 spectateurs. Arbitre: Bochsler (Bäle). Buts: 6e Pellegrini 0-1. 38e Wehrli 0-2. 39e martelli 1-2. 42e Martelli 2-2. 44e Wehrli 2-3. 77e Waldvogel 2-4.

### Groupe B

#### Résultats

Ch.-de-Fonds - Chiasso	1-1 (0-0)
Martigny - FC Zoug	1-1 (0-0)
SC Zoug - Old Boys	2-2 (2-1)

#### Classement

1. Ch.-de-Fonds	(5)	9	5	3	1	17-11	18
2. Chiasso	(6)	9	3	4	2	19-10	16
3. Old Boys	(3)	9	2	5	2	13-11	12
4. FC Zoug	(4)	9	2	3	4	10-11	11
5. SC Zoug	(2)	9	2	4	3	16-18	10
6. Martigny	(1)	9	1	5	3	15-19	8

### Samedi 19 mai

17.30 Chiasso - Martigny  
Old Boys - FC Zoug  
SC Zoug - Chaux-de-Fonds

### Télégrammes

● **La Chaux-de-Fonds - Chiasso 1-1 (0-0).** - Charrière. 300 spectateurs. Arbitre: Kellenberger (Zollikon). Buts: 56e Pavoni 1-0. 61e Leva 1-1.

● **SC Zoug - Old Boys 2-2 (2-1).** - Herti-Allmend. 300 spectateurs. Arbitre: Michig (Ostermundigen). Buts: 17e Ugras 1-0. 19e Bühlmann 2-0. 46e Hauck 2-1. 54e De Almeida 2-2.

## Les clubs anglais en coupes européennes

### Décision reportée

L'Union européenne (UEFA) ne statuerait sur le retour éventuel des clubs anglais dans les coupes européennes qu'après la coupe du monde, a annoncé le Suédois Lenart Johansson, président de l'UEFA, à Londres, avant la finale de la coupe d'Angleterre. Cette déclaration, conforme au souhait du gouvernement britannique, traduit une évolution dans la position du président de l'UEFA sur le sujet.

Aussitôt après son élection, M. Johansson avait, en effet, déclaré qu'il souhaitait la réadmission la saison prochaine des clubs anglais, suspendus depuis le drame du Heysel en 1985. Mais, après les dernières violences provoquées le 5 mai à Bournemouth par des supporters de Leeds, M. Johansson s'était montré beaucoup plus réservé.

Le nouveau président de l'UEFA avait alors déclaré que la décision du retour éventuel des clubs anglais serait prise le 24 mai par le comité exécutif de l'UEFA, réuni à Vienne. Position confirmée mercredi dernier à Göteborg. Samedi, à Londres, M. Johansson s'est rangé à l'avis du secrétaire d'Etat britannique aux sports, M. Colin Moynihan. Ce dernier a toujours souhaité que la décision de l'UEFA soit prise après la coupe du monde en Italie, qui sera un «test» déterminant sur le comportement des supporters anglais.

Martigny connaissait parfaitement le jeu au coup d'envoi. Conscients d'abattre leurs dernières cartes, les Octoduriens n'ont pas ménagé leur peine.

Malheureusement ils n'ont collectionné que les coups de coin et les occasions. Avec en bout de course une parité qui s'apparente plus à un électrochoc trop faible qu'à un véritable apport d'oxygène.

Le Martigny-Sports n'est pas tombé. La tête bien engagée sur l'échafaud, il est parvenu à stopper le couperet. Ou plutôt à le freiner. Pour n'avoir pas exploité la dizaine d'opportunités nettes qui se présentèrent les pensionnaires d'Octodure regreteront d'autant plus de s'être laissé surprendre à une reprise. Un tir du Wüst qui constitue à lui seul toute l'activité offensive des visiteurs durant nonante minutes. Avec un taux de réussite semblable, Rapolder et ses hommes auraient allumé les deux chiffres au tableau d'affichage. Mais l'histoire ne se re-fait pas.

Au cours de la première demi-heure, les deux formations de-

meurèrent bloqués sur la case départ. Une période d'observation qui se résuma à un essai de Remark dévié par D'Otto (16e) et un dégagement de Terranova devant Cossar (22e). En face d'un Zoug bien timide, Lunde n'affole plus personne, Martigny se trouva partagé entre le devoir d'attaquer et la crainte du contre. Une déviation de Praz de peu à côté (35e) et un tir de Bruckhoff superbement détourné par D'Otto (37e) lui prouvèrent que sa mission ne s'appelaient pas impossible. Un sentiment que renforça encore la prestation offensive des Zougois qui ne se limita même pas au minimum.

Fort de ces enseignements, les

Valaisans se firent plus pressants dès le retour des vestiaires. Le cadenas Zougais s'entrouvrit à plusieurs reprises. La malchance, la maladresse et D'Otto se chargèrent de le refermer rapidement. Un bel effort d'Yvan Moret se termina par une reprise de Remark sur la transversale (51e). Le portier zougais se distingua sur une frappe de Payot (56e), puis sur un essai de Bruckhoff (58e). Le feu couvait dans l'arrière-garde des visiteurs. Ce furent pourtant les Martignerains qui se brûlèrent. Wüst qui avait remplacé Lunde, s'empara d'un revoï de sa propre défense. Après une course de soixante mètres et une hésitation coupable de Bruckhoff, il trouva l'angle des buts de Terranova (69e). La tension monta d'un cran. Wüst et Yvan Moret rejoignirent prématurément les vestiaires (79e). Petkovic redonna l'espoir aux siens (83e).

Les Octoduriens se procurèrent alors trois occasions qui pesaient bien plus qu'une simple balle de match. Une volée de Praz fila au-dessus (84e).

D'Otto renvoya une reprise à bout portant de Remark et Praz mit une nouvelle fois trop haut (87e). Un dernier tir de Praz se heurta à D'Otto (90e).

Trois actions qui auraient pu prolonger bien plus loin l'espoir. Trois actions symboles égale-

ment. D'un match au cours duquel Martigny n'aurait jamais dû laisser échapper le moindre point. Au-delà, symbole d'une saison qui n'aura pas souri aux Octoduriens. Mais tant qu'il y a de la vie.

Stef

## Martigny - FC Zoug 1-1 (0-0)

# Quatorze coups de coin à zéro!

**Martigny:** Terranova; Rapolder; Lopez, Schuler, Yvan Moret; Bruckhoff, Petkovic, F. Grand, Payot; Praz, Remark. **Entraîneur:** Uwe Rapolder.

**Zoug:** D'Otto; Berger; Stierli, Kuerzi, Imhof (Perrisset 83e); Meier, Baerlocher, Suter, Lipmann; Lunde (Wüst 61e), Cossar. **Entraîneur:** Peter Stubbe.

**Buts:** 69e Wüst 0-1, 83e Petkovic 1-1.

**Notes:** stade d'Octodure, 250 spectateurs. Arbitrage de M. Rudin de Liestal, assisté de MM. Krebs et Imhof. **Avertissements:** Baerlocher 44e (jeu dur), Wüst 69e (antieu), 73e Lopez (jeu dur), 74e Rapolder (réclamation). **Expulsions:** Yvan Moret et Wüst 79e (accrochage). **Coups de coin:** 14-0 (5-0). Martigny sans Zwygart (suspendu), Bortone, Henry, J. Grand, Ramoscelli (blessés) et Fuschlocher (étranger surnuméraire). Zoug sans Dario et Bütlér (blessés) et Bel Bahi (étranger surnuméraire).

## A l'étranger

### France

## Marseille champion

Un but de Philippe Verduzeux, face au FC Caen de Daniel Jeandupeux, a permis à l'Olympique de Marseille, vainqueur 1-0, de s'adjuger, à une journée de la fin, le titre de champion de France. Le 8e dans l'histoire du club dirigé par Bernard Tapie. Même un match nul aurait cependant été suffisant pour les Phocéens, puisque Bordeaux s'est incliné sur un score identique à Nice, pourtant en danger de relégation. Avant la 38e ronde, la marge de sécurité - plus que suffisante - de l'OM est donc de quatre longueurs.

Pour la seconde place en coupe de l'UEFA, en compagnie des Girondins, rien n'est joué entre Monaco et Sochaux. La formation de la Principauté a en effet été tenue en échec à Montpellier (0-0), alors que les Franc-Comptoïens dominaient Toulon (1-0). L'avance des Monégasques est ainsi retombée à deux points... En bas de classement, Mulhouse est définitivement condamné à la culbute à la suite de sa défaite à Nantes (3-2). Malgré son nul (1-1) face à Brest, le Racing Paris 1 reste le plus menacé pour accompagner les Alsaciens, du fait de la victoire nicoise. Enfin, Caen n'est pas à l'abri d'un éventuel barrage.

**Résultats de la 37e journée:** Marseille - Caen 1-0. Nice - Bordeaux 1-0. Montpellier - Monaco 0-0. Sochaux - Toulon 1-0. Toulouse - Paris St-Germain 4-1. Lyon - Auxerre 1-1. Racing Paris 1 - Brest 1-1. Lille - St-Etienne 2-2. Metz - Cannes 2-2. Nantes - Mulhouse 3-2.

#### CLASSEMENT

1. Marseille	37	22	9	6	75-33	53
2. Bordeaux	37	21	7	9	50-25	49
3. Monaco	37	14	16	7	35-25	44
4. Sochaux	37	17	9	11	46-38	43
5. Auxerre	37	14	12	11	49-40	40
6. Paris St-G.	37	17	6	14	48-47	40
7. Nantes	37	13	13	11	42-34	39
8. Toulouse	37	13	12	12	39-38	38
9. Lyon	37	13	11	13	42-41	37
10. Brest	37	14	8	15	38-44	36
11. Cannes	37	12	11	14	43-49	35
12. Metz	37	8	18	11	33-55	34
13. St-Etienne	37	11	12	14	37-44	34
14. Montpellier	37	12	9	16	48-47	33
15. Lille	37	12	9	16	43-50	33
16. Toulon	37	11	11	15	33-49	33
17. Caen	37	11	10	16	32-48	32
18. Nice	37	9	13	15	33-46	31
19. Racing Paris 1	37	10	10	17	39-55	30
20. Mulhouse	37	8	10	19	41-58	26

**Deuxième division.** - **Prébarages:** Valenciennes - Nîmes, 3-1 (1-0). Strasbourg - Rouen, 2-0 (1-0). **Dates du barages D2:** Strasbourg - Valenciennes le 15 mai, Valenciennes - Strasbourg le 18 ou le 19 mai. Le vainqueur affrontera le 18e du championnat de D1 en matches aller et retour le 25 et 29 mai.

**Finale du championnat de 2e division, match aller:** Rennes - Nancy, 0-1. Match retour le 15 mai, mais les deux équipes sont d'ores et déjà promues en 1re division.

### RFA

## Bayern: pour le panache

Le championnat de RFA s'est achevé samedi, sur une ultime victoire du Bayern Munich - déjà couronné champion - devant Borussia Dortmund (3-0) lors de la 34e et dernière journée. Malgré sa défaite, Dortmund est qualifié pour jouer la saison prochaine la coupe de l'UEFA, en compagnie de Cologne, Eintracht Francfort et Bayer Leverkusen. En bas de classement, Waldhof Mannheim et Homburg sont condamnés à une relégation que le VfL Bochum, antépénultième, peut encore éviter au travers d'un barrage contre le troisième de 2e Bundesliga.

**Résultats de la 34e et dernière journée:** Fortuna Düsseldorf - St-Pauli 7-0. Eintracht Francfort - FC Cologne 3-1. VfL Bochum - Karlsruhe 2-0. VfB Stuttgart - Homburg 2-2. Bayer Uerdingen - Borussia Mönchengladbach 0-0. Bayer Leverkusen - Werder Brème 1-3. SV Hamburg - Waldhof Mannheim 1-0. Kaiserslautern - Nuremberg 0-2. Bayern Munich - Borussia Dortmund 3-0.

#### CLASSEMENT

1. Bayern Munich	34	19	11	4	64-28	49
2. FC Cologne	34	17	9	8	54-44	43
3. Eintracht Franc.	34	15	11	8	61-40	41
4. Borussia Dortmund	34	15	11	8	51-35	41
5. Bayer Leverkusen	34	12	15	7	40-32	39
6. VfB Stuttgart	34	15	6	13	53-47	36
7. Werder Brème	34	10	14	10	49-41	34
8. Nuremberg	34	11	11	12	42-46	33
9. Fortuna Düsseldorf	34	10	12	12	41-41	33
10. Karlsruhe	34	10	12	12	32-39	32
11. SV Homburg	34	13	5	16	39-46	31
12. Kaiserslautern	34	10	11	13	42-55	31
13. St-Pauli	34	9	13	12	31-46	31
14. Bayer Uerdingen	34	10	10	14	41-48	30
15. Borussia Mönch.	34	11	8	15	37-45	30
16. VfL Bochum	34	11	7	16	44-53	29
17. Waldhof Mannh.	34	10	6	18	36-53	26
18. Homburg	34	8	8	18	35-51	24

● **BELGIQUE. Championnat de 1re division (34e et dernière journée):** Charleroi - FC Malines 0-3. Courtrai - La Gantoise 1-0. Standard Liège - Ekeren 2-0. Beerschot - FC Bruges 0-0. Saint-Trond - Lierse 2-0. CS Bruges - Beveren 0-1. Anderlecht - FC Liège 4-2. Lokeren - Waregem 1-1. - **Classement final:** 1. FC Bruges 57. 2. Anderlecht 53. 3. FC Malines 50. 4. Standard Liège 42. 5. Antwerp 42.

● **GLASGOW. Finale de la coupe d'Ecosse:** Aberdeen - Celtic Glasgow 0-0 après prolongations. Aberdeen vainqueur 9-8 aux tirs au but.

● **VIENNE. Finale de la coupe d'Autriche:** Austria Vienne - Rapid Vienne 3-1 (0-0, 1-1) après prolongations.

# Des nouvelles du Mondiale

## Lazzaroni a fait son choix

L'entraîneur brésilien, Sebastao Lazaroni, a révélé à Rio de Janeiro, qu'il avait arrêté l'équipe qui jouerait, sauf blessures, le premier match du Brésil au Mondiale, le 10 juin à Turin contre la Suède. Mais il a refusé de la divulguer.

Lazaroni prépare actuellement son équipe pour le match amical de dimanche au stade de Maracana contre la RDA. Face aux Allemands de l'Est, Jose-Carlos Moller, le libéro de l'Olympique de Marseille, jouera en défense centrale, aux côtés de Mauro Galvao. L'équipe brésilienne, en stage dans son centre d'entraînement de Teresopolis (dans l'état de Rio), s'envolera le 16 mai pour Madrid où elle affrontera trois jours plus tard une sélection madrilène.

## L'Argentine dans un « bunker »

La délégation argentine arrivée mercredi à Rome, s'est mise au vert et dans le plus grand secret au centre sportif de l'AS Rome à Trigoria, à 15 kilomètres environ de la capitale italienne. Le vaste domaine, comprenant 20 chambres doubles, des infrastructures très confortables et cinq terrains, a été en effet transformé en véritable « bunker », entièrement à la disposition de Carlos Bilardo et de ses troupes.

Un important contingent de policiers avec des chiens, stationne jour et nuit près des grilles, patrouillant dans les ruelles avoisnantes et filtrant toutes les entrées, aidés par des employés du centre.

Aucun journaliste, ni photographe ne sont, pour l'instant, admis à l'intérieur de l'enceinte et les dirigeants du club ne peuvent pas profiter du bar en dehors de certains horaires. Le sélectionneur argentin n'a pas encore communiqué son plan de travail et il se contente actuellement d'étudier méticuleusement la condition physique de ses joueurs avant de mettre au point son programme.

Diego Maradona, le capitaine argentin, s'est offert une petite escapade autorisée pour se rendre, en compagnie de son épouse, aux Internationaux de tennis féminin de Rome, où il a encouragé sa compatriote et amie Gabriela Sabatini.

## Sélection ouest-allemande

Franz Beckenbauer, le sélectionneur national ouest-allemand, a publié une liste de 23 joueurs en prévision de la phase finale de la coupe du Monde, aussitôt le championnat de Bundesliga achevé. Il devra renoncer à l'un de ses sélectionnés lorsqu'il annoncera officiellement la composition de son cadre, le 29 mai prochain.

**Gardiens:** Aumann (Bayern Munich), Illgner (Cologne) et

Köpke (Nuremberg).

**Défenseurs:** Augenthaler (Bayern), Berthold (AS Rome), Brehme (Inter Milan), Buchwald (VfB Stuttgart), Kohler (Bayern), Pflüger (Bayern), Reuter (Bayern) et Steiner (Cologne).

**Demis:** Bein (Eintracht Francfort), Fach (Bayer Uerdingen),

Hässler (FC Cologne), Hermann (Werder Brème), Littbarski (FC Cologne), Matthäus (Inter Milan), Möller (Borussia Dortmund) et Thon (Bayern).

**Attaquants:** Klinsmann (Inter Milan), Mill (Borussia Dortmund), Riedle (Werder Brème) et Völler (AS Roma).

# Des transferts

## Henri Michel au Paris Saint-Germain

Francis Borelli, président du Paris Saint-Germain, a confirmé l'engagement de Henri Michel. L'expérience de l'équipe parisienne succédera à Tomislav Ivic, qui aura donc dirigé l'équipe parisienne durant deux saisons.

Longtemps, M. Borelli avait caressé l'espoir de convaincre Gilbert Gress. Celui-ci déclina finalement cette proposition flatteuse. Le PSG, qui occupe le 5e rang de la 1re division à une journée de la fin, ne sera pas « européen » en 1990-1991.

Henri Michel (43 ans), qui fit l'essentiel de sa carrière de joueur au FC Nantes, compte 58 sélections. Comme entraîneur, il enleva le titre olympique en 1984 et le fut troisième du Mondial 1986 alors qu'il venait de prendre la place laissée vacante par Michel Hidalgo à la tête de l'équipe de France. En octobre 1988, après un point perdu à Chypre (1-1) en éliminatoire de la coupe du monde, Henri Michel

s'effaçait au profit de Michel Platini, mais il conservait un poste de directeur technique au sein de la Fédération française de football.

## Rodax à l'Atletico de Madrid

L'Autrichien Gerhard Rodax, qui évoluait avec Admira-Wacker Vienne, va signer pour trois saisons avec l'Atletico de Madrid. Le montant de cette opération n'a pas été révélé par le président de l'Atletico Madrid, qui a annoncé ce transfert. Rodax est, avec l'attaquant mexicain du Real Madrid Hugo Sanchez, l'un des candidats au soulier d'or de meilleur buteur européen.

## Bosman et Koeman au PSV Eindhoven

Jozny Bosman et Erwin Koeman, les deux internationaux hollandais du FC Malines, retourneront au pays. Ils ont, en effet, tous deux signé un contrat avec PSV Eindhoven.

## Coupe d'Angleterre

# Finale à rejouer

Il n'y a pas eu de vainqueur samedi-après midi, à Wembley, en finale de la « Cup »: devant 77 000 spectateurs, Manchester United et Crystal Palace n'ont pu en effet se départager, malgré une prolongation, et se sont quittés sur le score de 3-3 après 120 minutes de jeu. Au terme du temps réglementaire, la marque était de 2-2. Les deux formations se retrouveront jeudi prochain dans le stade londonien pour en découdre une seconde fois.

Entre le treizième et le quinzisième du championnat d'Angleterre, les débats sont demeurés d'un niveau général moyen, dans une finale parsemée de nombreux temps morts et constellée d'erreurs techniques. L'engagement physique, de part et d'autre, était censé compenser les lacunes dans ce domaine. Les six buts et l'incertitude née de l'évolution du score ont cependant entretenu l'intérêt d'une partie qui semblait à plusieurs reprises devoir basculer en faveur de l'un des deux finalistes.

## Manchester United - Crystal Palace 3-3 après prolongations

**Manchester United:** Leighton; Phelan, Bruce, Pallister (94e Robins), Martin (89e Blackmore); McClair, Ince, Robson, Webb; Hughes, Wallace.

**Crystal Palace:** Martyn; Pemberton, O'Reilly, Thorn, Shaw, Salako; Gray (17e Madden), Pardew, Thomas, Barber (70e Wright); Bright. **Notes:** Wembley. 77 000 spectateurs. Arbitre: M. Gunn.

**Buts:** 19e O'Reilly 0-1. 35e Robson 1-1. 62e Hughes 2-1. 73e Wright 2-2. 92e Wright 2-3. 113e Hughes 3-3.

## Un match nul des Etats-Unis face à l'Ajax d'Amsterdam (1-1)

Les Etats-Unis, prochain adversaire de la Suisse, le 2 juin à Saint-Gall (pas de retransmission télévisée), ont obtenu le match nul, 1-1 (0-1), face à l'Ajax d'Amsterdam, lors d'un match amical disputé à Washington, devant 19 000 spectateurs. Les Hollandais avaient ouvert la marque par de Boer à la 14e minute, mais Windischmann égalisait peu avant la pause (44e).



Rarogne - Echallens 3-1 (0-1)

# Le maintien se précise

A la faveur d'une remarquable deuxième mi-temps, Rarogne a remporté le duel qu'il ne devait pas perdre. Pour les sociétaires du Rhoneglut, les barrages s'éloignent et le maintien se précise.

Rarogne (19 points) et Echallens (20 points), menacés par les barrages contre la relégation, disputaient une sorte de quitta ou double hier en fin d'après-midi.

**Excellent état d'esprit**  
Malgré l'importance de l'enjeu, le match resta d'une correction louable, si l'on excepte quelques inévitables accrochages. Ainsi, la première mi-temps fut d'une bonne qualité, marquée par des débats aérés, intéressants et équilibrés. Echallens s'octroya d'emblée l'occasion d'ouvrir le score. A la 6<sup>e</sup> minute, un coup franc de Wicht à l'orée des seize mètres s'en vint mourir dans le mur haut-valaisan. Dans la foulée, Marco Imboden trompa le gardien Gerster d'une magnifique reprise de la tête. Mais le centre-avant local s'était appuyé

sur son cerbère et M. Rossi annula fort justement le but. Il fallut ensuite patienter jusqu'à la demie heure pour assister à une nouvelle possibilité digne de l'appellation. Bregy démarqua sur le flanc gauche Zengaffinen, qui rata la cible dans un angle difficile. Alors que l'on s'acheminait vers la pause sur

**Par Blaise Craviolini**

ce score vierge, Mermoud, mis sur un orbite par Vietri, en décida autrement. Sa volée instantanée ne laissa aucune chance à Pius Imboden, trahi en l'occurrence par une défense aux pâquerettes.

**Renversement**  
La seconde période fut encore plus intense. En position inconfortable,

Rarogne jeta toutes ses forces - et ce n'est pas peu dire lorsque l'on connaît son tempérament! - dans la bataille. A la 48<sup>e</sup>, le latéral Brunner, plus offensif que jamais, se retrouva seul devant Gerster. Il perdit tout le bénéfice de sa folle chevauchée en poussant trop son ballon. Ce n'était toutefois que partie remise... A la 53<sup>e</sup>, Marco Imboden, de la tête, exploita un centre parfait de Zumtaugwald et

égalisa. A peine le temps d'engager et de respirer un peu que le même Marco Imboden dévia intelligemment le cuir pour l'entraîneur Daniel Bregy, qui ne se fit pas prier pour inscrire le 2-1. Quel sursaut d'orgueil, mes amis!

Rarogne s'exposa au retour vaudois jusqu'au bout. A la 72<sup>e</sup>, Pius Imboden s'interposa courageusement à une percée solitaire de Mermoud. Scénario identique

avec les mêmes acteurs à la 85<sup>e</sup>. A deux minutes du terme, suite à une succession de coups de tête, l'Allemand Herrmann libéra cependant ses coéquipiers en signant le numéro trois. Et lorsque M. Rossi renvoya les joueurs aux vestiaires, on vous laisse imaginer la joie des Haut-Valaisans qui venaient purement et simplement d'effectuer un pas quasi décisif vers leur maintien.



Pius Imboden intervient dans les pieds de Mermoud et écarte le danger.

Gibus

**Groupe 1**

Aigle - Ch.-St-Denis	0-2 (0-1)
Beauregard - Concordia	0-0
Fully - Stade Nyonnais	2-2 (0-0)
Rarogne - Echallens	3-1 (0-1)
Renens - Bramois	9-4 (4-1)
Vevey - Collex-Bossy	2-2 (1-1)
UGS - Monthey	1-2 (0-2)

**Classement**

1. UGS	25	17	6	2	57-24	40
2. Concordia Folg.	25	14	8	3	47-22	36
3. Châtel St-Denis	25	12	5	8	40-32	29
4. Renens	25	13	3	9	51-43	29
5. Monthey	25	10	8	7	49-37	28
6. Fully	25	10	6	9	37-39	26
7. Aigle	25	11	3	11	39-35	25
8. Beauregard	25	9	5	11	39-30	23
9. Vevey	25	8	7	10	32-35	23
10. Collex-Bossy	25	5	12	8	26-38	22
11. Rarogne	25	7	7	11	32-42	21
12. Echallens	25	6	8	11	37-49	20
13. Stade Nyonnais	25	4	6	15	30-57	14
14. Bramois	25	6	2	17	34-67	14

**Prochain week-end**

- Bramois - Vevey  
Châtel-St-Denis - Renens  
Collex-Bossy - Rarogne  
Concordia - Fully  
Echallens - UGS  
Monthey - Beauregard  
Nyon - Aigle

**Groupe 2**

● 25<sup>e</sup> journée: Breitenbach - Boudry 5-3 (3-1). Moutier - Le Locle 2-0 (1-0). Lerchenfeld - Lyss 0-2 (0-0). Dondidier - Münsingen 0-0. Delémont - Thoune 1-1 (0-0). Colombier - Bienne 4-0 (1-0). Berne - Laufen 4-0 (2-0).

**Classement**

1. Thoune	25	16	6	3	61-30	38
2. Delémont	25	13	8	4	58-22	34
3. Münsingen	25	14	6	5	44-27	34
4. Lyss	25	12	7	6	34-22	31
5. Berne	25	10	8	7	39-34	28
6. Laufen	25	9	7	9	31-25	25
7. Colombier	25	10	5	10	40-40	25
8. Dondidier	25	8	8	9	35-40	24
9. Le Locle	25	6	9	10	23-27	21
10. Moutier	25	8	5	12	34-49	21
11. Lerchenfeld	25	6	6	13	35-44	18
12. Breitenbach	25	7	4	14	35-57	18
13. Bienne	25	5	7	13	24-51	17
14. Boudry	25	4	8	15	19-44	16

**Groupe 3**

● 25<sup>e</sup> journée: Kriens - Berthoud 0-0. Buochs - Klus Balsthal 0-0. Ascona - Mendrisio 0-2 (0-2). Pratteln - Riehen 1-1 (0-1). Muri - Soleure 0-0. Tresa - Suhr 1-2 (1-1). Derendingen - Sursee 0-1 (0-0).

**Classement**

1. Kriens	25	10	10	5	34-23	30
2. Berthoud	25	10	9	6	38-30	29
3. Sursee	25	11	6	8	32-25	28
4. Soleure	25	9	9	7	36-25	27
5. Tresa	25	9	9	7	32-32	27
6. Ascona	25	9	8	8	29-26	26
7. Mendrisio	25	8	10	7	27-29	26
8. Suhr	25	7	12	6	23-29	26
9. Buochs	25	6	13	6	30-25	25
10. Pratteln	25	7	11	7	22-21	25
11. Riehen	25	8	6	11	36-41	22
12. Klus Balsthal	25	6	10	9	27-34	22
13. Muri	25	4	12	9	13-29	20
14. Derendingen	25	7	3	15	28-38	17

**Groupe 4**

● 25<sup>e</sup> journée: Einsiedeln - Alttätten 0-1 (0-0). Landquart - Herisau 2-4 (1-0). Kilchberg - Kreuzlingen 2-0 (1-0). Wohlen - Red Star 0-0. Young Fellows - Rorschach 0-0. Brühl - Vaduz 3-0. Tuggen - Veltheim 3-2.

**Classement**

1. Brühl	25	15	7	3	48-18	37
2. Rorschach	25	10	12	3	45-25	32
3. Tuggen	25	11	6	8	28-28	28
4. Red Star	25	10	6	9	40-25	26
5. Young Fellows	25	11	4	10	44-36	26
6. Veltheim	25	7	12	6	40-34	26
7. Kilchberg	25	10	6	9	34-30	26
8. Kreuzlingen	25	8	9	8	41-42	25
9. Einsiedeln	25	8	8	9	27-32	24
10. Alttätten	25	7	8	10	32-33	22
11. Herisau	25	8	6	11	29-38	22
12. Vaduz	25	7	7	11	34-50	21
13. Landquart	25	6	6	13	23-52	18
14. Wohlen	25	6	5	14	31-53	17

## Deux buts en cinq minutes

Rarogne: P. Imboden; Passeraub; Brunner, Stoffel, Bumann; Kalbermatter, Zumtaugwald, Bregy; Burgener (79<sup>e</sup> Troger), M. Imboden, Zengaffinen (81<sup>e</sup> Herrmann). Entraîneur: Daniel Bregy.

Echallens: Gerster; Junco; Courvoisier, Mivelaz, Turin; Martin (57<sup>e</sup> Mercier), Wicht (79<sup>e</sup> Pittet), Salzano; Mermoud, Thomas, Vietri. Entraîneur: Luis Azpilicueta.

Buts: 40<sup>e</sup> Mermoud 0-1, 53<sup>e</sup> M. Imboden 1-1, 58<sup>e</sup> Bregy 2-1, 88<sup>e</sup> Herrmann 3-1.

Notes: Stade du Rhoneglut, 300 spectateurs. Arbitre: M. Marco Rossi (Losone), qui avertit Passeraub (5<sup>e</sup>, jeu dur), Courvoisier (32<sup>e</sup>, jeu dur) et M. Imboden (64<sup>e</sup> antijeu). Coups de coin: 9-3 (3-2). Rarogne sans Brantschen (suspendu), Karlen et Locher (blessés); Echallens privé de Azpilicueta et Baumann (suspendus).

Fait spécial: un but de M. Imboden est annulé à la 10<sup>e</sup> (faute préalable).

## Fully - Stade Nyonnais 2-2 (0-0)

# Pas folichon...

Souvent ennuyeux et bloqué, le match ne valut que par son dernier quart d'heure lorsque Troillet insuffla un certain esprit à son équipe jusque-là somnolente.

Dans ce match de liquidation, on espérait voir Fully prendre la partie à son compte et remettre les Stadistes à leur place de dernier du classement qu'il occupent actuellement. Peut-être que si l'essai de Sulija après dix minutes déjà, avait trouvé meilleure grâce auprès du gardien vaudois, impressionnant en la circonstance, aurait-on vu des joueurs locaux moins crispés inquiéter plus souvent le dernier rempart nyonnais. Mis à part une tentative de Stéphane Dorsaz vers la vingt-cinquième minute, les spectateurs restèrent sur leur faim.

**Nyon opportuniste**

Au contraire, Nyon s'engaillardissant, créa le danger près de la cage défendue par le jeune Ançay. Si bien qu'à la reprise, par leur joueur de couleur Majer, les Vau-

dois prenaient en défaut la vigilance des défenseurs «rouges» pour inscrire le premier but, tant attendu, de la partie.

**Saine réaction**

Afin de tenter quelque chose, Claude Troillet introduisit deux hommes frais, dont lui-même, au milieu du terrain. Bien lancé sur l'aile gauche, le sus-nommé repiquait dans le centre du terrain et, très patiemment, évitait le gardien Gavillet pour égaliser. A peine cinq minutes plus tard, après une tentative de Dorsaz, Thétaz centra pour la tête de Sulija qui logeait en toute quiétude la balle au bon endroit. Mais Nyon, comme s'il jouait sa survie, continua d'attaquer et fut récompensé à l'ultime seconde grâce à Roos.

En fin de compte, bien peu de choses dans cette rencontre sans enjeu. On relèvera les bonnes prestations de Trincherero d'un côté et de Gavillet de l'autre.

Fully: Ançay; Trincherero, Sanchez, Monti, Cotture, Blasco (63<sup>e</sup> Troillet), Roduit (60<sup>e</sup> Thétaz), Dario, Sulija, Buchilly, Dorsaz.

Nyon: Gavillet, Ammann, Jan, De Monte (67<sup>e</sup> Pernet), Vassalli, Visenti, Radi, Majer, Bertoliatti, Clément, Roos.

Buts: 57<sup>e</sup> Majer (0-1); 75<sup>e</sup> Troillet (1-1) 80<sup>e</sup> Sulija (2-1); 90<sup>e</sup> Roos (2-2).

Notes: stade de Charmot, 250 spectateurs, arbitre M. Vuillemin de Genève assisté de MM. Bonvin et Mayoraz. Manquant toujours à Fully Léonard Dorsaz et Régis Moret, blessés.

## Renens - Bramois 9-4 (5-2)

# La fête des buteurs!

Renens: Vodoz; Schiboz; Cuany, Evard, Hertig; Agassiz, Caiazza (46<sup>e</sup> Trancanelli), Rochat (60<sup>e</sup> A. De Franceschi), Ducret, Kuenzi, D. de Franceschi. Entraîneur: Claude Vergère.

Bramois: P.-L. Obrist; Bonascia; Roux, Amato, Savoy; Nellen, Amato, J.-P. Obrist; Yovancic, Ampola, Bitschnau (46<sup>e</sup> Pedrazzi). Entraîneur: M.-A. Zurwerra.

Buts: 8<sup>e</sup>, 42<sup>e</sup>, 68<sup>e</sup> et 84<sup>e</sup> Ducret; 9<sup>e</sup> Rochat; 19<sup>e</sup>, 69<sup>e</sup> et 86<sup>e</sup> David De Franceschi; 26<sup>e</sup> Agassiz; 33<sup>e</sup> Bétrisey (penalty), 39<sup>e</sup> et 60<sup>e</sup> J.-P. Obrist; 90<sup>e</sup> Ampola.

Notes: terrain du Censuy. 250 spectateurs. Arbitre: M. Reto Tollot, de Pieterlen. Avertissement: 58<sup>e</sup> P.-L. Obrist.

**Comme dans du beurre**

Cette avant-dernière rencontre de la saison n'avait plus aucune importance, Bramois étant d'ores et déjà relégué et Renens devant se contenter d'une place d'honneur derrière les finalistes.

Aussi, les joueurs se firent un plaisir de jouer un football d'agrément aussi bien pour eux que pour les spectateurs. Et, à ce jeu, les Renais se

régalèrent en prenant en défaut trop facilement une défense valaisanne jouant sans tactique, laissant le champ libre aux évolutions des joueurs locaux et le pauvre gardien de Bramois se trouva livré à lui-même devant les Ducret, De Franceschi, Rochat ou Agassiz qui se présentaient seuls face à lui, ce qui lui valut un avertissement pour avoir arrêté litigieusement Kuenzi. Les Valaisans ouvrirent la marque sur penalty, puis sur un coup de coin, Yovancic donna la balle

en retrait à J.-P. Obrist dont le tir fit mouche.

Malgré la différence entre les deux formations, remerciens les joueurs de Bramois qui se complurent à jouer sans se cantonner strictement en défense. Ils ont ainsi permis au public d'apprécier quelques forts jolies actions et de pouvoir s'extérioriser treize fois pendant ces nonante minutes. Ah! si tous les matches pouvaient se jouer dans la même ambiance...

## UGS - Monthey 1-2 (0-2)

# Bon pour le moral!

UGS: Nanjod; Morisod; Anzules (75<sup>e</sup> Pelfini), Gonzalez, Oberson; Koster, Navarro, Isabella; Détraz, Regillo, Rohrer (46<sup>e</sup> Perraud).

Monthey: Schurmann; Moulin; Wiese, Puce, Strahm (64<sup>e</sup> Savoini); Aftat, Duchoud, Tejada, Vouilloz; Manini, Orlando.

Buts: 32<sup>e</sup> Orlando 0-1. 41<sup>e</sup> Vouilloz 0-2. 57<sup>e</sup> Détraz 1-2.

Notes: stade de Frontenex. 150 spectateurs. Arbitre: Wenger (Ipsach). Monthey sans Udriot, Ogay, Payot, Turin et Fiora. Avertissements: Anzules (34<sup>e</sup>), Oberson (37<sup>e</sup>), Duchoud (53<sup>e</sup>) et Moulin (87<sup>e</sup>).

Monthey a réalisé un véritable exploit à Genève. Même si la rencontre n'avait plus qu'un caractère amical, les Valaisans ont jeté toutes leurs forces dans la bataille pour infliger à l'épouvantail UGS sa seconde défaite de la saison.

Monthey a fait la différence en moins de dix minutes. Deux ruptures conclues par Orlando et Vouilloz terrassaient le leader avant la pause. Après le repos, UGS a livré un véritable cavalier seul. Mais à l'image du massif Perraud, les attaquants genevois ont séché devant une défense valaisanne parfaitement à son affaire. A une exception cependant, à la 57<sup>e</sup> minute, lorsque l'excellent Détraz, alerté par Morisod, fusillait Schurmann.

David Orlando a pleinement justifié sa réputation. Le futur Séduinois s'est avéré un véritable poison pour la défense genevoise. Sa vitesse de course et la violence de son tir ont fait merveille ce samedi. Mais Orlando n'est pas le seul à mériter tous les lauriers. Le gardien Schurmann - on songe à son sauvetage déterminant devant Koster en seconde période - et l'axe central Moulin - Tuze ont également tenu un rôle déterminant.

A deux semaines des finales de promotion, Monthey a adressé un avertissement sans frais à UGS. Cette défaite fera certainement le plus grand bien à la formation de Gérard Castilla qui cultive souvent un état d'esprit suicidaire: l'excès de confiance!

## Aigle - Châtel-Saint-Denis 0-2 (0-1)

# Nostalgie...

Aigle: Vuffray; Bertagna, Martin, Richard, Tomasino; Saudan Dorsaz (57<sup>e</sup> Rotundo), Pustivuk; Veuthey, Michellod, Pantucci.

Châtel-Saint-Denis: Jaquier; Hochuli, Vaudoz, Derivaz, Negro; Pereira, Chaperon, Dordjevic; Munoz, Uva, Amaral. Arbitre: M. Schödl de Wohlen.

Buts: 36<sup>e</sup> autogoal de Dorsaz 0-1, 57<sup>e</sup> Chaperon 0-2.

Si ce match ne revêtait que peu d'importance, il fit toutefois planer un fort courant de nostalgie sur le stade des Glariers et sur les alentours, car celui-ci, vieux de trente-six ans dans sa forme actuelle, vivait ses derniers instants de gloire.

Après que le très bon arbitre M. Schödl eut donné le coup d'envoi, on a vu un FC Aigle très entreprenant durant les vingt premières minutes avec, entre autres, une superbe occasion échue à Pantucci. Puis le vent a tourné et Châtel-Saint-Denis prit la rencontre à sa charge et aidé par la chance ouvrit le score à la 36<sup>e</sup> minute sur un autogoal de Dorsaz. En deuxième mi-temps, la tension baissa quelque peu tant sur le terrain que dans le ciel chablaisien et, suite à un superbe mouvement collectif des joueurs de Charly Hertig, Chaperon doubla la mise de fort belle manière et priva ainsi les Aiglons d'un cadeau qu'ils auraient pu offrir sous forme d'une victoire à Svemir Djordjic qui quittera Aigle après cinq ans de bons et loyaux services.

Rendez-vous donc en août prochain à la Mélé, un autre stade mais un contingent qui sera le même à l'exception du nouvel entraîneur que le comité du FC Aigle choisira ces jours prochains.

Laurent Bastardoz

**RÉDACTION SPORTIVE 1950 SION**

Centrale 027 23 30 51

Jean-Pierre Bähler

025 22 02

Jacques Mariéthoz

022 95 85

Blaise Craviolini

043 41 85

Christian Rappaz

0262 67 15 84

# avf

## résultats du week-end et classements

**2<sup>e</sup> ligue**

Chalais - Conthey	1-0
USCM - Lalden	1-2
Grimisuat - Brig	2-3
L.-Susten - ES Nendaz	1-1
Leytron - Chamason	2-2
Salgesch - Savièse	1-1

**CLASSEMENT**

1. Savièse	20	16	3	1	59-22	35
2. Grimisuat	20	11	4	5	58-37	26
3. Brig	20	11	3	6	38-28	25
4. Chalais	20	8	6	6	35-26	22
5. Leytron	20	8	6	6	29-26	22
6. Chamason	20	7	5	8	29-37	19
7. Conthey	20	8	2	10	31-31	18
8. Salgesch	20	7	4	9	24-32	18
9. Lalden	20	7	3	10	31-42	17
10. ES Nendaz	20	5	6	9	26-42	16
11. USCM	20	5	1	14	30-42	11
12. L.-Susten	20	3	5	12	23-46	11

**3<sup>e</sup> ligue, gr. 1**

Chippis - St-Léonard	1-0
Grône - N.-Contrée	5-0
St. Niklaus - Varen	5-2
Sierre - Naters	2-3
Turtmann - Agarn	2-2
Visp - Montana-Cr.	2-1

**CLASSEMENT**

1. Grône	20	13	6	1	56-21	32
2. Naters	20	12	4	4	52-23	28
3. St. Niklaus	20	10	6	4	43-24	26
4. St-Léonard	20	9	6	5	34-28	24
5. Chippis	20	7	9	4	33-23	23
6. Visp	20	7	6	7	31-28	20
7. Sierre	20	6	6	8	36-36	18
8. Agarn	20	5	6	9	30-46	16
9. Varen	20	4	7	9	28-45	15
10. Turtmann	20	4	6	10	30-45	14
11. Montana-Cr.	20	4	4	12	26-44	12
12. N.-Contrée	20	4	4	12	18-57	12

**3<sup>e</sup> ligue, gr. 2**

US P.-Valais - Vex	2-1
Riddes - La Combe	1-3
St-Gingolph - Bagnes	3-0
Vétroz - Fully 2	6-1
Vionnaz - Orsières	1-1
Vouvry - Martigny 2	2-1

**CLASSEMENT**

1. St-Gingolph	20	10	7	3	45-31	27
2. Riddes	20	9	6	5	49-39	24
3. La Combe	20	9	5	6	35-30	23
4. US P.-Valais	20	6	10	4	30-22	22
5. Vouvry	20	7	8	5	32-25	22
6. Bagnes	20	8	6	6	37-38	22
7. Vétroz	20	9	2	9	42-38	20
8. Fully 2	20	7	4	9	39-44	18
9. Vex	20	7	3	10	45-51	17
10. Orsières	20	6	5	9	35-47	17
11. Martigny 2	20	5	4	11	35-45	14
12. Vionnaz	20	4	6	10	24-38	14

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 1**

Brig 2 - Miège	9-4
Lens - Anniviers	6-0
Naters 2 - Salgesch 2	1-2
Steg - Lalden 2	3-1
Termen - Sierre 2	9-2
Visp 2 - Raron 2	1-2

**CLASSEMENT**

1. Steg	20	19	0	1	78-12	38
2. Raron 2	20	17	1	2	64-20	35
3. Termen	20	13	2	5	55-31	28
4. Visp 2	20	9	2	9	44-37	20
5. Salgesch 2	20	8	2	10	43-48	18
6. Lalden 2	20	8	2	10	38-50	18
7. Lens	20	7	3	10	43-52	17
8. Miège	20	6	5	9	36-61	17
9. Brig 2	20	6	4	10	41-43	16
10. Naters 2	20	4	6	10	24-39	14
11. Anniviers	20	4	2	14	24-67	10
12. Sierre 2	20	3	3	14	31-61	9

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 2**

Ayent - Chalais 2	3-1
Bramois 2 - Grimisuat 2	4-1
Evolène - Sion 3	1-0
Héremence - Chermignon	1-1
Nax - Granges	0-4

**CLASSEMENT**

1. Bramois 2	20	13	3	4	66-31	29
2. Chalais 2	20	12	4	4	53-28	28
3. Evolène	20	13	2	5	48-24	28
4. Savièse 2	19	11	3	5	46-29	25
5. Grimisuat 2	20	9	4	7	46-34	22
6. Ayent	20	9	4	7	41-30	22
7. Nax	20	10	2	8	59-50	22
8. Chermignon	20	8	2	10	36-50	18
9. Granges	20	7	2	11	31-48	16
10. Héremence	20	5	4	11	23-40	14
11. Sion 3	20	5	1	14	26-46	11
12. Arbaz	19	1	1	17	15-80	3

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 3**

Aproz - Vétroz 2	2-2
Châteauneuf - Leytron 2	2-2
Conthey 2 - Ardon	1-1
Erde - Isérables	2-6
Massongex - Saillon	0-2
Sion 4 - Troistor 2	6-0

**CLASSEMENT**

1. Saillon	20	14	4	2	66-14	32
2. Isérables	20	13	4	3	67-35	30
3. Châteauneuf	20	13	4	3	50-20	30
4. Aproz	20	12	3	5	49-33	27
5. Erde	20	10	6	4	45-35	26
6. Leytron 2	20	10	4	6	34-32	24
7. Conthey 2	20	7	3	10	35-37	17
8. Vétroz 2	20	5	6	9	40-45	16
9. Ardon	20	4	6	10	48-43	14
10. Sion 4	20	4	5	11	28-52	13
11. Massongex 2	20	3	2	15	20-66	8
12. Troistor 2	20	1	1	18	19-89	3

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 4**

Bagnes 2 - Vernayaz	5-6
La Combe 2 - Vollèges	2-3
Martigny 3 - Massongex 2	0-0
Monthey 2 - E.-Collonges	1-1

**CLASSEMENT**

1. V	7. V
2. D	8. V
3. D	9. D
4. N	10. D
5. N	11. V
6. N	12. V

**Buts marqués: 38**

Orsières 2 - USCM 2 1-0  
Troistorrens - St-Maurice 0-4

**CLASSEMENT**

1. St-Maurice	20	15	1	4	59-19	31
2. Massongex 2	20	14	3	3	52-25	31
3. Troistorrens	20	12	4	4	49-26	28
4. E.-Collonges	20	10	3	7	38-41	23
5. Vernayaz	20	9	5	6	42-47	23
6. Vollèges	20	10	1	9	31-33	21
7. Martigny 3	20	7	5	8	27-37	19
8. Monthey 2	20	7	3	10	27-32	17
9. La Combe 2	20	6	3	11	35-39	15
10. Orsières 2	20	6	2	12	26-41	14
11. Bagnes 2	20	3	4	13	27-48	10
12. USCM 2	20	3	2	15	25-50	8

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 1**

Agarn 2 - Varen 2	4-3
L.-Susten 2 - Termen 2	2-0
Raron 3 - Turtmann 2	3-0
Saas-Fee - Salgesch 3	1-3
Visp 3 - Steg 2	0-1

**CLASSEMENT**

1. Salgesch 3	16	13	2	1	65-22	28
2. Steg 2	16	10	3	3	42-18	23
3. Raron 3	16	11	1	4	41-25	23
4. Agarn 2	16	9	2	5	43-38	20
5. Varen 2	16	7	4	5	40-38	18
6. Saas-Fee	16	5	4	7	33-39	14
7. Visp 3	16	4	2	10	36-36	10
8. L.-Susten 2	16	3	4	9	20-40	10
9. Termen 2	16	2	4	10	21-49	8
10. Turtmann 2	16	1	4	11	18-54	6

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 2**

Chermignon 2 - US ASV	1-1
Evolène 2 - Savièse 3	1-5
Montana-Cr. 2 - Chippis 2	3-4
St-Léonard 2 - Granges 2	8-3
Saxon - Lens 2	5-2

**CLASSEMENT**

1. Savièse 3	16	12	4	0	68-25	28
2. Saxon	16	10	3	3	64-21	23
3. US ASV	16	9	4	3	46-27	22
4. Evolène 2	16	8	2	6	35-36	18
5. Montana-Cr. 2	16	7	3	6	46-32	17
6. Chippis 2	16	7	3	6	37-33	17
7. St-Léonard 2	16	4	6	6	44-49	14
8. Lens 2	16	4	2	10	36-72	10
9. Granges 2	16	3	2	11	26-64	8
10. Chermignon 2	16	0	3	13	21-64	3

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 3**

Bramois 3 - Saxon 2	4-1
Chamoson 2 - Saillon 2	1-1
Châteauneuf 2 - Erde 2	7-3
Isérables 2 - Aproz 2	1-5
ES Nendaz 2 - Riddes 2	4-0

**CLASSEMENT**

1. Châteauneuf 2	16	14	2	0	71-24	30
2. ES Nendaz 2	16	13	0	3	62-26	26
3. Riddes 2	16	12	1	3	48-29	25
4. Saillon 2	16	6	3	7	42-36	15
5. Aproz 2	16	7	1	8	38-37	15
6. Bramois 3	16	6	2	8	36-41	14
7. Chamoson 2	16	5	3	8	32-42	13
8. Saxon 2	16	3	2	11	28-51	8
9. Erde 2	16	2	4	10	23-62	8
10. Isérables 2	16	2	2	12	23-55	6

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 4**

Liddes - Fully 3	2-4
Massongex 3 - Vouvry 2	2-6
St-Maurice 2 - Monthey 3	0-7
Vérossaz - Vernayaz 2	2-1
Vionnaz 2 - US P.-Valais 2	3-2

**CLASSEMENT**

1. Monthey 3	16	15	0	1	82-15	30
2. Vernayaz 2	16	13	0	3	67-21	26
3. Fully 3	16	10	2	4	50-27	22
4. Vouvry 2	16	10	0	6	49-33	20
5. St-Maurice 2	16	6	4	6	35-40	16
6. US P.-Valais 2	16	5	3	8	30-41	13
7. Vionnaz 2	16	5	1	10	39-66	11
8. Vérossaz	16	3	3	10	24-47	9
9. Liddes	16	4	1	11	27-60	9
10. Massongex 3	16	1	2	13	19-72	4

**Seniors**

**Seniors, gr. 1**

Agarn - Salgesch	—
Lalden - Steg	3-0
Raron - Naters	2-6
Turtmann - Termen	4-2
Visp - Brig	3-1

**CLASSEMENT**

1. Raron	16	11	2	3	62-27	24
2. Visp	16	11	2	3	56-24	24
3. Naters	16	9	5	2	40-15	23
4. Agarn	15	8	4	3	41-25	20
5. Brig	16	7	6	3	46-24	20
6. Lalden	16	7	4	5	40-38	18
7. Steg	16	4	3	9	22-38	11
8. Salgesch	15	4	1	10	29-52	9
9. Turtmann	16	3	1	12	21-67	7
10. Termen	16	1	0	15	17-68	2

**Seniors, gr. 2**

Châteauneuf - Vétroz	2-8
Chippis - Chalais	0-0
Leytron - Grône	8-4
Sierre - St-Léonard	4-1
Sion - Conthey	3-3

**CLASSEMENT**

1. Conthey	18	14	3	1	77-22	31
2. Vétroz	18	13	4	1	57-22	27
3. Sion	18	13	1	4	71-35	27
4. Sierre	18	12	2	4	54-28	26
5. Grône	18	11	1	6	46-39	23
6. Leytron	18	8	4	6	40-34	20
7. St-Léonard	19	4	5	10	27-49	13
8. Chalais	18	4	4	10	28-59	12
9. Chippis	18	2	5	11	18-62	9
10. Châteauneuf	19	2	1	16	23-66	5
11. Héremence	18	1	2	15	15-62	4

**Seniors, gr. 3**

USCM - St-Maurice	—
Monthey - Massongex	4-0
Saxon - Martigny	0-7
Troistorrens - E.-Collonges	3-2
Vouvry - Vionnaz	7-1

**CLASSEMENT**

1. USCM	15	13	1	1	37-8	27
2. Martigny	16	12	3	1	57-22	27
3. Monthey	16	10	2	4	57-33	22
4. St-Maurice	15	8	3	4	52-29	19
5. Vouvry	16	7	0	9	37-38	14
6. Vionnaz	16	5	3	8	39-54	13
7. Troistorrens	16	4	5	7	22-45	13
8. E.-Collonges	16	2	2	9	38-48	1

Tennis

Steffi et son double

Steffi Graf, la meilleure joueuse du monde, a été très irritée en découvrant son double, photographié dans une pose lascive pour vanter les mérites d'un nouveau modèle d'Opel Corsa. «*Je n'ai jamais été photographiée ainsi*», a assuré la championne ouest-allemande à propos de cette photo qui la montre étendue à moitié nue dans la voiture et entourée de six hommes dans une tenue tout aussi légère.

Les dirigeants d'Opel, avec qui Graf a un contrat publicitaire depuis cinq ans, lui ont présenté par lettre leurs excuses et la publicité va être retirée immédiatement. La fausse Steffi est un mannequin britannique de 27 ans, qui ressemble beaucoup à la vraie, mais mesure 11 cm de moins.

● **KIAWAH** (Caroline du Sud). **Tournoi de l'ATP Tour** (230 000 dollars), demi-finales: David Wheaton (EU/3) bat Alexander Mronz (RFA) 2-6 7-5 6-2. Mark Kaplan (AS) bat Malivai Washington (EU/8) 6-2 6-3.

Ligue nationale B  
Le championnat suisse interclubs

Messieurs. **Groupe 1:** Dählhölzli - Lausanne-Sports 4-5. Old Boys Bâle - Sporting BE 5-4. Uster - Saint-Gall 3-6. **Le classement:** 1. Old Boys et Saint-Gall 2-4. 3. Sporting 2-4. 3. Lausanne 2-3. 5. Dählhölzli 2-2. 6. Uster 2-1. **Groupe 2:** Stade Lausanne - Sporting Derendingen 6-3. Mail NE - Allmend 6-3. Locarno - LTC Bâle 6-3. **Le classement:** 1. Mail et Stade Lausanne 2-4. 3. Allmend 2-3. 4. Locarno 2-3. 5. LTC Bâle et Sporting Derendingen 2-2.

**Dames:** Belvoir ZH - Dählhölzli 6-1. Allmend - LTC Bâle 5-2. Genève - Schützenwiese Winterthur 2-5. **Le classement:** 1. Allmend 2-5. 2. LTC Bâle 2-4. 3. Belvoir 1-3. 4. Schützenwiese 1-2. 5. Genève 2-1. 6. Dählhölzli 2-0.

# Course pédestre anniviarde à Vissoie

## L'expérience de Dominique Zehfuss

Le cœur d'Anniviars a battu à tout rompre samedi après-midi. Le soleil était au rendez-vous: il fut un compagnon de course trop chaleureux par instants.

Vainqueur en 1987, Dominique Zehfuss (GE) s'est à nouveau montré le plus à l'aise sur ce circuit sélectif de 8 kilomètres à parcourir deux fois.

A 37 ans, le policier genevois ne s'entraîne plus autant. En maintenant une moyenne de quatre séances hebdomadaires (60 à 80 km), il parvient à garder une forme enviable. A Vissoie, l'expérience a fait aussi la différence. «*Je choisis mes courses et veux me faire plaisir, tout en situant ma forme de temps à autre. J'aime bien venir ici. Il faut changer un peu de région, varier.*» Par contre, Dominique Zehfuss ne court plus sur piste et n'envisage pas de le faire prochainement en marathon.

Face à ce coureur expérimenté, les athlètes valaisans ont cédé, Marco Bovier (Mâche) a résisté jusqu'à la mi-course, puis il a concédé passablement de terrain au vainqueur. Il s'en explique: «*La base hivernale fut trop limitée (raisons professionnelles) et je manque de force sur un tel parcours. La montée me convient plutôt habituellement, mais je manque de puissance et de compétition. Mon but est de réaliser une bonne performance à Anzère, en juillet prochain lors des championnats suisses de la montagne.*»

Charles-Albert Roh (CA Sion) se situait à quinze secondes de ses principaux rivaux au premier passage et Didier Jollien (CA Sion) à 25 secondes. Avant d'amorcer la seconde descente, le Conthesyan a rejoint Marco Bovier. Ils sont demeurés foulés dans foulée jusqu'en vue de l'arrivée. L'Hérémensard s'est montré le plus rapide finalement. Charles-Albert Roh n'était pas déçu pour autant: «*Je suis plutôt satisfait de ma course, mais j'ai peut-être attaqué un peu trop tôt dans la montée. Il faut dire que j'éprouve passablement de peine lorsqu'il y a une brusque cassure de rythme due au profil du terrain.*»

En vétérans, Philippe Theytaz (Vissoie) a fait d'abord preuve de prudence, puis s'est imposé devant Jean-Victor Bagnoud du CA Sion.

**Ginette Witschard et Jean-Yves Felley sur 8 kilomètres**

Sur une boucle, Jean-Yves Felley,

du CA Sion, a nettement dominé ses adversaires. L'ex-footballeur de Bramois, qui a opté pour la course à pied en octobre dernier, était très content: «*Je me suis senti très bien aujourd'hui. J'aime les parcours vallonnés d'une dizaine de kilomètres. Par contre, je ne suis guère attiré par la piste. Je courrai cependant le 3000 m lors de la rencontre interclubs à la fin du mois.*» Nul doute que cet athlète de 19 ans a les moyens de progresser sensiblement et de figurer dans la relève attendue.

Chez les dames, Ginette Witschard (Martigny) a pris le meilleur sur la Sierroise Yolande Moos. La première a forcé son succès dans la montée. «*Je cours en priorité dans les épreuves de montagne dès le mois de juin. La montée est donc mon terrain de prédilection*», nous dit modestement la Bas-Vallaisanne. Yolande Moos était revenue sur sa rivale avant la descente, mais elle céda dès l'amorce du dernier kilomètre. Elle n'en perdit pas pour autant le sourire: «*L'endurance y est, mais sur un tel parcours, Ginette s'avère plus à l'aise. Je courrai le semi-marathon de Saint-Maurice, puis l'objectif sera le marathon de... New York.*»

Le 9 juin prochain, elle retrouvera Ginette Witschard à Saint-Maurice.

Une trentaine de «populaires» et environ 80 jeunes ont également animé cet après-midi fort sympathique organisé par Spiridon Anniviars.

**F. Pralong**  
● **GARÇONS:** 1. Cédric Melly, HC Sierre, 8'21"; 2. Vincent Theytaz, Vissoie, 8'26"; 3. Lucien Epiney, Vissoie, 8'34"; 4. Jean-Christophe Tschopp, CA Sierre, 8'50"; 5. Fabien Nendaz, Conthey, 9'27"; 6. Pascal Chauvie, Vissoie, 9'54"; 7. Valentin Savioz, Vissoie, 9'57"; 8. Sébastien Nendaz, Conthey, 9'58"; 9. Hugo Gonçalves, Martigny, 10'14"; 10. Alain Massy, Vissoie, 10'21".

● **FILLES:** 1. Christelle Melly, CA Sierre, 8'44"; 2. Adrienne Melly, Cuimey-Ayer, 9'34"; 3. Barbara Cina, CA Sierre, 9'56"; 4. Nadine Viaccoz, Mission, 10'17";

5. Sophie Meizoz, Ayer, 10'23"; 6. Karine Epiney, Vissoie, 10'37"; 7. Carole Zufferey, Vissoie, 10'50"; 9. Myriam Corthay, Crissier, 11'03"; 9. Nora Witschard, Martigny, 11'07"; 10. Janine Zufferey, Saint-Jean, 11'27".

● **ÉCOLIÈRES:** 1. Anna Baricic, CA Sierre, 15'56"; 2. Mandalina Baricic, CA Sierre, 16'57"; 3. Sinzia Christen, Chalais, 17'10"; 4. Virginie Morard, Ayent, 17'36"; Sarah Melly, Ayer, 18'18".

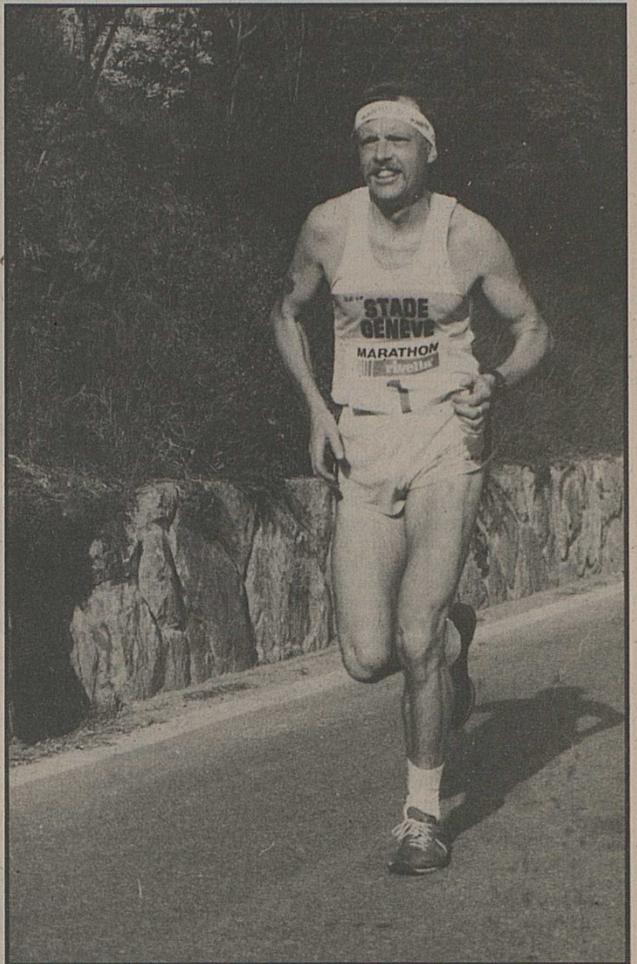
● **ÉCOLIERS:** 1. Hugo Genoud, Vissoie, 13'43"; 2. Marc-André Viaccoz, Mission, 14'13"; 3. Laurent Galliano, CA Sierre, 14'55"; 4. Julien Theytaz, Vissoie, 15'00"; 5. Achille Schneider, Sain-Luc, 15'16".

● **DAMES (8 km):** 1. Ginette Witschard, Martigny, 36'22"; 2. Yolande Moos, CA Sierre, 36'50"; 3. Christine Luyet, CA Sion, 38'26"; 4. Karil Savioz, 40'52"; Renée Travellotti, CA Sion, 41'40".

● **JUNIORS (8 km):** 1. Jean-Yves Felley, CA Sion, 29'05"; 2. Martin Robyr, CA Sierre, 31'01"; 3. Alexandre Reynard, CA Sion, 32'30"; 4. Fabrice Follonier, Mase, 34'47"; 5. Yann Azorin, Vissoie, 38'02".

● **POPULAIRES:** 1. Marc Genoud, Vissoie, 29'58"; 2. Tarcis Ançay, Trotteurs, 32'13"; 3. Marc Favre, CA Sierre, 33'22"; 4. Camille Ançay, Trotteurs, 33'57"; 5. Joseph May, Vollèges, 34'05"; 6. Bernard Bétrisey, Flanthey, 34'21"; 7. Alain Epiney, Vissoie, 34'22"; 8. Jean-Jacques Evéquoaz, CA Sion, 34'47"; 9. Bernard Savioz, Vissoie, 35'13"; 10. Frédéric Varone, Savièse, 35'54".

● **VÉTÉRANS 1 (16 km):** 1. Philippe Theytaz, Vissoie 1 h 02'04"; 2. Jean-Victor Bagnoud, GS Chermignon, 1 h 02'33"; 3. Jean-Jacques Theytaz, CA Sion, 1 h 04'17"; 4. Clément Epiney, Ayer, 1 h 04'41"; 5. Bernard Crotz, CA Sierre, 1 h 05'05"; 6. Ferreira Agostinho, Sporting Sion, 1 h 05'45"; 7. Basile Reynard, CA Sion, 1 h 06'18"; 8. René Rudaz, CA Sierre, 1 h 08'01"; 9. Jean-Marc Bonvin, Sierre, 1 h 08'12";



Dominique Zehfuss. Le Genevois a prouvé qu'il demeurait à l'aise sur un parcours sélectif.

10. Laszlo Szilas, Grimontz, 1 h 09'19".

● **VÉTÉRANS 2 (16 km):** 1. Erwin Pollmann, CA Sierre, 1 h 06'18"; 2. Pascal Niclisse, FSG Marsens, 1 h 09'33"; 3. Gino Fedrigo, Martigny, 1 h 11'12"; 4. Pierre Theytaz, Nendaz, 1 h 17'43"; 5. Germain Imholz, CA Sierre, 1 h 17'59".

● **ÉLITE (16 km):** 1. Dominique Zehfuss, Petit-Lancy, 56'45"; 2. Marc Bovier, SG Mâche, 57'50"; 3.

Charles-Albert Roh, CA Sion, 57'57"; 4. Didier Jollien, CA Sion, 59'09"; 5. Eddy Cina, CA Sierre, 1 h 03'50"; 6. Philippe Nendaz, Conthey, 1 h 04'07"; 7. Paul-Henri Boyon, CA Sion, 1 h 05'07"; 8. Alain Fardel, Ayent, 1 h 05'18"; 9. Freddy Favre, Isérables, 1 h 05'40"; 10. Werner Traber, Ayer, 1 h 06'03"; 11. Firmin Moos, CA Sierre, 1 h 06'18"; 12. Erwin Zwahlen, UGS Genève, 1 h 06'40"; 13. Stefan Mudry, Salquenen, 1 h 06'54"; 14. Emmanuel Rey, GS Chermignon, 1 h 07'11"; 15. Jérôme Vuadens, CABV Martigny, 1 h 07'35".

tennis - les tournois à l'étranger

Hambourg

## L'exploit de Juan Aguilera

Tout le monde attendait Boris Becker. c'est Juan Aguilera qui est venu au rendez-vous. L'Espagnol n'a pas fait de quartier, écrasant l'Allemand 6-1 6-0 7-6.

Boris Becker gagnera-t-il un jour un tournoi sur terre battue ? A Hambourg, devant son public, l'Allemand a essuyé une cruelle désillusion. Au lendemain de sa superbe victoire sur Henri Leconte, il a mordu la poussière en finale devant l'étonnant Aguilera. Le Catalan s'est imposé 6-1 6-0 7-6 (8-6).

Vingt-sixième joueur mondial et récent vainqueur à Nice, Aguilera a largement dominé «Boum Boum» pendant les deux premiers sets. Mais la dernière manche a

donné l'occasion au triple vainqueur de Wimbledon de faire une belle démonstration de ses qualités.

Maître dans l'échange grâce à un revers d'une précision diabolique, Aguilera a cependant froissé le pire dans la troisième manche lorsque Becker galvaudait une balle de set à 6-5 dans le jeu décisif. L'Allemand était battu sur un passing. Quelques secondes plus tard, l'Espagnol pouvait conclure en déborder imparablement son adversaire.

A 28 ans, Juan Aguilera a remporté pour la deuxième fois ces «internationaux» de RFA, qui étaient dotés d'un million de dollars, et le cinquième tournoi de sa carrière. Dans deux semaines à Roland-Garros, tiendra-il la distance pour bouleverser tous les pronostics?

**Hambourg. ATP-Tour. 1 000 000 de dollars. Finale du simple messieurs:** Juan Aguilera (Esp) bat Boris Becker (RFA/1) 6-1 6-0 7-6 (8-6).



Juan Aguilera (à gauche) et Boris Becker. La leçon de l'élève...

Rome

## Monica Seles au sommet

La jeune Yougoslave Monica Seles a été particulièrement expéditive, au Foro Italico de Rome, où elle a mis moins d'une heure pour «écraser» l'Américaine Martina Navratilova, deuxième joueuse mondiale. En finale des «internationaux» d'Italie, Seles s'est imposée 6-1 6-1.

Déjà victorieuse de trois tournois aux Etats-Unis cette saison (Key Biscayne, San Antonio et Tampa), la blonde joueuse de Novi Sad a ajouté un nouveau et prestigieux fleuron à son palmarès. A ce rythme-là, elle devrait se poser rapidement comme la principale rivale de Steffi Graf.

Sous la forte chaleur du Centrale archi-comble et devant près de 10 000 spectateurs, Seles a infligé une cuisante humiliation à celle qui domina le tennis mondial pendant de nombreuses années. Surclassée d'entrée, Navratilova, 33 ans, ne donna jamais l'impression de pouvoir inquiéter sa jeune

adversaire.

Asphyxiante l'Américaine grâce à son rythme et à sa prodigieuse vitesse de bras, elle la soumit à une pression insoutenable du fond du court, trouvant des angles impossibles.

Fatiguée par sa longue et dure bataille de la veille contre Gabriela Sabatini, Navratilova, en difficulté au filet et au service, ne parvint jamais à développer son jeu offensif habituel, subissant la loi implacable des «passings-shots» croisés de la Yougoslave.

Pour son coup d'essai dans la Ville éternelle, Monica Seles aura donc réussi à seize ans un véritable coup de maître. Il lui reste à en faire autant dans deux semaines à Roland-Garros. Mais cette fois, Steffi Graf sera là...

**ROME. Tournoi du Circuit féminin doté de 500 000 dollars. Finale du simple dames:** Monica Seles (You/2) bat Martina Navratilova (EU/1) 6-1 6-1.

Rome

## Hlasek contre Muster

Le Zurichois Jakob Hlasek (ATP 37) n'a pas été gâté par le tirage au sort du tableau des «internationaux» d'Italie (ATP Tour, 1000000 de dollars), qui commencent aujourd'hui sur les courts du Foro Italico de Rome. Le numéro 2 helvétique devra en effet affronter au premier tour l'Autrichien Thomas Muster, 16e joueur mondial et tête de série numéro 10 de l'épreuve, vainqueur à fin avril du tournoi de Monte-Carlo! Le gagnant se mesurera au second tour à un Suédois, Anders Järryd ou Niklas Kroon.

Cinquième joueur mondial, l'Américain Brad Gilbert sera la tête de série numéro 1 d'un tournoi qui réunira les hommes compris entre la cinquième et la neuvième place du classement ATP. Son compatriote Aaron Krickstein sera N° 2, l'Equatorien Andres Gomez N° 3, l'Espagnol Emilio Sanchez N° 4, l'Américain Jay Berger N° 5 et l'Argentin Martin Jaite N° 6. Détenant du titre romain, l'Argentin Alberto Mancini est classé N° 16.

**Les têtes de série:** 1. Brad Gilbert (EU). 2. Aaron Krickstein (EU). 3. Andres Gomez (Equ). 4. Emilio Sanchez (Esp). 5. Jay Berger (EU). 6. Martin Jaite (Arg). 7. Michael Chang (EU). 8. Andrei Chesnokov (URSS). 9. Jim Courier (EU). 10. Thomas Muster (Aut). 11. Carl-Uwe Steeb (RFA). 12. Guillermo Perez-Roldan (Arg). 13. Jonas Svensson (Su). 14. Magnus Gustafsson (Su). 15. Petr Korda (Tch). 16. Alberto Mancini (Arg).

Athlétisme

## Une victoire de Sandra Gasser

Sandra Gasser a fêté une victoire à l'occasion d'un mile disputé sur route, à Gérone. La Bernoise, dans le temps de 4'43", s'est en effet imposée devant la Britannique Beth Nicholson et l'Autrichienne Caroline Schuwalowski.

## Sotomayor est de retour

Après plus de six mois de pause forcée pour soigner une blessure au genou, le Cubain Javier Sotomayor, recordman du monde du saut en hauteur (2,44 m), est revenu à la compétition ce week-end à La Havane avec un bond de 2,32 m. Il a échoué à 2,37 m.

● **Columbus (Ohio). Messieurs. 100 m:** 1. Tony Dees (EU) 10'26". **200 m:** 1. Butch Reynolds (EU) 20'60". **400 m:** 1. Jeff Reynolds (EU) 45'76". **800 m:** 1. Paul Ereng (Kén) 1'46'41". **1500 m:** 1. Joe Falcon (EU) 3'38'61". **Dames. 400 m:** 1. Rochelle Stevens (EU) 51'82". **100 m. haies:** 1. Lavonna Marin (EU) 13'01". ● **Jussy (GE). Marathon:** 1. Silvio Losa (Maladers) 2h 32' 18". 2. Silvestre Martins (Genève) 2h 32' 55". 3. Hanspeter Roos (Volhusen) 2h 38' 37". 4. Muse Tegegne (Genève) 2h 39' 32". **Demi-marathon:** 1. Michael Gilgen (Berne) 1h 10' 37". 2. Antonio Campos (Genève) 1h 11' 00". 3. Denis Schuler (Fra) 1h 11' 14". 4. Sylvain Gadella (Genève) 1h 12' 03". 5. Fernando Ferreira (Genève) 1h 12' 30".

Basketball – Championnat suisse, tout est dit

# Le doublé pour Pully

Comme la saison dernière, Pully a cueilli le doublé. Cinq semaines après leur victoire en finale de coupe, les Pulliérans ont une nouvelle fois pris le meilleur sur Champel. Lors du troisième et dernier match de la finale des play-offs à Genève, les Vaudois se sont imposés 103-98 (50-48).

Dans ce match très physique, beaucoup trop même, Pully a forcé la décision après la demie-heure. Après avoir mal géré un avantage de quinze points, Pully a porté une terrible accélération au moment même où son adversaire commençait à croire en ses chances. Revenu à 76-76 au terme d'une épuisante course-poursuite, Champel a en effet été incapable de répondre à la seconde «flambée» pulliérane. Une série affolante de Dan Stockalper – cinq paniers consécutifs réussis dont 2 à 3 points – remplaçait Pully sur orbite.

Avant de vibrer en seconde période, les 1300 spectateurs avaient assisté à une première mi-temps marquée par un pugilat entre Brown et Jenkins après seulement 4'52" de jeu. Curieusement, seul Jenkins encourait les foudres des arbitres. Brown, le provocateur, bénéficie-t-il d'une totale impunité?

## Champel - Pully 98-103 (48-50)

Champel: Lenggenhager 24, Deforel 6, Jenkins 32, Johnson 26, Vine 2, Gothuey 6, Rossetti.

Pully: M. Stockalper 19, Alt, Gröd 11, Brown 26, Jackson 17, D. Stockalper 24, Luginbuhl, Ruckschühl 6.

Notes: Pavillon des Sports, 1300 spectateurs. Arbitres: Busset et



Leemann. Sortis pour 5 fautes: Jackson (37e) et Deforel (40e).

## Femina Lausanne champion suisse

En battant Nyon par 72-48 lors du match retour du barrage pour le titre, Femina Lausanne est devenue championne suisse pour la première fois de son histoire. Du même coup, la formation vaudoise, déjà gagnante de la coupe de Suisse, réalise le doublé. Après huit minutes de jeu, les Lausannoises menaient 18-6 et avaient ainsi refait le retard de 12 points concédé huit jours plus tôt (51-63). Il leur a suffi, ensuite, de gérer leur avance et de profiter des carences d'un soir de la défense nyonnaise.

Femina Lausanne: Howard 16, Louys 4, Lerousseau 6, Bachelard 12, Muller 22, Hediger 12.

Nyon: Bezaguet 1, Montanello 6, Woods 30, Pinedo 5, Badel 6.

Notes: Vallée de la Jeunesse, 500 spectateurs.

● Première ligue. Poules de promotion en LNB. Groupe A: Villars - Martigny 90-71 (32-35). Clas-

sement: 1. Villars 3/4. 2. Martigny 4/4. 3. Viganello 3/2. Groupe B: Saint-Prex - Zurich 107-76 (49-34). Classement: 1. Saint-Prex 4/8. 2. Zurich 3/2. 3. Rapid Bienne 3/0. Saint-Prex est promu en LNB.

## Olympisme

### L'assemblée du COS

Le comité olympique suisse (COS) a tenu son assemblée annuelle à la Maison du sport de Berne. Le président Daniel Plattner a mené rapidement des débats qui, pour l'année post-olympique 1989, ne comportaient aucun point sensible.

A cette occasion, Karl Erb (Wernetschausen) a été fait membre d'honneur, tandis que Brigitte Örtli et Ekkehard Passer, deux médaillés olympiques qui se sont retirés de la compétition, ont également été honorés. Absents lors de cette assemblée, Pirmin Zurbiggen et Maria Walliser seront honorés à une autre occasion.

## Handball

### Le championnat suisse

● LNA, dernière journée du tour final: Grasshopper-Amicitia Zurich 24-21 (13-9). Pfadi Winterthur-BSV Berne 18-26 (11-13). St.Otmar Saint-Gall - Borba Lucerne 19-24 (10-11). Classement final (10 matches): 1. BSV Berne 32. 2. Grasshopper 32. 3. Amicitia Zurich 28. 4. Borba Lucerne 20. 5. Pfadi Winterthur 13. 6. Saint-Otmar Saint-Gall 10.

BSV Berne et Grasshopper disputeront deux matches d'appui pour le titre, les 15 et 19 mai.

## Boxe

### Esparragoza conserve son titre

Le Vénézuélien Antonio Esparragoza a conservé, à Séoul, son titre de champion du monde (WBA) des poids plume, pour la septième fois, en battant, aux points en douze reprises, le Sud-Coréen Park Chan-mok. Esparragoza (31 ans) a obtenu la décision à l'unanimité des trois juges.

### Les réunions en Suisse

● Villars-sur-Glâne. – Catégorie légers: Roberto Lopez-Silva (Ascona) bat Philippe Stettler (Berne) aux points. Surlegés: Roberto Cominotti (Ascona) bat Jürg Braunwalder (Berne) aux points. Ogg Reber (Berne) bat Nouredine Manaï (La Chaux-de-Fonds) aux points. Welters: Alfredo Pinto (Villars-sur-Glâne) et Daniel Magurano (Montney) match nul. Ismet Lipa (Ascona) bat Joël Bussy (Morges) aux points. Surwelters: Johnny Mazzacane (Villars-sur-Glâne) bat Martini Marti (Thoune) aux points. Moyens: Martin Steiner (Berne) bat Erdem Sadik (Ascona) aux points. Lourds: Rolf Oppliger (Berne) et Rocco de Jeso (Sion) match nul.

## Rinkhockey

### Le championnat suisse

Le SC Thunerstern a dominé le HC Montreux dans le match au sommet de la huitième journée du championnat suisse de ligue nationale A.

## Résultats

● LNA (8e journée): HC Villeneuve-RS Bâle 5-1 (3-0). SC Thunerstern-HC Montreux 9-5 (6-1). RHC Gipf Oberfrick-RHC Wimmis 2-6. HC Juventus Montreux-RHC Genève 5-9 (4-3). Classement: 1. Genève 12 (50-24). 2. Villeneuve 12 (34-16). 3. Thunerstern 11 (41-31). 4. Montreux 11 (45-39). 5. Wimmis 7. 6. Bâle 4 (33-46). 7. Gipf Oberfrick 4 (22-43). 8. Juventus Montreux 3.

● LNB (8e journée): Langenthal-Roller Zürich 4-2. Uttigen-Biasca 5-2. Roller Berne-Roller Lausanne 4-3. Münsingen-Pully 6-9. Classement: 1. Uttigen 12. 2. Biasca 10. 3. Roller Berne 9. 4. Pully 8 (44-35). 5. Langenthal 8 (29-31). 6. Roller Lausanne 7 (28-24). 7. Roller Zürich 7 (41-47). 8. Münsingen 3.

## Curling

### Assemblée générale annuelle romande

## Tant d'amitié valait bien une larme!

Président depuis huit ans de la région romande de curling, Jean-Pierre Favre conduisait, samedi, dans l'une des salles de l'hôtel Europa, à Sion, la dernière assemblée de son mandat. Si sa bouillante personnalité a, parfois, fait grincer ses adversaires, son enthousiasme, sa sincérité, sa générosité dans l'effort ont fait de lui un personnage hors du commun.

Il l'a encore démontré une dernière fois en menant de main de maître cette ultime réunion de la région romande de curling qui s'est déroulée en présence des représentants de 37 clubs sur les 42 qui compte l'association romande. Après le rapport présidentiel qui fut le résumé de ses huit ans d'activité au sein de la région ainsi qu'au comité central de l'ASC, le point principal, après l'adoption des comptes qui laissent un bénéfice de 1245 francs, était la nomination du successeur de J.-P.

Favre et c'est Guy-Pierre Vianin, de Sion, qui fut élu par acclamation. Après ses remerciements d'usage, sa première intervention fut de faire nommer J.-P. Favre en tant que curler émérite de la région.

Pour marquer ce départ et pour lui témoigner leur amitié, ils sont venus des quatre coins de la Suisse comme l'ancien président Peter Scheurmann, le président Franz Tanner qui, lui, terminera son mandat de président central, le 9 juin, à Berne. Tous les anciens comme les nouveaux membres du CC et même M. Debons, président de la ville de Sion, qui annonça que son cadeau viendrait un peu plus tard avec la construction de la fameuse patinoire sêduinoise qui permettra à tous les adeptes des sports de glace de venir évoluer sous un toit.

A cette promesse vint s'ajouter tous les cadeaux qui rappelleront

au démissionnaire la lutte incessante qu'il a menée pour l'essor du sport qui l'a toujours passionné ainsi que la petite larme d'émotion tombée après toutes ces marques d'affection.

Enfin, tous les participants se retrouvèrent dans les locaux de l'entreprise qui porte son nom où ils dégustèrent un repas valaisan. Ils se retrouveront l'an prochain, dans le Saanenland.

## Karaté

### Les championnats d'Europe

#### Médaille d'argent pour Djim Doula

Le Genevois Djim Doula a obtenu la médaille d'argent, dans la catégorie des 75 kg du style Kumite, aux championnats d'Europe de Vienne. Doula a remporté quatre combats avant de s'incliner, en finale, face à l'Allemand de l'Ouest Toni Dietl.

## Gymnastique

### Michael Engeler champion suisse

Malgré un exercice aux barres parallèles manqué, le Zurichois Michael Engeler (19 ans) a enlevé à Mendrisio le titre de champion suisse juniors. Le gymnaste d'Adliswil a devancé Erich Waner, son concurrent direct pour une place aux championnats d'Europe, de 0,40 point. Détenteur du titre mais présentement à l'école de recrues, Oliver Grimm (Schaffhouse) a dû se contenter du 3e rang. A noter qu'en catégorie jeunesse, le vainqueur Pascal Bollmann (Siebten), âgé de 17 ans, a obtenu un total qui lui aurait permis d'obtenir la médaille de bronze chez les juniors.

## Waterpolo

### Championnat suisse de LNA

## Monthey conserve sa place de leader

La piscine municipale de Monthey a ouvert ses portes samedi à l'occasion du début du championnat d'été de waterpolo. Avec une température idéale autant de l'air 21°, que de l'eau 23°, les rencontres Monthey - Lugano samedi et Monthey - Bissonne dimanche, ont été palpitantes à suivre avec un suspense qui a fait monter la tension. Les nerfs ont été mis à rude épreuve, tels ceux du président de Bissonne expulsé par les arbitres. Ce fut, en fait, le seul débordement constaté lors de ces deux chaudes journées de championnat, au terme desquelles Monthey conserve sa place de leader malgré une courte défaite face à Lugano. Une défaite qui aura le mérite de démontrer que les Montheyens peuvent être battus et qu'ainsi le championnat restera passionnant jusqu'au bout.

### Passage à vide décisif

#### Monthey - Lugano 8-9

Monthey: Briffod; Filippovic (2); Gantenbein (1); Saillen (2); Perroud (2); Michlig; Fernandez.

Notes: arbitres: Stähli et Holl.

Pour ce premier match disputé devant leur public, les Montheyens se trouvaient face à une équipe redoutable, Lugano, qui s'était encore renforcée pour ce championnat d'été. Des Luganais champions suisses en titre qui ne pouvaient se permettre de perdre cette rencontre, puisqu'ils accusaient déjà un retard de 6 points sur Monthey, au terme du championnat d'hiver. Dès le début du match les deux équipes se sont montrées crispées par l'enjeu, mais ce sont les Montheyens qui ont pris le match en main avec une première réussite de Perroud après 4 minutes de jeu. Mais rien n'était facile pour Monthey, le gardien luganais multipliait les proesses et arrêtait notamment un penalty tiré par Filippovic. De son côté le gardien montheyan Charles Briffod, se montrait dans un jour faste, une démonstration des gardiens pour le plus grand dam des attaquants. Au terme du premier quart-temps, Monthey menait 2 à 1, grâce à une réussite de Gantenbein.

La deuxième période fut équilibrée, Monthey marquait par deux fois par Filippovic et Saillen alors que Lugano inscrivait 3 buts qui mettaient les deux équipes à égalité.

### Troisième période décisive

Au début de la 3e période, Sydney Fernandez faisait son apparition dans l'eau à la place de Perroud. Fernandez commisit deux erreurs consécutives qui ont déstabilisé son équipe qui s'est, par la suite, montrée fébrile. Lugano n'en attendait pas tant et en profita pour prendre une avance de trois buts avant le début de la dernière période. Avantage qui s'est révélé décisif puisque les Montheyens ne sont pas parvenus à combler leur retard dans la dernière période, malgré les buts de Perroud et Saillen. Dans les rangs de Monthey c'était bien sûr la consternation. Après sept matches sans défaite, perdre le premier match à domicile devant un public venu nombreux, c'était bien entendu difficile à avaler. Monthey avait pourtant l'occasion de se refaire le lendemain face à Bissonne, deuxième du classement qui venait de concéder le match nul à Thoune, dernier du classement.

### L'heure du rachat pour Monthey

#### Monthey - Bissonne 11-8

Monthey: Briffod; Filippovic (3); Saillen; Perroud; Michlig (2); Gantenbein (1); Bézina (5); Bressoud; Gaudin; Fernandez.

Notes: arbitres: Stähli et Giger.

Comment Bissonne avait pu concéder le match nul face à Thoune, l'explication était bien simple, son maître à jouer Branco Jovanovic était malade à la suite du déplacement en car. De plus, le gardien Bajic avait encaissé 8 buts sur les 18 tirs qui lui ont été adressés par les Bernois. Bissonne était donc venu à Monthey pour se refaire, tout heureux que leurs homologues tessinois avaient battu Monthey.

La rencontre fut aussi tendue que la veille, après deux périodes, Bissonne et Monthey étaient à égalité 5 à 5. Avec trois réussites de Tonci Bézina dont la prestation dans cette rencontre a été déterminante. Au troisième quart-temps, Bissonne parvint à trouver le chemin des filets à une seule reprise seulement alors que Bézina deux fois et Gantenbein permettaient à Monthey de prendre le large. Et Filippovic me direz-vous? Le nouveau joueur montheyan était aux prises avec Branco Jovanovic. Filippovic sortit vainqueur en fin de partie. Le Yougoslave de Monthey en marquant trois buts dans la dernière période assurait la victoire à son équipe. Tonci Bézina avait tout lieu d'être satisfait après cette victoire: «Nous avons mieux joué qu'hier, avec en tout cas moins de nervosité. Grâce à cette victoire nous restons les premiers. Un avantage dans ce championnat qui est encore long. Lugano sera notre adversaire le plus dangereux, cela ne fait aucun doute. Dans les plays-offs, les matches à domicile seront certainement décisifs. C'est pourquoi celui qui terminera premier du championnat aura un avantage certain sur les autres équipes.» Du côté tessinois, on expliquait cette défaite par le fait que Monthey possède en Fernandez et Bressoud notamment des remplaçants de valeur. Monthey, il est vrai, possède cette saison une belle équipe.

Jean-François Mauron

## Hockey sur glace

## Les dates du championnat

Le championnat suisse 1990-1991 débutera le 29 septembre, pour s'achever – en ce qui concerne la phase préliminaire – le 12 février 1991. Les play-offs se dérouleront du 23 février au 28 mars. Deux journées sont prévues le jeudi, en plus des rondes habituelles du mardi et du samedi, le 11 octobre et le 1er novembre.

### Championnat de RFA

## Avec les Allemands de l'Est

Les deux seuls clubs est-allemands de première division, Dynamo Weisswasser et Dynamo Berlin, participeront la saison prochaine au championnat de RFA. La Fédération ouest-allemande l'a décidé à Munich, au cours de sa réunion annuelle. Dès la saison 1990-1991, la Bundesliga comptera donc douze clubs.

## La coupe Stanley

La coupe Stanley, finale du championnat de la ligue professionnelle nord-américaine, opposera les Boston Bruins aux Edmonton Oilers, au meilleur de sept rencontres, à partir du 18 mai. Edmonton, en effet, a remporté le sixième match de la finale de la Campbell Conference, en battant les Chicago Blackhawks 8-4, enlevant ainsi la série 4-2.

Les Boston Bruins s'étaient qualifiés précédemment en éliminant les Washington Capitals, 4-0, en finale de la Wales Conference. Edmonton et Boston s'affronteront pour la deuxième fois en trois ans pour la coupe Stanley. En 1988, les Oilers avaient battu les Bruins 4-0.



Les deux présidents, Jean-Pierre Favre et Guy-Pierre Vianin après la passation des pouvoirs.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**PLACETTE - SIERRE**

cherche

- un vendeur en poissonnerie
- un vendeur pour notre rayon bricolage

Entrée à convenir.

Nous offrons:

- un traitement conforme aux exigences du poste et aux qualifications
- les avantages sociaux d'une grande entreprise
- 13e salaire
- formation continue par nos soins

Intéressé? Envoyez votre candidature à:

**La PLACETTE S.A., direction, 3960 NOËS-SIERRE**  
Tél. (027) 55 72 72



**Votre cadre de travail idéal**

- Une PME (Valais central) axée sur la fabrication de produits industriels hautement compétitifs.
- Une souplesse de fonctionnement adaptée aux exigences d'un marché bien ciblé.
- Une gestion d'entreprise rationnelle, intelligente et dynamique.

Pour évoluer efficacement dans cette PME, nous cherchons

**1 secrétaire**

- Formation commerciale.
- Langues: français: très bien  
allemand: très bien.
- Expérience antérieure probante.
- Stabilité et forte motivation.

Si vous êtes intéressée, appelez Françoise Deppierraz-Glassey.  
Discrétion absolue.

25 ANS

**idealjob**  
Conseils en personnel

35, av. de la Gare  
1950 Sion

027  
21 31 11

**N★ = tous les sports**

**HANS LEUTENEGGER SA**



(027) 23 10 81

Nous cherchons pour travaux de montage, pour la Suisse et l'étranger, plusieurs

- serruriers de construction
- monteurs en chauffage
- installateurs sanitaire
- électriciens
- mécaniciens

Entrée tout de suite ou à convenir  
Suisse, permis C ou B.

1965



1990

**25 ans = 25%**

Du mardi 15 au samedi 19 mai 1990:  
**25% de RABAIS SUR TOUS NOS SERVICES**  
(coupes - brushing - permanentes - colorations - mèches, etc.)

**OLY COIFFURE, sans rendez-vous, Remparts 8 SION**  
Mlle Marianne Dussez, maîtrise fédérale, nouvelle gérante

Café-restaurant  
L'Escale  
1934 Le Châble  
cherche

**sommelière qualifiée**

connaissant les 2 services.  
Tél. (026) 36 27 07.  
036-028132

**Sommelière**

sans permis, cherche emploi dès le 20 août.  
Tél. (027) 36 35 30.  
036-300954

Entreprise de transports, Valais central, cherche

**jeune employé de commerce**

bilingue français, allemand. Connaissance dans le domaine des transports.

Ecrire sous chiffre D 36-028404, Publicitas, 1951 Sion.  
036-028404

Urgent! On cherche

**monteurs électriciens CFC + aides avec expérience**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.  
036-572164

Nous cherchons au plus vite

**un comptable**

2-3 ans d'expérience ou apprentissage fiduciaire

**un employé de commerce**

(connaissance dans le domaine de la construction souhaitée)

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae à  
Entreprise Bosi S.A.  
Avenue de la Plantaud 21  
1870 Monthey.  
036-844396

Jeune garçon, 13 ans,

**cherche travail**

en cuisine pour le mois d'août.  
Région: Martigny.

Tél. (026) 22 69 31.  
036-400652

**Machiniste**

expérimenté sur toutes machines de terrassement + pelle à câbles  
cherche place pour remplacements.

Tél. (027) 86 22 17.  
036-400636

Urgent! On cherche  
**manœuvres**

(usines-chantiers)

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.  
036-572174

**Salon de coiffure à Sion**

engage

**coiffeuse de première force**

Entrée tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffre Z 36-572433, Publicitas, 1951 Sion.  
036-572433

**L'Association des copropriétaires de THYON 2000**

cherche

**collaborateur pour le service technique**

formation souhaitée: peintre en bâtiment, inst. en chauffage ou électricien.

Date d'entrée à convenir.

Faire offres:  
Agence IMALP, Pré-Fleury 8B,  
1950 Sion Tél. (027) 22 33 55.  
036-572332

**Seuls les équipements les plus modernes sont assez bons pour notre équipe d'atelier.**

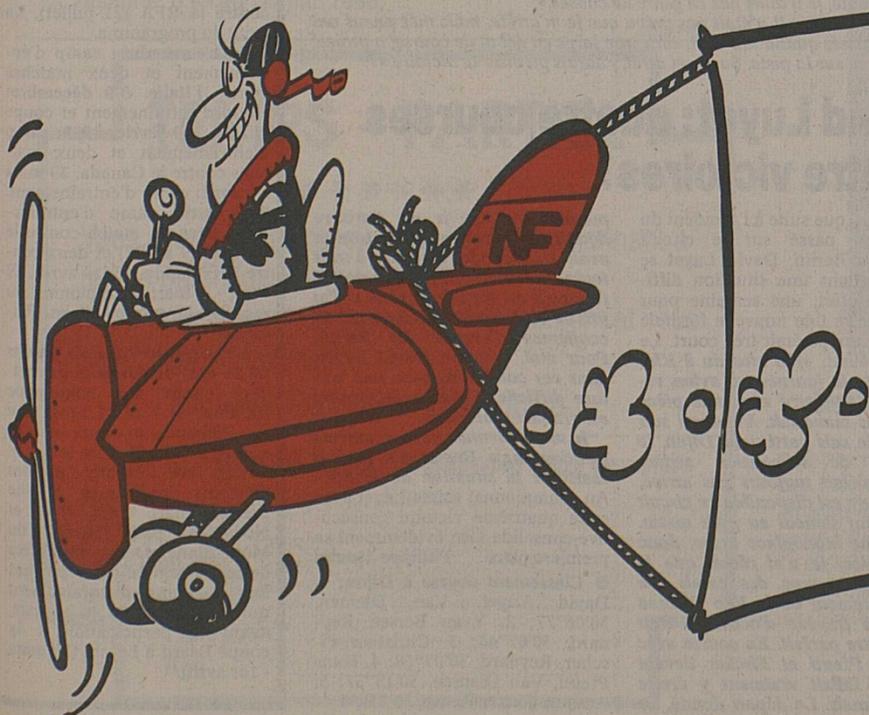
**Emil Frey SA Sion**

Rue de la Dixence 83 - 1950 Sion  
Tél. (027) 31 36 01 - 31 31 45

Pour compléter notre équipe, nous cherchons

**mécanicien véhicules légers, qualifié**  
**apprenti mécanicien véhicules légers**

Entrée tout de suite ou à convenir.  
N'hésitez pas à contacter M. G. Papilloud.  
36-572166



Le

**Nouvelliste**  
et Foulle d'Avs du Valais

vous invite au spectacle de

**MICHEL LEEB**

LE 28 MAI 1990 A 20 H 30 A SION (PLACE DES POTENCES)

30 billets d'entrée vous sont offerts.  
**NE TARDEZ PAS !**

Téléphonez au (027) 23 30 51, entre 10 h et 10 h 30  
ou passez directement à notre réception.

(Il ne sera remis qu'un seul billet par personne)

Billets en vente auprès de la Société de Banque Suisse  
à Crans-Montana, Sierre, Sion, Saxon, Martigny, Monthey, Aigle.

**Automobilisme – Le grand prix de Saint-Marin****Patrese renoue avec la victoire**

*A défaut d'une victoire de Ferrari, les 200 000 spectateurs ont pu vibrer à un succès d'un pilote italien, Riccardo Patrese.*

ARC arch.

A défaut d'une Ferrari, le nombreux public (200 000 spectateurs) massé autour du circuit d'Imola aura assisté à la victoire d'un pilote italien, lors du grand prix de Saint-Marin, troisième manche comptant pour le championnat du monde de formule 1. C'est en effet Riccardo Patrese qui s'est imposé, au volant d'une Williams-Renault, au terme d'une course superbe, qui n'aura pas compté moins de quatre leaders différents.

«Doyen» des pilotes de la formule 1, de par le nombre de grands prix disputés (197), Riccardo Patrese a ainsi renoué avec une victoire qui le fuyait depuis fort longtemps déjà. Jusqu'ici, le pilote italien ne s'était imposé qu'à deux reprises, en 1982 lors du grand prix de Monaco et en 1983 au grand prix d'Afrique du Sud. Dimanche, à Imola, il a ainsi signé le troisième succès d'une carrière d'une exceptionnelle longévité.

Ce premier grand prix disputé sur sol européen aura confirmé que le championnat du monde 1990 s'annonce comme bien plus ouvert que les précédentes éditions, écrasées par la domination des McLaren. Après Ayrton Senna et sa McLaren-Honda à Phoenix, après Alain Prost et sa Ferrari à Sao Paulo, c'est cette fois un troisième pilote, Patrese, et une troisième écurie, Williams-Renault, qui l'a emporté.

**Senna rapidement éliminé**

Meilleur temps des essais, Ayrton Senna s'était porté au commandement de la course dès le premier des 61 tours du circuit d'Imola, malgré un départ «volé» par son coéquipier Gerhard Berger. Las pour lui, le Brésilien devait être rapidement frappé par la malchance. Une crevaillon à la roue arrière droite de sa McLaren-Honda le contraignait à l'abandon dès le troisième tour.

C'était alors au tour de Thierry Boutsen (Williams-Renault) de se retrouver en tête. Mais le pilote belge devait lui aussi regagner les stands, le moteur de sa voiture ayant rendu l'âme au 18e tour. Gerhard Berger s'installait alors au commandement, mais il ne parvenait jamais à faire véritablement le trou. Son duel avec le Britannique Nigel Mansell (Ferrari) assurait durant longtemps l'essentiel du spectacle.

Mansell, une première fois serré par l'Italien Andrea de Cesaris, qui refusait de se laisser doubler, passa à l'attaque de Berger dans le 36e tour. Mais l'Autrichien ne s'en laissait pas conter et le coéquipier d'Alain Prost partait en tête-à-queue. Un dérapage qu'il maîtrisait d'ailleurs parfaitement, avant de voir toutes ses chances s'envoler trois tours plus loin, lorsque sa Ferrari rendit l'âme.

**Berger impuissant**

Débarrassé de la menace représentée par Mansell, Berger semblait bien parti pour cueillir une belle victoire. Mais sa McLaren-

Honda perdait progressivement de son efficacité. Et il était impuissant à contenir les assauts de Riccardo Patrese, lequel le passait sans coup férir au 51e tour. Dès lors, tout était dit et l'Italien s'en allait vers un triomphe mérité.

Derrière, Prost, le seul des pilotes de tête à avoir observé un arrêt au stand pour changer de pneumatiques, livrait un baroud d'honneur à l'Italien Alessandro Nannini (Benetton-Ford) pour la troisième place. Mais Nannini parvenait à repousser de justesse les assauts du champion du monde, qui devait ainsi se contenter du quatrième rang. Quant à Senna, il se consola de sa nouvelle mésaventure en conservant, avec un petit point d'avance sur le duo Prost-Berger, la tête du classement du championnat du monde. Quant au Suisse Gregor Foitek, qui disputait sa première course au volant d'une Onyx-Ford, il a été contraint à l'abandon au 37e tour.

**Résultats**

**Grand prix de Saint-Marin, à Imola (61 tours de 5,04 km = 307,44 km):** 1. Riccardo Patrese (It), Williams-Renault, 1 h 30'55"478 (202,876 km/h). 2. Gerhard Berger (Aut) à 5"117. 3. Alessandro Nannini (It), Benetton-Ford, à 6"240. 4. Alain Prost (Fr), Ferrari, à 6"843. 5. Nelson Piquet (Bré), Benetton-Ford, à 53"112. 6. Jean Alesi (Fr), Tyrrell-Ford, à un tour. 7. Derek Warwick (GB), Lotus-Lamborghini. 8. Martin Donnelly (GB), Lotus-Lamborghini. 9. Philippe Alliot (Fr), Ligier-Ford. 10. Nicola Larini (It), Ligier-Ford, à deux tours. 11. Paolo Barilla (It), Minardi-Ford. 12. J.J. Lehto (Fin), Onyx-Ford. 13. Eric Bernard (Fr), Larrousse-Lamborghini, à cinq tours. 26 pilotes au départ, 13 classés. - Tour le plus rapide: Nannini 1'27"156 (208,178 km/h).

**Championnat du monde (3 manches). Conducteurs:** 1. Ayrton Senna (Bré) 13 points. 2. Alain Prost (Fr) et Gerhard Berger (Aut) 12. 4. Riccardo Patrese (It) 9. 5. Jean Alesi (Fr) 7. 6. Thierry Boutsen (Be) et Nelson Piquet (Bré) 6. 8. Alessandro Nannini (It) 4. 9. Nigel Mansell (GB) 3. 10. Stefano Modena (It) 2. 11. Satoru Nakajima (Jap) 1.

**Constructeurs:** 1. McLaren-Honda 25 points. 2. Ferrari et Williams-Renault 15. 4. Benetton-Ford 10. 5. Tyrrell-Ford 8. 6. Brabham-Judd 2.

**Prochaine manche:** grand prix de Monaco à Monte-Carlo, le 27 mai.

**Ce qu'ils ont dit**

- **Riccardo Patrese:** «N'ayant pas pris un départ fantastique, j'ai décidé de ménager ma voiture pour la fin de la course. Ce fut le bon choix. A 20 tours de l'arrivée, j'ai commencé à pousser très fort. La voiture était parfaite et j'ai pu passer Berger sans problème. Tout a remarquablement fonctionné et spécialement les freins, qui constituaient mon gros problème. Vraiment, je suis heureux...»
- **Gerhard Berger:** «Bien avant la fin de la course, mon moteur a perdu un peu de sa puissance et j'ai connu un petit problème avec les pneus. En ce qui concerne le tête à queue de Mansell, je n'ai vu le nez de sa voiture qu'au dernier moment, tout juste quand il partait en travers. Je suis vraiment désolé, je n'aime pas ce genre de choses.»
- **Alain Prost:** «Il n'était pas prévu que je m'arrête, mais mes pneus ont été encrassés quand Mansell, sorti trop large en début de course, a projeté de la terre sur la piste. Sans cet arrêt, j'aurais pu viser la victoire.»

**David Luyet: quatre courses quatre victoires!**

On savait, que suite à l'accident du week-end passé sur le circuit d'Avus à Berlin, David Luyet se trouvait dans une situation difficile. En effet, une semaine pour reconstruire une nouvelle formule Ford, le temps était très court. Le pari a réussi. «J'ai attendu à Kloten toute la journée un avion venant d'Angleterre avec une pièce qui nous manquait. Vendredi soir quand je suis parti pour Dijon, le trapèze de suspension arrière droite n'était toujours pas arrivé. La voiture est disponible au circuit seulement samedi au petit matin. Avec une monoplace brute, donc pas réglée, je n'ai réussi que le quatrième temps des essais. Le comportement de la Van Diemen avec un trapèze d'occasion était loin d'être parfait. En course avec Berset, Pfeuti et Fischer devant moi, il fallait vraiment y croire pour réussir. Le départ donné, au

premier freinage je me retrouve deuxième. Berset a fait le trou et avait dix secondes d'avance à trois tours de l'arrivée. Emporté par sa fougue il est sorti de la piste et j'ai pris la tête pour terminer avec 67 centièmes d'avance sur Berset. Pour moi, poursuit David Luyet, dans ces conditions avec une voiture difficile à piloter le résultat est vraiment inespéré.

Je me contentais de la deuxième position mais Berset n'a pas su maîtriser la situation de leader.» Au championnat suisse Luyet avec cette quatrième victoire consécutive consolide bien évidemment sa première place. **Philippe Moulin**

● **Classement course à Dijon:** 1. David Luyet, Van Diemen, 30'06"77; 2. Yvan Berset, Reynard, 30'07"44; 3. Christian Fischer, Reynard, 30'07"58; 4. Hans Pfeuti, Van Diemen, 30'15"37; 5. Andreas Jener FASTER, 30'23"94.

**Cyclisme****Le Tour de Trump****Alcala à l'heure**

Le Mexicain Raul Alcala a été à l'heure pour son rendez-vous avec le maillot rose, en déposant le Soviétique Vladislav Bobrik de la première place du classement général du Tour de Trump, à l'issue de la neuvième et avant-dernière étape, la plus difficile de l'épreuve, et avait, sauf surprise, course gagnée avant de rallier Boston. Etabli depuis peu en Suisse, le petit Mexicain de Monterrey (26 ans) a eu la ponctualité légendaire qui s'attache à son nouveau pays en ne ratant pas la bonne échappée, alors que Bobrik sombrait et terminait avec 32 minutes de retard à Albany, où s'imposait l'amateur américain James Urbanos.

A l'issue d'un parcours très dur sur les routes accidentées de l'Etat de New York, Urbanos devançait de 25" un groupe d'une vingtaine de coureurs, dont Alcala, le Norvégien Kvalsvoll, le Soviétique Ekimov, l'Américain Hampsten, mais sans Bobrik ni le Canadien Steve Bauer. Désormais, Alcala possède 43" d'avance sur Kvalsvoll et 1'44" sur le Hollandais Eric Bruekink au classement général, à la veille de l'ultime étape.

**Neuvième étape, Cataskill - Albany (199,2 km):** 1. James Urbanos (EU) 4 h 55'45". 2. Steve Speaks (EU) à 25". 3. Nate Reiss (EU). 4. Viatcheslav Ekimov (URSS). 5. Raul Alcala (Mex). 6. Gary Mulder (EU). 7. Rudy Dhaenens (Be). 8. Ed Kaczmarczyk (Can). 9. Andy Hampsten (EU). 10. Jos Van Aert (Ho), tous même temps. Puits: 29. Greg LeMond (EU) à 32'46". 33. Vladislav Bobrik (URSS). 80. Steve Bauer (Can), même temps.

**Classement général:** 1. Raul Alcala (Mex) 40 h 59'14". 2. Atle Kvalsvoll (No) à 43". 3. Eric Bruekink (Ho) à 1'44". 4. Dimitri Zhdanov (URSS) à 1'52". 5. Viatcheslav Ekimov (URSS) à 2'13". 6. Steve Speaks (EU) à 2'23". 7. Clark Sheehan (EU) à 3'01". 8. Ed Kaczmarczyk (Can) à 3'49". 9. Andy Hampsten (EU) à 4'02". 10. Jos Van Aert (Ho) à 4'43". Puits: 22. Bobrik à 30'54". 24. Bauer à 34'56". 80. LeMond à 1 h 40'26".

● **AREZZO.** Tour de Toscane (202 km): 1. Marco Saligari (It) 5 h 00'30". 2. Marco Lietti (It) à 12". 3. Roberto Pagnin (It) à 19". 4. Alberto Elli (It). 5. Edoardo Rocchi (it), même temps, suivis du peloton.

**Hockey sur glace****Programme de l'équipe de Suisse**

La Ligue suisse de hockey sur glace a dévoilé le programme de l'équipe de Suisse pour la saison 1990-1991, qui commencera dès cet été, avec la participation aux Goodwill Games de Seattle (23 juillet - 7 août). Une échéance que les internationaux helvétiques prépareront au travers d'un camp d'entraînement à Füssen (dès le 15 juillet) et d'un match contre la RFA (21 juillet). La suite du programme.

7-11 novembre: camp d'entraînement et deux matches contre l'Italie. 5-9 décembre: camp d'entraînement et coupe Nissan. 6-9 février 1991: camp d'entraînement et deux matches contre le Canada. 30 mars - 6 avril: camp d'entraînement. 8-15 avril: camp d'entraînement avec un match contre le Canada (9 avril?) et deux contre la Finlande (13/14 avril). 19 avril - 4 mai: championnat du monde du groupe A en Finlande.

L'équipe de Suisse B (moins de 23 ans) disputera deux matches contre son homologue finnoise les 7 et 11 novembre en Finlande, et deux parties contre la RFA B entre le 5 et le 9 décembre. Renforcée par des éléments de l'équipe A, elle prendra part entre Noël et Nouvel-An au tournoi du Mont-Blanc. Deux rencontres amicales sont en outre prévues lors de camp d'entraînement qui aura lieu du 16 au 24 mars, avant la participation à la coupe Béard à Leysin (28 mars - 1er avril).

**Judo – Les championnats d'Europe de Francfort****La France reste numéro 1**

La France demeure la meilleure nation de judo du Vieux-Continent. A l'occasion des championnats d'Europe de Francfort, les Tricolores ont confirmé leur suprématie en s'adjugeant six médailles d'or. Quatre des seize champions d'Helsinki, il y a une année, ont conservé leur titre en RFA, à savoir Cécile Nowak (Fr/48 kg), Catherine Arnaud (Fr/56 kg), Bruno Carabetta (Fr/65 kg) et Bachir Varaev (URSS/78 kg).

Les compétitions de Francfort ont permis d'assister à un nivellement des valeurs par le haut, ainsi qu'en témoignent de nombreuses finales extrêmement serrées, où l'attribution du titre s'est faite sur décision. Il devient de plus en plus difficile pour un outsider de surprendre les favoris... Une constatation renforcée par le fait que certaines équipes n'ont pas délégué leurs meilleurs atouts à ces «européens», en cette année de transition sans Jeux olympiques ni «mondiaux».

Aucun des Suisses en lice dimanche lors des repêchages n'est parvenu à remporter un combat. Tant Thomas Hanhart (-65 kg) que Serge Noble (-60 kg) ont cependant l'excuse d'avoir été dominés par un futur médaillé de bronze, respectivement le Belge Laats et le Bulgare Botev. Côté féminin, Barbara Stäbler s'est inclinée devant l'Allemande de l'Est Perlberg.

**Les résultats des finales de dimanche**

- Messieurs. 71 kg: Guido Schumacher (RFA) bat Jorma Korhonen (Fin) koka. 3es: Beratlan Hajtos (Hon) et Wieslaw Blach (Pol).
- 65 kg: Bruno Carabetta (Fr) bat Udo Quellmalz (RDA) décision. 3es: Stelian Patrascu (Rou) et Philip Laats (Be). Repêchages: Laats bat Thomas Hanhart (S) ippon.
- 60 kg: Philippe Pradayrol (Fr) bat Nigel Donohue (GB) décision. 3es: Pavel Botev (Bul) et Amiran Totikachvili (URSS). Repêchages: Botev bat Serge Noble (S) koka.

**Open:** Laszlo Tolnai (Hon) bat Harry van Berneveld (Be) décision. 3es: Alexander von der Gröben (RFA) et David Chachaleichvili (URSS).

● **Dames. 56 kg:** Catherine Arnaud (Fr) bat Gudrun Hausch (RFA) yuko. 3es: Nicola Fairbrother (GB) et Nicole Flaghothier (Be).

● **52 kg:** Sharon Rendle (GB) bat Katalin Parrag (Hon) décision.

**Varaev conserve son titre**

Le Soviétique Bachir Varaev a été le seul à conserver son titre, lors de la première journée des finales des championnats d'Europe, à Francfort. Dans la catégorie des 78 kg, Varaev s'est en effet imposé en finale, aux dépens du Hongrois Zsolt Zsoldos. Les autres titres sont revenus à son compatriote Sergei Kosorotov (plus de 95 kg), ainsi qu'au Polonais Waldemar Legien (86 kg) et au Français Stéphane Traineau (95 kg).

Chez les dames, deux Allemandes de l'Ouest se sont imposées: Karin Krüger (72 kg) et Alexandra Schreiber (66 kg). La RFA a d'ailleurs été la grande triomphatrice de cette journée de samedi. Outre deux médailles d'or, elle a en effet encore remporté une médaille d'argent et une de bronze.

Dans le camp suisse, à relever les septièmes rangs obtenus par Regula Bieri et Kathrin Ott. Quant à Andreas Isler, il a remporté son premier combat des repêchages avant de perdre le second, ce qui lui a valu de terminer au neuvième rang de sa catégorie. Le résultat de Regula Bieri, qui n'est âgée que de 18 ans, est tout particulièrement prometteur pour l'avenir.

**Résultats**

- Messieurs. Finales. 78 kg: Bachir Varaev (URSS) bat Zolt Zsoldos (Hon) yuko. 3es: Bertrand Amassou (Fr) et Iulian Rusu (Rou).
- 86 kg: Waldemar Legien (Pol) bat Alex Lobenstein (RDA) yuko.

3es: Christelle Derliege (Be) et Fabienne Boffin (Fr).

● **48 kg:** Cécile Nowak (Fr) bat Karne Briggs (GB) yuko. 3es: Jana Perlberg (RDA) et Giovanna Tortora (It). Repêchages: Jana Perlberg (RDA) bat Barbara Stäbler (S) waza-ari.

● **Open:** Sharon Lee (GB) bat Natalina Lupino (Fr) koka. 3es: Monique Aarts (Ho) et Svetlana Tomova (Bul).

3es: Densign White (GB) et Fabien Canu (Fr).

● **95 kg:** Stéphane Traineau (Fr) bat Marc Meiling (RFA) décision. 3es: Frank Borkowski (RDA) et Koba Kurtanidze (URSS).

● **Plus de 95 kg:** Sergei Kosorotov (URSS) bat Harry van Berneveld (Be) ippon. 3es: Frank Möller (RDA) et Marian Grozea (Rou).

● **Dames. Finales. 61 kg:** Begona Gomez (Esp) bat Diane Bell (GB) waza-ari. 3es: Gabi Ritschel (RFA) et Susann Singer (RDA).

● **66 kg:** Alexandra Schreiber (RFA) bat Kate Howey (GB) koka. 3es: Claire Lecat (Fr) et Marimar Alcibar (Esp).

● **72 kg:** Karin Krüger (RFA) bat Elena Besova (URSS) décision. 3es: Laetitia Meignan (Fr) et Ula Werbrouck (Be).

● **Plus de 72 kg:** Christine Cicot (Fr) bat Regina Sigmund (RFA) décision. 3es: Maria T. Motta (Por) et Monique van der Lee (Ho).

**Résultats des Suisses**

- Messieurs. Repêchages. 95 kg: Andreas Isler (S) bat Raymond Stevens (GB) yuko, perd contre Radu Ivan (Rou) ippon.
- Dames. 66 kg: Kathrin Ott (S) bat Marianne Prommegger (Aut) koka, perd contre Elena Kotelnikova (URSS) ippon. Ott 7e.
- 61 kg: Regula Bieri (S) bat Yael Arad (Isr) ippon, perd contre Elena Petrova (URSS) waza-ari. Bieri 7e.

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**JET AVIATION**

Nous sommes une entreprise de services suisse faisant partie d'un groupe dynamique en pleine expansion et déployant des activités dans le monde entier.

Nous nous occupons principalement d'entretien, modification, assistance au sol et opérations d'avions privés et commerciaux.

Nous cherchons, pour notre entreprise à l'aéroport de Genève-Contrin,

**une aide-comptable**

**Nous demandons:**

- connaissances en informatique
- bonnes connaissances de l'allemand
- expérience souhaitée.

**Nous offrons:**

- avantages d'une entreprise moderne
- ambiance de travail au sein d'une petite équipe
- horaire souple.

Veillez envoyer votre offre de service, accompagnée d'un curriculum vitae et d'une photo, à JET AVIATION (Genève) S.A., 1215 Genève-Aéroport. 18-522500

**JET AVIATION**

Nous cherchons un ou un(e)

**apprenti(e) employé(e) de commerce**

Date d'entrée: août 1990.

Faire offres manuscrites à la direction des



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Rue de l'Industrie 7  
Case postale 555  
1951 Sion  
Tél. (027) 22 40 40 - 23 57 57

**RENTIMMOB LAUSANNE SA**

Grand-Pont 10 - Lausanne - (021) 23 90 05

Cherchons **exploitant dynamique** pour hôtel, dans importante station valaisanne. 36 chambres, cuisine équipée, salle à manger, bar, salons, etc. Logement dans dépendances. **Aucune mise de fond demandée.**



Urgent! Homme débrouillard, suisse cherche **nettoyages privés, commerces ou immeubles**

Libre tout de suite. Tél. (027) 31 32 02. 036-435667

Menuiserie-charpente cherche

**personne expérimentée**

pour travaux de régie, également

**bon manoeuvre en menuiserie**

Place de travail à convenir: Sion, Martigny ou Monthey. Suisses ou permis valables. Tél. (025) 71 63 12. 036-572272

**Agencements de cuisine BRUYNZEEL**

cherche

**agents régionaux**

pour le Valais.

S'adresser à **Victor Suarato, Parc-de-la-Rouvraie 3, à Lausanne, tél. (021) 36 20 94.** 22-525719

**Contremaître du service d'entretien**

Le bon état de fonctionnement de nos installations de production dépend d'un service d'entretien performant.

Pour succéder, à terme, au responsable actuel de la maintenance mécanique de nos usines de lamina-gé à Sierre, nous cherchons un maître-mécanicien ou mécanicien avec CFC apte à conduire une équipe d'entretien et disposant de bonnes connaissances parlées d'allemand. Nous souhaitons une expérience de la fonction de contremaître, des connaissances de l'hydraulique et de la mécanique lourde.

L'activité porte essentiellement sur la conduite du personnel, la planification et la coordination de son engagement.

En sus d'une activité de cadre au sein d'un secteur en plein essor, nous offrons une bonne rémunéra-

tion, des prestations sociales de premier ordre et une formation spécifique soignée.

Si ce profil correspond à vos aspirations, si vous désirez associer votre épanouissement personnel à notre réussite, contactez Monsieur P. Perren 027 / 57 54 10 ou mieux encore, envoyez-lui votre dossier de candidature.

**ALUSUISSE ALUMINIUM SUISSE SA SIERRE**  
3965 Chippis



Pour compléter les différents effectifs de nos succursales de Monthey, Lausanne et Rolle, nous engageons, pour entrée tout de suite ou à convenir

**droguiste avec CFC**

Nous offrons des postes stables, un travail varié, de bonnes conditions et des cours de formation interne.

Faire offres écrites ou téléphoner au (022) 735 37 37.

**SUN STORE**

Service du personnel  
A l'att. de M. Pugin  
Case postale 325  
1211 Genève 6. 22-571857



Jeune homme  
19 ans, cherche

**professeur art martial**

Ninji-tsu ou Shaolin.

Tél. (027) 31 13 59.

036-028517

Montana  
Nous cherchons pour mission temporaire, du 28 mai à fin juin

- 1 chauffeur poids lourds**
- 1 machiniste polyvalent**

Merci de contacter le (027) 22 17 18.



Pour remplacer le titulaire actuel, qui a fait valoir ses droits à la retraite, le **Département de la prévoyance sociale et des assurances du canton de Vaud**, met au concours le poste de

**chef de service de protection de la jeunesse**

lequel dirige un service social cantonal de 100 personnes, dont 60 travailleurs sociaux.

**Exigences:**

- formation universitaire en sciences humaines ou formation sociale assortie de compléments de formation de niveau supérieur
- expérience de cadre, en matière de direction, dans le domaine social.
- sens de l'organisation et de la négociation.

**Entrée en fonctions:** selon entente.

**Conditions de travail:** celles de la fonction publique cantonale vaudoise.

Des renseignements sur ce poste peuvent être obtenus auprès de: M. Jean-Paul Pittet, chef du service de protection de la jeunesse, tél. (021) 44 52 05.

M. François Jeanprêtre, secrétaire général du Département de la prévoyance sociale et des assurances, tél. (021) 44 51 03.

Les offres manuscrites, accompagnées d'une photographie, d'un curriculum vitae, ainsi que de photocopies des diplômes et certificats, doivent être adressées à M. le conseiller d'Etat Daniel Schmutz, chef du Département de la prévoyance sociale et des assurances, bâtiment administratif de la Pontaise, 1014 Lausanne, d'ici au 25 mai. 1990.

22-524158

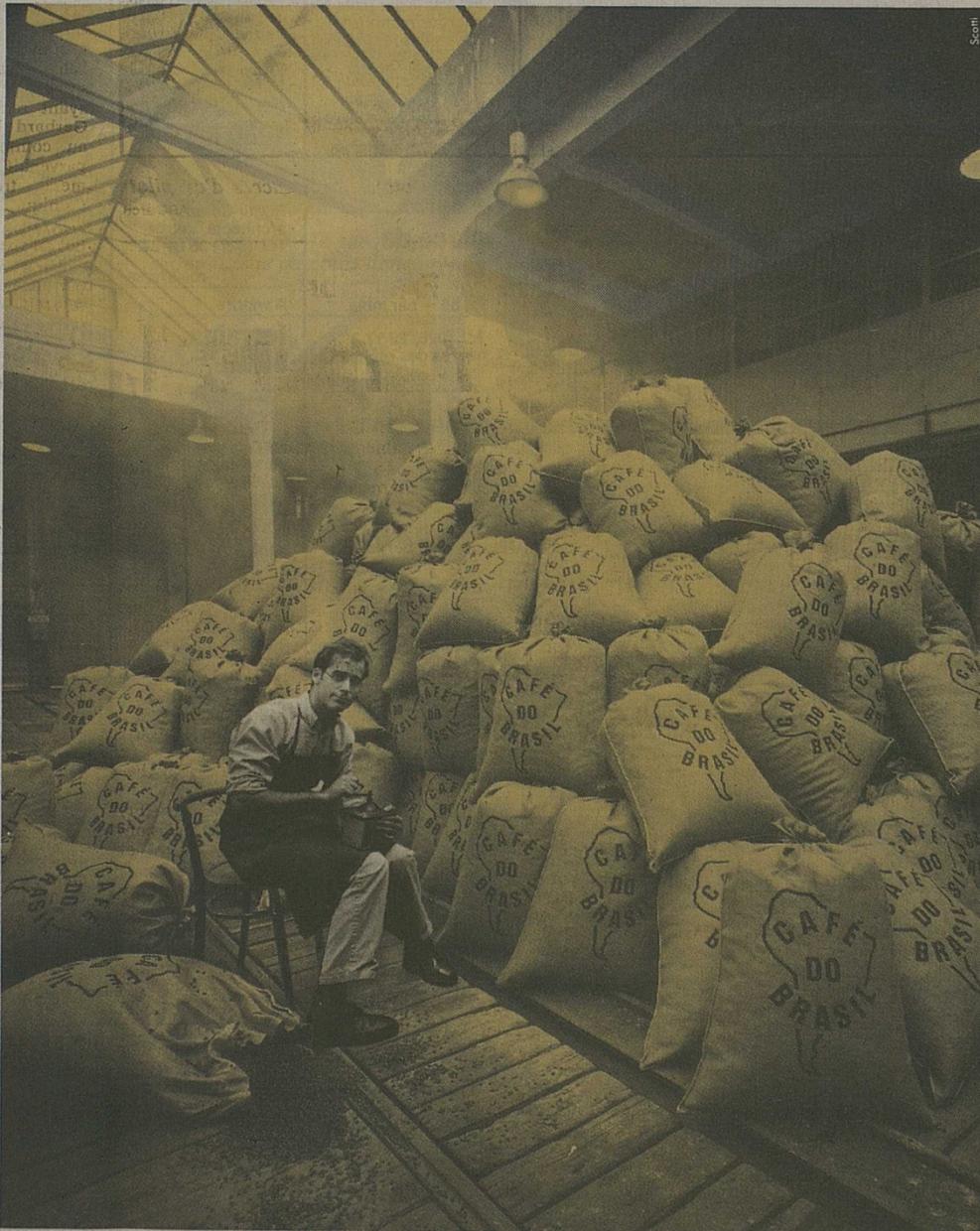
**TEMPS - PARTIEL**

\*\*\*\*\*

Vous cherchez un travail de contacts passionnant à temps-partiel dans votre région ?  
Votre intention est de travailler sérieusement et vous savez vous organiser.

Informez-vous aujourd'hui encore :

GAMMA DIFFUSION SA - Château de Vaumarcus - 2028 Vaumarcus  
Nom : ..... Prénom : .....  
Adresse : .....  
NP + Lieu : .....  
No de téléphone : ..... / .....  
Profession : .....  
Age : .....



**Encore un qui ne connaît pas notre numéro de téléphone.**

Quand les travaux n'avancent plus, il est impératif de pouvoir atteindre rapidement Lisca: **LAUSANNE 021/33 51 61.**  
Car le chemin qui mène droit au but passe généralement par Lisca Leasing: 1° parce

qu'il y a toujours une des sept succursales Lisca près de chez vous, 2° parce que vous pouvez être sûr d'y avoir affaire à des gens pas compliqués. Contactez-nous donc sans plus attendre pour nous dire dans

quels machines, ordinateurs, véhicules ou immeubles il faut investir. Dès que nous aurons une idée précise de vos besoins, nous vous soumettrons une offre de leasing faite sur mesure.



Le meilleur moyen.

# les sports à la tv

### Lundi 14 mai

#### DRS

19.30 Tagesschau - Sport

#### TSI

13.10 Domenica sportiva  
13.40 Dall'archivio dei Mondiali di calcio Messico '86: Sintesi

#### TF1

23.45 Minuit sport Magazine

#### RAI

14.20 Tennis XLVII Internazionali d'Italia maschili, da Roma  
0.00 Tennis

#### ORF

20.00 Sport

#### EUROSPORT

7.00 The DJ Kat Show  
9.30 Cycling Tour of Spain & Tour of Romandie  
10.30 Formula 1 Motor Racing.  
Grand Prix of San Marino From Imola  
12.30 Heading for Glory Film of the 1974 World Cup  
14.30 German Open Tennis Final  
17.00 Horse Box  
18.00 NHL Ice Hockey  
18.30 Boxing  
20.30 International Motor Sport  
21.30 Eurosport  
22.30 Women's Italian Open Tennis Final  
0.30-2.00 NHL Ice Hockey

### Hockey sur glace

## La sélection suisse

Le nouvel entraîneur national Hans Lindberg a retenu vingt-huit joueurs pour le camp d'entraînement de l'équipe de Suisse qui se tiendra à Füssen du 16 au 21 juillet. Parmi ces sélectionnés, vingt-trois se rendront aux Goodwill Games à Seattle, du 23 juillet au 6 août.

#### La sélection

**Gardiens:** Reto Pavoni, Renato Tosio, Christophe Wahl. **Défenseurs:** Samuel Balmer, Sandro Bertaglia, Andreas Beutler, Patrice Brasey, Dino Kessler, Sven Leuenberger, Didier Mussy, Fausto Mazzoleni, Martin Rauch et Patrick Sutter. **Attaquants:** Mario Brodmann, Manuele Celio, Jürg Eberle, Felix Hollenstein, Patrick Howald, Marc Leuenberger, Alfred Lüthi, Gil Montandon, André Rötheli, Mario Rottaris, Andy Ton, Thomas Vrabec, Roman Wäger, Raymond Walder, Christian Weber.

#### Programme

15-21 juillet: camp d'entraînement à Füssen. 21 juillet: match RFA - Suisse à Füssen. 23 juillet: départ

pour les Etats-Unis. 25 juillet: match Suède - Suisse à Pasco. 27 juillet-5 août: Goodwill Games à Seattle, avec Suisse - Etats-Unis (28.7), Suisse - RFA (30.7), Suisse - URSS (1.8) et finales dès le 2 août. 6 août: retour en Suisse.

#### Non à la coupe Spengler

Compte tenu de la participation de l'équipe de Suisse aux Goodwill Games et de la possible qualification du HC Lugano à la finale de la coupe d'Europe, la ligue suisse de hockey sur glace - après entretien avec les organisateurs d'ici - a renoncé à engager la sélection nationale dans la prochaine coupe Spengler.

#### Les groupes de première ligue

La ligue suisse a procédé à la répartition des équipes dans les trois groupes du championnat de Suisse de 1<sup>re</sup> ligue, pour la saison prochaine, de la manière suivante:

**Groupe 1:** Arosa, Davos, Küsnacht, Lucerne, St. Moritz, Thurgovie, Urdorf, Uzwil, Wetzikon, Wil, Winterthur, Grashopper.

**Groupe 2:** Adelboden, Berthoud, Dübendorf, Grindelwald, Langenthal, Seewen, Signau, Soleure-Zuchwil, Thunerstern, Thoun-Steffisbourg, Wiki-Münsingen, Worb.

**Groupe 3:** Rot-Blau Bern-Bümpliz, La Chaux-de-Fonds, Fleurier, Le Locle, Star Lausanne, Moutier, Neuchâtel, Saas-Grund, Sion, Villars, Viège, Yverdon.

### Judo

#### Championnat romand à Fribourg

## Belle performance des jeunes Valaisans

Le championnat romand de judo s'est déroulé dans la superbe halle du collège Sainte-Croix à Fribourg. Cette épreuve était qualificative pour la participation aux finales du championnat de Suisse qui auront lieu les 19 et 20 mai prochains à Morges. Le Valais fut bien représenté lors de cette édition puisque les clubs de Sierre, Sion, Martigny, Saint-Maurice et Collombey y ont délégué leurs meilleurs judokas pour tenter d'obtenir une qualification aux finales. Ce ne fut pas chose facile, ceci d'autant plus que, comme à l'accoutumée, les membres du cadre national se sont fait fort de

barrer le passage à d'éventuels trouble-fête; mal leur en prit, pour certains en tout cas, car les Valaisans avaient décidé de prouver que notre judo se porte de mieux en mieux. Avec beaucoup de ténacité, de volonté, et l'aide d'un niveau technique de bonne facture, les judokas valaisans ont fait nettement plus que défendre leurs chances, puisque quatre d'entre eux se sont qualifiés pour les finales. Ce sont: Yvan Martin de Sierre, 2<sup>e</sup> en catégorie espoirs, 71 kg; Pierre-Alain Hug, de Sion, 2<sup>e</sup> en espoirs, 60 kg; Jean-Albert Zimecki, de Sion, 3<sup>e</sup> en espoirs, 55 kg.



De gauche à droite: Jean-Albert Zimecki, Yvan Martin, Pierre-Alain Hug, Pascal Parvex.

résidence de l'europe  
**MONTHÉY**

**Nous mettons à votre disposition tout de suite de superbes appartements neufs**

3½ pièces, 76 m<sup>2</sup>, dès Fr. 1110.-  
4½ pièces, 90 m<sup>2</sup>, dès Fr. 1220.-

- Charges en sus  
- Places de parc à disposition

Pour renseignements:  
**COFIDECO SA**  
Agence immobilière

1860 Aigle Tél. 025 / 26 51 61

**Martigny, centre ville, à louer**

**local commercial**

100 m<sup>2</sup>, 2 niveaux avec vitrines.

Tél. (026) 22 56 34, le matin.

036-571367

Sion, immeuble place de la gare, à louer

**petits studios meublés 25 m<sup>2</sup>**

Fr. 650.- par mois charges comprises. Libres dès le 1er juin 1990.

Renseignements: tél. (027) 23 34 95. 036-572329

**Centre Coop, Martigny, à louer** dans parking souterrain

**place de parc**

Fr. 85.- par mois.

Tél. (026) 22 17 39, heures des repas. 036-400650

**Savièse**  
A louer superbe **4-pièces** neuf, mansardé, avec garage indépendant. Fr. 1100.-. Tél. (027) 25 26 09. 036-572267

**Haute-Nendaz, à vendre**

**terrain**

zone chalets.

Ecrire sous chiffre P 36-400640, Publicitas, 1920 Martigny.

036-400640

Je cherche à **Vétroz,**

**terrain de 600 à 1000 m<sup>2</sup>**

pour villa.

Roger Cotter, architecte, Vétroz. Tél. (027) 36 31 22.

036-572066

A vendre **terrains Savièse**

**3000 m<sup>2</sup>** zone agricole Fr. 10.- le m<sup>2</sup>

**1200 m<sup>2</sup>** zone chalet Binii Fr. 85.- le m<sup>2</sup>

**2200 m<sup>2</sup>** zone villa Fr. 90.- le m<sup>2</sup>

**1400 m<sup>2</sup>** zone villa Fr. 135.- le m<sup>2</sup>

**Grimisuat**

**2600 m<sup>2</sup>** zone immeuble prix à discuter.

Ecrire à case postale 94, 1965 Savièse ou tél. (027) 25 26 09. 036-572268

**SION** vieille ville

A louer **très beau triplex**

avec cachet, mansardé. Fr. 1200.- + charges.

Tél. (027) 22 07 31, bureau ou 23 41 95, privé. 036-300951

A **Sion,**

quartier Platta, à vendre

**villa**

180 m<sup>2</sup> habitables, terrain 660 m<sup>2</sup>, 4 chambres, salon, salle à manger, galerie, places de parc, etc.

Tél. (027) 38 28 51. 036-028223

A louer à **Martigny**

**appartement 5½ pièces**

+ place de parc dans garage Fr. 1500.- par mois charges comprises. Dès le 1er juin.

Tél. (026) 22 13 47, pendant les heures de bureau. 036-028382

**Saint-Léonard**

A louer

**appartement 4½ pièces**

Fr. 950.- par mois + charges 120.- par mois. Date à convenir. Tél. (027) 25 24 42. 036-028447

A louer à la rue de Loèche à Sion **appartement**

4½ pièces entièrement refait à neuf. Cuisine agencée. Place de parc. Libre tout de suite. Fr. 1050.- + charges.

Tél. (027) 22 91 05 (heures de bureau) ou (077) 28 21 55. 036-844413

A louer à l'année à Crans

**studio meublé**

entièrement refait à neuf. Plein sud, TV, vidéo. Libre tout de suite. Fr. 750.- charges comprises.

Tél. (027) 22 91 05 (heures de bureau) ou (077) 28 21 55. 036-844414

A louer à l'avenue de France à Sierre, dans endroit calme

**appartement 3½ pièces**

restauré. Libre tout de suite. Fr. 950.- + charges, place de parc, Fr. 50.-

Tél. (027) 22 91 05 (heures de bureau) ou (077) 28 21 55. 036-844415

A louer à Sion, au rez-de-chaussée d'une villa à Gravelone

**appartement 1½ pièce**

tout confort. Fr. 850.- + charges.

Tél. (027) 22 91 05 (heures de bureau) ou (077) 28 21 55. 036-844416

A louer à **Martigny**

**appartement 5½ pièces**

+ place de parc dans garage Fr. 1500.- par mois charges comprises. Dès le 1er juin.

Tél. (026) 22 13 47, pendant les heures de bureau. 036-028382

**Saint-Léonard**

A louer

**appartement 4½ pièces**

Fr. 950.- par mois + charges 120.- par mois. Date à convenir. Tél. (027) 25 24 42. 036-028447

### AFFAIRES IMMOBILIÈRES

**La Courtaz-Salins** A vendre

**maison familiale et grange**

1500 m<sup>2</sup> de terrain. Fr. 420 000.-.

Tél. (027) 22 63 73.

036-572375

**Dorénav, à louer**

**4½ pièces**

dans immeuble neuf. Libre tout de suite. Fr. 1100.- charges comprises.

Tél. (026) 64 17 15.

036-092128

A louer à Sion, vieille ville,

**studio 20 m<sup>2</sup>**

meublé Fr. 800.- ou non meublé Fr. 600.-. (Event. bureau).

Tél. (027) 36 32 96, de 7 à 9 heures.

036-304547

Je cherche à louer, région

**Grône-Bramois**

**grand studio**

non meublé. Loyer modéré.

Tél. (027) 55 38 47, le soir. 036-300955

## GRANDE LIQUIDATION

partielle, autorisée du 1<sup>er</sup> mai au 30 juin 1990 pour transformations et nouvelle affectation

La Boutique AU BONHEUR, place du midi, à Sion, liquide tout le stock du BONHEUR No 2! Attention: cette liquidation ne concerne pas les articles vendus au BONHEUR No 1!

## 3900 articles bradés à 50% de leur prix!

- T-shirts hommes et dames, coton, polyester Fr. 5.- moins 50%
- Blouses dames, coton, polyester ..... Fr. 10.- moins 50%
- Jupes lainage, coton, lin ..... Fr. 25.- moins 50%
- Vestees dames coton, lin, lainage ..... Fr. 25.- moins 50%
- Costumes dames coton, lin, lainage ..... Fr. 45.- moins 50%
- Ensembles dames, jupe ou pantalon ..... Fr. 45.- moins 50%
- Pantalons velours côtelés, lainage, coton ... Fr. 15.- moins 50%
- Pulls lainages longues manches ..... Fr. 25.- moins 50%
- Pulls dames laine, acryl ..... Fr. 7.- moins 50%
- Robes manches longues, lainages, etc. .... Fr. 15.- moins 50%
- Vestees jean's ..... Fr. 59.- moins 50%
- Jupes jean's ..... Fr. 39.- moins 50%
- Chemises hommes ..... Fr. 10.- moins 50%
- Complets hommes ..... Fr. 150.- moins 50%
- Pulls débardeurs ..... Fr. 9.- moins 50%
- Switshirts ..... Fr. 15.- moins 50%
- Vestees hommes ..... Fr. 19.- moins 50%
- Overalls dames ..... Fr. 15.- moins 50%
- Shorts h. et d. .... Fr. 15.- moins 50%
- Manteaux de pluie ..... Fr. 59.- moins 50%

Etc. etc.

**Tout doit disparaître!**

**BOUTIQUE AU BONHEUR**  
(les 2 stores bleus)  
**Place du Midi**  
**SION**

Route du Chable-Bet 20  
1920 Martigny - 026/22 44 00

**PRÉPAREZ VOS VACANCES SOLEIL ET PLEINE FORME**

**Le fitness « Club » N° 1 de Martigny**

Musculation - Stretching - Aérobie - Karaté - Mur, de grimpe - Saunas - Bains turcs - Solarium - Massages

Dès Fr. 65.- par mois illimité et tout inclus.

**AMBIANCE MODERNE ET SYMPATHIQUE PAR MONITEURS(TRICES) DIPLÔMÉS(ES)**

**cherche**  
appartements, maisons, villas, mayens, chalets, mazots, terrains, vignes, Anciens et neufs. De préférence Valais central.

**FORCLAZ CLAUDE SIERRE**  
Tél. (Natal) 077/28 27 19

**FORFI**

Messageries du Rhône

## Fin du Tour de Romandie 1990

# Mottet et les autres!

Le Haut-Savoyard a plané tel un aigle sur cette quarante-quatrième boucle romande. Son succès est donc incontestable. Mieux, en inscrivant son nom en lettres d'or sur les tablettes, Charly Mottet apporte la dimension et la notoriété que ce superbe tour méritaient...

Laurent Fignon ne s'est pas trompé. En affirmant très tôt que son ancien lieutenant se baladait sur les routes romandes, le Parisien avait vu juste. Pour lui, l'issue de ce tour passionnant et de haute tenue n'a d'ailleurs jamais fait de doute. Attentif aux mouvances de

la course et surtout, impressionné par le coup de pédale de son compatriote, le numéro 1 mondial n'a effectivement jamais cessé de clamer que la victoire n'échapperait pas à celui qui fut pendant longtemps son coéquipier. Le double vainqueur du Tour de France aura

finalemeut eu le mérite de livrer le juste verdict avant tout le monde. Un verdict incontestable et incontesté tant la domination du leader de l'équipe RMO fut nette au fil de ces six jours. Pour dire vrai, le coureur de Sallanches a écrasé ce TdR de toute sa classe. Plus même. En ajoutant le panache à sa démonstration de force, lors de sa prise de pouvoir à Haute-Nendaz

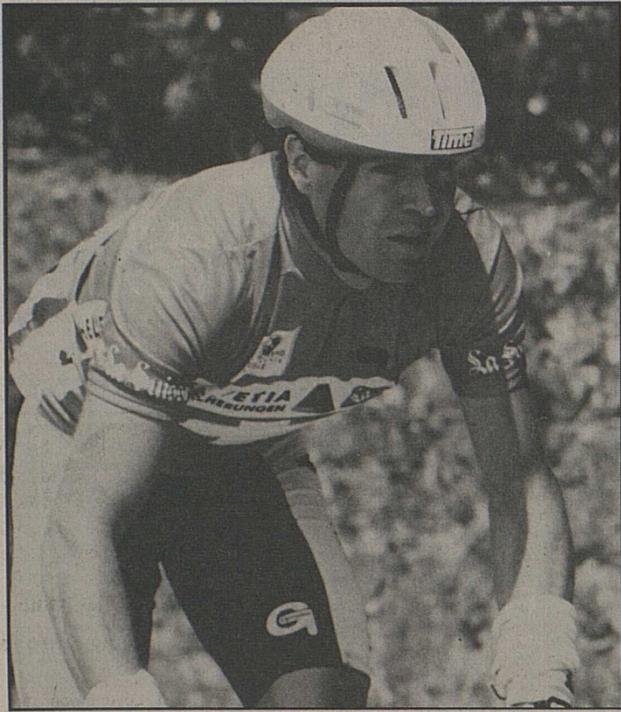
De notre envoyé spécial  
**Christian Rappaz**

notamment, sa victoire a pris des allures de triomphe. Oui, entre Moutier et Genève, il y eut bien constamment deux courses. Celle de Mottet et celle des autres, de tous les autres...

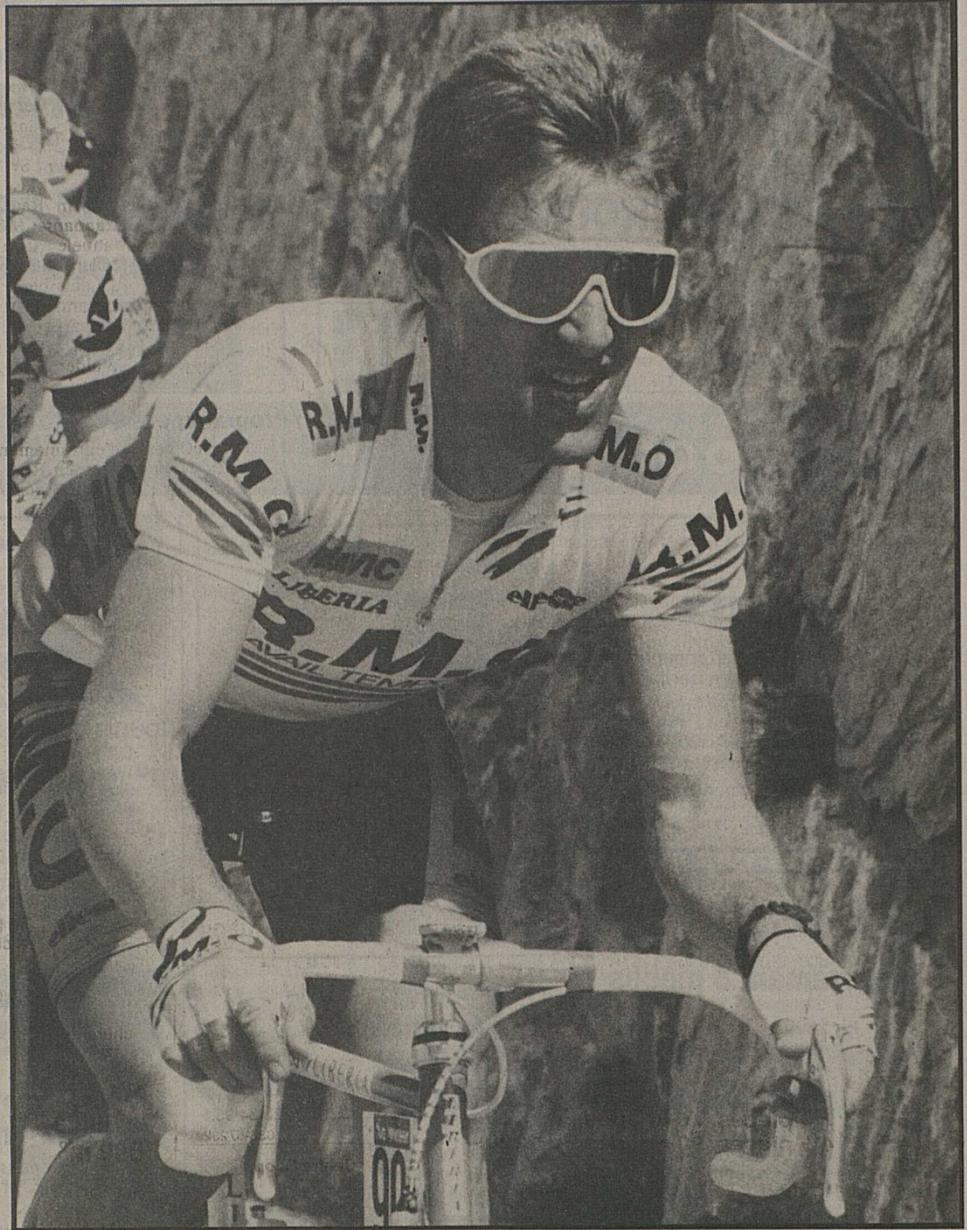
### Theunisse et Rooks: honteux!

Remarquez que la boucle romande cuvée 1990 a eu, avec le Français, le superbe vainqueur qu'elle méritait. Bien découpé et bien équilibré, bien organisé aussi, incertain et passionnant d'un bout à l'autre, ce Tour de Romandie, quarante-quatrième du nom, restera en fait dans les mémoires comme un excellent millésime à classer dans les pages dorées du cyclisme helvétique même si, une fois de plus, nos coureurs ont été battus sur leur propre terre. Une preuve - on peut maintenant l'affirmer - que la course dirigée par Claude Jacquat ne s'offre pas au premier venu. Certes, avec un Fignon en retard de préparation, un Theunisse et un Rooks visiblement et honteusement démotivés et détachés de leurs responsabilités, ce TdR n'a pas eu tout le relief escompté. A ce sujet, il convient d'ailleurs de s'élever contre le comportement suffisant (pour ne pas dire plus) des deux Hollandais et de certains autres présumés «grands» dans la mesure où la proximité du Giro et du Tour de France ne saurait en aucun cas constituer une excuse valable pour eux. Par son engagement de tous les instants, Charly Mottet en a fait une éblouissante et convaincante démonstration. Malheureusement, à l'instar d'autres sportifs, les cyclistes ne sont pas tous issus de la race des seigneurs. Une semaine durant, le triple vainqueur du GP des Nations, lui, en fut un. Merci pour tout, Charly...

Classements 37



L'Aiglon Pascal Richard, malade, a dû abandonner. Dommage. ASL



Charly Mottet. «Je savais que le TdR se jouerait dans la montagne, c'est pourquoi j'étais venu reconnaître le parcours dimanche dernier à Veysonnaz.» ASL

### Le Tour de Romandie 1991

## Saillon-les-Bains - La Fouly

La 45e édition du Tour de Romandie prendra son départ, en 1991, à Chiasso. Il faut savoir que cette épreuve est organisée par l'UCS (Union cycliste suisse), qui supervise la partie latine du cyclisme helvétique, dont font partie les clubs tessinois, qui ont aussi droit à leur part de la fête. Ils auront droit au prologue et à la première étape (Chiasso - Chiasso, avec une incursion sur territoire italien), les 7 et 8 mai 1991. Le peloton prendra ensuite l'avion pour se rendre à Saillon-les-Bains, pour une deuxième étape jusqu'à La Fouly, dans le val Ferret. 3e étape: Orsières - Fribourg.

4e étape en deux tronçons: Fribourg - Bienne-Brugg en ligne, et un contre-la-montre l'après-midi. Enfin, l'étape finale se courra entre Bienne et Genève.

### Charly Mottet

## « En Suisse, je devais être à l'heure! »

Tout au bonheur de son triomphe, Mottet a fini par avouer qu'il avait fortement convoité ce succès en Romandie et qu'il n'en n'avait quasiment jamais douté...

- Charly, qu'est-ce que vous aviez en plus de tous les autres durant ces six jours?

- Une équipe. Oui, un groupe solidaire et motivé qui a su sans cesse contrôler la course et qui m'a amené au pied de la montagne dans un fauteuil. Je pense sincèrement que c'est cela qui a fait la différence.

- Allié à votre grande forme actuelle tout de même...

- C'est vrai, j'ai été bien d'un bout à l'autre, excepté lors du contre-la-montre. Je n'ai d'ailleurs jamais eu à puiser dans mes réserves. Pour cette raison, je pensais que la victoire était à ma portée.

### « J'ai été au charbon! »

- Charly, honnêtement, ce succès, vous l'aviez programmé?

- Un peu, oui. Avec Bernard Vallet (réd. son directeur sportif), nous avons modulé ma saison de manière à ce que j'arrive en forme à cette période. Et puis, en Suisse, je ne pouvais pas décevoir ne pas être à l'heure.

- Ça, on l'a notamment remarqué lorsque vous avez pris personnellement les choses en main lors de l'étape de Bulle...

- Vous savez, pour gagner un Tour de Romandie, toute l'équipe doit beaucoup travailler et, si nécessaire, même le leader doit aller au charbon. C'est ce que j'ai fait.

- Entre nous, le vert vous sied très bien...

- Pas trop mal, en effet. De plus, je suis ravi de le porter dans la mesure où ma progression dans cette course a été constante. Lors de ma première participation, j'ai abandonné; à la deuxième, j'ai honorablement terminé et, à la troisième, j'ai gagné. Vraiment, je suis comblé.

### «Le rose? Non, je préfère le jaune»

- Au fait, le rose (Tour d'Italie) ne vous irait-il pas encore mieux? (Rire).

De notre envoyé spécial  
**Christian Rappaz**

- A choisir, je préfère encore le jaune (réd. en pensant au Tour de France, bien sûr). Non, plaisanterie mise à part, j'ai au Giro avec des ambitions bien arrêtées.

- A savoir?  
- J'y serai pour la «gagne» seulement si celle-ci ne me coûte pas trop de forces. Je veux arriver au Tour de France en pleine possession de mes moyens. En clair, je courrai le Tour d'Italie en ayant toujours à l'esprit que mon objectif principal reste le Tour.

- C'est peut-être de cette manière que vous atteindrez votre but...

- Peut-être. En tout cas, lors de ces dernières années, ceux

qui ont marché au TdR et au Giro ont fait très fort au Tour. Alors, j'essaie...

- Et si vous étiez l'homme de la saison?

Eh! doucement. Pour l'instant, je suis à Genève. Le reste, on verra en temps voulu...

### Le TdR de Charly Mottet

**Prologue:** vainqueur avec 2'14 d'avance sur Jean-Claude Leclercq (Fr-S). Leader du classement général.

**1re étape:** 12e à 26' de Rolf Järmann (S). 5e au classement général, à 40' du Suisse Järmann.

**2e étape, 1er tronçon:** 91e, dans le même temps que le vainqueur Urs Freuler (S). 5e au classement général à 40' de Rolf Järmann (S). **2e tronçon (contre-la-montre):** vainqueur avec 12" d'avance sur Michael Wilson (Aus) et 14" sur Jesper Skibby (Dan). 3e du classement général à 36' de Michael Wilson (Aus).

**3e étape:** 13e à 3" du vainqueur Michel Dernies (Be). 3e du classement général à 21' de Michael Wilson (Aus).

**4e étape:** 2e à 4" du vainqueur Robert Millar (Ec). Il reprend la tête du classement général, avec 2'00" d'avance sur l'Ecoisais.

**5e étape:** 82e dans le même temps que le vainqueur Urs Freuler (S).



Rolf Järmann (à droite) fut le meilleur Suisse (9e) et Michael Wilson (à gauche), encore maillot vert dans la dernière montée sur Nendaz. La ligne franchie, il dut rendre la casaque de leader à Charly Mottet. ASL

# NOUVEAU À SIERRE et MARTIGNY

POUR MIEUX VOUS SERVIR



## ILECOLOR SA COULEURS & VERNIS

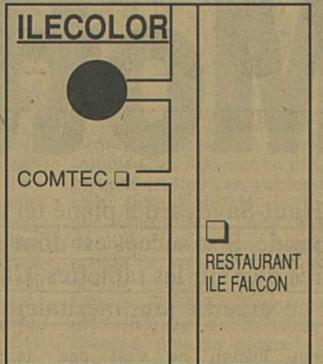


Association professionnelle suisse des commerçants en peinture

ILE FALCON  
**SIERRE**

Tél. 027 / 55 5047 - Fax 027 / 55 87 17

Heures d'ouverture:  
lundi - vendredi 7 h - 12 h  
13 h - 18 h  
samedi matin 8 h 30 - 12 h



**UN GRAND CHOIX DE PEINTURES, PAPIERS PEINTS et SPRAYS AUTO-MÉNAGE-CARROSSERIE avec une gamme de produits respectant l'environnement.**



DÉPOSITAIRE EXCLUSIF POUR LE VALAIS

A louer  
**locaux**  
dans hall industriel et commercial entre Sion et Sierre, en bordure de route cantonale. Convient pour artisanat, ameublement, garage, grand parking privé.  
Pour tout renseignement: Tél. (027) 23 31 58.  
036-027970

A louer à **Vétroz**, dans deux immeubles neufs  
**magnifiques 4½-pièces**  
bien agencés, dès Fr. 1020.- + charges.  
Libres tout de suite ou à convenir.  
Renseignements et visites sans engagement:  
*Immo Info s.a.*  
Rue du Sex 34, Sion  
Tél. (027) 22 66 23.  
36-572079

A louer, à **Sion** immeuble Elysée, avenue du Midi 14  
**appartement 5 pièces**  
Loyer Fr. 1500.- + les charges. Libre tout de suite.  
Pour tout renseignement: agence Martin Bagnoud, Sierre, tél. (027) 55 42 42.  
036-572367

A vendre à **Miège**  
**villa familiale**  
4 chambres, cuisine, carnotzet, cave et petite vigne. Vue imprenable, tranquillité garantie.  
Rens. et visite (027) 55 50 42 ou 55 92 37 (h. de bureau).  
036-435686

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**  
**DUC-SARRASIN & CIE SA**  
**OCCASION UNIQUE**  
A vendre à Martigny-Bourg  
**GRAND 2½ PIÈCES EN DUPLEX**  
entièrement rénové.  
Annexes: cave à voûte, galetas, buanderie  
Fr. 230 000.-  
**FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE**  
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer  
à **Martigny, centre ville,**  
**appartement 4½ pièces**  
neuf dans immeuble Esplanade avec place de parc et garage. Libre: dès 1.8.1990.  
Tél. (026) 22 31 09.  
Edouard Fellay, notaire, Pré-de-la-Scie 2, 1920 Martigny.  
036-092134

A louer, rue du Sex à Sion, spacieux  
**3 pièces**  
neuf, environ 85 m<sup>2</sup>, cuisine entièrement équipée, grand balcon, à 2 minutes de toutes commodités, libre tout de suite.  
Tél. (027) 22 97 07.  
036-844447

**SION**  
A louer dès le 1er août  
av. des Mayennets  
**bureau 90 m<sup>2</sup>**  
4 pièces claires.  
Fr. 900.- + charges.  
Tél. (027) 22 84 52, heures de bureau.  
036-028194

Préparez votre silhouette de cet été au  
*Tropical's Fitness*  
Mariéthoz Frères, Grand-Champsec 12  
SION

**Pour votre bronzage:**  
Nos solariums avec lampes spéciales  
Fr. 110.- les 10 séances

**Pour votre ligne:**  
Fitness, gym, sauna, bains turcs

**Pour vos kilos superflus:**  
Demandez le régime «Révolutionnaire»  
Le régime qui a le **plus grand succès** sur le marché:  
**LE RÉGIME «CAMBRIDGE DIET»**

Au Tropical's Fitness, de nombreuses personnes ont déjà perdu entre **4 et 28 kilos** avec le régime «Cambridge Diet».

**Nouveau et unique à Sion:**  
Traitement révolutionnaire anti-cellulite

Mesdames, perdez jusqu'à 2 cm de tour de cuisse ou de taille en 1 séance (mesuré avant et après).  
Nombre de places limité.

Réservez vos séances auprès du  
Tropical's Fitness

**(027) 31 43 31**

### RECHERCHE - DÉVELOPPEMENT

**FABRICATION:** en verre acrylique de protections machines, présentoirs, meubles design, etc.

**CONSTRUCTION:** s/plans cuves, bacs, ventilations en PVC, PP, PE, PVDF; s/plans housses pour machines.

**VENTE:** au détail «MAKROLON», «PLEXIGLAS» (plaques, barres, tubes) et toutes autres matières plastiques, «VAISSELLE A JETER».

**2068 HAUTERIVE - Rouges-Terres 1A**  
Tél. 038/33 45 33 - Fax 038/33 75 36  
Tx 952442 PLAS-CH



facile

### Avis à tous les futurs vacanciers

C'est avec plaisir que nous vous annonçons que notre agence de voyages

# Hotelpian

(anciennement: place de la Gare 2 - Sion)

transfère ses bureaux aujourd'hui à

**l'avenue du Midi 8 - Sion**  
(en face la Placette)

Notre numéro de téléphone reste inchangé:

**(027) 22 93 27**

Nous nous réjouissons de vous accueillir.

36-028232

**ESPAGNE**  
**COSTA BLANCA**  
entre CALPE et JAVEA  
**A VENDRE**  
**villas - bungalows appartements**  
avec vue sur la mer  
Directement du constructeur  
Construction et infrastructure de premier ordre, dans un cadre de rêve  
GOLF - TENNIS - ÉQUITATION - PLAGE - PORTS  
Prenez contact sans engagement avec  
**FIDUCIAIRE TEMKO SA**  
Département gestion immobilière  
54 bis, route des Acacias -1227 GENÈVE  
**Tél. 022 / 300 18 07**

Veuillez m'envoyer votre documentation:  
Nom: .....  
Rue: .....  
Ville: ..... Tél.: .....

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Liebherr est l'un des principaux constructeurs de machines de chantier sur le plan mondial. Notre usine de Bulle, occupant actuellement plus de 330 personnes, produit des composants hydrauliques et des moteurs Diesel destinés à équiper les engins de terrassement Liebherr.

Le développement constant de nos activités nous incite à engager un

### programmeur CNC

ayant une bonne connaissance de la programmation des machines-outils. De bonnes connaissances d'allemand sont également souhaitables.

Ce poste conviendrait également à un

### agent de méthodes

ayant de l'intérêt pour la programmation CNC.

En effet, en plus de son travail de programmation, notre nouveau collaborateur se verrait également confier des tâches de préparation du travail et de suivi de certains produits à tous les stades de fabrication.

Nous proposons une activité intéressante au sein d'une petite équipe dynamique ainsi que les prestations sociales d'une grande entreprise industrielle.

Veillez adresser vos offres avec curriculum vitae détaillé et autres documents usuels au service du personnel de

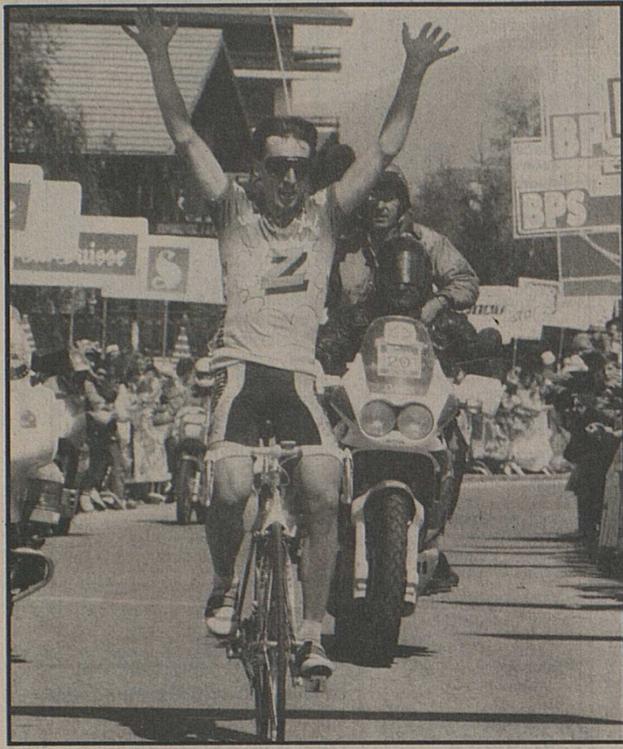
**LIEBHERR MACHINES BULLE S.A.**  
Rue de l'Industrie 19, 1630 Bulle, ☎ (029) 3 32 19



# LIEBHERR

# Finale du Tour de Romandie

## Tous les classements



Sur la route des Ecluses à Nendaz, l'Écossais Robert Millar franchit la ligne en vainqueur.

29. Eddy Bouwmans (Be) à 16'10"; 30. Massimiliano Lelli (It) à 16'38". — 96 coureurs classés.

### Classements annexes

**GP de la montagne. Classement général final:** 1. Robert Millar (Eco) 28 points; 2. Massimiliano Lelli (It) 15; 3. Phill Anderson (Aus) 15; 4. Luc Roosen (Be) 11; 5. Charly Mottet (Fr) 8; 6. Thierry Claveyrolat (Fr) 7; 7. Fabian Fuchs (S) 6; 8. Rolf Götz (RFA) 6. — **Le Mollard-sur-Gilly (km 136, 2e cat.):** 1. Lelli; 2. Claveyrolat; 3. Luc Leblanc (Fr); 4. Ronan Pencsek (Fr).

**Classement général final aux points:** 1. Jesper Skibby (Dan) 48; 2. Charly Mottet (Fr) 45; 3. Stephen Hodge (Aus) 45; 4. Michael Wilson (Aus) 39; 5. Urs Freuler (S) 38; 6. Rolf Järmann (S) 37; 7. Michel Dermies (Be) 31; 8. Jean-Claude Leclercq (Fr) 26.

**Classement général final par équipes:** 1. «Z» (2e Millar, 7e J. Simon, 8e Cornillet, 18e Pencsek, 21e Arroyo, 22e Madouas, 43e Boyer) 67 h 09'49"; 2. Castorama (6e P. Simon, 11e Philippot, 15e Fignon, 26e Leblanc, 32e Arnould, 37e Rué, 70e D. Garde) à 8'26"; 3. RMO (1er Mottet, 14e Caritoux, 24e Bagot, 28e Claveyrolat, 86e Lino, 88e Manin, abandon: Rezze) à 9'18"; 4. Frank Toyo (9e Järmann, 17e Vitali, 27e Ichikawa, 38e Stutz, 72e Holenweger, 80e Pedretti, 82e Bruggmann) à 15'20"; 5. Helvetia - «La Suisse» (4e Wilson, 36e Rüttimann, 42e Furlan, 49e Leclercq, 50e Krieger, 81e Märki, abandon: P. Richard) à 19'02".

**Classement général final du combiné:** 1. Charly Mottet (Fr) 8; 2. Robert Millar (Eco) 13; 3. Luc Roosen (Be) 24; 4. Phil Anderson (Aus) 28; 5. Bruno Cornillet (Fr) 30; 6. Jérôme Simon (Fr) 39; 7. Jesper Skibby (Dan) 43; 8. Fabian Fuchs (S) 54.

**Classement général final des Prix des cités romandes:** 1. Jocelyn Jolidon (S) 41; 2. Jean-Claude Bagot (Fr) 14; 3. Phil Anderson (Aus) 13; 4. Severin Kurmann (S) 12; 5. Alfred Ackermann (S) 12; 6. Dominik Krieger (RFA) 11; 7. Thomas Wegmüller (S) 11.

**Classement général final des primes BPS:** 1. Gilbert Glaus (S) 13; 2. Thomas Wegmüller (S) 10; 3. Marco Diem (S) 5; 4. Jocelyn Jolidon (S) 4; 5. Sergio Carcano (It) 3; 6. Severin Kurmann (S) 3; 7. Bruno D'Arsié (S) 3.

**Classement général final des points «La Suisse» (bonifications de 3, 2 et 1 secondes):** 1. Thomas Wegmüller (S) 13"; 2. Jocelyn Jolidon (S) 10"; 3. Thierry Claveyrolat (Fr) 3"; 4. Gilbert Glaus (S) 3"; 5. Jean-Claude Leclercq (Fr) 3"; 6. Bruno Holenweger (S) 3"; 7. Laurent Fignon (Fr) 3"; 8. Robert Millar (Eco) 3". — **Lausanne (km**

**4e étape, Bulle - Nendaz-Station (168 km 700):** 1. Robert Millar (Eco, bonification 10") 4 h 23'34" (moy. 38,404 km/h); 2. Charly Mottet (Fr, 5") à 4"; 3. Luc Roosen (Be, 2") à 9"; 4. Jérôme Simon (Fr) à 2'26"; 5. Bruno Cornillet (Fr) à 2'31"; 6. Stephen Hodge (Aus) à 2'35"; 7. Fabian Fuchs (S) à 2'50"; 8. Pascal Simon (Fr) même temps; 9. Michael Wilson (Aus) à 3'01"; 10. Miguel Arroyo (Mex) à 4'01"; 11. Eric Caritoux (Fr) à 5'06"; 12. Fabrice Philippot (Fr); 13. Rolf Järmann (S); 14. Masatoshi Ichikawa (Jap) à 5'24"; 15. Enrico Zaina (It) à 5'59"; 16. Michel Dermies (Be) à 6'32"; 17. José-Luis Villanueva-Orihuela (Esp) à 6'44"; 18. Beat Bruer (S) à 7'02"; 19. Phil Anderson (Aus); 20. Marco Vitali (It-S).

**5e et dernière étape, Nendaz-Station - Genève (198 km 500):** 1. Urs Freuler (S) 5 h 05'52" (moy. 38,938 km/h, bonification 10"); 2. Andreas Kappes (RFA, 5"); 3. Jesper Skibby (Dan, 2"); 4. Johan Verstrepen (Ho); 5. Dag-Erik Pedersen (No/TVM); 6. Rolf Sørensen (Dan); 7. Thierry Richard (Fr); 8. Hansruedi Märki (S); 9. Marco Vitali (It-S); 10. Michel Dermies (Be); 11. Gilbert Glaus (S); 12. Phil Anderson (Aus); 13. Omar Pedretti (S); 14. Peter Gänzler (RFA); 15. Stephen Hodge (Aus); 16. John Baldi (It-S); 17. Jürg

**Bruggmann (S); 18. Stephan Joho (S); 19. Rodolfo Massi (It); 20. Michael Wilson (Aus).** Au départ: 101 coureurs. A l'arrivée: 96. Abandons: Christian Chaubet (Fr), Tim Harris (Ang), Manuel Martinez (Esp), Juan-Ramon Martin-Obleda (Esp), Jörg Müller (S).

**Classement général final:** 1. Charly Mottet (Fr) 22 h 20'01". 2. Robert Millar (Eco) à 2'00". 3. Luc Roosen (Be) à 2'10". 4. Michael Wilson (Aus) à 2'41". 5. Stephen Hodge (Aus) à 3'08". 6. Pascal Simon (Fr) à 3'39". 7. Jérôme Simon (Fr) à 3'45". 8. Bruno Cornillet (Fr) à 4'52". 9. Rolf Järmann (S) à 4'57". 10. Fabian Fuchs (S) à 5'23". 11. Fabrice Philippot (Fr) à 6'46". 12. Michel Dermies (Be) à 7'50". 13. Phil Anderson (Aus) à 8'28". 14. Eric Caritoux (Fr) à 8'43". 15. Laurent Fignon (Fr) à 8'46". 16. Enrico Zaina (It) à 8'59". 17. Marco Vitali (It-S) à 9'03". 18. Roman Pencsek (Fr) à 9'53". 19. Beat Bruer (S) à 10'34". 20. Rodolfo Massi (It) à 10'55". 21. Miguel Arroyo (Mex) à 11'17". 22. Laurent Madouas (Fr) à 12'10". 23. Jesper Skibby (Dan) à 12'41". 24. Jean-Claude Bagot (Fr) à 12'49". 25. José-Luis Villanueva-Orihuela (Esp) à 13'01". 26. Luc Leblanc (Fr) à 13'55". 27. Masatoshi Ichikawa (Jap) à 14'38". 28. Thierry Claveyrolat (Fr) à 15'09";

## Les meilleurs Suisses

● **Prologue:** 3. Pascal Richard; 5. Thomas Wegmüller; 7. Rolf Järmann; 8. Niki Rüttimann; 13. Hansruedi Märki; 19. Alfred Ackermann. **1re étape:** 1. Rolf Järmann; 3. Niki Rüttimann; 6. Pascal Richard; 28. Fabian Fuchs.

**Général:** 1. Järmann; 4. Rüttimann; 7. Richard; 30. Fuchs. **2e étape. 1er tronçon:** 1. Urs Freuler; 5. Stephan Joho; 7. Gilbert Glaus; 10. Hans Von Niederhäusern; 11. Jocelyn Jolidon; 12. Peter Steiger; 13. Omar Pedretti. **Général:** 1.

Järmann; 4. Rüttimann; 7. Richard; 30. Fuchs. **2e tronçon:** 5. Rolf Järmann; 10. Thomas Wegmüller; 11. Hansruedi Märki; 14. Werner Stutz. **Général:** 2. Järmann; 12. Rüttimann; 18. Richard. **3e étape:** 6. Stephan Joho; 17. Rolf Järmann; 35. Beat Bruer. **Général:** 2. Järmann; 23. Fuchs; 27. Rüttimann. **4e étape:** 7. Fabian Fuchs; 13. Rolf Järmann; 18. Beat Bruer. **Général:** 9. Järmann; 10. Fuchs; 19. Bruer. **5e étape:** 1. Urs Freuler; 8. Hansruedi Märki; 11. Gilbert Glaus; 13. Omar Pedretti; 17. Jürg Bruggmann; 18. Stephan Joho.

● **Classement final:** 9. Rolf Järmann (équipe Frank Toyo) à 4'55"; 10. Fabian Fuchs (Buckler) à 5'23"; 19. Beat Bruer (Weinmann-SMM Uster) à 10'34"; 36. Niki Rüttimann (Helvetia-La Suisse) à 19'15"; 38. Werner Stutz (Frank Toyo) à 21'40"; 45. Thomas Wegmüller (Weinmann) à 24'01"; 48. Alfred Ackermann (Weinmann) à 25'57"; 65. Marco Diem (Weinmann) à 34'25"; 69. Arno Küttel (Weinmann) à 35'18"; 72. Bruno Holenweger (Frank Toyo) à 37'09"; 75. Severin Kurmann (Fédérale) à 38'02"; 79. Stephan Joho (Arioste) à 39'45"; 80. Omar Pedretti (Frank Toyo) à 40'24"; 81. Hansruedi Märki (Helvetia-La Suisse) à 40'28"; 82. Jürg Bruggmann (Frank Toyo) à 40'41"; 83. Urs Freuler (Panasonic) à 41'41"; 90. Kurt Steinmann (Weinmann) à 48'07"; 92. Gilbert Glaus (Fédérale) à 50'26"; 93. Bruno D'Arsié (Fédérale) à 50'35"; 94. Hans Von Niederhäusern (Fédérale) à 54'25"; 96. (dernier) Jocelyn Jolidon (Fédérale) à 1 h 05'43". **21 Suisses classés.** Abandons: Peter Steiger et Pascal Richard (3e étape), Jörg Müller (5e étape).



Urs Freuler a une fois de plus démontré son coup de reins lors du sprint final sur la rectiligne à Genève.

## Le Tour d'Espagne

### Giovannetti toujours leader

Marco Giovannetti a tenu bon. La puissance de l'Espagnol Pello Ruiz-Cabestany, vainqueur à la moyenne de 48,181 km sur les 39 km du contre la montre urbain de Saragosse formant la 20e étape du Tour d'Espagne, n'a pas eu raison de l'Italien de l'équipe Seul. Pour 24 secondes, le Milanais a en effet préservé sa casaque jaune après une matinée nerveuse, suivie de moments de doute: «J'ai toujours pensé que j'allais perdre mon maillot», a-t-il confié, rasséréné mais toujours aussi énigmatique.

Giovannetti n'a de cesse de répéter qu'il n'a pas gagné la Vuelta, qu'il ne pourra se prononcer avant demain, quand le peloton en terminera, à Madrid, avec cette 45e édition.

Pourtant, Ruiz-Cabestany, son principal rival pour la victoire finale, a semble-t-il laissé passer sa chance dimanche. Le Basque n'a repris que 68 secondes alors qu'il en aurait fallu 92. Pourtant, Pedro Delgado, éloigné de sa forme optimale, est rejeté à 1'28" au classement général. Enfin, Fabio Parra, dans un «jour sans» hier, a sombré (à 3'07").

Malgré une douleur à un pied, Ruiz-Cabestany s'est bien battu, reléguant Delgado à 36", l'Allemand de l'Est Uwe Ampler à 42" et son compatriote Miguel Indurain à 51", tous partis sous un soleil complice qui a boudé certains coureurs s'élançant sous une pluie traîtresse dans les cinq premiers kilomètres, les plus techniques. Ce fut le cas du Français Jean-François Bernard, le vainqueur de Valdezcaray, qui a chuté sur la chaussée glissante après 7 km. L'Italien Bruno Leali, lui, est tombé à l'échauffement, avant le départ. Il souffre d'une fracture de la clavicule qui l'oblige à déclarer forfait pour le Giro.

«Si je vois que Giovannetti va mal, j'attaquerai lundi», a promis Ruiz-Cabestany. Il ne sera sans doute pas le seul, dans cette étape aux cinq cols de la Sierra madrilène, dont le premier, La Morcuera, se dresse, inquiétant, après 40 km avec l'ambition d'étalonner d'entrée les valeurs.

**9e étape, Benasque - Saragosse (223,6 km):** 1. Asiatic Saitov (URSS) 5 h 29'43" (40,689 km/h). 2. Uwe Raab (RDA). 3. Camillo Passera (It). 4. Mario Kummer (RDA). 5. Manuel Dominguez (Esp). 6. Alfonso Gutierrez (Esp). 7. Laurent Jalabert (Fr). 8. Ad Wijnands (Ho). 9. Casimiro Moreta (Esp). 10. Antonio Esparza (Esp). 11. Malcolm Elliott (GB). 12. Joaquin Hernandez (Esp). 13. Pello Ruiz-Cabestany (Esp). 14. Stefano Giuliani (It). 15. Jesus Rodriguez-Magro (esp), tous même temps, suivis du peloton.

**20e étape, contre-la-montre individuel sur 39 km autour de Saragosse:** 1. Pello Ruiz-Cabestany (Esp) 48'34" (48,181 km/h). 2. Pedro Delgado (Esp) à 36". 3. Uwe Ampler (RDA) à 42". 4. Miguel Indurain (Esp) à 51". 5. Marco Giovannetti (It) à 1'08". 6. Federico Echave (Esp) m.t. 7. Melchior Mauri (Esp) à 1'11". 8. Erwin Nijboer (Ho) m.t. 9. Philippe Louvot (Fr) à 1'21". 10. Anselmo Fuente (Esp) à 1'25". 11. Toni Rominger (S) à 1'30". 12. Nico Emonds (Be) à 1'32". 13. Dean Woods (Aus) à 1'50". 14. Denis Roux (Fr) à 1'53". 15. Julian Gorospe (Esp) m.t. 16. Uwe Raab (RDA) à 2'13". 17. Jean-François Bernard (Fr) à 2'15". 18. Gert Jacobs (Ho) à 2'18". 19. Alberto Camargo (Col) à 2'21". 20. Alvaro Mejia (Col) à 2'37".

**Classement général:** 1. Giovannetti 84 h 42'46". 2. Ruiz-Cabestany à 24". 3. Delgado à 1'28". 4. Fuente à 1'48". 5. Fabio Parra (Col) à 3'07". 6. Indurain à 3'26". 7. Martin Farfan (Col) à 6'35". 9. Ivan Ivanov (URSS) à 6'48". 10. Oscar Vargas (Col) à 6'55". 11. Ampler à 7'15". 12. Alvaro Pino (Esp) 7'26". 13. Roux à 8'00". 14. Inaki Gaston (Esp) à 8'19". 15. Carlos Jaramillo (Col) à 8'46". 16. Luis Herrera (Col) à 9'07". 17. Cesar Cadena (Col) à 11'30". 18. Francisco Rodriguez (Col) à 11'40". 19. Rominger à 11'41". 20. Gorospe à 13'02".

### Motocyclisme

#### Le championnat d'Europe sur route

● **SALZBURGRING. - Championnat d'Europe sur route. 125 cm<sup>3</sup>** (17 tours = 72,131 km): 1. Simmi Bosio (It) Aprilia, 26'59"572 (160,333). 2. Arie Molenaar (Ho) Honda, à 0,244. 3. Latorre Debon (Esp) Bocas, à 0'816. **Puis:** 5. Olivier Petruccianni (S) Cobas, à 11'930. 7. Daniel Lanz (S) Cobas, à 16'241. 14. Robert Duss (S) Honda, à 29'265. **Classement (après 4 des 9 manches):** 1. Debon 65. 2. Molenaar 52. 3. Bosio 48. **Puis:** 10. Petruccianni 19. 12. Lanz 18.

**Supersport 600 cm<sup>3</sup>, première manche (22 tours = 93,346 km):** 1. Dave Leach (GB) Yamaha 33'51"721 (165,399). 2. Ian Simpson (GB) Yamaha, à 2'920. 3. Luis d'Antin Pena (Esp) Yamaha, à 3'205. **Superbikes 750 cm<sup>3</sup>** (24 tours = 101,832 km): 1. Richard Arnaix (It) Honda, 34'44"609 (175,858). 2. Marino Fabbri (It) Bimota, à 0'871. 3. Sven Seidel (RFA) Suzuki, à 2'462. **Puis:** 16. Samuel Burkart (S) Honda, à 50'809. **Classement (après 2 des 10 manches):** 1. Seidel 35. 2. Steve Manley (GB) 28. 3. Arnaix et Arpad Harmati (Hon) 20. **Puis:** 9. Burkart 9.

### Motocross

#### Le championnat du monde des 500 cm<sup>3</sup>

Le Belge Eric Geboers (Honda) et l'Américain Billy Liles (Kawasaki) ont remporté les deux manches du grand prix de France des 500 cm<sup>3</sup>, à Brou. Liles conserve la tête du classement du championnat du monde, avec 15 points d'avance sur Geboers. Détenant du titre mondial, le Britannique Dave Thorpe (Kawasaki) a dû se contenter d'un 4e rang dans la première manche, et son retard sur le leader se monte désormais à 37 points.

● **Grand prix de France des 500 cm<sup>3</sup>, 1re manche:** 1. Eric Geboers (Be) Honda. 2. Jeff Leisk (Aus) Honda. 3. Jacky Martens (Be) KTM. 4. David Thorpe (GB) Kawasaki. 5. Mervyn Anstie (GB) Honda. 6. Kurt Nicoll (GB) KTM. **2e manche:** 1. Billy Liles (EU) Kawasaki. 2. Franco Rossi (It) KTM. 3. Leisk. 4. Nicoll. 5. Geboers. 6. Jo Martens (Be), Kawasaki. **Classement du championnat du monde:** 1. Liles 124. 2. Geboers 109. 3. Thorpe 87. 4. Nicoll 83. 5. Dirk Geukens (Be) Honda, 80.

● **NYKÖPING (Su). - Grand prix de Suède des 250 cm<sup>3</sup>, 1re manche:** 1. Alessandro Puzar (It) Suzuki. 2. John Van den Berk (Ho) Suzuki. 3. Trampus Parker (EU) KTM. 4. Gert-Jan Van Doorn (Ho) KTM. 5. Michele Fanton (It) Suzuki. 6. Dave Strijbos (Ho) Kawasaki. **2e manche:** 1. Puzar. 2. Robert Herring (GB) Suzuki. 3. Van den Berk. 4. Strijbos. 5. Van Doorn. 6. Fanton. **Classement du championnat du monde:** 1. Puzar 113. 2. Parker 86. 3. Fanton 76. 4. Van den Berk 71. 5. Herring 54.

### Golf

#### Quirici 57° à Bruxelles

Avec une carte de 294 (72, 73, 78, 71), le Suisse Paolo Quirici a terminé l'Open de Belgique au 57e rang. Le Tessinois, désormais 130e du classement européen, a en outre encaissé un chèque de 2100 francs. Le tournoi est revenu au Suédois Ove Selberg (272).

### Waterpolo

#### Le championnat de Suisse

● **Championnat de LNA. 8-9 tour à Schaffhouse:** Horgen - Soleure 5-4. Zurich - Frauenfeld 11-8. Zurich - Horgen 9-13. Thöne - Bissone 8-8. Frauenfeld - Soleure 8-12. **Monthey - Lugano 8-9. Monthey - Bissone 11-8.** Thöne - Lugano 5-5. **Classement (tous 9 matches joués):** 1. Monthey 16 (120-82); 2. Bissone 11 (82-72); 3. Lugano 11 (77-71); 4. Horgen 11 (81-78); 5. Soleure 8 (70-73); 6. Zurich 6 (88-100); 7. Frauenfeld 5 (78-95); 8. Thöne 4 (72-97).

### Rugby

#### Le championnat suisse

● **LNA, 13e journée:** CERN - Yverdon 26-11 (10-0). Stade Lausanne - Nyon 15-13 (6-13). Hermance - Ticino 7-3 (28-0). Zurich - Sporting GE 9-14 (4-10). **Le classement:** 1. CERN 13-22. 2. Stade Lausanne et Hermance 13-21. 4. Yverdon 13-15. 5. Nyon 12-11. 6. Sporting GE 13-8. 7. Ticino 14-5. 8. Zurich 13-2.

● **LNB, 13e journée:** Berne - LUC 26-22 (16-6). Albaladejo - Bâle 12-11 (6-3). La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel 20-0 (12-0). **Le classement:** 1. Berne 22. 2. LUC 20. 3. Lucerne 17. 4. La Chaux-de-Fonds et Albaladejo 13. 6. Neuchâtel 8. 7. Monthey 7. 8. Bâle 2.

● **1re ligue. Groupe A: Fribourg - Martigny 18-9 (8-3).** Thöne - Ecole Hôtelière 0-22 (0-6). **Groupe B:** CERN 2 - Yverdon 2 52-4 (20-0). Stade Lausanne 2 - Nyon 2 9-18 (3-14).

101): 1. Wegmüller; 2. Jolidon; 3. Glaus. — **Genève (1er passage sur la ligne d'arrivée, km 180):** 1. Holenweger; 2. Paul Haghedooren (Be); 3. Maarten Ducrot (Ho).

**Meilleur jeune coureur (né après le 1er janvier 1966):** Miguel Arroyo (Mex), 21e du classement final, à 11'17" de Mottet.

### Les tiersés

#### jour après jour

**Prologue (Moutier, 4,6 km contre la montre):** 1. Charly Mottet (Fr); 2. Jean-Claude Leclercq (Fr) à 2"14"; 3. Pascal Richard (S) à 2"79.

**11re étape, Moutier - Neuchâtel (174,6 km):** 1. Rolf Järmann (S); 2. Michael Wilson (Aus); 3. Niki Rüttimann (S) à 26". — **Général:** 1. Rolf Järmann (S); 2. Michael Wilson (Aus) à 7"; 3. Jean-Claude Leclercq (Fr) à 34".

**2e étape. 1er tronçon, Neuchâtel - Nyon (100 km):** 1. Urs Freuler (S); 2. Guido Bontempi (It); 3. Jesper Skibby (Dan). — **Général:** 1. Rolf Järmann (S); 2. Michael Wilson (Aus) à 7"; 3. Jean-Claude Leclercq (Fr) à 34".

**2e étape. 2e tronçon, Nyon - Rolle - Nyon (22 km contre la montre):** 1. Charly Mottet (Fr); 2. Michael Wilson (Aus) à 12"; 3. Jesper Skibby (Dan) à 14". — **Général:** 1. Michael Wilson (Aus); 2. Rolf Järmann (S) à 9"; 3. Charly Mottet (Fr) à 21".

**3e étape, Nyon - Bulle (191 km):** 1. Michel Dermies (Be); 2. Stephen Hodge (Aus); 3. Paul Haghedooren (Be). — **Général:** 1. Michael Wilson (Aus); 2. Rolf Järmann (S) à 9"; 3. Charly Mottet (Fr) à 21".

**4e étape, Bulle - Nendaz-Station (168,7 km):** 1. Robert Millar (Eco); 2. Charly Mottet (Fr) à 4"; 3. Luc Roosen (Be) à 9". — **Général:** 1. Charly Mottet (Fr); 2. Robert Millar (Eco) à 2'00"; 3. Luc Roosen (Be) à 2'10".

**5e étape, Nendaz-Station - Genève (198,5 km):** 1. Urs Freuler (S); 2. Andreas Kappes (RFA); 3. Jesper Skibby (Dan). — **Classement général final:** 1. Charly Mottet (Fr/RMO); 2. Robert Millar (Eco) à 2'00"; 3. Luc Roosen (Be) à 2'10".

### Le Tour du Belchen

Une semaine après son succès de Frauenfeld, le Vaudois Laurent Dufaux a mis à profit son excellente condition actuelle pour fêter une nouvelle victoire : à l'occasion du tour du Belchen, à Siglistorf, l'amateur-élite de Roche (21 ans) s'est imposé en solitaire, avec 10" d'avance sur Alex Zülle (Wil) et 16" d'avance sur Beat Zberg (Silenen).

La décision est tombée au 11e et dernier passage de la côte du Siglistorf Belchen, empruntée également par le championnat de Zurich. Dufaux se dégagea alors d'un groupe de neuf concurrents, en compagnie de Zülle et Zberg. Ceux-ci, cependant, ne purent suivre longtemps le rythme imprimé par le Romand, lancé en force vers sa deuxième victoire consécutive.

● **SIGLISTORF. Tour du Belchen. Elites et amateurs:** 1. Laurent Dufaux (Roche), les 154 km en 3 h 54'42" (40,939 km/h); 2. Alex Zülle (Wil) à 10"; 3. Beat Zberg (Silenen) à 16"; 4. Romam Jeker (Füllinsdorf) m.t.; 5. Andreas Clavadetscher (Vaduz) à 22"; 6. Magnus Moser (Gossau) à 24"; 7. Erich Spuler (Baden) à 34"; 8. Franz Hotz (Aegeri) m.t.; 9. Gilles Froidevaux (Renens) à 41"; 10. Urs Graf (Altenrhein) à 1'04"; 11. Jan Koba (Buchs); 12. Roland Baltisser (Weiach); 13. Rolf Rutschmann (Seuzach); 14. Marcel Bischof (Sitterdorf); 15. Rolf Rutschmann (Seuzach); 14. Marcel Bischof (Sitterdorf); 15. Jacques Jolidon (Saignelégier), tous m.t.

**Classement ARIF:** 1. Cilo 280 points; 2. GS Mavic 227; 3. Mazza 216.

**Juniors:** 1. Markus Lang (Rickenbach), les 70 km en 1 h 56'30" (36,051 km/h); 2. Roland Schmitter (Pfaffnau); 3. Andreas Hubmann (Frauenfeld), tous m.t.

### Course de la Paix

● **4e étape (Greitz - Pilsen, 195 km):** 1. Mario de Clercq (Be) 5h 00' 36". 2. Vladimir Goluchko (URSS). 3. Andrzej Mackowski (Pol). 4. Jan Svorada (Tch). 5. Falk Boden (RDA), tous m.t.

● **5e étape (Pilsen - Jihlava, 185 km):** 1. Mackowski 4h 28' 07". 2. Bert Dietz (RDA). 3. Boden. 4. Jan Svorada (Tch). 5. de Clercq, tous m.t.

**Classement général:** 1. Dietz 22h 06' 56". 2. Svorada à 7". 3. Boden à 27". 4. Pavel Padrnos (Tch) à 35". 5. van Veenendal (Ho) à 39". 6. Chignoli (Fr) à 44".

**Cours d'été à Sion**

Nombreux cours et stages pour adultes et enfants!

- langues
- orthographe
- informatique
- stages de danse
- histoire de la musique
- dessin en plein air
- sports d'extérieur

Demandez le programme détaillé! ☎ (027) 22 13 81

**école-club migros**

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**PLACETTE - MONTHEY**

fait partie du plus important groupe de grands magasins en Suisse et cherche pour son centre commercial :

**vendeur** centre jardin  
**vendeuse** rayon fleurs  
**décorateur(trice)** avec CFC  
**portier** (homme de confiance)

Si vous vous sentez concernés, alors n'hésitez pas.

**Nous vous offrons :**

- une ambiance sympathique
- un salaire intéressant
- des horaires agréables
- d'excellentes prestations sociales
- des réductions sur tous vos achats dans notre chaîne de grands magasins.

Les candidats intéressés peuvent faire leurs offres écrites ou téléphoner au (025) 70 71 51, interne 213, pour tous renseignements complémentaires.

36-571940

**BERNINA**

Le plus grand choix de machines à coudre neuves, dès **Fr. 425.-**

Locations-ventes. Réparations toutes marques. Mercerie. Conseils de couture.

**Occasions bas prix**

**Sion**  
Place du Midi 30

**Sierre**  
Avenue Général-Guisan 8

**Martigny**  
Avenue de la Gare 36

**Monthey**  
Place de Tübingen 1.

**Perdu**  
à Fully, week-end St-Gothard

**chaînette vénitienne or**

avec pendentif fer à cheval + tête de cheval. Valeur sentimentale.

Tél. (026) 22 13 60, heures de bureau.  
036-400651

Pour votre congélateur

**viande de cheval**

1er choix (filet, faux-filet, rumsteak).

**Fr. 23.50 le kg**

Tél. (021) 907 78 15 ou (037) 52 13 83.  
17-460617

**Urgent!**  
Cherche

**dame**

pour garder un bébé de 4½ mois, à domicile.

Tél. (027) 36 53 22.  
036-028511

On cherche

**dame**

pour aider dans une pâtisserie et au nettoyage, 6 matins par semaine. Suisse ou permis B.

Tél. (027) 23 47 39, dès 19 h 30.  
036-028523

**Si vous éprouvez du plaisir à communiquer**

vos connaissances, et si vous souhaitez enseigner à temps partiel à Sion ou Sierre, prenez contact. Nous engageons dès maintenant, pour la rentrée d'automne

**des enseignant(e)s animateur(s)**

pour les cours suivants:

- Allemand
- Français
- Anglais
- Informatique
- Gestion financière privée
- Moteur et dépannage
- Réceptions et cocktails
- Chant (variétés)
- Body shaper
- Fat-burn
- Yoga
- Gym dans l'eau

Ecrivez-nous ou appelez-nous à l'Ecole-club Migros, place de la Gare, Sion, ☎ (027) 22 13 81.

**école-club migros**

**Horlogerie-bijouterie, à Sierre**  
engage  
**vendeuse qualifiée**

- bilingue (français-allemand)
- si possible avec expérience
- aimant les responsabilités
- semaine de 5 jours
- entrée à convenir.

Si vous désirez travailler dans une ambiance jeune et dynamique, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature sous chiffre C 36-572455, Publicitas, 1951 Sion.  
036-572455

**ECCO**  
**POSTES FIXES**

Nous cherchons **personnel de l'hôtellerie et restauration**

Suisses ou permis B ou C.

Tél. (026) 22 90 33.

**ECCO**  
**POUR ALLER DE L'AVANT...**  
Postes fixes et temporaires

Joker Job S.A., nous cherchons pour places stables dans le Chablais

**mécanicien MG (entretien)**  
**tuyauteur soudeur**  
**serrurier atelier**  
**monteur en tableaux**  
**menuisier atelier**

(Valais central)

**ébéniste**  
(Valais central)

**électricien**  
(Chablais).

Pour renseignements supplémentaires, téléphonez à nos bureaux au: (025) 71 70 51.  
036-844448

Nous cherchons tout de suite

- **menuisiers**
- **charpentiers**
- **+ aides expérimentés**

Suisses ou permis valables.  
Tél. (027) 22 74 36.  
036-572094

Café-restaurant

**La Matze**

à Sion, cherche

**une sommelière**

Tél. (027) 22 33 08.  
036-571790

**ECCO**  
**TEMPORAIRE**

Nous cherchons

- **mécaniciens mécanique gén.**
- **serruriers-soudeurs**
- **installateurs sanitaire**
- **monteurs électriciens**

Suisse ou permis B ou C.

Vos interlocuteurs:  
André Buchilly ou Aldo Camuso.

Place Tübingen 5 - 1870 Monthey  
(025) 71 76 37

**ECCO**  
**POUR ALLER DE L'AVANT...**  
Postes fixes et temporaires

Cherchons

**CHEF DE PROJET**

en menuiserie métallique pour cette entreprise familiale du Valais central.

Vous serez le gestionnaire de l'ensemble des projets depuis la sousmission jusqu'à l'établissement des factures. Votre formation de serrurier ainsi que vos bonnes connaissances du dessin (CAO/DAO) vous permettront de suivre, en collaboration avec le chef d'atelier, l'avancement des projets jusqu'à la pose finale.

Age idéal: 28-35 ans

Colette Crittin, chez Adia Sion

(8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30) attend votre appel.

**Emplois fixes. ADIA placement**

Rue de la Dixence 21, 1950 Sion, tél. (027) 22 82 22

**IMPORTANTE ENTREPRISE VAUDOISE d'électricité**

cherche

**collaborateur**

★ **Profil du poste:**

- assister directeur à la gestion de l'entreprise
- assumer toutes les tâches techniques, projets, devis, facturation.
- rapport avec fournisseurs et clients
- la charge des relations avec distribution de courant et direction PTT
- diriger et organiser le travail des ouvriers
- temps de travail pas limité

★ **Votre profil:**

- porteur de la maîtrise fédérale courant fort
- si possible, porteur de la concession A des PTT
- sens de l'organisation et des responsabilités
- esprit d'initiative
- meneur confirmé, dynamique et ambitieux
- cherche l'indépendance en gérant une entreprise
- capable de s'intégrer et diriger une équipe bien rodée
- connaissance en informatique et électronique
- âge idéal: 30-40 ans

★ **Nous offrons:**

- salaire élevé en rapport avec la formation et l'expérience
- participation aux bénéfices
- carrière d'avenir pour personne motivée.

Discrétion assurée.  
Faire offres avec curriculum vitae et certificats sous chiffre 1 H 22-521375 à Publicitas, 1002 Lausanne.

**Urgent!** On cherche **ferblantiers-appareilleurs CFC**  
**monteurs en chauffage CFC**  
**+ aides avec expérience**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.  
036-572165

**Urgent!** On cherche **menuisiers-ébénistes CFC**  
**charpentiers CFC**  
**+ aides avec expérience**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.  
036-572168

**ECCO**  
**POSTES FIXES**

Mandatés par plusieurs de nos clients, nous cherchons

- **1 EMPLOYÉ**, avec formation bancaire ou commerciale de langue maternelle italienne (permis C), possédant un permis de conduire
- **1 SECRÉTAIRE JUNIOR** (français-allemand) pour seconder la secrétaire de direction d'une importante entreprise bas-valaisanne
- **1 EMPLOYÉE DE BUREAU** amenée à travailler sur ordinateur et chargée de divers petits travaux, notamment du classement.

Votre interlocutrice: Marie-Hélène Sörensen.  
N'hésitez pas à la contacter afin de convenir d'un rendez-vous.

Place Tübingen 5 - 1870 Monthey - Tél. (025) 71 76 37

**ECCO**  
**POUR ALLER DE L'AVANT...**  
Postes fixes et temporaires

Si vous êtes à la recherche d'un nouveau défi où vous pourrez mettre en pratique votre capacité d'analyse et votre esprit créatif, avec la volonté de participer étroitement à l'expansion de notre entreprise, vous êtes

**l'architecte EPF**

ou titre jugé équivalent que nous cherchons. Vous avez entre 35 et 45 ans, avez une vision à long terme et le pragmatisme du court terme pour diriger un bureau d'architecture de plus de 20 personnes. Notre société est engagée sur des mandats de pointe et votre géographie de travail sera notre siège d'Yverdon-les-Bains.

Nous offrons un cadre professionnel agréable, une possibilité de formation et d'utilisation sur un équipement informatique moderne et performant (CAO-DAO) ainsi qu'une ambiance et un salaire motivant.

Faites vos offres sous chiffre 22-90116, avec les documents d'usage à Publicitas.  
Nous garantissons toute la discrétion voulue.

Horlogerie-bijouterie, à Sierre engage **vendeuse qualifiée**

- bilingue (français-allemand)
- si possible avec expérience
- aimant les responsabilités
- semaine de 5 jours
- entrée à convenir.

Si vous désirez travailler dans une ambiance jeune et dynamique, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature sous chiffre C 36-572455, Publicitas, 1951 Sion.  
036-572455

Pour l'ouverture prochaine d'un cabinet médical à Sierre, médecin spécialiste cherche

**2 secrétaires à temps partiel**

entrée en fonction septembre-octobre 1990.

Ecrire sous chiffre P 36-112619, Publicitas 3960 Sierre.  
036-112619

**Urgent!** On cherche **serruriers de construc. CFC**  
**serruriers-constructeurs CFC**  
**+ aides avec expérience**

Excellents salaires. Suisses ou permis B ou C.  
Tél. (025) 81 32 17.  
036-572167

Café Commédor à Martigny cherche

**serveuse**

à temps partiel 7 - 12 heures, éven. à plein temps. Entrée: 1er juin. Fermé le soir, samedi et dimanche.

Tél. (026) 22 19 49 ou se présenter le matin.

Cherchons plusieurs

- **infirmières**
- et
- **physiothérapeutes**

(027) 22 30 44.  
036-572251

**Cabinet dentaire de la place de Sion**  
cherche

**apprentie aide en médecine dentaire**

Faire offres écrites avec photo et curriculum vitae sous chiffre S 36-028470, Publicitas, 1951 Sion.  
036-028470

**Bureau d'architecture à Sion**  
cherche

**architecte ETS**  
ou  
**dessinateur en bâtiment**

Entrée à convenir.  
Tél. (027) 22 56 07.  
036-028363

# Bestiaire

## Tourne le manège

Une quarantaine de chevaux, en voilà une écurie! D'autant que les sections sont nettement séparées: un cheval de manège n'a pas les mêmes horaires qu'un cheval de course, un pensionnaire n'a pas les mêmes exigences qu'un cheval de commerce...

Le Valais ne se prête pas spécialement au sport équestre, mais le Valaisan se défend plutôt bien lors des compétitions, et nombreux sont les jeunes - et moins jeunes - qui se passionnent pour l'équitation. Un manège, cela rassemble donc une société hétéroclite, dont les membres ont pourtant deux points communs: l'amour de la nature et le respect de l'animal.

### Les jeunes d'abord

Dirigeant le manège de Sion depuis deux ans et demi, Bruno Favre admet que le département «école» a la priorité. Un secteur qui concerne la jeunesse en premier lieu: entre les élèves qui choisissent l'équitation parmi les options scolaires et les enfants qui s'inscrivent à des cours réguliers, cela représente déjà une belle palette.

- Le mercredi et le samedi après-midi, c'est plein!, remarque M. Favre, qui fait baisser le «tempo» le jeudi, tandis que le dimanche est un jour férié...

### Vaincre sa peur

Les jeunes de la région ont encore la possibilité de participer à des stages durant les vacances scolaires: initiation à l'équitation, voltige, approche des soins aux chevaux, promenades, visites à Avenches donnent un aperçu assez complet de ce monde si particulier.

- En deux semaines, les participants acquièrent de bonnes bases, et se sentent en confiance...

Cette aisance, cette sécurité, s'obtiennent normalement au fil de quelques leçons particulières: par là commencent tous les cavaliers néophytes, quel que soit leur âge. Par la suite, ils pourront former des groupes, en fonction de leur niveau.

### L'intégration

Autre volet du département didactique du manège: les séances destinées à des jeunes ayant des troubles de la personnalité.

L'hypothérapie ne date pas d'hier, mais elle gagne toujours plus de terrain.

- Les progrès sont foudroyants. Ces gosses s'ouvrent sur le monde, côtoient d'autres gens, s'intègrent dans une société qui ne les considère pas comme marginaux...

### Un cheval à soi

Parmi les personnes que l'on peut ainsi croiser, accoudées à une balustrade ou sirotant une limonade à la buvette, il y a des propriétaires de chevaux, des acquéreurs potentiels, des adeptes de la compétition...

- Nous avons une dizaine de chevaux en pension. Pour leur bien-être, ils devraient sortir au minimum une heure par jour. En réalité, un cheval supporte aisément quatre heures de travail, et même davantage. Nous remarquons que les bêtes qui participent à des randonnées de plusieurs jours reviennent en excellente forme, elles s'aguerissent...

Un cheval qui restera en écurie une journée entière, ce n'est pas trop grave. Mais, si cet enfermement se prolonge, il peut devenir agressif.

- Bien sûr, c'est astreignant. Et puis, le cheval est un animal extrêmement sensible, il réagit très fortement au stress du cavalier... La formule de la demi-

pension, ce n'est pas mal: une tierce personne participe aux frais, et se réserve le droit de monter le cheval en alternance avec son propriétaire.

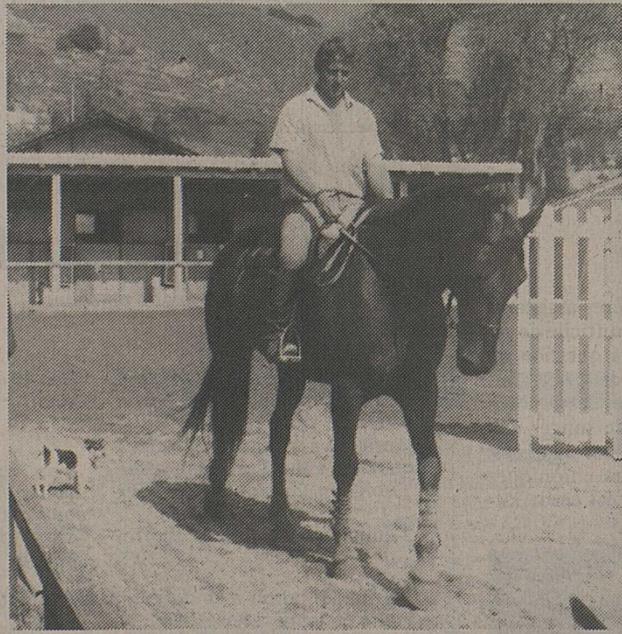
### A compter sur les doigts

Les chevaux de course, enfin, sont logés à l'écart. Bichonnés, à l'abri du bruit, nourris spécialement, ils sont les rois du manège. Son image de marque aussi: les compétitions comptent parmi les événements sportifs les plus médiatisés.

- S'il y a des talents parmi les jeunes? On a des éléments très prometteurs. Mais pour faire carrière, dans ce milieu, c'est dur. Cela coûte très cher. Et les sponsors dans ce canton ne sont pas légions.

En dépit de ces handicaps, une demi-dizaine de cavaliers valaisans ont réussi à grimper l'échelon, et à remporter des victoires au niveau national, et même international.

- Le Valaisan a les qualités qu'il faut pour faire des concours équestres. Il aime les animaux, il est fougueux, il sait prendre des risques tout en les calculant... Heureusement, dans le fond, qu'il n'y a pas davantage de cavaliers professionnels, il ne resterait plus rien pour les autres... F. L.



# CONSOMMATION

## Pour être moniteur...

De nombreux jeunes, garçons et filles, souhaitent travailler comme moniteurs pendant l'été. D'un autre côté, plusieurs camps et colonies cherchent du monde. Les uns et les autres sont confrontés à un problème d'information.

Problème qui n'en est plus un, puisque l'une des tâches du Groupe romand des activités de jeunesse consiste justement à mettre en rapport de tels partenaires. Un bulletin édité régulièrement propose à tous les jeunes de Romandie d'innombrables possibilités, où ils pourront exercer leurs talents d'organisateur, d'animateurs, et faire l'expérience d'une vie communautaire avec des enfants et des adolescents.

organisateurs cherchent aussi des aides, des cuisiniers, des gérants. Enfin, les jeunes handicapés se réjouissent également de partir dans le Haut-Valais avec des accompagnateurs: renseignements auprès de Mme Rudaz, rte d'Orzival 17, Sierre, tél. (027) 56 14 45.

Cette liste de possibilités n'est de loin pas exhaustive. Le bulletin du GRAJ a des adresses dans tous les cantons, et même en France. Les intéressés obtiendront ce bulletin, intitulé «Moniteur cet été?» en écrivant au GLAJ-VD, place du Nord 3, 1005 Lausanne, tél. (021) 312 06 84.

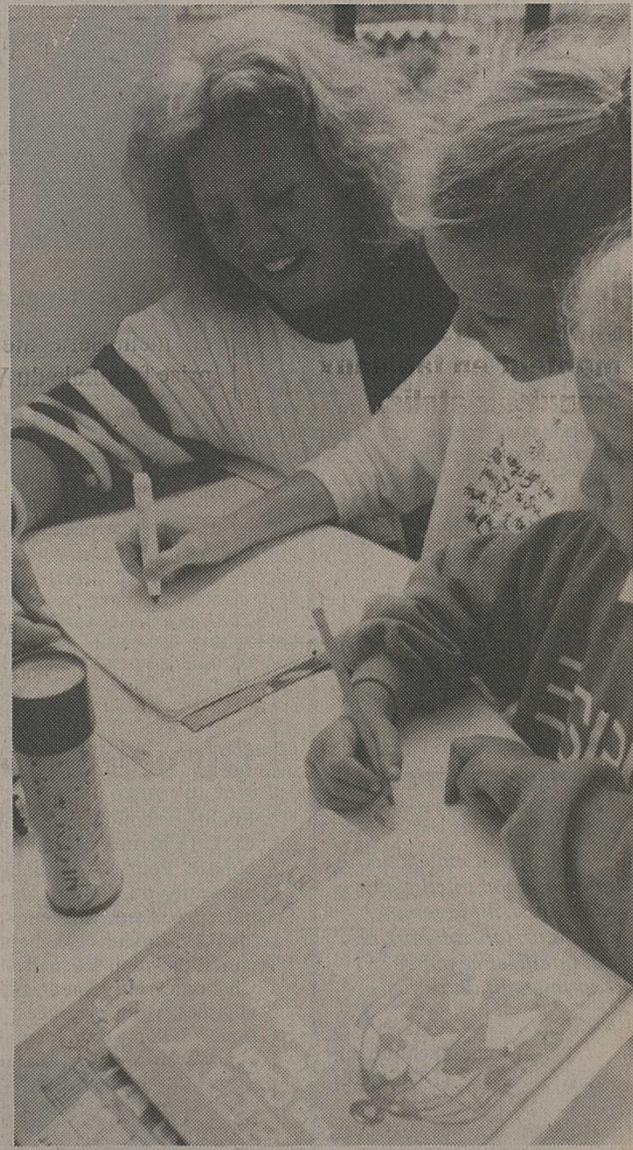
### Où iront-ils?

Les parents qui, eux, voudraient placer leurs enfants dans un camp ou une colonie cet été, pourront avoir un aperçu de l'infrastructure qui existe pour les jeunes en consultant le catalogue du GLAJ-NE, CP 1762, 2000 Neuchâtel-Gare, tél. (038) 24 29 50. Enfin, le catalogue des bâtiments et maisons de groupe en Romandie s'obtient au GLAJ-GE, Village suisse 5, 1205 Genève, tél. (022) 28 64 40.

Photo ASPECT

### Ici et là

Parmi les offres émanant du Valais, mentionnons divers postes de professeurs de langues aux-Mayens-de-Sion, à Crans-Montana, à Sion et à Sierre: se renseigner auprès de Carmen Cagliardi, La Résidence, Sion, tél. (027) 22 75 72, des postes de moniteurs à Morgins, Ravoire, Saint-Maurice (colonie Pro Juventute en Italie)... Par ailleurs, les or-



## FEUILLETON

### La corde de sol

Marie-Thérèse Labat

© Sciaky Presse

J'ai mis la robe de Madame sur un cintre et rangé le tout dans sa penderie. Je venais de me résoudre à ne prendre aucune décision avant le lendemain matin. La nuit porte conseil, dit-on. Le problème était trop grave pour que j'agisse impulsivement. Il me paraissait indiqué de mettre mon cousin au courant en lui demandant le secret. Mais accepterait-il? Probablement pas. Il voudrait parler à Kay et les ennuis commencent.

Au dîner, elle se fit attendre. Ce qui ne m'étonna guère. Très troublée par sa découverte, elle devait être enfermée dans sa chambre, à réfléchir.

Lili paraissait offensée.

- La moind'e politesse est de veni' quand je f'appe su' le gong.  
- Kay est rentrée tout à l'heure assez mal en point, dis-je. Il ne

faut pas lui en vouloir. Sans doute n'a-t-elle pas l'intention de dîner.

- Alo's on doit s'excuser. A la cuisine il faut des bonnes manières tout comme au salon. Je vais ser'vi'. Elle p'end'a le 'epas où il en se'a.

John, amorphe, regardait vaguement devant lui d'un air absent. Il a beaucoup changé depuis quelque temps.

J'ai proposé d'aller voir si Kay était dans sa chambre.

- Si vous voulez, chère Dany. Mais à mon avis ça n'en vaut pas la peine.

Arrivée devant la porte de ma collègue, j'ai frappé. Pas de réponse. J'ai ouvert et passé la tête. La chambre était vide. Je suis descendue au parking souterrain, voir si elle s'y trouvait. Elle donne parfois rendez-vous à son ami le chauffeur de taxi. Cela m'aurait étonnée puisqu'elle venait de passer la journée avec lui. Mais enfin...

Le gardien ne l'avait pas vue.

Je suis remontée dîner. Nous avons mangé presque en silence devant l'assiette vide de Kay. Évidemment, elle était ressortie. Mais pour aller où et pour faire quoi?

Après le repas, je suis montée comme d'habitude à la piscine pour glaner toutes les serviettes, peignoirs et cendriers pleins de mégots que la famille Stone laisse derrière elle en fin de journée et mettre un peu d'ordre.

J'ai pris le petit couloir qui longe le bassin. Étonnée, je vis qu'il y avait encore, à cette heure-ci, un plongeur. Et complètement habillé, semblait-il.

En m'approchant, j'ai reçu un choc affreux. Reposant dou-

cement sur le fond, Kay me regardait à travers la paroi de verre avec des yeux qui ne voyaient plus.

\*\*\*

Monsieur et Jimmy plongèrent et sortirent la pauvre fille de l'eau. Ils étaient bouleversés.

La police, le médecin, les pompiers, Jacques Landry et Gwen qui l'accompagnait, tout le monde arriva presque en même temps.

Kay était morte noyée. La respiration artificielle, les pompiers, rien n'y fit. Il était trop tard.

Elle portait un coup derrière la tête, à la base du crâne. Incapable d'avoir entraîné la mort mais suffisant pour la jeter à l'eau, étourdie, et qu'elle reste au fond.

Même procédé, en somme, que pour Sam Goldman. J'appellerai ça la double sûreté. On assume et on poignarde. Ou bien on assume et on noie. La police est certaine maintenant que les coups viennent d'ici. Oh! bien sûr, comme pour Liz Stone, la porte de fer au bout de la terrasse a été trouvée ouverte mais, cette fois, ça sent par trop la mise en scène. Chaque membre de la famille Stone possède une de ces clés et il y en a une autre à la cuisine. Alors...

Nous avons, de nouveau, défilé un par un devant les enquêteurs comme le soir du premier crime. J'éprouvais une impression très pénible. Ce genre de scène va-t-il recommencer souvent? J'ai répété pour ainsi dire mot pour mot à Maxwell, auprès de qui se trouvait Jacques Landry consterné, la courte conversation que j'avais eue avec Kay avant le dîner.

A suivre.

## ANTENNES

■ Coluche: qui dit mieux?  
SECOND SOUFFLETF1  
20.35

**Véronique Colucci, femme du comique tragiquement disparu, dresse un bilan des cinq ans des Restos du cœur. Une vente aux enchères tente de récolter de nouveaux fonds pour étendre cette œuvre sur toute l'année.**

Les Restos du cœur auraient le temps d'un hiver avant de se mettre en hibernation, le printemps venu. Avec «Coluche: qui dit mieux?»,

TF1 tente de récolter les fonds nécessaires pour étendre cette opération sur toute l'année. L'émission s'articule autour d'une vente aux en-

chères. Me Cornette de Saint-Cyr, aidé par Michel Charasse, Florent Pagny et Smain, poussera les invités à miser sur des lots offerts par la fondation Cartier.

Le bénéfice ira, on s'en doute, aux 850 restos en activité ainsi qu'aux 85 Relais de cœur. L'association est passée de 11 à 26 millions de repas offerts. Véronique Colucci ne peut que s'en réjouir.

«On a certainement beaucoup entendu parler de la «Tournée des enfoirés» ou du livre de Reiser en 1989. Mais je pense que l'effort est tout aussi important chez un groupe du troisième âge qui fait un thé dansant, dont les bénéficiaires nous sont versés. C'est l'addition de toutes les bonnes volontés qui fait que les restos marchent si bien. Il me semble que c'est ça «l'esprit Coluche.» Nous formons plus de 10 000 bénévoles chaque année. Nous servons environ 300 000 personnes quotidiennement. Or les pouvoirs publics estiment qu'il y a un million de gens qui sont en grande difficulté», déclare Véronique Colucci.

Le bilan serait entièrement positif si les restos n'avaient plus lieu d'être.

Dans l'attente, fort utopique, de cette situation, le groupement consolide son acquis. «L'objectif est de former des équipes idéales où l'on retrouve une micro-société avec à la fois des étudiants, des chômeurs, des retraités et des mères de famille. Lorsqu'il n'y a que des étudiants, ils sont parfois trop novices. Quand il n'y a que des mères de famille, cela donne une espèce de matriarcat!» décrit Véronique Colucci.

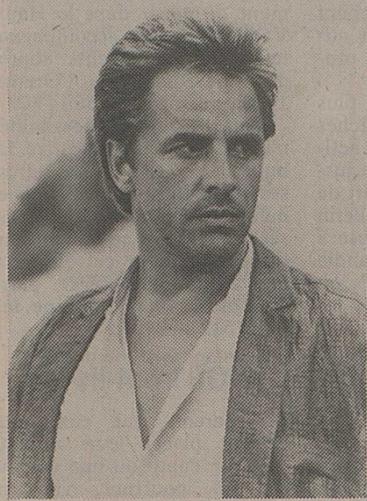
Participant à la «Tournée des enfoirés», Eddy Mitchell précise aussi quelques tristes vérités. «Avec les restos, nous signifions aussi au gouvernement que les gens du «show-biz» en ont marre d'aller tirer les sonnettes. Je serai à la place de ceux qui nous gouvernent, j'aurais un peu honte de laisser faire en disant: «Après tout, ils le font pour nous, alors pourquoi prendre le problème en charge?» Ce n'est pas aux saltimbanques d'aller chercher de l'argent pour ceux qui vivent avec 2000 FF par mois.»

«Santé à la Une» (TF1-22 h 15) aborde le problème de la calvitie. Les hommes demeurent les plus touchés. 38% se dégarnissent entre 18 et 30 ans et 66% après 45 ans. Si la lotion magique n'a pas encore été découverte, passablement de solutions prennent le mal à la racine. L'émission vous montre toutes les techniques chirurgicales: greffons, lambeaux ou «lifting» du «scalp». Le spécialiste Pierre Bouhann révèle que cette question préoccupait déjà Platon et Hippocrate: «Tous les deux avaient essayé des formules et les Egyptiens avaient mis au point un traitement qui n'était pas aussi aberrant que ça. Puis il y a eu un black out, jusqu'au XVIIIe siècle. Là, le commerce des potions magiques et exotiques a fait florès.»

ondes courtes

L'exécutif de la communauté française autorise les 183 radios privées belges à insérer de la «publicité commerciale» dans leurs programmes. En réalité, cette autorité était mise depuis belle lurette devant le fait accompli. La plupart des stations émettaient avec de la publicité sans disposer de l'autorisation légale nécessaire!

Dès 13 heures sur la Première, Jean-Luc Henning ouvre l'antenne aux petites annonces. «J'étais loin d'imaginer un pareil succès auprès des auditeurs. Cette émission est une formidable ethnographie de la Suisse profonde, telle qu'elle se voit et se vit», juge l'animateur dans le bulletin «Micro 4».

■ Les feux de l'été  
FLAMMES  
SUDISTES

Un patriarche autoritaire règne sur toute une bourgade du Mississippi.

Cette fresque sudiste, tirée d'un roman de Faulkner, repose sur une excellente distribution. En tête d'affiche, on retrouve Don Johnson, sorti de «Miami Vice» qui incarne Ben Quick. Ce personnage ambigu passe pour un incendiaire, un «brûleur de granges», qui n'hésite pas à détruire les biens de ceux qui ont le malheur de lui déplaire. Cybill Shepherd, la vedette détestée par toute l'équipe de la série «Clair de lune», campe pour sa part une femme qui s'ennuie à mourir dans une petite ville. Le générique accueille également Ava Gardner, qui avait quitté, voici cinq ans, sa retraite londonienne pour tourner ce téléfilm.

UNE RUBRIQUE DE JOËL CERUTTI

## FEMMES

pensée

## Où vivrons-nous demain?

Réunis récemment en congrès à Spiez, les infirmiers et infirmières assistants CC CRS bernois se sont posé une question à laquelle il est bien difficile de répondre. Pour ces spécialistes des soins aux personnes âgées, la question du bien-être, du confort, de l'environnement en fin de vie est de prime importance. Associés à leurs débats, des médecins, des politiciens et des psychologues estiment également qu'il est temps, aujourd'hui déjà, de songer aux conditions dans lesquelles on devra évoluer dans quelques dizaines d'années. Un home sans doute inévitable mais chaleureux, des douleurs chroniques apaisées, voire éliminées, un entourage attentif et affectueux, est-ce de l'utopie? Si l'on y croit, demain sera certainement meilleur...



## L'actualité au féminin

Comment les jeunes perçoivent-ils le sida? Quel est l'impact de l'information qu'on leur dispense? Qu'attendent-ils des adultes angoissés que nous sommes? Dans «Femmes suisses» de mai, une grande enquête fait le point sur la génération «sida».

Ce numéro consacre également beaucoup de place à l'actualité «femmes» dans le monde, en se penchant notamment sur l'intégration des minorités dans les universités américaines, la mise en œuvre des directives de la conférence de Nairobi. Côté culture, il rend compte du festival de films de femmes qui vient de se tenir à Créteil, près de Paris.

## Le ragoût de bœuf spécial

Recette calculée pour quatre personnes.  
Marinage 4 à 5 jours

800 g de ragoût de bœuf  
5 dl de vin blanc, 1 cuillerée à soupe de vinaigre, 4 feuilles de laurier, 3 à 4 clous de girofle, 1 cuillerée à thé d'estragon séché  
1 oignon, 2 oranges sanguines

déposer dans une jatte mouiller

2 cuillerées à soupe de Bioffin 10%

débiter en tranches, déposer sur l'appareil, couvrir, laisser macérer 4-5 jours au frais. laisser fondre, faire revenir la viande époncée

**Marinade:** porter à ébullition, passer, ajouter à la viande, couvrir, braiser une heure et demie à feu moyen.

Poivre du moulin, un peu de sauce de rôti liée  
1 dl de crème  
1 petite boîte de chanterelles  
un peu de persil

ajouter  
affiner  
égoutter, ajouter, laisser bouillonner quelques instants  
saupoudrer

Accompagnement: purée de pommes de terre.

LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER

## La sécurité des vacances

Avoir des postchèques sur soi pendant les vacances à l'étranger permet de disposer d'argent liquide à tout moment. Avec ces chèques des PTT, il est possible de retirer de l'argent dans la monnaie du pays où l'on se trouve, et cela dans plus de 200 000 offices de poste répartis dans 29 pays. Réellement avantageuse, cette possibilité est toujours plus utilisée par les titulaires de postchèques: l'an dernier, le montant des postchèques encaissés à l'étranger s'élevait à 117 millions de francs suisses... La gratuité de l'opération du change, et l'ouverture plus régulière et prolongée des offices de poste par rapport aux guichets de banque explique que les postchèques prennent le dessus sur les autres chèques et les cartes de crédit.

Tous les titulaires de c.c.p. peuvent obtenir ces postchèques et la carte de garantie correspondante. A l'étranger, on peut changer jusqu'à dix postchèques par jour, chacun représentant une valeur de 300 francs suisses. En cas de vol, il faut aviser immédiatement l'office de chèques postaux qui tient le compte, et déposer plainte à la police.

LOTTO  
LOTÉRIE A NUMÉROS

Tirage du samedi 12 mai

5	8	19
28	32	40

Numéro complémentaire: 26

Joker  
\*\*\*\*\*

Numéro gagnant: 297 873



- 9.45 **Demandez le programme!**
- 9.50 **Corps accord**  
Une approche du yoga.

## 10.05 Le fond de la corbeille

La semaine revue avec humour par Lova Golovtchiner et Raoul Riesen.

- 10.20 **5 de der**  
Un jeu de jass à 4.  
Invité: Le Old School Band.
- 10.45 **Petites annonces**  
Présentées par Lylham.
- 10.50 **Inspecteur Derrick**  
Du sang dans les veines.
- 11.50 **Petites annonces**  
Présentées par Lylham.
- 11.55 **La petite maison dans la prairie**  
Le bon sens.  
Avec: Michael Landon.

TSI  
12.00-12.25 **In italiano.**  
Cours de langue (9).

- 12.45 **TJ-midi**
- 13.15 **24 et gagne**
- 13.20 **Dona Beija**
- 13.40 **Côte ouest**  
Contrat avec le destin.
- 14.30 **24 et gagne**

## 14.40 Les volcans pour passion

Ils ont escaladé les flancs de plus de trois cents volcans. Ils ont pris des risques époustouffants, descendant au cœur de cratères en furie. Katia et Maurice Krafft partagent une même passion pour ces géants dont les sursauts peuvent avoir des conséquences catastrophiques.

- 15.30 **24 et gagne**
- 15.40 **Guillaume Tell**
- 16.05 **24 et gagne**
- 16.10 **L'ami des bêtes**  
Le sanglier.
- 16.55 **Patou l'épatant**  
Emission de Bernard Pichon avec:  
Les Babibouchettes et le kangourou - Tom et le méchant matou - Les Polluards: Tétue comme une bulle.
- 17.40 **Shérif, fais-moi peur!**  
Main basse sur Hazzard.
- 18.35 **Top models**  
(495).
- 19.00 **Journal romand**
- 19.20 **24 paquets**
- 19.30 **TJ-soir**
- 20.05 **Spécial cinéma**  
Une émission proposée par Christian Defaye.

## 20.05 Sous le soleil de Satan



103' - France - 1987.  
Film de Maurice Pialat. Avec: Gérard Depardieu, Sandrine Bonnaire, Maurice Pialat.

- 21.55 **Gros plan**  
Sur Gérard Depardieu.
- 22.50 **TJ-nuit**
- 22.00 **Reçoit sur rendez-vous**  
Film de Dominique Badat (Suisse).  
Avec: Anne-Laure Luisoni, Sevan, Manuela L.
- 23.30 **Bulletin du télétexte**
- 23.35 **Fin**



- 6.00 **Mésaventures**  
Le bébé du Bicentenaire.  
6.23 **Météo** - Flash info.

- 6.30 **Le club Mini**
- 7.20 **Avant l'école**
- 8.25 **Téléshopping**
- 9.00 **Haine et passions**
- 9.40 **Symphonie**
- 10.35 **Intrigues**

- 11.00 **Histoires d'amour: Côté cœur**
- 11.25 **Jeopardy**
- 11.55 **Tournez... manège**
- 12.30 **Le juste prix**
- 13.00 **Journal**  
13.30 **Météo** - Bourse.

- 13.35 **Les feux de l'amour**
- 14.30 **La Clinique de la Forêt-Noire**
- 15.15 **Tribunal**  
Bébé à vendre.
- 15.45 **La chance aux chansons**  
Viva Rika.

Invités: Rika Zarai, C. Jérôme, Sébastien (pianiste), les Petits Accordéonistes de Chartres.

- 16.15 **Vivement lundi!**
- 16.40 **Club Dorothée vacances**
- 17.05 **21 Jumpstreet**
- 17.55 **Hawaii, police d'Etat**
- 18.50 **Avis de recherche**
- 18.55 **Santa Barbara**
- 19.25 **La roue de la fortune**
- 19.55 **Le bébéte show**
- 20.00 **Journal**  
20.25 **Météo** - Tapis vert.

20.35 **Coluche: qui dit mieux?**

Présenté par Patrick Sabatier. L'émission enregistrée au Cirque d'Hiver sert de bilan aux cinq premières années des Restos du cœur.

Invités: Michel Charasse, Smain, Florent Pagny. Variétés: Michel Berger, Florent Pagny, Philippe Léotard.

- 22.15 **Santé à la une**  
Magazine présenté par R. Namias et A. Barrère.  
Calvitie et soins des cheveux.  
Invités: docteur Martine Baspayras, docteur Jean-Claude Dardour, docteur Gilbert Ozun.
- 23.45 **Minuit sport**
- 0.20 **C'est à Cannes**
- 0.30 **TF1 dernière**
- 0.50 **TF1 nuit**
- 1.50 **C'est déjà demain**
- 2.15 **TF1 nuit**
- 3.00 **Cogne et gagne**
- 3.45-4.10 **Intrigues**

## 20.35 Coluche: qui dit mieux?

Présenté par Patrick Sabatier. L'émission enregistrée au Cirque d'Hiver sert de bilan aux cinq premières années des Restos du cœur.

Invités: Michel Charasse, Smain, Florent Pagny. Variétés: Michel Berger, Florent Pagny, Philippe Léotard.

## 22.15 Santé à la une

Magazine présenté par R. Namias et A. Barrère.  
Calvitie et soins des cheveux.  
Invités: docteur Martine Baspayras, docteur Jean-Claude Dardour, docteur Gilbert Ozun.

- 23.45 **Minuit sport**
- 0.20 **C'est à Cannes**
- 0.30 **TF1 dernière**
- 0.50 **TF1 nuit**
- 1.50 **C'est déjà demain**
- 2.15 **TF1 nuit**
- 3.00 **Cogne et gagne**
- 3.45-4.10 **Intrigues**

## ■ FS 1 - Autriche

9.00 Nachrichten 9.05 Sinha Moça 9.30 Österreich-Bild 10.00 Schulfernsehen 10.30 Buona sera, Mrs. Campbell 12.20 Hohes Haus 13.20 Aktuell 14.45 Das Haus am Eaton Place 16.00 Am, dam, des 16.30 Vif-Zack 17.10 Die Schilfpiraten 18.30 Ein Heim für Tiere 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 21.15 Hunter 22.00 Seitenblicke 22.10 Die Praxis der Liebe 23.35 Aktuell 23.40 Serpico 0.25-0.30 Nachrichten

## ■ RAI - Italie

7.00 Unomattina 9.40 Santa Barbara 10.30 TG1-Mattina 10.40 Albertone 11.00 Chateauvallon 12.05 Un mondo nel pallone 13.30 Telegiornale 14.05 Gran Premio 14.20 Tennis 16.30 Big! 17.30 Parola e vita 18.00 TG1-Flash 18.05 Cuori senza età 18.40 Santa Barbara 20.00 Telegiornale 20.40 Good Morning Babilonia 22.45 Telegiornale 22.55 Cinema! 23.45 TG1-Notte 0.00 Tennis

## ■ Télécinéromandie

13.00 Coupe suisse de Scrabble 13.30 Soap 14.00 Le fil du rasoir 123' - USA - 1985. Film de John Byrum. 16.05 Dessins animés 17.45 Force majeure 81' - France - 1989. Film de Pierre Jolivet. 19.10 Coupe suisse de Scrabble 19.35 Soap 20.05 Ciné-journal suisse 20.15 Crimes contre l'innocence Téléfilm de Linda Otto. 21.50 Kenny 91' - USA - 1989. Film de Claude Gagnon. 23.20 Busted Up.



- 6.30 **Télématin**  
Journaux à 7.00, 7.30 et 8.00.

- 8.30 **Amouressement votre**
- 8.55 **Tout, tout, tout sur A2**  
Opération spéciale: Grande Moisson.

- 9.15 **Matin bonheur**
- 11.30 **Top models**
- 12.00 **Bonne question!**  
Merci de l'avoir posée
- 12.30 **Les mariés de l'A2**
- 13.00 **Journal - Météo**
- 13.40 **Falcon Crest**  
Corps et âme (2).

- 14.05 **Carrefour**  
Film de Kurt Bernhardt. D'après l'histoire de H. Kafka. Avec: Charles Vanel, Jules Berry.
- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**
- 20.40 **Lily et Lily**  
Pièce de Barillet et Grédy. Mise en scène de Pierre Mondy. Réalisation de Georges Fogoas.  
Avec: Jacqueline Maillan, Jacques Jouanneau, Francis Lemaire, Yvan Varco, Henri Lambert, Maike Jansen, Erick Desmaretz, Annie Le Goff.
- 22.55 **Concours Chefs-d'œuvre en péril 1989**  
Pour la 27<sup>e</sup> année consécutive, les prix du Concours Chefs-d'œuvre en péril ont été décernés au Théâtre de l'Empire. Les monuments restaurés primés sont comme chaque année d'une extrême diversité: chapelle, château féodal, abbaye, moulin, musées. Mais le sauvetage le plus intéressant est celui du Désert de Retz, dans les Yvelines, une étonnante folie située près de Chambourcy.
- 23.50 **Edition de la nuit**  
0.10-1.10 **Du côté de chez Fred**

- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**

## 14.05 Carrefour

Film de Kurt Bernhardt. D'après l'histoire de H. Kafka. Avec: Charles Vanel, Jules Berry.

- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**

- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**

- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**

- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**

- 15.30 **Après-midi show**
- 17.00 **Des chiffres et des lettres**
- 17.25 **Giga**  
Les années collège. Reportage. Les deux font la loi. Reportage.
- 18.30 **L'homme qui tombe à pic**  
Les caprices de Jody.
- 19.20 **INC**  
Actualités: Les enquêtes de 50 millions de consommateurs.
- 19.25 **Dessinez, c'est gagné!**
- 19.52 **Heu-reux**
- 19.59 **Journal - Météo**

## 20.40 Lily et Lily

Pièce de Barillet et Grédy. Mise en scène de Pierre Mondy. Réalisation de Georges Fogoas.  
Avec: Jacqueline Maillan, Jacques Jouanneau, Francis Lemaire, Yvan Varco, Henri Lambert, Maike Jansen, Erick Desmaretz, Annie Le Goff.

- 22.55 **Concours Chefs-d'œuvre en péril 1989**  
Pour la 27<sup>e</sup> année consécutive, les prix du Concours Chefs-d'œuvre en péril ont été décernés au Théâtre de l'Empire. Les monuments restaurés primés sont comme chaque année d'une extrême diversité: chapelle, château féodal, abbaye, moulin, musées. Mais le sauvetage le plus intéressant est celui du Désert de Retz, dans les Yvelines, une étonnante folie située près de Chambourcy.

- 22.55 **Concours Chefs-d'œuvre en péril 1989**  
Pour la 27<sup>e</sup> année consécutive, les prix du Concours Chefs-d'œuvre en péril ont été décernés au Théâtre de l'Empire. Les monuments restaurés primés sont comme chaque année d'une extrême diversité: chapelle, château féodal, abbaye, moulin, musées. Mais le sauvetage le plus intéressant est celui du Désert de Retz, dans les Yvelines, une étonnante folie située près de Chambourcy.

## 20.40 Lily et Lily

Pièce de Barillet et Grédy. Mise en scène de Pierre Mondy. Réalisation de Georges Fogoas.  
Avec: Jacqueline Maillan, Jacques Jouanneau, Francis Lemaire, Yvan Varco, Henri Lambert, Maike Jansen, Erick Desmaretz, Annie Le Goff.

- 22.55 **Concours Chefs-d'œuvre en péril 1989**  
Pour la 27<sup>e</sup> année consécutive, les prix du Concours Chefs-d'œuvre en péril ont été décernés au Théâtre de l'Empire. Les monuments restaurés primés sont comme chaque année d'une extrême diversité: chapelle, château féodal, abbaye, moulin, musées. Mais le sauvetage le plus intéressant est celui du Désert de Retz, dans les Yvelines, une étonnante folie située près de Chambourcy.



- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion, 2.05 Voisin, voisine, 3.05 Le journal de la nuit, 3.15 Voisin, voisine, 4.10 Tendresse et passion, 4.35 Voisin, voisine, 5.35 Tendresse et passion.

- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion, 2.05 Voisin, voisine, 3.05 Le journal de la nuit, 3.15 Voisin, voisine, 4.10 Tendresse et passion, 4.35 Voisin, voisine, 5.35 Tendresse et passion.

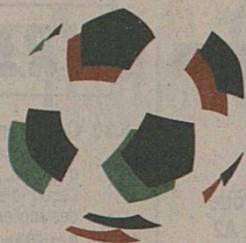
- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion, 2.05 Voisin, voisine, 3.05 Le journal de la nuit, 3.15 Voisin, voisine, 4.10 Tendresse et passion, 4.35 Voisin, voisine, 5.35 Tendresse et passion.

- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion, 2.05 Voisin, voisine, 3.05 Le journal de la nuit, 3.15 Voisin, voisine, 4.10 Tendresse et passion, 4.35 Voisin, voisine, 5.35 Tendresse et passion.

- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion, 2.05 Voisin, voisine, 3.05 Le journal de la nuit, 3.15 Voisin, voisine, 4.10 Tendresse et passion, 4.35 Voisin, voisine, 5.35 Tendresse et passion.

- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion, 2.05 Voisin, voisine, 3.05 Le journal de la nuit, 3.15 Voisin, voisine, 4.10 Tendresse et passion, 4.35 Voisin, voisine, 5.35 Tendresse et passion.

- 6.00 **Le journal permanent**
- 7.30 **Matinée sur La5**  
7.30 Les triplés, 7.33 A plein gaz, 8.00 Vas-y, Julie, 8.23 Le magicien d'Oz, 8.45 Soulier-Ville, 9.20 Bob Morane, 10.05 La vallée des peupliers, 11.00 Tendresse et passion, 11.30 Public, 12.00 Le midi pile, 12.05 Public (suite).
- 12.30 **Journal images**
- 12.35 **Duel sur La5**
- 13.00 **Le journal**
- 13.40 **Baretta**
- 14.30 **Le renard**
- 15.35 **Bergerac**  
Virus mortel.
- 16.40 **Youpi, l'école est finie**
- 18.50 **Journal images**
- 19.00 **Reporters**
- 19.45 **Le journal**
- 20.30 **Drôles d'histoires**
- 20.40 **Justice**  
Téléfilm de Rod Holcomb. Avec: Robert Conrad, Georges Hamilton, Brook Bundy.
- 22.20 **Vendredi 13**  
L'amour à mort.
- 23.20 **Ciné 5**
- 23.30 **Aparté**
- 0.00 **Le minuit pile**
- 0.10 **Les polars de La5**  
0.10 Bob Morane, 0.40 La vallée des peupliers, 1.40 Tendresse et passion,



ITALIA '90®

A L'OCCASION DU "MONDIALE 90" LE **NFA** ORGANISE  
 EN COLLABORATION AVEC **REVERBERI SA** ET **anthamatten**  
IMPORTATION D'AUTOMOBILES le mobilier du bien-être!

UN GRAND

# CONCOURS

DE PRONOSTICS



1er prix :  
 une voiture  
**DAIHATSU CUORE**

2e prix : un bon d'achat de meubles val. fr. 2'000.-

3e prix : un bon d'achat de meubles val. fr. 1'000.-

4e prix : un abonnement d'un an au **NFA**★

5e prix : un abonnement d'un an au **NFA**★

6e prix : un abonnement d'un an au **NFA**★

**VOUS TROUVEREZ LES QUESTIONS, LE REGLEMENT**

**ET LE BULLETIN DE PARTICIPATION DANS NOTRE**

**EDITION SPECIALE DU 29 MAI**

# MÉTÉO



## Saints de glace sans gel

Pour toute la Suisse: en partie ensoleillé, averses ou orages surtout dans la seconde partie de la journée. Autour de 22 degrés en plaine. Zéro degré vers 3000 mètres. Vent du sud-ouest modéré en montagne.

### Evolution probable jusqu'au vendredi 18 mai

Pour toute la période: chaud et en partie ensoleillé, des averses parfois orageuses surtout l'après-midi et le soir. Adieu saints de glace sans gel!

**A Sion samedi:** une journée fort ensoleillée, cumulus sur les crêtes se dissipant le soir, 24 degrés. - **A 14 heures:** 11 à Bonn, 15 à Oviedo, 18 à Messine et Tolède, 19 à Palerme (pluie partout), 0 au Sântis, 9 à Arosa, 10 à Davos, 12 à Ambri, 13 à Paris, 16 à Rome, 17 à Madrid, 21 à Séville (très nuageux partout), 4 au Grand-Saint-Bernard, 13 à Saint-Gall et Engelberg, 14 à Crans-Montana, 17 à Lucerne, 18 à Vouvry-Aigle et Fribourg, 20 à Grenade, 21 à Viège, 22 à Alicante, 23 à Milan et Tunis (peu nuageux partout), 10 à La Sage, 13 à Zermatt, 14 au Sépey, 17 à Zurich et Berne, 18 à Neuchâtel et Pully, 19 à Montreux, Lugano et Nice, 20 à Locarno, Gênes et Venise, 23 à Palma, 24 à Bordeaux (beau partout).

**A Sion hier:** une nuit étoilée, puis une journée bien ensoleillée malgré des passages nuageux, 25 degrés. - **A 14 heures:** 16 à Munich (orage), 12 à Hanovre, 14 à Salamanque et Bordeaux, 15 à Wynau, 16 à Aarau (pluie partout), 3 au Sântis, 9 à La Dôle, 12 à Arosa, 14 à Einsiedeln, 15 à Saint-Gall et Zurich, 17 à Bâle et Glaris, 19 à Montreux, Coire et Tunis, 20 à Fribourg, Belgrade et Athènes (très nuageux partout), 12 à La Sage, 14 au Sépey, 15 à Ambri, 16 à Lucerne, 17 à Pully, 18 à Lugano, 19 à Locarno et Séville, 20 à Nice, 22 à Milan 23 à Genève, 26 à Alicante (peu nuageux partout), 15 à Engelberg, 16 à Crans-Montana et Zermatt, 17 à Berne, 19 à Vienne, 20 à Rome, 21 à Palma, 23 à Viège (beau partout).



# CINÉMA

## SIERRE

A 20 h 30 - 12 ans  
**MIKEY**, un bébé qui a de la suite dans les idées!  
 Il a le sourire de John Travolta, les yeux de Kirstie Alley et la voix de Daniel Auteuil  
**ALLÔ MAMAN, ICI BÉBÉ**  
 La plus petite des grandes stars du cinéma.  
 027 / 55 01 18 **BOURG**

A 20 h 30 - 14 ans  
 Costa-Gavras en grande forme...  
 Jessica Lange métamorphosée et saisissante  
**MUSIC BOX**  
 Ann Talbot (Jessica Lange) défend son père, accusé de crimes contre l'humanité, et voit se briser l'image d'un père idéal?  
 027 / 55 14 60 **CASINO**

## SION

A 20 h 30 - 16 ans  
**NIKITA**  
 de Luc Besson, avec Anne Parillaud, Jean-Hugues Anglade et Tcheky Karyo. Rafales de violence et tendresse retrouvée, Luc Besson retrouve la veine du «Grand bleu» avec ce film très noir.  
 027 / 22 32 42 **ARLEQUIN**

A 20 h 30 - 14 ans  
**CRIMES ET DÉLITS**  
 de et avec Woody Allen, Mia Farrow et Angelica Huston. Ni duo, ni quatuor, ni sonate, le nouveau film de Woody Allen est un roman qui croise deux histoires et fait se croiser de nombreux personnages, tous juifs et new-yorkais, bien sûr. Roman noir, roman d'humour, roman de mémoire lucide et d'espérance folle.  
 027 / 22 32 42 **CAPITOLE**

A 20 h 30 - 12 ans  
 Le coup de foudre du mois pour:  
**ALLÔ MAMAN, ICI BÉBÉ**  
 d'Amy Heckerling, avec John Travolta. Quand bébé se mêle de choisir le mari de maman, cela donne un bébé-show qui fait un vrai malheur partout.  
 027 / 22 15 45 **LUX**

## MARTIGNY

Lundi et mardi à 20 h 30 - 12 ans  
 En grande première valaisanne, un film comme vous n'en avez jamais vu!  
 Couronné par deux «oscar» 1990 (meilleur acteur: Daniel Day Lewis et meilleur second rôle féminin: Brenda Fricker)  
**MY LEFT FOOT**  
 Le premier long métrage de Jim Sheridan.  
 Authentique et bouleversant!  
 «Oubliez que je suis un handicapé et écoutez-moi.»  
 026 / 22 17 74 **CASINO**

Lundi et mardi à 20 h 30 - 16 ans  
 Dans la lignée de «Alien» et «Abyss»  
**LEVIATHAN**  
 de George P. Costamos, avec Peter Weller et Richard Crenna.  
 De l'horreur à gogo!  
 Des effets spéciaux fantastiques!  
 Sélection officielle Avoriaz 1990.  
 Au fond des océans, les formes ne sont pas toutes humaines...  
 026 / 22 26 22 **CORSO**

## MONTHEY

A 20 h 30 - 12 ans  
 Encore pour quelques jours! En première!  
 De Claude Lelouch  
**IL Y DES JOURS ET DES LUNES** «Magistral. Une grande réussite. On est captivé de bout en bout. Ebloui même... (Studio)  
 Avec Gérard Lanvin, Annie Girardot, Marie-Sophie L., Patrick Chesnais, Vincent Lindo, etc.  
 025 / 71 22 60 **MONTHEOLO**

A 20 h 30 - 10 ans  
 Aussi drôle que «Chérie, j'ai rétréci les gosses»  
 Tom Hanks et son épouvantable chien dans  
**TURNER ET HOOSH**  
 Gags et rires garantis...  
 025 / 71 22 61 **PLAZA**

## THÉÂTRE

Prochains spectacles  
**Festival international suisse de danse Steps'90**  
 Mardi 15 mai, à 20 h 30  
**COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE** (création)  
 Jeudi 17 mai  
**CONTEMPORARY DANCE ZURICH** (création)  
 Location: Office du tourisme de Sion, tél. (027) 22 85 86.  
 027 / 22 30 30 **THÉÂTRE DE VALÈRE**



# URGENCES



## SERVICES MÉDICAUX

**Sierre, Sion, Martigny:** médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice:** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



## PHARMACIES DE SERVICE

**Loèche-les-Bains:** 61 15 15. **Sierre:** Sunstore, tél. 55 60 96. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** Les Chênes, tél. 31 52 62. **De Vétroz à Fully:** tél. Natel (077) 28 14 24. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. **Monthey:** Buttet, tél. 71 38 31. **Bex:** Pharmacie Centrale, tél. 63 16 24 (sur ordonnance). **Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** Central, Naters, tél. 23 51 51, de 8 à 12 heures



## AMBULANCES

**District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche:** tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



## SERVICES DENTAIRES

**Sierre, Sion, Martigny:** tél. 111.



## AUTO-SECOURS

**Sierre:** garagistes sierrois, tél. 55 55 50. **Auto-Secours sierrois,** tél. 55 24 24. **Sion:** Garage du Nord S.A., 1950 Sion, tél. (027) 22 34 13. **Auto-Secours accidents séduinois:** tél. 23 19 19. **Martigny:** Groupement dépanneurs accidents région Martigny, tél. 22 81 81. **Auto-Secours des garagistes de Martigny,** tél. (026) 22 89 89. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Burgos, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



## TAXIS

**Sierre:** Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. **Taxis Poncic Montana,** 24 h sur 24, tél. 41 94 94. **Association des taxis de Crans-Montana,** tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.

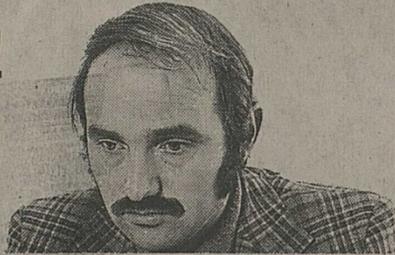


## DIVERS

**La main tendue,** tél. 143. **SOS futures mères,** permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Sion:** GAAM Sion et environs, Christine Mazotti, tél. 36 38 09 et Corinne Margelisch, tél. 22 72 41. **Baby-sitting:** **Sion,** tél. 38 37 03 et **Martigny,** tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

## Ne laissez pas tomber vos cheveux! Prévenez la calvitie!

Sauvez votre chevelure avant qu'il ne soit trop tard!



Le do-it-yourself est sans doute souvent la bonne méthode... mais lorsqu'il s'agit d'enrayer la chute progressive de vos cheveux, vous avez avantage à faire confiance à nos spécialistes. Grâce à un traitement méthodique, conséquent et individuel, nous obtenons les meilleurs résultats.  
 Si vous tenez à votre chevelure et voulez éviter la calvitie, venez nous voir.



Genève Rue du Port 8 022 28 87 33  
 Lausanne Rue de Bourg 8 021 20 45 43  
 Sion Rue du Rhône 26 027 22 36 26  
 Fribourg Grand'Places 16 037 23 27 53  
 Berne Effingerstrasse 8 031 25 43 71  
 Bienne Rue Neuve 19 032 22 33 45  
 Bâle, Lucerne, Olten, St-Gall, Thoun, Winterthur, Zurich  
 Ouvert sans interruption dès 10h30

La première consultation est gratuite. Prière de prendre rendez-vous.

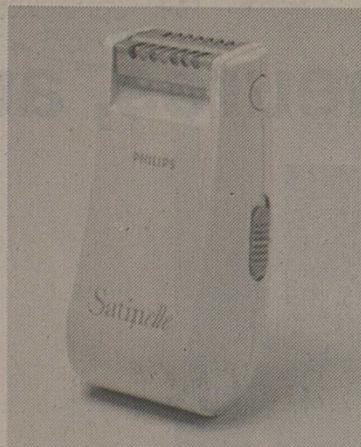
# SUPER

Listes de mariage  
 Ristourne 10% en espèces aux mariés

## Restaurant des Chevaliers

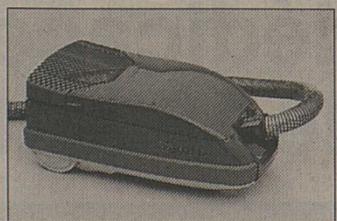
Menu du jour + potage 10<sup>50</sup>

Philips Satinelle 119.-

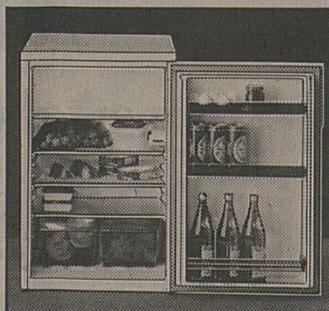


Grand choix de lampes halogène dès 79.-

Dolphin



Electrolux Aspirateur Z 830 399.- reprise 80.-



Electrolux Frigo RF 493, 135 l 398.-

BRINOX 3000 5 l, Ø 22 cm 319.-



BRINOX 3005 4 l, Ø 20 cm 79.-



## ACTIONS DE LA SEMAINE

- Cou de porc sans os nature ou assaisonné le kg 18.-
- Tranche de porc cou nature ou assaisonné le kg 19.-
- Saucisse à rôtir campagne le kg 12.-
- Cervelas 2 pièces vac. 1<sup>40</sup>
- Gaufrettes Kägi vanille + chocolat 250 g 2<sup>50</sup>
- Pois + carottes Regina 850 g 2<sup>20</sup>
- Tam-Tam 2 x 125 g -.85

## A NOTRE RAYON PARFUMERIE

Cliff douche-gel 250 ml 3<sup>50</sup>



# WILLIAM BESSE



La classe!



**Séance de dédicace  
mercredi 16 mai 1990, de 16 à 18 heures, au**

**MMM**  **CENTRE COMMERCIAL  
METROPOLE** sion

en collaboration avec

**MEUBLES  
decarte**  
saxon